

Cuestionaban derechos humanos

UNESCO RECHAZO POR UNANIMIDAD ACUSACIONES EN CONTRA DE CHILE

Fallo obligó a Cuba y la URSS a aprobar, por primera vez, una resolución absolutamente favorable a nuestro país.

El Comité de Convenciones y Recomendaciones (CRE) de la UNESCO rechazó por unanimidad una serie de cargos contra Chile que había presentado un organismo no gubernamental llamado Federación Internacional Mundial de Educadores (FIME) y que incluía imputaciones vinculadas con la ciencia, educación y cultura.

La información fue proporcionada por el Embajador especial de Chile ante la UNESCO, Mario Calderón, quien indicó que en la decisión unánime participaron la Unión Soviética y países de la órbita socialista, quienes fueron los promotores de los cargos en contra de Chile.

Calderón manifestó que este rechazo de la UNESCO se debe a que el consultor designado por el propio Director General del organismo, profesor Ricardo Marín Ibáñez, visitó Chile para efectuar un informe sobre la veracidad de dichas acusaciones, cuyas conclusiones dejan constancia de su falsedad absoluta.

Añadió que ninguna de las acusaciones tiene base y que obedecen a un propósito político claramente definido, detrás del cual están los mismos países que han violado reiteradamente los acuerdos de Helsinki, es decir, la Unión Soviética y sus satélites.

Consultado sobre los alcances de este rechazo de la UNESCO, Mario Calderón dijo que por primera vez se dice no sólo que las acusaciones no son ciertas y obedecen a un móvil político, sino también por primera vez se ha producido unanimidad en favor de Chile, en la que han tomado parte la Unión Soviética y, en general, todos los países que han asumido una actitud hostil en contra de nuestro país.

CANCILLERIA

Por su parte, el Director General de Política Multilateral de la Cancillería, Luis Winter, expresó que el rechazo oficial por parte de la UNESCO a una acusación de los países del bloque comunista en contra de Chile "es un elemento más dentro de la normalización gradual que ha ido adquiriendo el país en su situación en todos los foros internacionales".

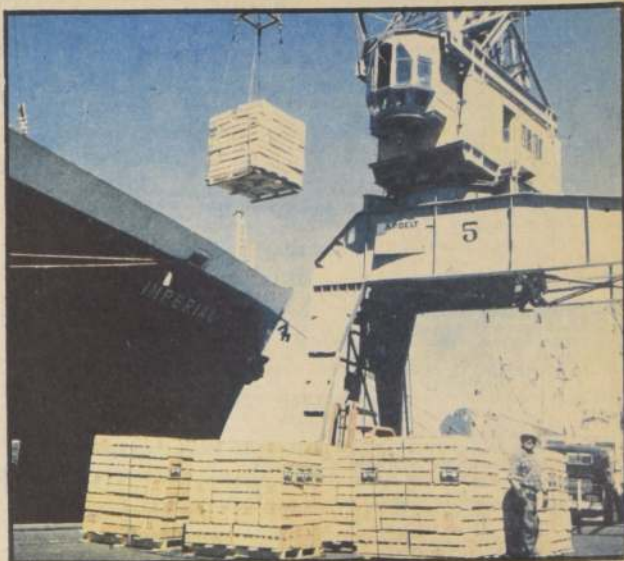
Añadió que se le atribuye una gran importancia porque se trata de un organismo destacado dentro del sistema de Naciones Unidas, quien oficialmente ha rechazado una queja inclusive calificándola de política.

Asimismo, dijo que este hecho demuestra una vez más la derrota de la Unión Soviética y de Cuba, dentro de su política de seguir persiguiendo a Chile en cualquiera de los foros internacionales.

ANTECEDENTES

En septiembre de 1978, la Federación Internacional Sindical de la Enseñanza (FISE), organización no gubernamental con sede en Praga, presentó ante el Comité de Convenciones y Recomendaciones de la UNESCO, una comunicación que comprendía gran variedad de acusaciones en contra del Gobierno de Chile. El propósito perseguido por FISE, organismo de pantalla de la URSS, era menoscabar la posición favorable de Chile ante el organismo internacional.

(Pasa a la Pág. 16A.)



Un crecimiento de 21% experimentó el intercambio comercial chileno con el resto del mundo durante los últimos doce meses, según información del Banco Central. En dicho período, dicho comercio alcanzó a los 10.878 millones de dólares.

En últimos doce meses

Comercio exterior llegó a US\$ 11 mil millones

A la cifra récord de 10.878 millones de dólares alcanzó el comercio exterior chileno en los últimos doce meses, lo que representa un crecimiento de un 21% respecto a igual período del año anterior, según informó ayer la Dirección de Operaciones del Banco Central.

Añadió la entidad emisora que, si a esta cantidad se añaden las operaciones efectuadas en las Zonas Francas, es decir Iquique y Punta Arenas, el monto del comercio global asciende a los 11.263,9 millones de dólares, con un aumento de 21,7% respecto al período anterior.

Por otra parte el Banco Central indicó que durante el mes de marzo pasado el comercio global de Chile con el resto del mundo alcanzó a más de mil millones de dólares, "lo que refleja claramente la solidez de nuestra economía y el estado financiero en que se encuentra nuestro país". Si se incluyen las operaciones efectuadas en el mes de marzo por las Zonas Francas, la cantidad se eleva a cerca de 1.062 millones de dólares.

AMERICA, ASIA Y EUROPA

La entidad emisora puntualizó que los cinco principales países con los que comerció nuestro país en los últimos doce meses fueron Estados Unidos, Japón, la República Federal de Alemania, Brasil y Argentina. El comercio global con estas cinco naciones creció en un 29% respecto al período de abril de 1979 a marzo de 1980.

El Banco Central informó que la participación de estas naciones en el total de nuestro comercio aumentó de un 50,6% registrado entre abril de 1979 y marzo de 1980, a 54,3% para el período analizado.

En los últimos doce meses acumulados a marzo de 1981, las importaciones procedentes de la RFA ascendieron a 349,1 millones de dólares, en tanto que los embarques de exportación hacia ese país llegaron a los 532,1 millones de dólares.

El comercio total con la nación argentina alcanzó en los últimos doce meses a los 525,5 millones de dólares. (Más informaciones en Págs. 8 y 9A.)

Asistieron mandatarios de cuatro países

Multitudinario funeral de Roldós

Nuevo jefe de gobierno ratificó provisionalmente al gabinete ministerial



Santiago Roldós Bucaram llora amargamente la muerte de su tío Abadía Bucaram (Radiofoto AP).

GUAYAQUIL, ECUADOR, Mayo 26 (UPI).— Ecuador despidió hoy emotivamente al Presidente Jaime Roldós en un acto multitudinario al que asistieron los Jefes de Estado de varios países latinoamericanos.

Los restos de Roldós y su esposa, Marta Bucaram, fueron conducidos primero a la Catedral y luego al cementerio en medio de una llorosa muchedumbre.

En primera fila estuvieron los Presidentes Luis Herrera Campins, de Venezuela; Julio César Turbay Ayala, de Colombia; Rodrigo Carazo, de Costa Rica, y Aristides Royo, de Panamá. Además, asistió Rafael Córdova, de la Junta de Gobierno de Nicaragua.

Durante los funerales, el público compartió el dolor de los hijos del

matrimonio Roldós Bucaram, Marta, de 17 años; Diana, de 15, y Santiago, de 9.

El nuevo Presidente del Ecuador, Osvaldo Hurtado, encabezó el cortejo junto a Ministros de Estado, diplomáticos y altos funcionarios.

El Presidente Roldós, que falleció el domingo en un accidente aéreo, nació en esta ciudad el 5 de noviembre de 1940. En las aulas universitarias conoció a la que luego sería su esposa y compañera durante 19 años, Marta Bucaram, también guayaquileña.

Dirigentes políticos y miembros de la Cámara de Representantes participaron en los funerales.

Las emisoras de radio sólo transmitieron los detalles del funeral o música de duelo. No funcionaron los planteles estudiantiles ni los cinemas y en las

casas aparecieron banderas del Ecuador.

El Arzobispo de Guayaquil, Monseñor Bernardino Echeverría, pronunció la alocución religiosa poniendo de manifiesto el dolor del pueblo por la muerte de quienes le sirvieron con sacrificio en su última etapa.

El prelado hizo un llamamiento para que, en homenaje a Roldós, cesen las luchas políticas y se forje la grandeza del Ecuador.

Los Jefes de Gobierno visitantes coincidieron en señalar el dolor que sintieron sus países por la muerte de Roldós, a quien habían llegado a admirar y apreciar.

"Roldós fue un brillante estadista y

(Pasa a la Pág. 16A.)

Trabajadores de El Teniente acordaron continuar la huelga

La Zonal, después de asambleas celebradas por los seis sindicatos, pidió a los mineros no retornar a sus labores.

RANCAGUA (Por Amelia Miranda, enviada especial).— Los trabajadores de la Zonal El Teniente acordaron continuar la huelga legal hasta el plazo máximo de 60 días que otorga la legislación vigente, tras celebrar asambleas masivas en la totalidad de los seis sindicatos afiliados a esta agrupación negociadora.

Los 34 dirigentes que forman la cúpula de la Zonal acordaron durante la

tarde de ayer someter a discusión en las asambleas de bases, las dos alternativas existentes hasta el momento: aceptar la oferta empresarial, cuya vigencia terminaba exactamente a las 24 horas de ayer, o mantener el movimiento huelguístico. Una vez efectuadas las reuniones en cada uno de los sindicatos, los directivos volvieron a reunirse para analizar el resultado de esta consulta y al término de la sesión Guillermo Medina dio lectura a

una declaración pública que resume la posición laboral.

COMUNICADO DE LOS TRABAJADORES

El comunicado expresa textualmente que: "Por decisión mayoritaria, de esta comisión negociadora, adoptada en el día 26 de mayo de 1981, se acordó continuar con la huelga que

(Pasa a la Pág. 16A.)

García Meza entregará el poder en Bolivia

Su sucesor será elegido por los altos mandos militares y asumirá el 6 de agosto próximo

LA PAZ, Mayo 26 (AP).—El General Luis García Meza anunció hoy que entregará la Presidencia el próximo 6 de agosto a la persona que designen los altos mandos militares.

García Meza formuló el anuncio tras una reunión de comandantes de grandes unidades militares poco después de fracasar un golpe en la ciudad de Cochabamba.

Tengo el deber de pedirles que

me colaboren a designar a mi sucesor el 17 de julio, para que en forma normal entreguemos el mando de la nación a quien sea designado el 6 de agosto próximo", dijo García Meza durante la reunión de los altos mandos.

El Presidente pronunció su discurso al concluir la reunión que culminó con la designación y asunción del general Humberto Cayoja Riart como Comandante General del Ejército y

del General Lucio Anes como Jefe del Estado Mayor del Ejército.

Hasta ese momento el cargo de Comandante General del Ejército era ocupado por el propio García Meza, que en esa misma condición preside la Junta de Comandantes y, consecuentemente, la República.

(Pasa a la Pág. 16A.)

Dos nuevos homicidios movilizan a la policía

Reapareció sicópata de Viña

Un obrero y un taxista fueron ultimados a balazos en la madrugada de ayer

VIÑA DEL MAR, (Patricio Muray I. y Johnny Lepe C., enviados especiales).— Dos nuevas víctimas cobró en la madrugada de ayer el sanguinario sicópata sexual que asalta y asesina parejas de enamorados, en parajes desolados cercanos a este balneario.

La quinta y sexta persona que mueren a manos del que se presume sea el más despiadado de los criminales de los últimos tiempos, resultaron ser un joven obrero y un modesto taxista. El primero de ellos, identificado como Jorge Inostroza, de 24 años, fue ultimado de un disparo en el abdomen a escasos metros de su automóvil Fiat Ritmo donde conversaba con su amiga Margarita Santibáñez Ibaeta, después de ser obligado a descender de la máquina por el o los autores.

El asesinato tuvo como escenario un solitario sector de Concón Alto y una vez que los antisociales —se presumen tres— consumaron el crimen, violentaron sexualmente a

la acompañante del obrero, abandonándola luego en otro sector.

De acuerdo a lo manifestado por la mujer a la policía, los homicidas se movilizaban en un automóvil marca Peugeot 404, el que más tarde fue localizado en una quebrada, donde fue desbarrancado por los criminales.

Sin embargo, el caso no había llegado a su fin, ya que mientras los efectivos de la policía civil y uniformada investigaban el hecho en el sector de Granadilla Country Club, vecinos descubrieron el cadáver del taxista Luis Morales Álvarez. El cuerpo presentaba tres heridas de bala y permanecía en unos matorrales.

Las rápidas diligencias establecieron que la víctima había salido cerca de las 23.00 horas del lunes conduciendo el vehículo Peugeot GLL-97 de Viña del Mar.

(Pasa a la Pág. 16A)



Herman Chadwick, el nuevo alcalde de Providencia, es abrazado por su antecesor, el abogado Alfredo Alcázar Barros, en la ceremonia de entrega del mando. Esta se realizó en el hall central de la municipalidad.

Asignación familiar para los sectores de extrema pobreza

El Presidente de la República firmó el mensaje mediante el cual se otorgará asignación familiar a las personas de escasos recursos que se encuentran en situación de extrema pobreza y que, por encontrarse cesantes y haber terminado con el goce de subsidio por tal capítulo o por tener la condición de independientes, están marginadas de cobrar el beneficio resuelto por el Gobierno.

Conjuntamente con dicho mensaje, que iniciará su estudio y tramitación en las Comisiones Legislativas, el Presidente firmó otros dos.

Por uno de ellos se modifica el Presupuesto de la Caja de EE. PP. para el presente año, con el objeto de financiar un préstamo para una cooperativa de viviendas, en Rancagua, destinada a los trabajadores del cobre.

El otro mensaje exime de la incompatibilidad establecida en el Art. 169 del Decreto con Fuerza de Ley N° 338 de 1960, Estatuto Administrativo y que determina que funcionarios pertenecientes a algunas de las instituciones de previsión que dependen del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, regidos por el DL N° 1.263, de 1975, puedan ser designados en otra u otras instituciones sin que rija, al respecto, la incompatibilidad de funciones ya citada.

Prorrogan la vigencia de Subsidios Habitacionales

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo prorrogó la vigencia de los certificados de Subsidio Habitacional de 1979, hasta el 31 de diciembre del presente año.

La medida tiene como fin que los beneficiados con el subsidio del año 1979 y que aún no hayan utilizado sus certificados tengan una nueva oportunidad.

(Pasa a la Pág. 16A)

Francia cumplirá compromisos

El nuevo Canciller francés señaló que el Gobierno de Mitterrand cumplirá los compromisos adquiridos por ventas de armas, pero no los renovará con algunos países.

(Inf. Pág. 15-A)

Figueroa reforzará Selección

Con la llegada de Elías Figueroa como refuerzo para la selección chilena de fútbol, comentaristas ecuatorianos coinciden en que ésta tendrá "juego aún más defensivo".

(Inf. Pág. 1-B)

Convenio en Minera Andina

Un acuerdo que puso término a la negociación colectiva fue firmado ayer en la División Minera Andina de CODELCO-Chile. El convenio consagra importantes conquistas económicas y sociales en favor de los trabajadores.

(Inf. Pág. 7 A.)

Renunció Gobierno italiano

(Inf. Pág. 15-A)

Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES
HOY
SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile (719165 Aeropuerto Comodoro Merino Benítez). Vuelo 064 a las 08.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 08.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.
Ladeco (719592 Aeropuerto Comodoro Merino Benítez). Vuelo 064 a las 08.30 horas a Iquique y Arica. Vuelo 022 a las 15.30 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 073 a las 08.00 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 007 a las 08.15 horas a Concepción.
Aerodina (710719 Aeropuerto Los Cerrillos). Vuelo 200 a las 08.00 horas a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 095 a las 15.55 horas de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.
Ladeco. Vuelo 072 a las 17.00 horas de Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 023 a las 11.10 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 horas de Arica. Vuelo 008 a las 20.20 horas de Concepción.
Aerodina. Vuelo 201 a las 10.45 horas de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 horas de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.55 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES
SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 125 a las 14.50 a Buenos Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.
Ladeco. Vuelo 100 a las 10.30 a Sao Paulo y Rio de Janeiro. Vuelo 200 a las 18.00 a Mendoza.
Braniff (716266). Vuelo 901 a las 11.25 a Buenos Aires. Vuelo 902 a las 23.59 a Miami.
Avianca (714105). Vuelo 080 a las 10.55 a Lima, Bogotá, Barranquilla, San Juan, Madrid, Londres y Caracas. Vuelo 083 a las 19.25 a Montevideo.
Varig (716266). Vuelo 925 a las 16.00 a Porto Alegre, Rio, Madrid, Miami y Nueva York.
Aerolíneas Argentinas (88062). Vuelo 201 a las 12.55 a Buenos Aires, Córdoba, Madrid y Londres. Vuelo 291 a las 16.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
Lufthansa (722886). Vuelo 493 a las 08.40 a La Paz, Lima, Nueva York y Frankfurt.
British (81712). Vuelo 666 a las 14.55 a Sao Paulo, Rio, Recife, Lisboa y Londres.
K.L.M. (398001). Vuelo 794 a las 08.40 a Buenos Aires, Sao Paulo, Rio, Lisboa y Amsterdam.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 151 a las 13.35 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 124 a las 21.00 de Montevideo. Vuelo 165 a las 10.05 de Los Angeles. Vuelo 117 a las 18.30 de Caracas.
Ladeco. Vuelo 101 a las 22.00 de Rio y Sao Paulo. Vuelo 201 a las 20.20 de Mendoza.
Braniff. Vuelo 902 a las 22.55 de Buenos Aires. Vuelo 926 a las 23.25 de Buenos Aires. Vuelo 901 a las 09.55 de Miami.
Avianca. Vuelo 080 a las 10.10 de Buenos Aires. Vuelo 083 a las 18.35 de París, Madrid, Bogotá y Lima.
Varig. Vuelo 924 a las 15.00 de Miami, Rio y Porto Alegre.
Aerolíneas Argentinas. Vuelo 200 a las 12.05 de Zurich, Roma, Madrid, Rio y Buenos Aires. Vuelo 290 a las 15.45 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
Lufthansa. Vuelo 492 a las 05.45 de Frankfurt, Nueva York, Lima y La Paz.
British. Vuelo 665 a las 12.45 de Londres, Recife, Rio y Sao Paulo.

SANTORAL

HOY

Agustín, Ranulfo,

MAÑANA

S. Germán, Justo

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1827.— Se funda La Unión, por acuerdo de la Asamblea Provincial de Valdivia, en el lugar llamado Pampa de Negrón, a orillas del riachuelo de Traiguén.

1925.— Se funda el Jardín Zoológico del Cerro San Cristóbal.

1948.— Se constituye el Grupo de Aviación número 8, de guarnición en Quintero. La unidad está compuesta de dos escuadrillas: una de bombardeo y otra de reconocimiento.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1840.— Muere en Niza, Francia, Niccolò Paganini, compositor italiano y el principal virtuoso del violín del siglo XIX, quien revolucionó la técnica de ese instrumento.

1878.— Nace en San Francisco, Isadora Duncan, la bailarina que fue una de las primeras en elevar la danza a la condición de arte creativo.

1949.— La actriz Rita Hayworth se casa en Cannes con el Príncipe Ali Khan.

1964.— Muere, de un síncope cardíaco, el Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru. Fue el primero en ocupar ese cargo luego que la India se independizó de la corona británica, estableciendo un gobierno parlamentario. Fue idolatrado por sus compatriotas.

Las Dos Caras del Atletismo Infantil en Estados Unidos

Por Emily GREENSPAN

La cantidad de jóvenes atletas profesionales está aumentando en Estados Unidos, y la edad a la que se convierten en tales disminuye. Desgraciadamente, dice la periodista Emily Greenspan, la juventud de los nuevos "ases" a menudo agrava sus dificultades para adaptarse a las presiones de la competencia. En su artículo, publicado en "The New York Times", se revela por qué en el deporte infantil "hasta los ganadores pueden ser perdedores".

"CON POTENCIAL"

El Playland Ice Casino, en la localidad de Rye, Nueva York, tiene la calefacción apagada, y las latas de cerveza se esparcen, vacías y arrugadas, sobre el suelo en las graderías desiertas, tras el partido de la noche. Sobre el hielo se extiende un vaho azul de humo rancio de cigarrillos. Todo está en silencio, excepto por el roce ocasional de las hojas de acero contra el hielo, producidos por 20 de nosotros, niños "promesa" en el patinaje, que trazamos y volvemos a trazar números ocho.

Ahora, casi 20 años más tarde, recuerdo los conflictos que se producían entre mi persona y el "potencial". En mi tentativa de ponerme a la altura de mis perspectivas atléticas, ejercía considerable presión sobre mí mismo, que se unía a la de mis padres y de mi entrenador. Me angustiaba no ser capaz de llegar a la terna olímpica. Pero considerando el tiempo y el dinero que mis padres habían invertido, me generaba culpa al expresar mis ansiedades. Así, a los 10 años de edad, me enfrentaba a difíciles circunstancias, las que mis compañeros no experimentarían sino muchos años después, al elegir una carrera o una universidad. A pesar de todo, siendo uno de los niños "con potencial", tuve la oportunidad de desarrollar un amor por la música y el movimiento, un cierto grado de disciplina, estrechas amistades, una experiencia temprana de lo que era ganar y perder, y la sensación —cuando llegaba tarde a clases y mis compañeros se volaban hacia mí con admiración— de que era especial.

Aún cuando la posibilidad de convertir un deporte placentero en una carrera lucrativa todavía se mantiene restringida a menos del 1 por ciento de los aficionados, la imagen del deporte como la tierra de las oportunidades doradas está cambiando. Mientras una carrera deportiva profesional simbolizó una vez la movilidad ascendente para muchachos de clase baja y media baja, ahora son los niños de clase media y sus padres quienes están dejándose cautivar por este sueño. Actualmente, más padres que nunca imaginan a sus hijos como el próximo John McEnroe, soportando penurias financieras y emocionales para costear una carrera deportiva a sus retoños talentosos.

PREOCUPACION

Tracy Austin recibió su primera lección de tenis a los dos años de edad. Apareció en la portada de la revista "World Tennis" dos años más tarde. Y para cuando llegaba a hacerse profesional —poco antes de su 16º cumpleaños—, había ganado 25 títulos infantiles nacionales. Elaine Zayak, un patinadora ornamental, que a los 3 años apareció en un programa televisivo dedicado al patinaje, ganó hace poco el título femenino de Estados Unidos y se ubicó segunda en el campeonato mundial —a los 15 años de edad.

Pero así como hay razones para celebrar las impresionantes hazañas de los jóvenes atletas estadounidenses, hay también motivos para preocuparse. "Organizamos ligas infantiles, les damos uniformes, fijamos partidos y armamos equipos estelares, los mandamos a torneos nacionales y los instamos a competir a edades cada vez más bajas", dice el doctor Thomas Tutko, profesor de psicología deportiva en la Universidad Estatal de California en San José, que es la "Harvard" en esa materia. "Me preocupa la cantidad de buenos atletas que han sido afectados por lesiones o se han quemado psicológicamente al llegar a los 15 años ante su incapacidad de satisfacer las insaciables demandas de sus padres, sus entrenadores, sus admiradores o su propia obsesión personal".

El entrenamiento atlético puede comenzar como una actividad recreativa, pero para los niños "promesa", el paso se acelera muy pronto. Lo que comienza como diversión luego se convierte en trabajo. Una sesión a la semana se convierte en tres o cuatro. El "wunderkind" (en alemán, niño-maravilla) enroscado en escuelas, campamentos o clubes especiales. Largas horas de práctica, competencias todo el año y extensos viajes constriñen los intereses y las amistades externas. Mientras quienes abogan por el desarrollo del deporte infantil afirman que un adiestramiento atlético desde temprano confiere ventajas a los niños para una vida sana y fuerte y los prepara para las tensiones de la vida adulta, otros argumentan que las presiones hasta pueden exceder las de la adultez. "Hay muy pocas actividades en que a uno se le exige excelencia a la orden", dice el doctor Bruce Ogilvie, profesor emérito de psicología, también de la Universidad Estatal de San José. "¿Cómo puede cualquiera que muestre una habilidad vivir constantemente obligado a demostrar lo mejor de su talento? Y sin embargo, esa es una de las expectativas que se tienen para los atletas competitivos".

¿DIVERSION?

Los niños no son competidores innatos. En los años preescolares, más del 90 por ciento del aprendizaje se da a través de la actividad física. Las semillas del espíritu de competencia se siembran entre las edades de 4 y 6 años, cuando los niños comienzan a

comparar capacidades y destrezas. Hasta los 10 años, sin embargo, a menudo no logran darse cuenta de que el resultado de un juego está determinado tanto por la capacidad como por el esfuerzo. Desde los 8 hasta los 12 años, los niños pueden estar menos interesados en ganar que en los aspectos sociales de la competencia —por ejemplo, ser miembro de un equipo.

Durante los últimos 10 años, el doctor Terry Orlick, psicólogo deportivo de la Universidad de Ottawa, ha estudiado la motivación atlética en más de mil niños. Señala que cuando se les preguntó si preferían ganar o divertirse, el 95 por ciento había dicho que prefería divertirse.

VERDADERA RAZON

Pero padres y entrenadores superexigentes, entusiasmados por una chispa de precocidad atlética en sus niños, y ansiosos de producir un triunfador, pueden convertir la diversión en miedo. En condiciones ideales, el deporte ofrece a los niños la oportunidad de explorar a fondo su talento y su motivación. Pero para alentar a los pequeños a luchar por la excelencia y a evaluar con realismo sus capacidades, los adultos que los guían deben ser capaces de diferenciar sus propias metas de las de sus pupilos.

Los padres de clase media son los más susceptibles de involucrarse en la carrera atlética de sus hijos. Para algunos, ésta puede convertirse en la de ellos. "Probablemente deba decir que yo apoyé el que mi hijo juegue tenis, porque él obtiene tanto del juego", confiesa la madre de un joven tenista, "que progresa mental y físicamente; y, como nos gusta comentar a las madres de niños tenistas, les enseñan a ellos mucho sobre la vida. Pero aunque todo eso es claramente cierto, la verdadera razón por la cual aliento el que mi hijo juegue es que ello agrega un sentido dramático a mi vida... y le da también suspense, peligro, esperanza. Esperanza de que llegue a ser lo bastante bueno para ganar mucho dinero algún día".

La dificultad para distinguir la línea que separa el estímulo de la presión es exacerbada por la cantidad de sacrificios que los padres deben hacer. Para muchos, a causa de los costos cada vez más altos de la competencia de alto nivel, los deportes se consideran menos un pasatiempo enaltecido que una inversión. El año pasado, el valor total de la carrera de Elaine Zayak se aproximó a los 25 mil dólares —casi tanto como una educación universitaria completa. En los dos últimos años, Elaine ha recibido becas de la Asociación Estadounidense de Patinaje Ornamental que iban de los mil 500 a los 2 mil 200 dólares. Su entrenador, Peter Burrows, se ha mostrado dispuesto a esperar o a parcelar los pagos. Y a pesar de todo, los Zayaks se ven en duros aprietos con las cuentas.

¿VALE TANTO?

De los hermanos también se espera que hagan sacrificios. Frecuentemente esto produce encontradas sensaciones de orgullo y envidia. "El momento más inolvidable de mi vida fue cuando vi por primera vez a Elaine por televisión cuando ganó el Campeonato Mundial Infantil en Alemania", dice Cindy Zayak, la hermana de la pequeña patinadora. "Pero a veces me enoja por dentro. Como cuando pido que me compren zapatos nuevos y mi madre dice: 'Tú estás trabajando, compráte los tú misma'. Después veo como a Elaine le compran un par de patines que valen 425 dólares".

NO TODO ANDA

La evaluación hecha por el entrenador del desempeño de un atleta es uno de los determinantes más importantes del sentimiento de autoestima en un niño. Sin embargo, aquel, como los padres, puede ejercer presión sobre los niños al evaluar su propio éxito en términos de los triunfos y derrotas de su pupilo. Hasta los mejores "coaches" pueden tener intereses personales y profesionales conflictivos: por una parte, al necesitar que sus "protegidos" ganen para conservar el puesto; por la otra, al desear comprender las necesidades emocionales de cada jugador. "Los entrenadores son los más indicados para captar los rasgos de personalidad de sus jugadores, al ser los más parecidos a ellos", dice el doctor Ogilvie. "Pueden identificar fácilmente la dominancia, la resistencia psicológica y la motivación atlética. Los atletas que se hacen la pregunta básica, '¿Vale tanto la pena ganar?' están negando la existencia misma del entrenador. La mayoría de éstos se rigen por la máxima de Vince Lombardi, de que 'ganar no lo es todo; es lo único'".

LA MADURACION

Los entrenadores sin experiencia pueden también causar daño físico a sus jóvenes atletas. Miles de niños resultan lesionados cada año porque no fueron entrenados de acuerdo con las técnicas correctas para su edad, tamaño o capacidad. Aun cuando los preadolescentes son en general menos propensos a las lesiones y se recuperan más rápidamente que los adolescentes, un entrenamiento demasiado frecuente o un esfuerzo físico repentino pueden causar desgarramientos musculares o distensiones tendones o ligamentos, además de detener por endurecimiento el crecimiento de los huesos. Los codos heridos son tan comunes entre los beisbolistas infantiles, integrados en

las "Little Leagues" ("Ligas Infantiles"), que el síndrome se denomina "codo de 'Liga Infantil'"; por su parte, los nadadores de estilo libre sufren cada vez más de "hombro de nadador".

Los movimientos repetitivos de la gimnasia y la carrera maratónica plantean la más seria amenaza contra el crecimiento global. Y mientras el niño de 14 años con grave endurecimiento de los huesos puede perder un cuarto de pulgada en su crecimiento, uno de siete años con el mismo problema puede perder entre cuatro y cinco pulgadas. "La maduración es la variable aislada más importante en el éxito atlético precoz", dice el psicólogo deportivo Rainer Martens, de la Universidad de Illinois, autor del libro "Alegrías y tristezas del deporte infantil". "El niño que comienza muy pequeño y alcanza pronto la excelencia se convierte en la gran estrella y recibe mucha atención. Pero luego empiezan a andar los relojes biológicos de los otros niños, y éstos pueden dejar en el camino al prodigio. Esto puede crear problemas, no sólo para el joven atleta, que se ha acostumbrado al centro de la escena, sino también para los entrenadores, que los padres, quienes atribuyen la caída del estrella a la creencia errónea de que el "madurador temprano" ya no está aplicando el esfuerzo necesario, en lugar de observar que son los demás niños los que han progresado".

PERFIL ICEBERG

A medida que los niños compiten a edades cada vez más bajas, muchos se queman antes de llegar a la adolescencia. Un estudio longitudinal de 12 años de duración realizado por el doctor Harrison Clarke, profesor emérito de investigación en Educación Física de la Universidad de Oregon, descubrió que sólo uno de cada cuatro atletas estelares de la enseñanza básica era capaz de mantener tal categoría después de tres o cuatro años, a comienzos de la enseñanza media.

A medida que el atletismo abandona el patio de juegos y penetra en lides donde convergen los intereses de los niños, sus padres, los entrenadores, los grandes empresarios y los medios de prensa, el éxito sostenido depende en gran medida de la resistencia psicológica. El niño que sobrevive a esta gran tensión puede no ser el mejor dotado por la naturaleza, sino el que puede adaptarse mejor a las presiones. William Morgan, director del laboratorio de Psicología Deportiva de la Universidad de Wisconsin, usó un test de personalidad estandarizado para estudiar a 56 postulantes a los equipos olímpicos de lucha de 1972 y 1976. Aquellos que no quedaron en el equipo obtuvieron puntajes parecidos a los del conjunto. Pero quienes fueron seleccionados mostraron un patrón característico: gran vigor, escasa depresión —a lo cual Morgan llamó "el perfil iceberg".

Pero pocos son los competidores que nacen con agua helada en las venas. Aún los niños que desdénan las presiones de la competencia pueden revelar públicamente sus desazones en forma repentina. Por ejemplo, la estrella tenística de 15 años Andrei Jaeger, hija de un ex boxeador, favorece en público una actitud de "aguantar los golpes". Simplemente, salgo a la cancha, y lo que sucede, sucede", dice. "Cuando una se cansa y pierde, nadie se da cuenta en realidad. Pero lo bueno es cuando se gana". Sin embargo, en el fragor de la competencia, Andrei olvida a veces su filosofía. Cuando el score se inclina del lado de su oponente (como sucedió hace algún tiempo contra Chibi Evert-Lloyd en el torneo "Clairmont Crown"), a menudo la niña rompe a llorar en la misma cancha.

Movimiento de trenes

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES: Av. Lib. B. O'Higgins 853 (Calería Emperador). Fonos 391418 - 30746

INFORMACIONES Y SERVICIO AUTO TREN: Fono 31814

INFORMACIONES DE CARGA: Av. Lib. B. O'Higgins 924 (Of. 50) Fono 392452

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sáb.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
14.05	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sáb.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
14.05	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

Para confirmar horarios aéreos

Para confirmar horarios de salida y llegada de aviones, llamar a los siguientes teléfonos:

A. Argentinas	719305
Aeroperú	719000
Air France	82421
Avianca	734327
Braniff	719260
B. Calcedonian	719337
Canadair	734869
Iberia	719132
Ecuatoriana	67872
K.L.M.	733576
Ladeco	719618
LAN-Chile	719236
Lloyd	719204
Lufthansa	719164
Paraguay	719296
Swissair	81848
Varig	716193
Viasa	719248
Taxpa	714669

Emergencias

Pista Central	393451-394871
Ambulancias	224422
La Cisterna	224422
Norfo	499004
Providencia	
Las Condes	257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	224422
San Bernardo	591534

AREA ORIENTE	
Hospital Salvador	256441
Hosp. Calvo Mackenna	41011
Instituto del Tórax	495091
Hosp. Pedro A. Cerda	271251

AREA CENTRAL	
H. Paula Jaraquemada	567294
H.U. Católica	32051

AREA SUR	
Hosp. Barros Luco	
Trudeau	518235
Hosp. Esquirol González	59011
Hosp. San Bernardo	591534

AREA NORTE	
Hospital San José	370011
Hosp. Roberto del Río	371011
Hosp. Psiquiátrico	371031

CARABINEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrulla Central	133

BOMBEROS	
Área Metropolitana	132
La Cisterna	581152

INVESTIGACIONES	
Radiopatrullas	64764
Recuperación de vehículos	715765
	716643

FARMACIAS

Semana comprendida entre el 23 y el 30 de mayo de 1981.

PRIMER SECTOR. BALMACEDA—AVDA. CARDENAL JOSÉ MARIA CARO—VICUÑA MACKENNA—LÍNEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION—AVDA. SANTIAGO SUR. GRUPO "B" DEL INDIO N° 1, ALONDRA N° 2, SANTIAGO N° 3, INDIO N° 4, SAN MARTÍN, San Martín N° 226, AMERILCA, Amunátegui N° 540, ESMEERALDA, San Diego N° 967, FLEMING, Avda. Maipo N° 301, ERRE-SANTA ROSA, Santa Rosa N° 38, VICUÑA MACKENNA, Avda. Vicuña Mackenna N° 498, YEL, San Ignacio N° 1096, SEGUNDO SECTOR. AVDA. NORTE—SIB—BALMACEDA—LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS—COMUNAS. QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A" QUINTA NORMAL. José Francisco Pérez N° 42, GRUPO "B" ITALIANA, San Pablo N° 1405, VIEY, GAY, Mariano N° 781, BLANQUILLO, San Pablo N° 5125, ROOSEVELT, EL LUIS N° 1121, CARACALLA, N° 8088, REINA VICTORIA, Nueva Imperial N° 4498, TERCER SECTOR. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS—AVDA. NORTE SUR—ISABEL RIQUELME—CAMINO A MELIPILLA—COMUNA. MAPU, GRUPO "A" PUDAHUEL, Avda. Los Pájaros, N° 5731, GRUPO "B" COLONIAL, N° 7190, AL N° 801, Mapu, CAROLINA, Los Pájaros N° 4294, VILLA MEXICO, Elvira N° 241, ESTEFANIA, AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS N° 8222, SAN ALFONSO, Baso, Estación N° 2898, CUARTO SECTOR. PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO. GRUPO "A" EL ALBA, Avda. Apoquindo N° 5486, GRUPO "B" TOL, Avda. Presidente N° 1394, CAPITAN, Avda. Cidre N° 3851, LO CUBO N° 2, Avda. Vitacura N° 8734, LUIS B. ORSOP, SALAS, Obispo Salas N° 245, LO CASTILLO, Frutos de Apizaco N° 4238, ARVENA, LAS CONDES, Avda. Las Condes N° 7010, EL SOL, Avda. Vitacura N° 8937, CORI, Avda. Las Condes N° 14.364, QUINTO SECTOR. AVDA. PARABAZAVAL—RÍO BAJO—AVDA. BUSTAMANTE—LA REINA—MACEL, GRUPO "A" VILLA LA REINA, Nueva Lareda, N° 867, JAMIE ETZAGUIRRE, Calle Nueva N° 2099, Pab. I, Euzkadi, GRUPO "B" D'ALMAGRO, Dpto. de Almagro N° 547, CONDELL, Avda. Conde N° 1278, MADRESILVA, Avda. José F. Aldunate N° 3128, SANTA CAROLINA, Candelaria, Urzua N° 2228, PRINCIPAL, Avda. Las Pájaros N° 8401, NORO, MIAMI, Avda. Trébol de Valdivia N° 3078, CARIBOLLO, Avda. Trébol N° 1286, ERRE-MUNDO, Avda

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director Subrogante y Representante Legal
Sebastiano Bertolone Galletti

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1269, teléfono 82222

Progreso en Libertad

Una amplia y muy completa visión histórico-política de nuestro país entregó el Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa, a los representantes de más de cuarenta bancos extranjeros que se reunieron en Santiago durante dos días.

"La intervención de las Fuerzas Armadas y de Orden -dijo Novoa- el 11 de septiembre de 1973, no viene sino a ser la culminación definitiva de toda una gran resistencia civil, viene a ser la victoria de todo un pueblo amante de la libertad".

Recalcó el personero de Gobierno que al momento de llegar al poder los uniformados el país se encontraba no sólo en una situación de postración económica y social, sino frente a un gran resquebrajamiento moral, y con una profunda división entre los chilenos, causada por muchos años de prédica de odio y fomento de la lucha de clases.

Para los banqueros asistentes a la reunión, que culminó en las últimas horas de ayer, quedó muy en claro que en los próximos ocho años Chile enfrenta el desafío de abandonar para siempre los caracteres del subdesarrollo, y de marchar resuelto por una ruta de libertad y progreso material y espiritual.

Las directrices económicas y sociales planteadas por el Gobierno están llamadas a garantizar en forma real y progresiva la libertad económica y social, y a mantener el alto ritmo de crecimiento de nuestra economía, propendiendo a una efectiva desconcentración económica, que permita el aprovechamiento íntegro de los recursos humanos y materiales y las potencialidades geográficas de las distintas regiones del país.

Asimismo, se ha fijado como meta prioritaria un desarrollo social concordante con el desarrollo económico a fin de eliminar definitivamente las desigualdades extremas y la miseria.

"Por otra parte -indicó el Subsecretario General de Gobierno- durante este período presidencial habrá de continuarse con la profunda tarea renovadora y modernizadora iniciada en años pasados, tendiente a dotar a nuestras instituciones sociales, políticas y económicas de las facultades y mecanismos necesarios para responder con realismo a los requerimientos de una sociedad moderna y libre".

El ejercicio diario de la libertad para decidir el propio destino personal y familiar en el ámbito laboral, previsional, educacional o de salud, unido a la promoción constante de los valores que dan forma a la chilendad, como el respeto a la dignidad de la persona, o el reconocimiento de la familia como núcleo básico de la sociedad, habrán de configurar las bases reales sobre las cuales sea posible una auténtica comunidad de vida.

"Así -señaló Jovino Novoa- con voluntad franca y decisión inalterable habremos dejado atrás para siempre la asfixia absorbente y la apatía que generan el intervencionismo estatista y la acción revolucionaria del socialismo, y habremos conseguido en plenitud nuestro ideal de ser una sociedad armónica y plenamente libre".

El Cobre de Chile

(De "La Nación" del 27 de mayo de 1931)

Una crónica de la edición llamaba la atención sobre lo que ocurría en el cobre y la menguada injerencia que el país tenía en esa importante industria minera. La verdad era que nuestros "estadistas" sabían mucho de política pero muy poco de economía. Ni siquiera de los errores garrales que se habían cometido, y se seguirían cometiendo, con el salitre obtenían alguna experiencia.

En 1905 se había autorizado a Braden Copper Co. para explotar el mineral "El Teniente" y algunos años después obtenían idéntica autorización los dos yacimientos de Chuquibambilla y Potrerillos. Durante este período, las empresas citadas eran sólo virtuales enclaves extranjeros en el país y aportaban magras contribuciones al Fisco chileno. Así, hasta 1938, la gran Minería sólo tributaba el 12 por ciento de sus utilidades, más el 6 por ciento sobre el monto de sus remesas al exterior.

Desde 1939, y a través de varias etapas, se inicia un nuevo período en cuanto al tratamiento de las empresas norteamericanas del cobre manteniéndose siempre un permanente es-

fuerzo nacional para lograr una mayor participación.

Poco a poco, el Estado adquiere mayor injerencia en las decisiones, notoriamente en el aspecto de la comercialización, hasta que, en casos determinados, llegó a asociarse con las empresas extranjeras para aumentar la producción y desarrollar nuevos yacimientos de cobre. Culmina este proceso con la nacionalización de las empresas extranjeras, medida adoptada en 1971.

El Gobierno actual consolidó la nacionalización, preocupándose en forma primordial de determinar en forma definitiva el pago de las indemnizaciones respectivas a los ex propietarios.

En 1976 se dicta el Decreto Ley 1350 que crea CODELCO - Chile como empresa autónoma del Estado, integrada por una Oficina Central en Santiago y las Divisiones Chuquibambilla, Salvador, Andina y El Teniente, sucesoras de las Sociedades Colectivas del Estado llamadas Compañía de Cobre Chuquibambilla, Compañía de Cobre Salvador, Compañía Minera Andina y Sociedad Minera El Teniente y Compañía Minera Exótica.

EE.UU. y el Líbano

Por L.V.E.

El veterano diplomático Philip Habib -enviado especial del Presidente Reagan- llegó al Medio Oriente, encargado de la difícil misión de encontrar la manera de evitar un posible enfrentamiento militar entre Israel y Siria. Lo difícil de la misión reside en el hecho de que la tensión se había intensificado seriamente antes de su llegada, y por la extraordinaria complejidad de la situación en que le tocaba negociar.

Esta situación envuelve no sólo a Israel y Siria, sino también a los diversos bandos en pugna dentro del mismo Líbano, y tiene posiblemente más amplias implicancias para todo el Medio Oriente. Es un conflicto complicado con profundas raíces históricas, fuertes connotaciones emocionales y una solución nada fácil.

Esta misión ha llevado a Habib a Beirut, Damasco, Jerusalén, e incluso a Arabia Saudita, esperando conseguir cooperación para evitar cualquier escalada de hostilidades que vaya a incrementar los sufrimientos que el pueblo libanés ha padecido a través de años de luchas y conflictos civiles.

Habib también ha recalado el respaldo de los Estados Unidos a la integridad territorial del Líbano y a la autoridad del gobierno central del país. Además, Washington desea evitar que la crisis se extienda a hostilidades que puedan amenazar la paz y la estabilidad de toda la región, y probablemente exacerbar el conflicto árabe-israelí.

Sin embargo, el enviado no lleva consigo ningún proyecto norteamericano para solucionar la crisis del Líbano; su propósito es escuchar y sugerir. Más aún, su misión no ha sido vista aquí como una empresa estrictamente norteamericana, sino que como parte de una tarea de la diplomacia internacional destinada a exigir moderación de las partes comprometidas y a encontrar el camino hacia una solución pacífica de la crisis.

Por este motivo, Estados Unidos espera que otros países contribuyan de la manera que puedan, y que se empeñen activamente en respaldar al gobierno del Líbano y en el esfuerzo por la paz. Porque el éxito de este esfuerzo es tan importante para toda la comunidad internacional como lo es para Estados Unidos.

TREPADOR



El Presidente Roldós

Por Darío ROJAS

La súbita muerte de Jaime Roldós Aguilera, Presidente de Ecuador desde agosto del año antepasado, vuelve a plantear preocupación por la estabilidad política del propio bloque gubernativo que mantenía una respetuosa tolerancia a la autoridad nacional pese a la creciente rivalidad entre el jefe de Estado y el líder político que lo exaltó a esa magistratura. Ese respeto se dio en plenitud en la sucesión constitucional operada dentro de la institucionalidad vigente. Osvaldo Hurtado es ahora Presidente de Ecuador hasta agosto de 1983.

Roldós tuvo carismas, la mayoría de ellos juveniles, que usó activamente para reconstruir el esquema civil de dirigencia nacional que se había desprestigiado gradualmente antes de 1972 y especialmente en la década del 60. Supo llevar, con controlada vehemencia, la divergencia constante planteada por Assad Bucaram, líder de Concentración de Fuerzas Populares que fue el grupo partidario que lo hizo Presidente, logrando convencer

por presencia y acción a la mayoría parlamentaria que manejaba su tenaz adversario. Bucaram, al no poder optar a la Presidencia del Ecuador, hizo de Roldós el líder que esa mayoría necesitaba y más tarde pretendió administrar su mandato; Roldós usó acertadamente su investidura y restableció la confianza en un sistema que parecía quebrado.

Fue un hombre de conciliación a pesar de su vehemencia. Sobrellevar al polifacético panorama político sin dividir al frente partidario que lo hizo Presidente fue su victoria interna; dinamizar el nacionalismo ecuatoriano sin agravar al Perú fue su meta parcial durante el entredicho fronterizo de febrero pasado, conducta que lo enaltecía aún más ante sus compatriotas. Desde entonces insistió en ofrecer a sus connacionales proyectos respaldables por las realidades económicas y sociales del país, siguiendo el mismo criterio que lo obligó a rechazar 48 de 70 proyectos populistas pre-

sentados por la agrupación partidaria que lo eligió.

Surgió como personalidad de relieves sólo hace cuatro años. Fue el hombre para hacer operante la sucesión institucional civil planteada por el contralmirante Alfredo Poveda Bucaram en 1978. Quiso comenzar a construir una nueva realidad, canalizando el acelerado desarrollo económico y político-internacional que le permitía su producción petrolera y su participación activa en la influyente OPEP; disponía ya de una producción nacional de casi mil dólares de 1979 por habitante.

Su pueblo lo entendió. Por eso su súbita muerte es un genuino duelo nacional que brota del alma misma de cada uno de sus compatriotas. Probablemente, los mejores homenajes tributados a su memoria al anochecer de este domingo 24, aniversario de la batalla de Pichincha, fueron las lágrimas espontáneas de aquellos y la forma tranquila en que operó su sucesión.

El Legado de Prat

Por Abel VALDES ACUÑA

Pasado el día de la celebración nacional, justiciera y conmovedora, que Chile hace todos los años del sacrificio de Prat el 21 de Mayo de 1879 en la rada de Iquique, no creo que sean inútiles algunas reflexiones y enseñanzas sobre el hecho mismo de la epopeya, sobre las consecuencias inmediatas del combate y su decisivo influjo en el curso de la contienda de 1879-1883, y con posterioridad en el espíritu de la Armada de Chile que en su desenvolvimiento técnico, docente, de ilustración y de estudios, ha alcanzado un prestigio internacional que llena de satisfacción a la Patria y que la consagra como la primera organización naval de América del Sur en la costa del Pacífico.

La personalidad de Arturo Prat aprendi a admirarla en mi infancia porque mi padre fue oficial de marina y sirvió a nuestra Armada desde 1882 a 1918. En sus treinta y seis años y medio de servicios le correspondieron más de 25 años en cargos diversos en buques y más de 11 años en cargos en tierra. Como teniente primero le correspondió desempeñarse como ayudante 2º del almirante Luis Uribe -el segundo de Prat en Iquique- en los últimos años del pasado siglo, y como capitán de corbeta le tocó desempeñarse durante un año como ayudante 2º del almirante Jorge Montt, que en la primera década de este siglo, y después de haber ejercido la Presidencia de la República, desde 1891 a 1896, era Director General de la Armada.

Recogí de labios de mi padre diversos relatos que no figuran en la historia, pero que comprueban el alcance nacional que alcanzó la epopeya de Iquique en la vida chilena y en el curso del conflicto con el Perú y Bolivia. Ocupada Antofagasta el 14 de febrero, Chile se dedicó a organizar un Ejército de línea de que carecía, ya que las tropas regulares profesionales no alcanzaban a 5.000 hombres que

se encontraban de Concepción al sur, en la tarea de expandir el territorio nacional donde los indios de Arauco defendían sus sueltos como lo habían defendido durante los tres siglos de la Conquista y de la Colonia.

Las conscripciones que se hacían para formar el Ejército de Antofagasta, que era necesario para la guerra contra el enemigo aliado en el norte, que disponía de tropas abundantes en sus territorios, se formaron a base de las unidades de civiles y de bomberos de Chile, situación que cambió de raíz después del combate de Iquique.

Todos nuestros historiadores están acordes en este hecho sustancial. La epopeya de Prat, su trágico sacrificio, transformó a Chile porque su actitud galvanizó a la nación. Después del 21 de mayo todos los chilenos en estado de cargar armas acudieron a los cuarteles y se formaron regimientos con el nombre de la ciudad o pueblo en que vivían y partieron a ofrecer sus pechos a las autoridades para vengar a "mi capitán Arturo Prat". De esta suerte, el héroe muerto a balazos en la cubierta del "Huáscar" el 21 de Mayo de 1879, se transformó en el símbolo de la voluntad de Chile de aplicar a la lucha la consigna nacional: "vencer o morir", y Chile venció.

En la noche del 15 de mayo de 1879 el comandante de la "O'Higgins", Jorge Montt, reunió a los oficiales de la "Esmeralda" y de la "Covadonga" y le preguntó a su amigo el capitán Arturo Prat, "Y tú qué harás si la Escuadra en su marcha al Callao se cruza con la 'Independencia' y el 'Huáscar' sin avistarse y estos llegaran a buscarse para hundir tus barcos y levantar el bloqueo de Iquique". Prat quedó en silencio... y al cabo de un minuto le respondió: "Tú sabes que la 'Esmeralda' no puede maniobrar. Si ocurre lo que tú supones, pues es muy sabido que con mi buque inmoviliza-

do, el 'Huáscar' me hundirá a espalonazos... Lo abordo en el primer contacto...".

Todos quedaron en silencio y al poco tiempo se despidieron. Todos sabían que el capitán Arturo Prat cumpliría su palabra, si llegara el caso...

La escuadra al mando de Williams Rebollo salió de Iquique el 17 de mayo en demanda del Callao. Cuatro días después Prat cumplió su palabra y su muerte trajo la victoria de Chile, consolidada con el nombramiento de Rafael Sotomayor como Ministro de Guerra en campaña, el 20 de agosto de 1879; y la victoria de Angamos, de Latorre y Riveros, el 8 de octubre de 1879, que incorporó al "Huáscar" a nuestra Armada.

El Presidente Pinto, uno de los chilenos más insignes de nuestra historia, creyó desde el primer momento que la inmolación de Prat acarrearía el triunfo de la Patria, porque había transformado el espíritu nacional. Así lo manifestó claramente en una comida en la Moneda, el 18 de junio de 1879, a la que asistieron los Ministros Antonio Varas, del Interior; Jorge Huneeus, de Justicia; Augusto Matte, de Hacienda; y Basilio Urrutia, de Guerra y Marina. También asistieron el senador por Nuble, José Joaquín Valdés; y los diputados por Santiago, Ramón Barros Luco y Angel Custodio Vicuña. En la comida la señora Delfina Cruz de Pinto, dueña de casa, se lamentó de la duración del conflicto. El Presidente le oyó con el amor y el respeto que le profesaba, y le dijo: "Yo también quiero que la guerra termine cuanto antes, pero no es posible. Nuestra victoria, que después de la muerte de Prat es segura, va a demostrar, porque el enemigo nos impondrá la obligación de llegar con nuestras armas a Lima, para allí establecer la paz". Y así ocurrió...

Exploremos el Universo

Por George F. WILL

En 1610, Galileo descubrió las lunas de Júpiter, y revolvió las pasiones religiosas y políticas de Europa. Copérnico no se había equivocado: la Tierra no era el centro del Universo, e inclusive el hombre se encontraba en la periferia.

Hoy en día, en Marte, a 50 millones de millas de nuestro planeta, hay un robot del proyecto Viking, de la NASA. Cada 37 días el robot le transmite a la Tierra fotografías e información sobre su medio ambiente. Constituye la única extensión de nuestra humanidad en otro planeta. Con un mínimo presupuesto, NASA podría utilizar los servicios del robot por muchos años más.

Pero ni siquiera eso está asegurado. El programa espacial de los Estados Unidos cuenta con tan poco apoyo federal, que 10.000 ciudadanos contri-

buyeron no hace mucho con 60.000 dólares a la NASA, lo suficiente para cubrir los gastos de dos meses del programa del robot.

Es triste saber que los norteamericanos le den sólo una importancia marginal a la exploración del Universo. Después que el Voyager II pase por Saturno en agosto, no habrá nave espacial norteamericana que se aproxime a uno de los planetas hasta 1986, y aún no se ha planificado nada posterior a 1986.

El vuelo de la nave espacial Columbia fue un triunfo rotundo, a pesar de carecer del entusiasmo y respaldo adecuado. Esperemos que esta nueva tregua que hemos alcanzado logre reavivar el espíritu del pueblo y nos dé nuevas esperanzas para el futuro de la humanidad.

Dennis Overbye, en un artículo de la revista Discovery, bien nos dice: "Los átomos del hombre surgieron de las estrellas; la energía que vibra en su cuerpo se regenera en el sol, a 93 millones de millas de distancia. Es muy posible que los rayos cósmicos que vuelan por el sistema solar e irradian su luz en la Tierra transformen gradualmente los códigos genéticos, suscitando así toda una evolución. El Universo es el medio ambiente del hombre; y las ansias de explorar el Universo es parte del Universo mismo. Al explotarlo, el hombre se explota a sí mismo".

Puede que algo fracase en la exploración del espacio en el futuro. Pero los fracasos no serán tan trascendentes como nuestro intento de explorar, y nuestro empeño en triunfar.

La Pantalla

Por Gil PEKA

Las mujeres araucanas no gustaban de tener niños contrahechos y, por tanto, si el recién nacido mostraba evidencias de serlo se desahacían de él. Cuando el caso era dudoso, no concreto, cuando existía la sospecha, la mujer india se iba al río más cercano y lo lanzaba a las aguas hasta la distancia que sus fuerzas podían. Nadaba luego a rescatarlo. Si sobrevivía, era porque llegaría a ser un mocetón fuerte y belicoso, como la mamá araucana quería. Eso dio fortaleza a la raza y fue lo que, en gran medida, justificó que durante todo el reinado de España no pudieran someterla. Todavía algunas madres araucanas seleccionan a sus hijos.

Los incas dejaban crecer a los contrahechos y los aislaban para llegar a tener una "troupe" que sirviera de diversión a las clases superiores. Más al norte, los aztecas "pedían" el perdón de los dioses por el castigo de un niño deforme, sacrificando a niñas vírgenes. Niñas, jamás un niño. El hombre en todas las épocas, ha sido homicida de mujeres.

Los espartanos eran como los araucanos. Enfocando en el tiempo esos hitos históricos, es más justo decir que los araucanos fueron como los espartanos. Estos lanzaban a sus niños nacidos anormales desde el punto más alto del Taigeto. Si mamá espartana estaba lejos de ese monte, pues buscaba otro. Las Termópilas no se dieron porque sí.

Los romanos actuaban al revés y en forma más cruel. Tenían "empresarios" que los proveían de fenómenos humanos para divertirse. Las cortes de Europa tenían siempre amanuenses que los proveían de tal clase de mercadería, los bufones. Entes envilecidos que sometían a niños a toda clase de instrumentos de tormento para que crecieran deformes. A mayor aberración era mejor el precio. El Medievo supo mucho de eso. La gente se divertía de manera rara. Los inquisidores fueron otros. Entre los árabes y los negros las monstruosidades fueron aún mayores. Los chinos fueron distinguidos.

Médicos de Hitler no aceptaban en las clínicas el alumbramiento de un ser que no diera la seguridad de ser normal: La madre recibía, si se daba el caso, el anuncio de un parto desgraciado. En muchas partes de Occidente hoy la madre acepta, antes de entrar al pabellón, que el médico proceda en caso de anomalías.

En Irán aún se practican aberraciones. Miles de niños y de niñas son preparados por "expertos" para que satisfagan apetitos. Institutos que ponían avisos en los diarios ofreciendo su "mercadería". El año recién pasado y en este mes de mayo aún el gobierno actual lleva al pelotón de fusilamiento a esos "capitalistas", directores, profesores, rectores.

Con todo, la sociedad hoy cuida a sus niños. La selva que hoy conspira contra éstos no es la de los enemigos físicos sino que la de los de la mente, los aberrantes del espíritu.

El Estado y la sociedad velan por los niños. La sociedad, empero, es algo tremendo; grande, voluptuosa, repleta de gente en una escala que va del ser envilecido al santón, pasando por el demente y el sabio, sin dejar de lado al indiferente y al que palpa con esto o con aquello. En el medio de tal maraña se encuentra el niño; su suerte, su destino. Lo que llegará a ser depende en gran medida del medio en que se desarrolle.

Las imágenes de ese medio van formando al menor. La tecnología ha llevado ahora gran parte de esas imágenes a la casa misma del niño. La pantalla que el infante tiene en casa lo embuja, pero parte de esas imágenes son nocivas, monstruosas. Esa pantalla está desvirtuando a un ser que tendía a ser normal. Va estructurando una personalidad que se tuercie, que se daña. Está creando contrahechos de la mente; al psicópata, al delincuente, al anormal de mañana.

Pronósticos

Según los pronósticos, en la década de 1980 el mundo experimentará un crecimiento económico más lento. Si se quiere reducir el número de los que viven en la pobreza absoluta, será necesario hacer un esfuerzo extraordinario para que se distribuya más equitativamente el ingreso y se facilite a los pobres el acceso a los servicios básicos de salud, educación y planificación familiar.

De esta manera se expresa Nancy Birdsall, economista del Banco Mundial en un boletín reciente.

Se calcula que en 1980 vivían en la pobreza absoluta 780 millones de habitantes de los países no comunistas en desarrollo, informa la autora de "Crecimiento de la población y pobreza en el mundo en desarrollo". Las proyecciones del Banco Mundial, según las cuales ese número podría reducirse a 600 millones en el año 2000, suponen incrementos en el crecimiento del ingreso, que ahora quedarían anulados por los precios más elevados de la energía y el crecimiento económico más lento de los países industrializados. Esto significa que habrá que recurrir a otros medios si se quiere aminorar el problema de la pobreza absoluta.

Una de las medidas consiste en renovar los esfuerzos para que la población no crezca tan rápidamente, escribe Birdsall.

Se ha definido a la "pobreza absoluta" como aquella condición de vida caracterizada por un ingreso inferior al que se necesita para asegurarse una dieta diaria de 2.150 calorías, 200 dólares estadounidenses de 1970 anuales por persona.

S.E. conoció el reglamento de atención privada hospitalaria

Ministro de Salud y Directores de hospitales se reunieron con el Presidente Pinochet

En un proceso de clarificación de algunos detalles, que no quedaron totalmente explicados en las instrucciones iniciales que se dieron al respecto, se encuentra —en estos instantes— el nuevo reglamento de atención privada en los hospitales, regulado a través del Decreto Ley 79.

Así lo dio a conocer el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera, una vez finalizada una reunión-almuerzo que sostuvo, junto a ocho Directores de Hospitales del Área Metropolitana, con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

El Secretario de Estado calificó esta sesión como de "conocimiento", en la cual diferentes personalidades del ámbito médico tomaron contacto personal con el Primer Mandatario.

"No podría precisar las materias tratadas, pues no hablamos de ningún aspecto específico, sino que fue más bien una reunión de conocimiento personal que se desarrolló en un ambiente de gran cordialidad", puntualizó el contralmirante Rivera.

Respecto del nuevo reglamento sobre atención privada en los hospitales dijo que hoy sostendrá una nueva reunión con el Colegio Médico, con el objeto de analizar en términos generales el Decreto Ley. "Estamos publicando algunos detalles o, más bien, clarificando aquellos que no quedaron específicamente comprendidos en las instrucciones iniciales que se dieron", informó el Ministro de Salud.

Por su parte los directores del Hospital del Salvador, Posta Central y del Hospital Félix Bulnes, coincidieron en señalar, en relación a este reglamento, que es muy apresurado opinar respecto a si sus resultados serán positivos o negativos.

"En este momento la Ley se está recién implementando. En sus fundamentos la política actual no varía en absoluto. Pensamos que este cambio dice relación solo con los manuales de procedimientos. Efectivamente, y en un primer análisis, se podría calificar este trámite como de engorroso, pero creemos —dijeron— que a medida

que se ordene, va a superar esas fallas. En todo caso, de parte de las autoridades del Ministerio de Salud existe una muy buena disposición para modificar los puntos que sean necesarios, con el objeto de que esta Ley sea positiva".

En la reunión participaron el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera; Jefe del Estado Mayor Presidencial, general Santiago Sinclair, y los Directores del Hospital del Salvador, Carlos Vera; del Hospital de Viña del Mar, Jorge Bartolucci; de la Posta Central, Raúl Guzmán; del Hospital Félix Bulnes, Carlos Pedraza; del Hospital del Tórax, Edgardo Carrasco; del Hospital Psiquiátrico, Luis Gombeross; del Hospital de Infecciosos, Alfredo Mendoza; del Hospital Barros Luco, Sixto Anfossi; el Subdirector del Hospital Metropolitano Sur, Pedro Escudero; el asesor del Ministerio de Salud, Guillermo Delgado, y el médico auditor del Servicio de Salud de Valparaíso y San Antonio, Hernán Orellana.

Asumió Herman Chadwick como nuevo Alcalde de Providencia

El abogado Herman Chadwick Piñera asumió ayer como alcalde de la comuna de Providencia. La solemne ceremonia de entrega de mando, realizada en el hall central de esa Alcaldía, contó con la presencia del Ministro Subsecretario del Interior, general Enrique Montero; del Intendente de la Región Metropolitana, General de División Carol Urzúa; alcaldes de diversas comunas; dirigentes y personalidades de Providencia. Actuó como interventor, el Coronel de Ejército Romualdo Pizarro, Director de DIGENAR.

Alfredo Alcaino Barros, alcalde saliente, dio a conocer, en forma esquemática, los logros obtenidos en sus 10 años de gobierno comunal, que finalizaron el 18 de mayo con su renuncia voluntaria al cargo. A continuación hizo uso de la palabra la nueva autoridad edilicia, quien elogió la labor de su antecesor y prometió continuar la línea de éste para obtener un mayor desarrollo comunitario. Tras las palabras del Intendente de la Región Metropolitana, el Ministro Subsecretario del Interior hizo entrega de un galvano recordatorio al ex alcalde de Providencia.

"Mi nombramiento como edil me tomó por verdadera sorpresa —manifestó Herman Chadwick, al término de la ceremonia— y tan así fue, que en esos momentos yo me encontraba en Europa. En cuanto a mis planes inmediatos, voy a desarrollar un programa que estructuro Alfredo Alcaino para este año, lo voy a revisar y luego lo ejecutaré". Señaló asimismo que le espera un arduo trabajo en el plano educacional, ya que debe or-



Alcalde Herman Chadwick.

ganizar y ponerse al día con respecto a los establecimientos educacionales que pasarán a manos de la Municipalidad.

Dentro de las obras destacadas, que mencionó Alcaino Barros, figuran la creación de nuevos hogares de menores, esto para dar albergue a los niños que piden limosna en la comuna; construcción de un cuartel de Investigaciones, según convenio firmado en 1974, para dar seguridad a los vecinos; mencionó también la implementación de la Comisaría N° 14. Inauguración en mayo del 78 del Ins-

tituto Cultural de Providencia y una biblioteca.

En lo que a deporte y esparcimiento, la obra más significativa fue la construcción, a partir de 1973, del Estadio Providencia, que es el único club existente en la comuna. Enfatizó los elogios recibidos por esta iniciativa, que es un ejemplo de participación social, ya que todos los miembros de las Juntas de Vecinos son socios por derecho propio.

En cuanto a los beneficios otorgados a los funcionarios municipales, en los últimos años, está la entrega en enero próximo de 150 casas, de 40 metros cuadrados, cada una, en La Florida. Los desayunos y almuerzos gratis a todos los empleados edilicios.

Con respecto al área de urbanización puntualizó que los logros más destacados, sin lugar a dudas, eran la remodelación de la Plaza Pedro de Valdivia, y la construcción de la nueva Providencia, que se llamará Avenida 11 de Septiembre. Dijo que esta obra quedará concluida a mediados del próximo año con la entrega del tramo Román Díaz-Tobalaba, que en estos momentos funciona en forma parcial.

Alcaino Barros finalizó su recuento agradeciendo la ayuda recibida por todos los vecinos, empresarios y entidades comunales. El nuevo alcalde, a pesar de residir en Las Condes, manifestó que "Providencia, desde hoy y quizás para siempre será mi comuna". El Intendente, por otro lado, pidió a todos adhesión y comprensión en la nueva tarea que emprende Chadwick.



Aspecto de parte del pabellón de recepción de pasajeros del aeropuerto Arturo Merino Benítez, que será ampliado.

Ampliarán el Aeropuerto "Arturo Merino Benítez"

Importantes obras programó el Ministerio del ramo

Será ampliado el edificio terminal de pasajeros, del Aeropuerto "Arturo Merino Benítez".

Para tales efectos, la Dirección de Obras Públicas del Ministerio del ramo llamó a los contratistas inscritos en la Primera Categoría de Obras Mayores, para que se inscriban en un Registro Especial abierto por la Dirección de Aeropuertos, para optar a la propuesta pública respectiva.

Las bases para las inscripciones de la referencia, se abrirán hoy, en la sede del Ministerio de Obras Públicas, Dirección de Aeropuertos.

Estas obras revisten especial importancia, atendiendo a que el movimiento de pasajeros en este Aeropuerto Internacional, cada día adquiere un más intenso ritmo, por lo que una

vez que se realice la ampliación a que se está llamando el recibo del pasaje de los aviones será más expedito y cómodo.

OTRAS OBRAS

Por otra parte, la misma Dirección General de Obras Públicas llamó a propuestas para la mantención de drenajes a tajo abierto y entubado, en dicho aeropuerto, que consistirá en la mantención de 7.700 ml. de colector de aguas, provenientes de los drenajes del Aeropuerto a tajo abierto y 1.020 ml. de drenaje entubado.

Esta última obra implicará una inversión de tres millones 427 mil 920 pesos.

Las propuestas respectivas serán abiertas en el Ministerio el lunes 8 de junio, a las 11.00 horas.

Ex sede de Temuco traspasada a Universidad de la Frontera

En una ceremonia presidida por el Ministro de Educación, Alfredo Prieto, la Universidad de Chile hizo ayer entrega oficial de la ex sede Temuco de esa Casa de Estudios, a la Universidad de la Frontera.

El acta de traspaso oficial fue firmada por el Rector de la Universidad de Chile, General Alejandro Medina y el Rector de la Universidad de la Frontera, Juan Barrientos Vidaurte.

En su intervención, el Rector Medina destacó la importancia de estos nuevos organismos de educación superior regionales, que representan la culminación de un proceso de cambios en que la Universidad de Chile, "asumió su responsabilidad histórica al crear, en su oportunidad, las sedes regionales, que ahora, al lograrse un adecuado nivel de desarrollo nacional, ha sido posible impulsar su

gestión independiente con una visión integral nacional".

Posteriormente el Rector Medina hizo entrega de un galvano al Rector de la Universidad de la Frontera reiterando que la Universidad de Chile prestará toda su colaboración y apoyo en este gran proyecto de educación superior.

La clase magistral, titulada "Universidad y Regionalización" estuvo a cargo del Rector de la Universidad de la Frontera, quien señaló que esta Universidad "servirá principalmente a la comunidad de la IX Región porque pertenece a ella". Sus esfuerzos —agregó— estarán orientados a solucionar los problemas de ese territorio y se dará prioridad a los intereses locales. Terminó manifestando que la Universidad de la Frontera se encuentra "unida a partir de este momento a la historia de la Araucanía".

Chile está retrasado en el estudio de especies marinas

Representante del Instituto Antártico participará en Gran Bretaña en estudios especializados

Hoy viaja a Plymouth, Inglaterra, el Dr. Juan Carlos Castilla, profesor del Instituto de Ciencias Biológicas de la Pontificia Universidad Católica de Chile comisionado por el Instituto Antártico Chileno para participar en el Primer Taller Internacional sobre cefalópodos (calamares y jibias).

Dicho taller se desarrollará entre el 1° y el 15 de junio en el laboratorio de la Asociación de Biología Marina del Reino Unido, y contará con la participación de aproximadamente 30 científicos pertenecientes, en su gran mayoría, a los países miembros del Tratado Antártico.

INFORMACION CIENTIFICA

El objetivo de este encuentro auspiciado por organizaciones científicas internacionales (SCAR, FAO, Comisión Ballenera), es intercambiar información científica sobre biología, principalmente en lo que respecta a la clasificación de los cefalópodos existentes en los mares australes para lo cual se confeccionará una clave de identificación de estos animales.

El doctor Castilla viaja a Inglaterra con un número aproximado de 20

muestras de diferentes especies, las que fueron encontradas en los contenidos estomacales de aves y lobos marinos, por los investigadores chilenos que participaron en la expedición FIBEX, realizada en la Antártica durante el verano pasado.

RETRASO CHILENO

El estudio de los cefalópodos —en el que Chile está bastante atrasado— es de extraordinaria importancia, ya que éstos constituyen el segundo recurso potencial más importante existente en los mares antárticos después del Krill, debido a su gran biomasa, como asimismo, son uno de los eslabones fundamentales en las cadenas tróficas de algunas ballenas.

En su participación en este Taller Internacional, el Dr. Juan Carlos Castilla espera concretar objetivos bien precisos, como traer las claves de identificación de estos animales, reunir el máximo de antecedentes sobre su forma de captura y finalmente realizar contactos con especialistas mundiales, con el fin de desarrollar a futuro proyectos conjuntos.

Hoy comienza traspaso de colegios en Santiago

Un total de 83 establecimientos educacionales de las comunas de Quinta Normal y Pudahuel pasan mañana en forma definitiva a manos municipales. Los convenios respectivos serán firmados en una ceremonia solemne en la Sala de Plenarios del edificio Diego Portales, que estará presidida por el Ministro de Educación, Alfredo Prieto Bafalluy.

La comuna de Pudahuel administrará 50 escuelas básicas y 3 liceos; Quinta Normal tomará a su cargo 28 escuelas y dos liceos. En ambas comunas estos establecimientos corresponden al total de infraestructura educacional de cada sector. Los únicos colegios que se exceptuaron de este primer traspaso administrativo en la Región Metropolitana son los de Educación Diferencial.

Los establecimientos que desde mañana pasan a ser patrimonio edilicio reúnen un total aproximado de 2 mil 400 profesores y personal administrativo y 88 mil alumnos.

A la fecha, han sido traspasados en el país 992 colegios en 45 comunas pertenecientes a 10 regiones. Estos traspasos significan un total de 13 mil 700 profesores y personal administrativo y 334 mil alumnos aproximadamente.

Real participación tendrá profesorado

En la primera quincena de abril comenzará a operar en forma real el tema de participación directa en el Colegio de Profesores, Asociación Gremial. Representantes de cada establecimiento educacional tendrán injerencia en los respectivos Consejos Regionales. Esta situación estaba claramente establecida desde 1974, pero sólo teóricamente.

"Gracias a la inquietud planteada en tal sentido por el profesorado de la V Región, hemos apurado este hecho para llevarlo a la práctica, lo que supondrá una mejor información entre el profesorado, lo que a su vez implica mayor comunicación", manifestó ayer Juan Eduardo Gariazo, presidente del Colegio de Profesores, AG.

Por su parte, Jorge Bustamante, representante de 269 maestros de Valparaíso informó que las peticiones de mayor participación y beneficios sociales fueron planteadas al Colegio hace ya algunas semanas. "Recibimos una respuesta casi inmediata del presidente nacional y sobre esa respuesta realizamos el fin de semana una Asamblea en el puerto —indicó Bustamante— en ella decidimos plantear a Gariazo que nuestra permanencia en el Colegio será condicional, pasando a ser permanente siempre y cuando esa participación prometida opere antes de un mes".

En torno a los beneficios, el profesorado manifiesta que es importante que todos tengan acceso al futuro Hospital del Profesor y a servicios médicos y dentales, "beneficios otorgados casi exclusivamente en Santiago", señala la declaración pública emitida por ellos en el día de ayer.

Juan Eduardo Gariazo también prometió la total defensa de todos los asociados en caso de comprobarse abusos administrativos.

Desde el lunes Gariazo ha sostenido diversas reuniones con profesores de la Región Metropolitana, entrevistas que continuarán durante once días. "Posteriormente —dijo el representante nacional del Magisterio— viajaré a todas las regiones informando sobre la política general de nuestra agrupación, cuyos estatutos fueron presentados el cinco de mayo al Ministerio de Economía, Secretaría de Estado que tiene 60 días para aprobarlos o modificarlos". Juan Eduardo Gariazo añadió que en estos estatutos se consignan los mismos beneficios que ahora inquietan al profesorado, lo que significó un adelantamiento a sus peticiones.

Homenaje al Consejero Cultural francés

Un homenaje al Consejero Cultural y de Cooperación Técnica de la Embajada de Francia, Michel Raymond, rendirá hoy, a las 11.30 horas, la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. El acto correspondiente será de previo a una reunión clínica del Departamento de Medicina, en el Auditorio Brockman, Sector B, 3er. piso, del Hospital José Joaquín Aguirre.

En esta oportunidad el distinguido diplomático francés recibirá un galvano en agradecimiento a la labor de intercambio académico que este personero ha impulsado con profesores franceses, como asimismo el envío de becarios chilenos a ese país extranjero.

INMOBILIARIA SANTA BLANCA S.A.

Explotación Bienes Inmuebles

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el jueves 11 de junio de 1981, a las 19 hrs, en las Oficinas de la Sociedad, Bucarest 104, con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance del Ejercicio comprendido entre el 1° de enero de 1980 y el 31 de diciembre de 1980, y demás materias que indican los Arts. 461 y 466 del Código de Comercio.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para la celebración de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 8 al 11 de junio inclusive.

Santiago, Mayo 1981

EL PRESIDENTE



Comercial Antonio Varas



LEÑA CHIMENEA DE EUCALIPTUS Y ESPINO
CARBON DE ESPINO
CARBON DE PIEDRA

REPARTO A DOMICILIO

Háganos sus consultas llamando al fono 497296

FCA. DE HIELO
EN CUBO Y BARRAS
ANTONIO VARAS 2870
FONO 497296 - NUÑO

Sábado atención todo el día
Domingo y Festivos
hasta las 13.30 hrs.

DATSUN-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL

DATSUN
TODOS LOS MODELOS
CREDITOS HASTA 48 MESES

BESA
Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Y AHORA OTRO LOCAL EN
Las Condes 10173

PRIMER AVISO

CIA. DE SEGUROS DIEGO DE ALMAGRO S.A. EN LIQUIDACION
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los Sres. accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio, a las 11.30 horas, en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010, Oficina 301, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980.

Los señores accionistas deberán designar a los Inspectores de Cuentas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. Con motivo de la Junta antes anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 11 al 15 de junio, ambas fechas inclusive.

Presidente Comisión Liquidadora

PRIMER AVISO

CIA. DE SEGUROS LA MAPOCHO S.A. EN LIQUIDACION
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los Sres. accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio, a las 11.30 horas, en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010, Oficina 301, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980.

Los señores accionistas deberán designar a los Inspectores de Cuentas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. Con motivo de la Junta antes anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 11 al 15 de junio, ambas fechas inclusive.

Presidente Comisión Liquidadora

PRIMER AVISO

CIA. DE SEGUROS LA ALSACIA S.A. EN LIQUIDACION
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los Sres. accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio, a las 11.30 horas, en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010, Oficina 301, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980.

Los señores accionistas deberán designar a los Inspectores de Cuentas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. Con motivo de la Junta antes anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 11 al 15 de junio, ambas fechas inclusive.

Presidente Comisión Liquidadora

PRIMER AVISO

CIA. DE SEGUROS LIQUEN S.A. EN LIQUIDACION
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora se cita a los Sres. accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de junio, a las 12 horas, en la sede social de calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010, Oficina 301, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980.

Los señores accionistas deberán designar a los Inspectores de Cuentas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. Con motivo de la Junta antes anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 11 al 15 de junio, ambas fechas inclusive.

Presidente Comisión Liquidadora

Embajador de Colombia Una labor de dos años para conocer la verdad chilena

"Chile vive una época de tranquilidad y de paz, donde el Gobierno realiza todos los esfuerzos posibles en busca de un mejor bienestar para todos los chilenos". Así definió la realidad de nuestro país el Embajador de Colombia en Santiago, Abraham Valencia, que ayer se despidió del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, ya que por motivos particulares puso fin a su misión y regresa a fines de mes a su patria.

El diplomático expresó al Primer Mandatario sus agradecimientos "por la ayuda y gentileza que han tenido para conmigo y con mi país mientras estuvo en Chile".

Añadió que permaneció en el cargo de embajador de Colombia en nuestro territorio durante dos años y medio, señalando que se lleva muy buenos recuerdos de su estadía en Chile. "No es la primera vez que he cumplido una misión en Santiago. En ambas ocasiones recibí el afecto y el cariño de todo el pueblo, de manera que llevo el mejor de los recuerdos y he podido apreciar una vez más el entendimiento que existe entre colombianos y chilenos".

Agregó asimismo el embajador Valencia que las relaciones entre ambos países son "excelentes", agregando que el resultado de su misión diplomática la puede calificar como "positiva en todos los campos", especialmente en lo que respecta al intercambio económico.

Dijo por otra parte que lo reemplazará en el puesto el doctor Luis González Barros, actual embajador de Colombia, en Ecuador.

Finalmente, y al consultársele acerca de su visión respecto a Chile, el jefe de misión afirmó: "Me llevo una imagen diferente a la que tenía cuando llegué ya que los medios de comunicación de algunos países desfiguran a veces la realidad de lo que ocurre. De manera que hoy yo la hallo diferente, pues se vive una época de tranquilidad y paz y el Gobierno está haciendo todos los esfuerzos para buscar un mejor bienestar para todos los chilenos".

Comisión de Límites chileno-boliviana vuelve a reunirse

La Decimoquinta reunión de la Comisión Bilateral Técnica Mixta de Límites chileno-boliviana comenzará a sesionar el próximo martes dos de junio en Santiago.

La información fue entregada en el Ministerio de Relaciones Exteriores e indica además que con anterioridad se han celebrado en Arica y La Paz, respectivamente, la XIII y XIV Reunión dentro de un clima de cordialidad ejemplar.

La agenda de la reunión, de acuerdo al Protocolo suscrito, por ambos gobiernos en 1942, consistirá en la "Reposición de los hitos desaparecidos o en mal estado y colocación de nuevas pirámides intermedias para precisar con mayor claridad nuestras fronteras".

Presidirá las deliberaciones el ingeniero Alejandro Forch Petit, de Chile, y por Bolivia participará el Presidente de esa Comisión, general (R) Oscar Wilde Fernández. Las sesiones se iniciarán el día 2 de junio, previo un acto que encabezará el Director Nacional de Fronteras y Límites del Estado, general Pedro Ewing Hodar.

La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios. Como éste:



1. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO DIRECCION PAVIMENTACION PROPUESTA PUBLICA

Llácese a Propuesta Pública a los Contratistas de 1ª y 2ª Categoría, inscritos en el Registro General de Contratistas de la Dirección de Pavimentación de esta Municipalidad, para la repavimentación de las aceras de la calle San Antonio, dividida en los siguientes tramos:

- 10: Entre las calles Av. Libertador Bernardo O'Higgins y Agustinas
- 20: Entre las calles Agustinas y Merced
- 30: Entre las calles Merced y Santo Domingo
- 40: Entre las calles Santo Domingo e Ismael Valdés Vergara.

Tipo de Contrato: Serie de precios unitarios.
Venta de Antecedentes: Desde las 9.00 a las 14.00 horas, a partir del 1º de Junio en Oficina de Partes, Valentin Letelier N° 13.

Valor de los Antecedentes: \$ 2.000
Fecha de apertura: 19 de Junio de 1981.

SILAS MOSER SCHUSTER
INGENIERO CIVIL
DIRECTOR

Ministro Secretario General de Gobierno

"Dimos una batalla fructífera por ser un pueblo dueño de su destino"

El Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada Julio Bravo Valdés expresó en su charla dictada a las esposas de Ministros, Generales, Almirantes y Subsecretarios, sobre política de Gobierno que "si hoy tenemos la libertad para encauzar un proceso soberano hacia la consolidación de una sociedad libre y democrática, es porque ayer dimos una batalla fructífera por seguir siendo un pueblo dueño de su destino".

Su intervención se realizó en la sala 8 del edificio Diego Portales a las esposas de personeros de Gobierno agregando que "si hoy somos capaces de elegir entre múltiples alternativas, si podemos promover los más nobles valores espirituales y si nos enfrentamos diariamente al desafío de la libertad, es porque ayer derrotamos la amenaza totalitaria".

"Sin embargo — agregó — el peligro sigue latente y el mundo parece avanzar por un camino de violencia cuyas consecuencias son impredecibles, de aquí la necesidad de crear conciencia sobre valores espirituales del hombre y de promover su vigencia real".

Más adelante indicó que "nuestra Patria comenzó a recorrer desde el

mismo 11 de septiembre de 1973, un camino de superación nacional cuyo objetivo próximo ha sido el recuperar y fortalecer la libertad del hombre".

"Nosotros estamos — dijo — profundamente convencidos que el hombre es un ser trascendente, dotado de espiritualidad y que por lo tanto constituye el elemento fundamental en todo orden social. Por lo tanto para la realización espiritual y material se requiere por una parte que el Estado asegure a cada uno el derecho a participar con igualdad de oportunidades en la vida nacional y por otra parte que exista una respeto a aquellos derechos y garantías que son inherentes a la condición humana. La existencia de estas dos condiciones nos da la herramienta precisa para construir una sociedad humanista y libre".

"Humanista — añadió — porque reconoce en el hombre un ser que está más allá de su individualidad propia y que tiene valores morales y espirituales. Libre porque permite a ese hombre el desarrollo pleno de su iniciativa particular y le concede autonomía para pronunciarse sobre las múltiples alternativas a que lo enfrenta la vida en sociedad".

REPUDIO A LA VIOLENCIA

Más adelante el Ministro Bravo indicó a las damas presentes que "hemos creado un consenso para rechazar cualquier forma de totalitarismo o vasallaje, así como también repudiamos el uso de la violencia como norma de acción política y reconocemos en el derecho, el instrumento legítimo para generar cualquier cambio político, económico o social".

"Por lo tanto — dijo — no aceptamos la lucha de clases ni pregonamos el enfrentamiento irreconciliable entre hermanos porque creemos en la generosidad, en la entrega a los demás con la integración de todos en las tareas que beneficien a todos y en el espíritu solidario natural del ser humano. Así también sostenemos que el desarrollo económico sólo es posible en un esquema en que se reconozca claramente el derecho de propiedad privada de los medios de producción y en que la actividad particular constituya un elemento insustituible para el progreso".

ACCION SOCIAL

"La acción del Gobierno — añadió — no se ha limitado en los años pasados a realizaciones sólo en el ámbito económico. Fue también preocupación primordial del Gobierno el desarrollo social del país".

"Debemos destacar — acotó el Ministro — en este sentido el aporte en educación, asistencia social general y previsión, lo que unido a otras innumerables iniciativas en el campo social, hace que el gasto social general del país represente más de un 54 por ciento del gasto Fiscal total".

CONSTITUCION POLITICA DE 1980

Luego se refirió a la Constitución Política del Estado subrayando que "vivimos hoy la vigencia de la Constitución Política de 1980 con lo cual se ha dado inicio a un período presidencial bajo la conducción profundamente patriótica y realizadora de S.E., el Presidente de la República".

"Los principios — dijo — e instituciones consagrados en esta carta fundamental recogen nuestras más ricas tradiciones democráticas y republicanas y ponen en evidencia una fe inmensa en el hombre y en su capacidad creadora, a la vez que nos entrega las armas para luchar contra aquellos enemigos que, como el totalitarismo y el terrorismo, amenazan con desintegrar la sociedad".

También indicó que "la familia recibe un trato preferencial en la nueva constitución, desde luego se reconoce su categoría de núcleo básico de la sociedad, cuya protección es deber del Estado, y relacionado directamente con la misma, se reconoce a los padres el derecho preferencial a educar a sus hijos, con lo cual se facilita el traspaso del valioso contenido moral que debe ir entregando una generación a otra".

Finalmente el General Julio Bravo enfatizó que "la pereza, el conformismo y la apatía no pueden tener cabida en ningún momento, por ello debemos contribuir al enriquecimiento de nuestras ideas, analizando instituciones y principios para encontrar su genuino sentido y su directo beneficio".



La Presidenta Nacional del "Año Internacional del Impedido", Margarita Riofrio de Merino, ofreció una conferencia de prensa para informar sobre la campaña que se inició ayer para reunir fondos en beneficio de los impedidos.

Presidenta Nacional de COANIL

"Chilenos responderán generosamente en campaña a favor de impedidos"

Se inició la campaña a nivel nacional para reunir fondos con el objeto de lograr la pronta rehabilitación de los impedidos, los que en el país alcanzan alrededor de unas 450 mil personas. Para ellos existe la cuenta número 11.000-00 del Banco de Chile y sus sucursales en todo el territorio nacional donde los particulares o instituciones podrán efectuar sus donativos colaborando con esta campaña de recolección de fondos iniciada por la Comisión del Año Internacional del Impedido, según lo dio a conocer la presidenta de dicha comisión y presidenta a la vez de la Corporación Nacional de Ayuda al Niño Limitado, Margarita Riofrio de Merino.

La información la proporcionó en una conferencia de prensa realizada en su despacho de trabajo en el piso 20 del edificio Diego Portales, oportunidad en que la esposa del integrante de la Junta de Gobierno asistió acompañada por el doctor Carlos Galvarini, presidente de la Comisión Nacional de Rehabilitación.

LLAMADO A LA CIUDADANIA

En esta ocasión, la presidenta del Año Internacional del Impedido formuló un llamado a toda la ciudadanía a colaborar con esta campaña para

reunir fondos en beneficio de los impedidos, señalando que "los impedidos son seres que tienen muchas posibilidades, pero que en su mayoría no han logrado todo su desarrollo por la falta de nuestra preocupación".

"Nosotros — dijo — que somos las personas que tenemos la suerte, la felicidad de no tener problemas, somos los que debemos ayudar al que no puede valerse por sí mismo para llegar a integrarse y llevar una vida digna".

"Más adelante añadió de que "estoy segura de que los chilenos con su espíritu, como siempre lo han demostrado, van a responder en forma muy generosa para poder dejar a la mayoría de todos los impedidos muy bien encaminados".

TOMAR CONCIENCIA

Al término de sus palabras, la máxima directiva de COANIL, enfatizó que "lo más importante de nuestra campaña es que el público tome conciencia de que necesita cada uno hacer su aporte por el impedido. En este año, deben ayudar a un impedido que tengan cerca, tenderle la mano para que pueda salir adelante, o si no, en forma económica, para comprarle los implementos".



Una visita de estilo efectuó ayer el Embajador de Suiza, en Chile, Ives Moret, al Ministro Secretario General de Gobierno, Julio Bravo Valdés, oportunidad en que exteriorizó su complacencia por encontrarse en nuestro país.



MODELOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R.
FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981
C-10 C-30

Zastava
FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbun h.
santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348
RAMON CARNICER 155 - FONO: 221885

AUTOMOTORA LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350
FONO: 256122

Estas SUPER-OFERTAS Emerson lo conquistarán



K3661

RADIOGRABADORA
DE LUJO FM AM

- Esfera FM AM con escala sintonizadora
- Antena telescópica
- Audífono incorporado

\$ 3.335
Contado

VALIDA
OFERTA
HASTA EL
30 DE MAYO

CHELINO

SANTIAGO: Estado 11 y 17 Bandera 582 y 584 San Diego 802
Avenida Bulnes 179 Compañía esq. Teatinos Agustinas esq. Matías Cousiño

LA SERENA: Cordovez 570 Balmaceda 445

ARICA - IQUIQUE - ANTOFAGASTA - CALAMA

Salud y Turismo

Oficializados convenios de cooperación técnica

Dos importantes convenios fueron oficializados por el Gobierno de Chile con Colombia, al publicarse sus textos en el Diario Oficial. Con el primero se establece la más amplia cooperación técnica entre ambos países en materias de salud, y por el otro, en lo que a turismo se refiere.

SOBRE SALUD

Por el primero, denominado específicamente "Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica en el Campo de la Salud", se determina que la responsabilidad de su cumplimiento residirá en los respectivos ministerios de ambos países y que éstos se comprometen en el ámbito de sus programáticas y en los planes que sean comunes a desarrollar y fortalecer la colaboración, especialmente en el área de tensión de coberturas medianamente atención primaria en salud.

Se establece que los ministerios de los dos países designarán funcionarios especializados para preparar planes anuales de actividades de salud. Los ministerios financiarán los gastos de transporte y viáticos de sus respectivos especialistas y becarios, para lo cual podrán utilizar los proyectos pre-

parados por la Oficina Panamericana de la Salud.

Las partes intercambiarán las publicaciones que contengan los trabajos realizados y todo otro documento relacionado con la salud, a la vez que intercambiarán un informe anual a través de sus respectivas cancillerías.

SOBRE TURISMO

"Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica en el Campo del Turismo" se denomina el segundo convenio pactado por los dos países.

Se estipula que ambos países darán adecuadas facilidades para el desarrollo de estas actividades, eliminando todos los obstáculos que sean posibles en el movimiento mutuo de turistas. Esta materia estará a cargo de los respectivos Servicios de Turismo de Chile y Colombia, los que promoverán la concertación de convenios adicionales para concretar los propósitos de desarrollo turístico entre ambas naciones.

Se señala que se tendrá especial preocupación en "la concertación de acuerdos que permitan a líneas aéreas y transportadores terrestres —sin perjuicio de los compromisos ya



DIRECTORA DE SERNATUR, Margarita Ducci: Al europeo le interesa nuestro país pero selectivamente.

adquiridos— la prestación de servicios regulares y/o especiales, entre las ciudades, centros o sitios turísticos de cada país, siempre y cuando las operaciones de éstos se acojan a las normas de los organismos nacionales competentes".

Asimismo, se hará intercambio de material de promoción turística, información sobre establecimientos hoteleros, planes y programas de la industria turística, etc.

Recuerdo de Jerusalén en acto ecuménico

Mañana será recordado el "Día de Jerusalén", con un acto ecuménico en la sede de la Primera Iglesia Metodista de Santiago, ubicada en Agustinas con Cueto, a las 19.15 horas.

En esta ocasión, participarán de los oficios programados, organizados por la Confraternidad Judeo-Cristiana, Monseñor Santiago Tapia, Director del Departamento de Ecumenismo del Arzobispado de la Iglesia Católica de Santiago; el Pastor de la Iglesia Metodista, Samuel Vallette; el Gran Rabino de Chile, Dr. Angel Kreiman; el Obispo de la Iglesia Anglicana, Reverendo Collin Bazley; y el Pastor de la Iglesia Luterana, Dr. Eugenio Araya.

La organización de este acto por parte de la Confraternidad Judeo-Cristiana, está fundamentada en el concepto "Jerusalén, unido en la Paz y en la Santidad" y su concelebración es ya tradicional, por las altas dignidades que se han indicado en representación de sus respectivas Iglesias.

PERSONALIDADES GUBERNAMENTALES

Tratándose de una ceremonia que reviste tanta trascendencia, porque ella implica la confraternidad de los

más diversos credos religiosos, a través del acto ecuménico, la Confraternidad Judeo-Cristiana de Chile, invitó a las más altas autoridades de Gobierno a que concurran a la ceremonia como, también, a los representantes de las distintas misiones diplomáticas acreditadas ante el país. Estas invitaciones se extendieron a las entidades que son de carácter cultural, social y religioso.



JERUSALEN. — Homenaje a la ciudad santa, para que la paz llegue al Medio Oriente.

En el acto referido, actuará el Coro "Santa Marta", bajo la dirección del maestro Vicente Bianchi, y los del Estado Israelita e Iglesia Metodista.

La mesa directiva de la Confraternidad Judeo-Cristiana de Chile, está integrada por José Domínguez Delgado, como presidente; Enrique Testa Arueste, como vicepresidente; Mario Parada Cobo, secretario general, y Alberto Brofman Jacober, como tesorero.

buenos días, alumnos

En Liceo B-58

Estudian solución de las alumnas con problemas socioeconómicos

La actividad forma parte de las tareas asignadas por los Comités de Acción Social de la Intendencia de la Región Metropolitana

La realización de las tareas encargadas por los CAS (Comités de Acción Social) con el fin de estudiar y conocer la situación socio-económica de cada una de sus alumnas, es una de las actividades prioritarias para la Directora del Liceo Técnico B-58, Perilita Yuricic.

Según explica a "Buenos Días, Alumnos", estos organismos, dependientes de las Intendencias de cada Región, operan a nivel nacional en el campo educativo. Además de indagar la realidad de cada educando plantean la necesidad de encauzar las irregularidades detectadas y solucionar algunos problemas. A través de diferentes interrogantes: educación del núcleo familiar, salud, trabajo, alcoholismo, se investiga al alumno para saber cuál es la situación de su medio ambiente.

Al respecto, la directora Yuricic señala: "Este trabajo nos ha permitido conocer casos muy dramáticos en algunas de nuestras estudiantes y comprobar con qué sacrificios estudian. Nuestra misión en este sentido es tratar de ayudar o encauzar la solución de dichos problemas".

COLABORACION DOCENTE

La colaboración del profesorado del plantel es uno de los aspectos que más destaca en el quehacer diario. El cuerpo docente, integrado por 52 maestros, entrega su pleno apoyo en las acciones que efectúa, las cuales se extienden desde la supervisión de todas las tareas desarrolladas en el colegio, como el trabajo con los padres y apoderados y las actividades sociales que se realizan fuera del Liceo.

"Muchas de nuestras niñas son de escasos recursos. Por este motivo, le doy una gran importancia a la labor social. Conozco de muy de cerca esa situación y es fundamental que asuman la misión de ayudar a los que más necesitan. Periódicamente visitan los Asilos de Ancianos y Hogares de Menores que apadrinan. El espíritu cristiano y de solidaridad es lo que pretendo inculcarles, pues deseo formarlas como mujeres profesionales, esposas y madres, con una base sólida y espiritual", acota la directora.

CHARLAS VOCACIONALES

Para cumplir esos propósitos organiza charlas y conferencias vocacionales. Se les entrega información y

antecedentes para que se conozcan y elijan claramente su especialidad y no se arrepientan en el futuro. Mediante estas sesiones se entrega una guía vocacional con el fin que seleccionen lo más acorde con sus gustos y aspiraciones y puedan desarrollarse así plenamente.

Con 29 años de labor pedagógica, piensa que la docencia es un apostolado cuyo papel primordial es la formación y educación de los alumnos. "El profesor tiene que cumplir estas responsabilidades en todo momento. Desde el saludo al ingresar al colegio, hasta la despedida. Toda su tarea es formativa, pues esa es la obligación constante de cada maestro, para el no pueden existir instantes mejores o peores".

Segura y convencida de esta función, espera cumplir con ellas hasta el último minuto porque le gustaría que sus educandas siempre recordaran lo que entregó con tanto cariño durante su trayectoria de maestra.

LICEO B-58

La directora Yuricic informa que el Liceo B-58 se fundó hace 22 años. En la primera etapa funcionó en Villagra, calle perteneciente a la comuna de La Reina, pero desde hace diez años gracias a una gestión suya,



"A mis profesoras trato de darles el ejemplo con mi forma de ser. Trato de ser justa, equitativa para transmitir siempre serenidad y alegría", señala la directora Perilita Yuricic.

se trasladaron a un local más nuevo y amplio situado en calle Coventry. La población estudiantil del colegio alcanza a las 780 alumnas distribuidas en dos jornadas, desde 1º a 4º año medio, quienes reciben formación en dos áreas: servicio y producción. Las especialidades que corresponden a esos campos son alimentación, atención de párvulos, bienestar social, vestuario y tejidos.

En relación a lo anterior manifiesta que las jóvenes en 2º año medio eligen el área donde continuarán los estudios y al año siguiente seleccionan la especialidad, que les permitirá tener una herramienta con que defenderse en la vida.



ESPECIALIDAD DE ELECTROMECANICA. Este año egresan del Liceo Industrial A-62, ex Escuela Industrial Superior Chileno-Alemana, los alumnos del 5º Año A de la especialidad de Electromecánica, quienes aparecen junto a los profesores Jorge Chávez y Mario Farfán.

Rendirán homenaje al creador de la Ley de Educación Primaria

Darío Salas será recordado conjuntamente en una ceremonia del Instituto de Chile y la Academia de Ciencias

Le será rendido un homenaje a quien fuera una de las más importantes figuras de la educación chilena, en el curso de este siglo, el catedrático Darío Salas Díaz al cumplirse, en el presente mes, cien años de su nacimiento.

Este homenaje lo organizó la Academia de Ciencias Sociales, Políticas y Morales de Chile, que preside el profesor Roberto Muñozaga.

PERSONALIDAD DE DARIO SALAS

Darío Salas nació en Puerto Saavedra, en la provincia de Cautín. Se recibió como profesor primario en la Escuela Normal de Chillán, en el año 1899, desempeñándose como tal en Santiago, donde se tituló



DARIO SALAS. Homenaje a los 100 años de su nacimiento.

COMPAÑIA DISTRIBUIDORA NACIONAL S.A.

Por renuncia del director señor Finn R. Samuelsen, ha sido designado director de la Compañía el señor Arturo Palma Le Blanc, por el resto del período que correspondía al director renunciado.

Se hace esta publicación a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 117 del D.F.L. 251 de 1931.

SANTIAGO, 27 mayo de 1981

EL PRESIDENTE

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONESADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEGUI N° 139 - Teléfono 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Sociedad Squella, Larraín y Cia. Ltda., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la gama de H.F. compuesto de una estación fija ubicada en Padre Hurtado, Autopista Santiago-San Antonio s/n y dos estaciones móviles operativas que estarán en principio una en Frutillar, X Región y la otra en Copiapó, III Región. Los equipos serán de 150 watts de potencia c/u. Solicita además el empleo de dos equipos en la gama de UHF de 10 watts que unirán las oficinas principales en Santiago, instaladas en calle Agustinas N° 1022, Of. 1015 y las bodegas de Padre Hurtado en Autopista Santiago-San Antonio s/n.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del D.F.L. N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

COREMA

TECHUMBRES

REPARACIONES
Y AMPLIACIONES
EN GENERAL

Mansardas, techos americanos
impermeabilizaciones Trabajos garantizados

EDD. CASTILLO VELASCO 2796
FONO 748981



BARRACA
DE FIERRO

CARLOS
HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA
CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

VENTA DE ACCIONES
DE MOLINERA PUNTA ARENAS S.A.

La apertura de las propuestas se llevará a efecto el día 1 de junio de 1981, a las 16 horas, en las oficinas de la vicepresidencia ejecutiva de ECA, ubicadas en calle Bandera N° 236 piso 2º. Las bases y antecedentes están disponibles en la Oficina de Partes de la Empresa en la misma dirección indicada.

Valor de las Bases: \$ 2.500

DELEGADO DE GOBIERNO

ASSLER Y CIA. S.A.C.I.

INGENIERIA TECNICA E INDUSTRIAL

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del directorio cítese a Junta General Ordinaria de Accionistas para el jueves 11 de junio de 1981, a las 19.30 horas, en las oficinas de la Sociedad, Bucarest N° 104, con el objeto de tratar sobre la memoria y balance del ejercicio comprendido entre el 1º de enero de 1980 y el 31 de diciembre de 1981, y demás materias que indican los artículos 461 y 466 del Código de Comercio.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para la celebración de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 8 al 11 de junio inclusive

Santiago, Mayo 1981

EL PRESIDENTE

MAQUINAS offset
multilith

Modelos 1250 N Oficio
Modelos 1250 N-L
Doble Carta
Modelos 1850 N
Doble Oficio

Representantes Exclusivos

REPROGRAFICA CHILE S.A.

TEATINOS 331 - FONO 723838

LADECO inaugurará vuelos a X Región

Con un nuevo medio de transporte cuentan los ciudadanos de Puerto Montt y Osorno, luego que LADECO amplíe su ruta de viajes a dichas ciudades sureñas.

Los vuelos hacia Puerto Montt se iniciaron el 18 de mayo último y serán inaugurados oficialmente hoy. LADECO cuenta con vuelos desde Santiago ida y regreso hasta Arica, Iquique, Calama, Chuquibambilla, Antofagasta, Potrerillos, El Salvador, La Serena, Valparaíso, Viña del Mar y San Antonio. Con la extensión hacia el sur, se viene a satisfacer una gran necesidad de transporte en esas zonas, que antes eran cumplidas sólo por Línea Aérea Nacional, empresa que muchas veces se hacía insuficiente para acoger la demanda del público, especialmente en épocas de verano.

En cuanto al servicio exterior, LADECO tiene vuelos programados a Brasil: São Paulo, Rio de Janeiro; Argentina: Mendoza y Buenos Aires y Paraguay: cubriendo la ciudad de Asunción.

Llamados para impedir destrucción de obras de ornato en San Miguel

La comuna de San Miguel está siendo víctima del destrozo no sólo de sus obras de ornato, como jardines y paseos, sino también de algunas de sus obras escultóricas ubicadas en los parques.

LLAMADO MUNICIPAL

Ante la comprobación de estos hechos, el alcalde de la comuna, Hugo Gajardo, sostuvo una reunión con todos los jefes de los distintos departamentos de la Corporación, para evaluar la situación señalada.

Se le dio a conocer que letrados indicadores de tránsito recientemente ubicados fueron destruidos; que hay jardines en distintos sectores, en los que el alambrado protector fue cortado y se observan destrozos en las plantas y pasto como —también— algunos monumentos aparecen cubiertos con pintura.

En la reunión se consideró la marcha de nuevos programas de arreglo de sectores de San Miguel, a la vez que se resolvió hacer un llamado a la población de esta comuna para que respete las obras que se efectúan y que van en beneficio de todos.

Especial hincapié hizo el alcalde Gajardo, en este llamado, para que la población colabore en forma activa en el aseo de sus respectivas áreas.

Finalizó negociación colectiva

Firmado convenio en Minera Andina

Con un total acuerdo entre las partes fue firmado ayer, a las 18 horas, un convenio colectivo que beneficiará a mineros, industriales y profesionales de la División Minera Andina, de CODELCO-Chile. Firmó por parte de la Empresa su gerente general, Raúl Contreras, y por los sindicatos, su presidente, Hugo Estivalde. De este modo se pone fin a 10 días de negociación colectiva en este mineral.

Los beneficios de que gozarán 2.000 trabajadores, según el convenio, son: Mantención de todas las garantías que se tenían hasta el momento, muchas de las cuales fueron mejoradas substancialmente, en especial en el área social, tales como bonos de gratificación, vacaciones y permisos.

Se introducen además en el contrato nuevas cláusulas que regulan la aplicación de los beneficios de los trabajadores en relación directa con la productividad. Asimismo, se incrementan las conquistas en favor del grupo familiar de los mineros.

Hernán Huidobro, jefe de Relaciones Públicas de Minera Andina, puntualizó que "este contrato de negociación colectiva es el resultado de las excelentes relaciones entre la empresa y los trabajadores, representados por sus dirigentes".

Ejército entrega premios literarios

En la Oficina del Jefe del Estado Mayor General del Ejército, General de División Julio Canessa Robert, se realizará mañana a las 8.30 horas la ceremonia de entrega de premios y diplomas a los tres primeros lugares del concurso literario 1980.

El primer premio lo obtuvo el trabajo "Héroes y Soldados Ilustres del Ejército", elaborado por la Academia de Historia Militar; el segundo lugar fue para "Chile y los Liderazgos Latinoamericanos", del teniente coronel Joaquín Penroz de la Barra, comandante del Regimiento "Pudeto", y el tercer premio fue concedido al trabajo "Chile en la senda geopolítica", del teniente coronel José Orellana Vásquez, director de la Escuela de Montaña.

ECUELA DE INFANTERÍA

Mañana, a las 10.30 horas, en la Escuela de Infantería, ubicada en San Bernardo, se realizarán diversas actividades con motivo de los festejos del próximo aniversario del Arma de Infantería, que se celebra el 7 de junio.



El vicepresidente de El Salvador, Coronel Jaime Abdul Gutiérrez se reunió ayer con los integrantes de la Junta de Gobierno, con el fin de dar a conocer la realidad que vive esa nación centroamericana.

Tarifa CHILECTRA de invierno afectaría a 5% de los usuarios

A sólo un cinco por ciento del total de usuarios de CHILECTRA afectaría la tarifa de invierno. La gran mayoría continuará cancelando las tarifas habituales. Así lo determinan los muestreos realizados por la compañía durante este mes, correspondiendo esta cifra a la misma registrada el año pasado.

La información fue proporcionada en la entidad que se encuentra dando a conocer a sus clientes, (un millón), la forma de operar del sistema, que empezó a regir en 1980 y que, nuevamente y desde el 1º de mayo y hasta el 30 de septiembre, cobra vigencia.

Solamente están afectos a la tarifa de invierno aquellos clientes que consuman más de 250 kilowatts mensuales, cualquiera que sea su límite de invierno, el que se fija de acuerdo al promedio aritmético de los consumos registrados en los meses de octubre, noviembre, diciembre y marzo últimos.

Cada cliente, entonces, se indicó en la compañía, tiene un límite de invierno personal que si no se sobrepasa, lo exime del recargo en las tarifas se elevan tres pesos con 84 centavos más IVA —(kilowatts hora normal)— a 9 pesos 0.32 centavos más IVA, kilowatts tarifa invernal.

La creación de la tarifa invernal se generó precisamente para ubicar la energía eléctrica dentro de la actual política económica, lo que indica que a mayor demanda suben los precios, señalaron los relacionadores públicos Guillermo Amunátegui y Eugenio Rengifo. "Sin embargo, reiteraron, el 95 por ciento de los clientes no tiene por qué preocuparse".

Dentro de los artefactos causantes del mayor consumo de energía eléctrica, figuran los sistemas de calefacción y aquellos que generando calor poseen motor. Por ejemplo, una lavadora tradicional no consume tanto como las más modernas que, incluso, calientan el agua. En cuanto a las estufas una de dos mil watts es equivalente en su consumo a la iluminación de 40 habitaciones con ampolletas de 50 watts cada una.

RACIONALIDAD

Los representantes de la compañía señalaron que es importante que los usuarios aprendan a distribuir sus consumos de energía eléctrica a lo largo de todo el día, pues si bien los beneficios económicos no son directos, sí, inciden en un muy superior servicio.

El mayor recargo en los consumos se produce entre las 18 y las 22.00 horas, lo que debe evitarse, para que no se produzcan los tan molestos y temidos cortes de energía eléctrica. La suma de cargas conectadas hacen que los fusibles de los transformadores se quemen.

En todo caso, recuerden que cada artefacto eléctrico posee una placa que indica su cantidad de potencia. Fijándose en este detalle es posible regular los consumos. Igualmente es posible determinar el consumo medio de los diferentes artefactos de uso común.

CONSUMO

El cuadro, que se inserta, indica con claridad el uso de ampolletas, estufas y artefactos y el consumo de éstos.

Ampolleta de 25 watts	consume 1 kWh en 40 hrs.	2,3 kWh
Ampolleta de 40 watts	consume 1 kWh en 25 hrs.	3,6 kWh
Ampolleta de 50 watts	consume 1 kWh en 20 hrs.	4,5 kWh
Ampolleta de 60 watts	consume 1 kWh en 16 hrs. 40'	5,4 kWh
Ampolleta de 75 watts	consume 1 kWh en 13 hrs. 20'	6,8 kWh
Ampolleta de 100 watts	consume 1 kWh en 10 hrs.	9,0 kWh
Estufa de 500 watts	consume 1 kWh en 2 hrs.	45,0 kWh
Estufa de 1.000 watts	consume 1 kWh en 1 hr.	90,0 kWh
Estufa de 1.500 watts	consume 1 kWh en 40'	135,0 kWh
Estufa de 1.750 watts	consume 1 kWh en 34'	157,5 kWh
Radio de 20 watts	consume 1 kWh en 50 hrs.	1,8 kWh
Radio de 40 watts	consume 1 kWh en 25 hrs.	3,6 kWh
Radio de 60 watts	consume 1 kWh en 16 hrs. 40'	5,4 kWh
Radio de 80 watts	consume 1 kWh en 12 hrs. 30'	7,2 kWh
Plancha de 500 watts	consume 1 kWh en 2 hrs.	7,5 kWh
Plancha de 750 watts	consume 1 kWh en 1 hrs. 20'	11,3 kWh
Plancha de 1.000 watts	consume 1 kWh en 1 hr.	15,0 kWh
Televisor de 150 watts	consume 1 kWh en 6 hrs. 40'	22,5 kWh
Televisor de 160 watts	consume 1 kWh en 6 hrs. 15'	24,0 kWh
Televisor de 180 watts	consume 1 kWh en 5 hrs. 33'	27,0 kWh
Televisor de 200 watts	consume 1 kWh en 5 hrs.	30,0 kWh
Termo de 2.000 watts	consume 1 kWh en 30 min.	300,0 kWh
Termo de 3.000 watts	consume 1 kWh en 20 min.	450,0 kWh
Cocina de 5.000 watts	consume 1 kWh en 12 min.	300,0 kWh



BUQUE ESCUELA ESMERALDA EN SUDAFRICA: El Buque Escuela de la Armada Nacional "Esmeralda" navega en estos momentos hacia el puerto de East London, en Sudáfrica, luego de haber permanecido algunos días en Ciudad del Cabo. Luego de su visita a East London la nave viajará rumbo a Durban, en el mismo país, para desde ese lugar iniciar su retorno a América, esperando que recalce en Montevideo el primero de julio próximo. Se prevé que el "Esmeralda" llegará a Valparaíso el día 26 de julio. En la fotografía, un aspecto de la ceremonia efectuada a bordo del Buque Escuela el 21 de mayo recién pasado, mientras se encontraba visitando Ciudad del Cabo.

Vicepresidente de El Salvador

Marxistas falsean la verdad en todas partes del mundo

El Coronel Jaime Abdul Gutiérrez fue recibido ayer por la Junta de Gobierno

El Vicepresidente de El Salvador, Coronel Jaime Abdul Gutiérrez, se reunió por espacio de más de una hora y media con los integrantes de la Junta de Gobierno, en una entrevista celebrada en el salón de sesiones del gabinete de la Armada, ubicado en el piso 20 del edificio Diego Portales.

La reunión estuvo presidida por el Comandante en Jefe de la Armada Nacional, Almirante José Toribio Merino Castro, con asistencia del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire Fernando Matthei; del General Director de Carabineros, General César Mendoza Durán, y del Teniente General César Raúl Benavides. También concurrieron el Embajador de El Salvador en Chile, Francisco Bartrand; el Agregado Militar, Ricardo Antonio Castellón; y el Director de la Guardia Nacional, Coronel Carlos Vides.

Al término de la sesión el Coronel

Abdul Gutiérrez dialogó brevemente con la prensa, señalando que está realizando una gira por diversos países del cono sur, con el fin de entregar una versión real de los acontecimientos en El Salvador.

Enfatizó que "los marxistas tienen como método falsear en todas las partes del mundo la realidad y eso lo hacen en cualquier lugar. Ustedes saben también como nosotros de estas actuaciones de los comunistas".

"Ellos —dijo— presentan a El Salvador como el ejemplo de una nación que viola reiteradamente los derechos humanos y es por eso que nosotros estamos dando a conocer la verdad de los hechos".

Recalcó luego que ellos no han venido a Chile a pedir apoyo, sino que a presentar los acontecimientos tal cual son y a explicar el fenómeno salvadoreño.

Respecto a la ayuda brindada por

algunos países el Coronel Abdul Gutiérrez indicó que han recibido ayuda económica y financiera de ciertas potencias, como es el caso de los Estados Unidos, pero que esa colaboración se ha hecho insuficiente para combatir el terrorismo.

Sobre la campaña contra los terroristas, subrayó que han tenido éxito en la lucha urbana y que actualmente las acciones se han centrado en los sectores montañosos de El Salvador. "Cada día —agregó— el Ejército de El Salvador suma triunfos sobre las fuerzas extremistas y tenemos absoluto control del territorio nacional".

"Nosotros seguiremos combatiendo el terrorismo. Esta lucha no es tan fácil y requiere de tiempo, porque todos los días hay actos de destrucción".

El Vicepresidente de El Salvador informó finalmente que proseguirá su gira entre hoy y mañana, viajando desde Santiago a Montevideo.

Diplomático austriaco Wilfred Gredler

Mitterrand tendrá serios problemas con los comunistas por excluirlos

El inspector general de la Cancillería austriaca, Wilfred Gredler, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, con quien sostuvo una entrevista protocolar de 20 minutos, en el Salón Rojo de la Cancillería.

Al término de la reunión con el Canciller Rojas, el diplomático, quien se hizo acompañar por el embajador de ese país en Chile, Walther Licheim, dialogó brevemente con la prensa.

Gredler es uno de los diplomáticos y políticos más destacados de las últimas tres décadas en Austria. Fundador del Partido Popular de ese país, fue después diputado por el Partido Liberal y candidato a la Presidencia austriaca el año pasado.

Gredler dijo que el Canciller Rojas le había dado una completa información sobre la situación actual de Chile.

Definió su presencia en nuestra capital como una visita inspectiva para revisar el funcionamiento de la representación diplomática austriaca en Chile.

Indicó que no sólo visitará nuestro país, sino que además México, Venezuela, Colombia, Ecuador, y Perú.

Dijo que hace más de 10 años que no venía un inspector general a Chile y esta vez se aprovechará, junto con re-

visar la marcha de su legación, de observar la política austriaca hacia América Latina.

MITTERRAND

Se le consultó qué consecuencias tendría para Europa la elección de Francois Mitterrand como Presidente de Francia. El diplomático expresó que no se pueden buscar consecuencias de las elecciones francesas. No obstante aseguró que su posición política está más cerca de Giscard d'Estaing, que de Mitterrand.

Posteriormente definió al nuevo Presidente galo como un político "muy inteligente" y que se sabe rodear de gente capaz para que sirvan de colaboradores.

"La gran dificultad para la administración Mitterrand serán los comunistas, ya que debe hacer funcionar sus políticas sin injerencia de este partido", sostuvo Gredler.

Al referirse a nuestro país el político austriaco dijo que se está mejorando día a día la imagen en el exterior, sobre todo por la situación económica que se está observando en el último tiempo.

Finalmente destacó la gran hospitalidad que ha recibido del pueblo chileno.

Piden quiebra de CODINA

Una solicitud de quiebra de la empresa Compañía Distribuidora Nacional (CODINA) quedó presentada ayer ante los Tribunales de Justicia. Suscriben la petición el gerente general de la firma, Guillermo Elton Alamos, y el ejecutivo de la misma, Sergio Juillerat.

De acuerdo al escrito, se solicita la declaración de quiebra "a fin de proteger los intereses de los acreedores".

CODINA mantiene una deuda de arrastre de 21 millones de dólares en diferentes instituciones bancarias del país. Los últimos estados de situación de la empresa, que mantiene 30 sucursales distribuidas entre Arica y Punta Arenas, arrojan un endeudamiento de un 90 por ciento de su capital (junio 1980), con una pérdida neta de 96 millones de pesos.

En el primer trimestre de este año, CODINA tuvo una pérdida de 24 millones de pesos.

Mientras tanto, el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Valparaíso deberá conocer la quiebra de Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar, solicitada por la firma "Inter-Chile" que exige el pago de 4 millones 380 mil dólares.

Subsecretario Errázuriz

Reformas educacionales buscan formación integral del hombre

"Nuestro interés es formar integralmente al futuro hombre de mañana según una concepción humanista, que también es fundamento de la Declaración de Principios de la Junta de Gobierno", señaló ayer el Subsecretario de Educación, Manuel José Errázuriz al ser consultado por la prensa, en torno a la Carta Pastoral del Comité Permanente del Episcopado, que dio a conocer el lunes último Monseñor Bernardino Pinera y que trata sobre las últimas reformas educacionales.

El Subsecretario de Estado puntualizó que las autoridades de Educación "respetamos las declaraciones del Episcopado pues todos tienen derecho a una opinión, pero corresponde establecer algunos aspectos que en dicha Carta no se consignan y que cambian muchos de los hechos dados a conocer por la Iglesia".

"En primer lugar —indicó Errázuriz— debemos tener en cuenta todo el programa de educación extraescolar, enfocado con un categórico sentido humanista y no materialista. También estamos reestructurando los pla-

nes y programas de estudio y tratando de incorporar en la enseñanza media las clases de religión con profesores remunerados, como en cualquier otra asignatura, que enseñen el credo que estimen conveniente si los padres dan la autorización respectiva. Además —agregó el personero— se estableció la dictación de dos horas de clases semanales de la materia. Incluso, cada día se está dando una mayor subvención a los Colegios religiosos particulares. Estos son hechos", añadió.

También se refirió a la liberalización del mundo actual "que inserta en la actividad humana el concepto de competencia por la perfección, pero utilizándolo como un medio para llegar a un fin, que es justamente la perfección humana".

Además, destacó la formación humanista de los artefactos de las últimas reformas educacionales, todos ellos de notable fe católica. "Todos estos hechos denotan que el interés no es formar hombres materialistas, sino dar educación a todos y de innegable calidad", finalizó diciendo el Subsecretario de Educación Pública.



MISA EN MEMORIA DE ROLDOS. — Con asistencia de altas autoridades de la República y representantes diplomáticos acreditados en Chile, el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, ofreció una misa en memoria del desaparecido Presidente de Ecuador, Jaime Roldós. Al servicio religioso, celebrado anoche en la parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, asistieron el integrante de la Junta de Gobierno, Teniente General César Raúl Benavides; el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames; el Ministro de Defensa Nacional, Teniente General (R) Carlos Forestier y embajadores de diferentes países. El embajador de Ecuador en Chile, Gustavo Cordovez, recibió a la entrada del templo las expresiones de condolencias de los asistentes.



Manuel José Errázuriz, subsecretario de Educación Pública.

NOTICIERO ECONOMICO

Bancos chilenos se integran a sistema mundial de comunicación

En el día de hoy, la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, que preside Javier Vial, ofrecerá una conferencia de prensa en la cual se anunciará la conexión de los bancos chilenos al moderno sistema de telecomunicaciones mundiales denominados S.W.I.F.T.

La Sociedad de Telecomunicaciones Financiera Mundial Interbancaria —SWIFT— es un sistema de distribución de mensajes internacionales, desarrollado por un grupo bancario europeo en el año 1973, que puso a disposición de los bancos miembros un sistema de comunicaciones de gran rapidez y seguridad para la transmisión de mensajes bancarios internacionales que previamente se enviaban por correo, télex o cables.

En la actualidad, son 780 los bancos de 29 países miembros de esta Sociedad, contando entre ellos a las principales entidades del mundo. El sistema SWIFT cubre así la mayor parte de Europa Occidental, Hong Kong, Singapur, Japón y Norteamérica.

Entre las ventajas del sistema se mencionan la velocidad, rapidez, volumen, seguridad, formatos uniformes y una cooperación internacional entre las entidades bancarias.

Crece mejoría en Argentina

NUEVA YORK. Mayo 26 (AP).— La aplicación de una política cambiaria más equilibrada promete una mejor balanza comercial para la Argentina en 1981, además de progresos agrícolas e industriales, opina uno de los bancos más importantes de los Estados Unidos.

Chase Manhattan Bank, tercero en importancia entre los bancos comerciales estadounidenses, señala que las reservas de divisas ya han comenzado a subir y se anticipa que aumentará el ritmo del crecimiento económico.

En su revista quinencial de cuestiones

financieras internacionales, International Finance, Chase Manhattan comenta que "si bien una tasa de cambio competitiva no es el único elemento necesario para mejorar los resultados de la economía argentina, probablemente resultará ser un elemento crítico".

Aumenta construcción de viviendas

La Cámara Chilena de la Construcción entregó ayer un informe trimestral sobre el mercado de viviendas de valor superior a las mil Unidades de Fomento, indicando que la construcción iniciada en los tres primeros meses de este año en 9 comunas del Gran Santiago fue de 6.774 viviendas, representando un crecimiento de un 46% respecto a igual período de 1980.

Hace exactamente una semana nuestro diario dio a conocer un estudio de la entidad empresarial referido a la edificación de viviendas en el Gran Santiago en el período enero-abril de 1981, es decir, de los primeros cuatro meses del presente año.

De acuerdo a las cifras proporcionadas anteriormente, el número de viviendas aprobadas para enero —abril en ocho comunas, arrojó un total de 8.285 nuevas viviendas edificadas. Esta cantidad, en relación a las 4.339 construidas en el mismo período del año pasado, representa un incremento 90,9%.

Según la información proporcionada ayer, la edificación aprobada (aprobado el permiso municipal que coincide con la iniciación de la construcción) en el primer trimestre fue de seis mil 774 viviendas en las comunas de La Florida, La Reina, Las Condes, Maipú, Nuñoa, Providencia, Santiago, Puente Alto y San Bernardo.

La superficie total corresponde a 531 mil 182 metros cuadrados con una superficie media unitaria de 78,4 metros cuadrados. Prácticamente un tercio de las viviendas fue aprobado en cada mes del trimestre, lo que significa un ritmo firme de construcción en el área analizada durante este período.

Esta situación, comparada con el promedio trimestral de cuatro mil 632 viviendas iniciadas durante 1980 en las mismas comunas, implica un crecimiento del 46 por ciento en el ritmo de edificación para los primeros tres meses del presente año.

Sube la producción en Italia

ROMA. 26 (ANSA).— Siguiendo una tendencia general en los países de la Comunidad Europea, la producción industrial italiana cayó en un 5,8 por ciento con relación al mismo período del año pasado.

Los impulsos recesivos, que se habían generado durante 1980, se han hecho intensos luego de las medidas adoptadas por el gobierno para enfriar la economía, a fin de reducir el déficit fiscal y reequilibrar el balance de pagos.

En febrero, el índice de contracción de la producción industrial italiana fue del 3,4 por ciento con respecto al mismo mes del año anterior.

La cifra es ligeramente inferior a la caída producida en todo el ámbito comunitario, donde se llegó a un porcentaje negativo del 4,4 por ciento.

La situación que atraviesa Europa Occidental contrasta con la expansión que registra la producción en Estados Unidos, que había sufrido una baja en sus tasas de producción en 1979 y parte de 1980.

En el caso italiano, un dato que exhibe como el período de contracción llegó aquí después que los otros países de la "CEE", lo da la cifra de crecimiento del 2,5 por ciento de la producción industrial entre febrero de 1980 y febrero de 1981.

En marzo, la tasa de producción descendió un 3,9 por ciento. Un informe del Instituto italiano de estadísticas señala que entre las causas del descenso de la actividad, y más allá de las condiciones generales de la economía, se señala una contracción del 8,9 por ciento en los bienes finales de consumo. También la producción de bienes intermedios señala un descenso del 7,3 por ciento, mientras que permanece en ascenso, a un ritmo constante del seis por ciento, la producción de bienes de inversión.

Perspectivas económicas del sector forestal

A partir de las 9.30 horas de hoy se llevará a efecto un seminario sobre "Perspectivas económicas del sector forestal en 1981", organizado por la empresa Géminis. Intervendrán el ingeniero forestal Eladio Susaeta con el tema "Desarrollo económico del sector forestal, en el período 1979-1980 y coyuntura actual"; Manuel Francisco Díaz, Presidente de CONAMA, tratando el "Comercio exterior y mercado interno; perspectivas para 1981"; Roberto Izquierdo con "Incidencia del transporte en el sector"; y por último el Director de CONAF, Iván Castro, hablará sobre la "Presencia del Estado en el desarrollo del sector forestal privado". El seminario se realizará en el hotel San Cristóbal.

Importaciones italianas

ROMA. (ANSA).— Entre los países hacia los cuales las empresas italianas se dirigen desde hace un tiempo con cada vez mayor interés están aquellos de América Latina. La riqueza de materias primas y sus necesidades de productos terminados, a su vez, tienen como fuente por más del 63 por ciento a los países industrializados, de los cuales Italia corresponde a 1979 brindados por el FMI).

Las importaciones, a su vez, tienen como fuente por más del 63 por ciento a los países industrializados, de los cuales Italia corresponde a 1979 brindados por el FMI).

Con respecto al Brasil, las exportaciones, siempre hacia los mismos países, superan el 62 por ciento (cinco por ciento Italia). Las importaciones ascienden en cambio al 46 por ciento (el uno por ciento es la cuota italiana). México exporta hacia los países industrializados el 85 por ciento de sus productos (Italia menos del uno por ciento), e importa desde estos el 92,16 por ciento (casi el dos por ciento Italia).

Con respecto al Brasil, las exportaciones, siempre hacia los mismos países, superan el 62 por ciento (cinco por ciento Italia). Las importaciones ascienden en cambio al 46 por ciento (el uno por ciento es la cuota italiana). México exporta hacia los países industrializados el 85 por ciento de sus productos (Italia menos del uno por ciento), e importa desde estos el 92,16 por ciento (casi el dos por ciento Italia).

Creció en un 21%

A US\$ 10.878 millones llegó el comercio exterior chileno

- Cifras dadas a conocer por el Banco Central corresponden a últimos doce meses
- En marzo pasado intercambio comercial alcanzó a más de mil millones de dólares

Un crecimiento de un 21% experimentó el comercio exterior global de nuestro país en los últimos doce meses respecto del período abril de 1979 a marzo de 1980. Esto significa que el intercambio comercial chileno con las naciones del torbe alcanzó —en dicho período— a la cifra record de 10.878 millones de dólares, según informó ayer la Dirección de Operaciones del Banco Central.

Agregó la entidad emisora que si se incluyen las operaciones desde Zonas Francas —Iquique y Punta Arenas— el monto del comercio global asciende a 11.263,9 millones de dólares, con un crecimiento de 21,7% respecto al período anterior.

Durante el pasado mes de marzo, el intercambio global de Chile fue de

1.031,2 millones de dólares. Al incluir las operaciones desde Zona Franca, el monto de comercio global alcanzó a los 1.061,9 millones de dólares.

CINCO PAISES

Añadió el Banco Central que los cinco principales países en el intercambio comercial chileno en los últimos doce meses fueron Estados Unidos, Japón, Brasil, la República Federal de Alemania y Argentina. El comercio global con estas cinco naciones creció en un 29% respecto al período abril de 1979 a marzo de 1980. La participación de estos países en el total de nuestro comercio aumentó de un 50,6% registrado entre abril de 1979 y marzo de 1980, a 54,3% para el período analizado.

ALEMANIA FEDERAL Y ARGENTINA

Para los últimos doce meses acumulados a marzo de 1981, las importaciones procedentes de Alemania Federal ascendieron a 349,1 millones de dólares. Por otra parte, los embarques de exportación hacia el citado país llegaron a los 532,1 millones de dólares.

Las importaciones desde Argentina totalizaron 232 millones de dólares, y las exportaciones al país trasandino llegaron a los 293,3 millones de dólares, alcanzando el comercio total con la nación sudamericana a los 525,5 millones de dólares.

Por otra parte, en relación al comercio con Estados Unidos, Japón y Brasil, los embarques de exportación de Chile hacia estos países alcanzaron a los 1.560 millones de dólares, en tanto que las importaciones provenientes de ellos ascendieron a los 2.936,2 millones de dólares, en el período mencionado.

Chile, primer país de Sudamérica que visita misión thailandesa

- Se entrevistaron con sectores empresariales y Secretarios Ministeriales

Chile es el primer país de Sudamérica que visita la Misión Comercial Thailandesa, formada por 13 empresarios del sector privado. Representan a los rubros textiles, vestuario, productos farmacéuticos y veterinarios, joyas de fantasía, fruta en conserva, e industria de aire acondicionado.

La delegación que viene a incrementar vínculos comerciales, está presidida por el ex Ministro de Comercio, Punnamee Punri, y cuenta además con el apoyo del Director de Información Comercial del Ministerio de Comercio de Thailandia, Noravat Suwann.

Durante su permanencia en el país, desde el viernes 22, han establecido contacto con personeros de la Cámara de Comercio de Santiago, la Asociación de Importadores y Exportadores, Pro Chile y diversos empresarios privados.

Con el objeto de informarse mejor acerca de la realidad económica chilena se entrevistaron ayer con el Subsecretario de Economía, Pedro Pizarro y con el Viceministro de Relaciones Exteriores, Coronel Fernando Arancibia.

La delegación culmina hoy su visita al país, para dirigirse a Buenos Aires.

PRODUCTORES AGROPECUARIOS

Thailandia, país de 44 millones de habitantes y con una superficie de 530 mil kilómetros cuadrados, se destaca por su producción agropecuaria. Exporta a Chile principalmente frutas en conserva y arroz. Nuestro país les vende celulosa, tarjetas especiales para computadoras IBM y algas marinas.

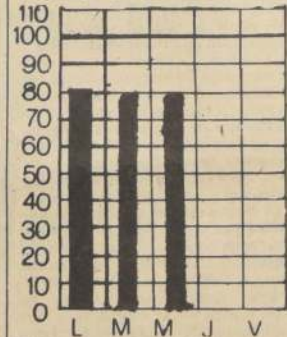
Thailandia está ubicada en el Sudeste Asiático y limita con Burma, Camboya, Laos y Malasia.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Unidades	TOT. TRANSACC.	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE
Dólar	39,000					
Libra Esterlina	80,745					
Marco Alemán	16,920					
Florin Holandés	15,246					
Franco Suizo	18,950					
Franco Belga	1,039					
Franco Francés	7,027					
Yen	0,176					
Corona Danesa	5,392					
Corona Noruega	6,842					
Corona Sueca	7,940					
Chelín Austríaco	2,393					
Peseta	0,425					
Dólar Australiano	44,571					
Dólar Canadiense	32,581					

Precio del cobre



77,81 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 79,19 centavos
Precio promedio del año: 82,31 centavos

Caso CRAV

No prosperaría la petición de quiebra

El abogado Juan Agustín Figueroa, quien en representación de la empresa importadora INTERCHILE presentó una petición para la declaración de quiebra de CRAV en la Corte de Apelaciones de Valparaíso, señaló ayer que "los tribunales deben ahora aclarar qué ocurre con el convenio judicial preventivo presentado anteriormente por la firma azucarera".

Cabe recordar que INTERCHILE es una de las firmas acreedoras de la Compañía de Refinerías de Azúcar de Viña del Mar por una suma cercana a los cuatro millones de dólares.

El abogado Figueroa expresó que la ley de quiebras "no es muy clara en relación con lo que sucede cuando, junto con presentarse un convenio judicial preventivo, los acreedores piden por otro lado la quiebra de la empresa".

En opinión del jurista, es el tribunal quien debe aclarar si se paraliza el convenio judicial preventivo sin perjuicio de que posteriormente se presente un convenio judicial entre acreedores y deudores con posterioridad al dictamen del tribunal respectivo.

Acciones transadas en la Bolsa

RESUMEN DE TRANSACCIONES EFECTUADAS HOY 26 DE MAYO DE 1981							PÁG. 2
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSACC.	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAL. BOLSA
ANDINA	4,000	44,000	11.00	11.00	11.00	11.00	+1.85
BANCILE	344,475	1,055,180	3.20	3.00	3.06	3.00	+0.00
BNC	114,000	2,280,000	20.00	20.00	20.00	20.00	+0.00
BICE	3,648	69,312	19.00	19.00	19.00	19.00	+1.23
CAP	45,200	650,820	14.50	14.00	14.40	14.00	+0.82
CARTONES	21,401	1,509,461	62.00	61.19	61.59	61.19	+0.46
CERENTOS	4,019	154,309	38.00	38.00	38.00	38.00	+2.34
CERVEZAS	31,293	2,659,935	84.00	84.00	84.00	84.00	+0.46
CHILE	163,354	3,941,700	24.50	23.20	24.13	24.50	+0.81
CHIPPORAL	100	4,300	43.00	43.00	43.00	43.00	+0.00
CHOLGUAN	67,807	503,423	7.50	7.10	7.42	7.10	+0.00
COLOSO	39,320	1,837,680	46.50	46.50	46.50	46.50	+0.00
CONCEPCION	8,568	104,316	12.50	12.50	12.50	12.50	+0.00
CONCHATORO	19,000	233,000	12.50	12.50	12.50	12.50	+0.00
COPEL	92,549	5,996,985	65.00	64.00	64.80	65.00	+1.44
CTI	763,800	2,367,780	3.10	3.10	3.10	3.10	+0.00
ELECTRAL	2,205	125,645	57.00	57.00	57.00	57.00	+0.00
ELECTRICID	57,870	724,365	12.80	12.80	12.80	12.80	+0.00
ENAVES	17,200	58,400	3.40	3.40	3.40	3.40	+0.00
EPERVA	14,370	598,710	42.00	41.00	41.84	42.00	+0.00
FARMQUIM	215,237	161,428	.75	.75	.75	.75	+0.00
GAS CONCE	150,000	75,000	.50	.50	.50	.50	+0.00
GAS SGO	23,000	253,000	11.00	11.00	11.00	11.00	+0.00
WEPICO	1	150,000.00	150,000.00	150,000.00	150,000.00	150,000.00	+0.00
INDO	72,758	1,434,269	20.00	19.50	19.75	19.50	+0.00
INDUGAS	73,754	169,434	2.30	2.30	2.30	2.30	+0.00
INDUS	5,500	493,182	90.00	89.00	89.60	89.00	+0.00
INFORSA	10,748	891,084	83.00	82.00	82.91	83.00	+0.00
INTEROCEAN	6,261	150,264	24.00	24.00	24.00	24.00	+0.00
ISQUIQUE	31,100	559,800	18.00	18.00	18.00	18.00	+0.00
LINOS	50	4,500	90.00	90.00	90.00	90.00	+0.00
LUCCHETTI	43,000	111,800	2.60	2.60	2.60	2.60	+0.00
MADECO	27,179	1,488,666	55.00	54.00	54.77	55.00	+0.00
MADERAS	4,000	16,000	4.00	4.00	4.00	4.00	+0.00
MELON	216	2,943	13.50	13.50	13.50	13.50	+0.00
MINERA	1,500	33,750	22.50	22.50	22.50	22.50	+0.00
MUEBLES	55,000	319,000	5.80	5.80	5.80	5.80	+0.00
NAVALES	47,212	944	.02	.02	.02	.02	+0.00
O'HIGGINS	3,000	189,000	63.00	63.00	63.00	63.00	+0.00
PASUR	32,500	561,000	17.00	17.00	17.00	17.00	+0.00
PITZARENO	78,300	1,683,450	21.50	21.50	21.50	21.50	+0.00
PRINCESA	4,000	6,000	1.50	1.50	1.50	1.50	+0.00
SIENEL	161,273	1,115,930	7.00	6.90	6.92	7.00	+0.00
SOMELA	68,955	475,790	6.90	6.90	6.90	6.90	+0.00
TABACOS	5,168	182,880	36.00	35.00	35.39	36.00	+0.00
TELEFONOS	3,961	149,557	37.00	37.00	37.00	37.00	+0.00
TRABAJO	5,000	150,000	30.00	30.00	30.00	30.00	+0.00
URBANA	10,128	506,700	51.00	49.00	50.23	51.00	+0.00
VAPORES	16,893	310,721	18.50	18.50	18.50	18.50	+0.00
VEEP	10,000	130,000	13.00	13.00	13.00	13.00	+0.00
TOTAL ACCIONES		36,497,733					
INSTRUMENTOS NO INSCRITOS							
TOTAL NO INSCRITOS		16,720					
TOTAL GENERAL		41,632,073					



Durante la reunión en la Universidad Católica, aparece el viceministro de Transportes de Gran Bretaña, Kenneth Clarke.

Instalarán en Chile Laboratorio de Ingeniería del Tránsito

- Será el único de América Latina

El gobierno británico estudiará un proyecto de colaboración con la Universidad Católica destinado a establecer en dicho plantel de estudios superiores el primer Laboratorio de Ingeniería del Tránsito que se instala en Sudamérica.

Esta materia fue tratada durante una reunión sostenida ayer por el Viceministro del Departamento de Transportes de Gran Bretaña, Kenneth Clarke con el rector de la mencionada casa de estudios, Jorge Swett.

En la entrevista estuvieron presentes el Subsecretario de Transportes de Gran Bretaña, H. Hoyle, el asesor del Viceministro, D.G. Clark; los empresarios ingleses J. Jackson, A. Goldstein y K.V. Smith y personeros del Departamento de Tránsito de la Universidad Católica. Al término de la reunión Clarke señaló que "este primer contacto con las autoridades de la Universidad Católica había sido realmente positivo". Añadió que "estaba muy impresionado por lo que el plantel chileno efectúa en el campo del transporte".

INVERSIONES PARA FERROCARRILES

Por otra parte, la misión británica también se reunió con las principales autoridades de la Empresa de Ferrocarriles. En la entrevista sostenida con el presidente del Consejo de la compañía estatal, José Manuel Edwards —en la cual también se encontraba presente el embajador británico en Chile, John Moore Heath— se expresó que "en Inglaterra existe verdadero interés en realizar inversiones en los ferrocarriles del sector privado de Chile".

En una breve intervención al concluir la reunión, el alto personal inglés señaló que "estaba impresionado por el esfuerzo desplegado por los ferrocarriles chilenos para mejorar sus equipos y lograr su autofinanciamiento. Reiteró que el sector privado de Gran Bretaña ha expresado su interés por aportar capital dirigido a este servicio de transporte, sin perjuicio de estudiar la materialización de proyectos y programas de cooperación técnica entre ambas naciones".

Por su parte, José Manuel Edwards hizo un análisis de la transformación que han sufrido los ferrocarriles nacionales, destacando que en los últimos tres años no han necesitado aportes especiales del Gobierno, porque aplicando nuevos programas de austeridad y economía ha logrado autofinanciarse.

Subsecretario General de Gobierno

“Chile es un país para hombres libres, de trabajo y esfuerzo”

“En Chile hay un lugar para aquellos hombres que creen que el progreso material de los pueblos se alcanza básicamente por el trabajo y el esfuerzo de cada uno, con la iniciativa particular y la libertad creadora de los individuos. En Chile hay un lugar para aquellos hombres que tienen fe en la democracia y en las instituciones republicanas. En Chile hay un lugar para los amantes de la paz. Para aquellos hombres Chile es una esperanza del presente y un desafío del futuro”.

Así concluyó sus palabras, el Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa, en exponer el tema “Particularidades del modelo institucional chileno” durante el seminario para la banca extranjera.

En una “documentada, amplia y contundente” visión histórica y analítica, mostró a las delegaciones visitantes la realidad nacional a partir de la formación de nuestro país como nación y el desarrollo de los acontecimientos que conforman la existencia de Chile hasta nuestros días.

En capítulos diversos, fue desgranando los sucesos iniciales de nuestra nacionalidad, los primeros pasos de los conquistadores y los albores de la vida republicana, todos constitutivos de nuestro ser nacional, de donde se proyectan las características propias del pueblo que “hoy trabaja por la grandeza de la Patria”.

Se detuvo en la presencia de Diego Portales en el desarrollo de nuestra vida como nación, destacando su trascendental aporte visionario. “Ya en 1822 y como comerciante en Lima escribía Portales, contemplando la anarquía reinante: ‘Son débiles las autoridades porque creen que la democracia es la licencia’. ‘Propugna, en cambio, un gobierno fuerte, centralizador, cuyos hombres sean verdaderos modelos de virtud y patriotismo’, y así enderezar a los ciudadanos por el camino del orden y de las virtudes. Cuando se hayan moralizado, venga el gobierno”.

Dijo Vicepresidente del Banco Central

Liberalización financiera afianzó desarrollo nacional

- Control estatal impidió crecimiento de la economía
- Aumento de intermediarios financieros

La modernización del sistema financiero institucional del país dio a conocer el vicepresidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz, al tratar el tema “Créditos e inversiones que se canalizan hacia Chile: estructura jurídica y reglamentaria”, durante su intervención en el Primer Seminario Internacional para la banca extranjera.

El encuentro, al que asisten unos 40 bancos del exterior vinculados a la economía nacional, concluyó ayer, luego de una intensa actividad de exposiciones a cargo de diversos personeros del Gobierno y del sector privado. En el seminario, el primero de una serie, como lo ha anunciado el Banco BHC, organizador del mismo, se entregó amplia información sobre la realidad chilena a los ejecutivos de los bancos del extranjero.

EVOLUCION NORMATIVA

Errázuriz analizó la evolución normativa del sistema financiero, dando a conocer muchos detalles de la operativa de esa parte del quehacer económico del país. Así dijo que el 26 % de la deuda externa a más de un año plazo está canalizada por el sistema bancario y aproximadamente el 50 % de los créditos externos, asignados al año pasado, fueron contratados por los bancos y financieras.

Hasta antes de la modificación institucional en lo económico, “nuestro sistema financiero tenía un rol pasivo y estaba totalmente controlado por el Estado, el 66 % de las colocaciones las realizaba el Banco del Estado”. Estaba limitada la tasa de interés, controlado el crédito, paralizado el ahorro, se impedía la formación de nuevos bancos y estaba prohibida la instalación de bancos extranjeros.

Todo este cuadro, unido al resto de la actividad económica centralizada, llevó al país a un crecimiento insuficiente, representada en una tasa del 3 % como promedio anual en los últimos 40 años anteriores a 1975.

Movimiento bursátil			
Base 30 Dic. de 1980 = 100	Índice Hoy	Índice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	98.63	97.69	+0.96
Agronegocios y Forestales	106.33	106.33	+0.00
Mineras	109.62	109.62	+0.00
Industriales	85.57	85.10	+0.55
Servicios Varios	91.15	91.04	+0.12
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	87.75	86.46	+1.49
Construcción	99.49	98.84	+0.66
Productos Diversos	88.04	87.47	+0.65
Metalmeccánicas	71.73	72.85	-1.54
Pesqueras	81.20	80.69	+0.63
Prod. Químicos	105.11	103.89	+1.17
Textiles y Vestuarios	94.05	94.07	+0.00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	93.07	93.12	-0.05
Invs. e Inmobiliarias	94.17	93.99	+0.19
Marítimas y Navieras	86.93	89.05	-2.38
Servicio Público	83.88	82.93	+1.15
Seguros	134.17	133.80	+0.28
I.G.P.A.			
I.G.P.A.	91.97	91.55	+0.46
I.P.S.A.			
I.P.S.A.	87.56	86.80	+0.88
Instrumentos Transados			
Oro Amonedado	4.550.000.00		10.93
Instrumentos Renta Fija Reajustables	567.620.00		1.36
Acciones	36.514.453.00		87.70
TOTAL GENERAL	41.632.073.00		100.00



Jovino Novoa, Subsecretario General de Gobierno, durante su exposición sobre el modelo institucional chileno en el seminario para la banca extranjera del BHC.

dió, quiere ser un lugar, tal vez lejano en el mundo —como lo es— en el cual puedan alcanzar su realización más plena todos los hombres”.

“En Chile hay un lugar para aquellos hombres que creen en la libertad. En Chile hay un lugar para aquellos hombres amantes del derecho y respetuosos de la legalidad, que confían en un orden jurídico justo con la mejor y más eficaz garantía para la protección de los derechos individuales”.

Acoge la Constitución Política Principios de equidad y justicia tributaria

Los expertos tributarios y en auditoría de la firma Price Waterhouse, Jaime Vial y Arnoldo Gorziglia, expusieron el tema el Sistema tributario y la corrección monetaria en Chile, durante el seminario para la banca extranjera que efectuó, durante dos días, el Banco Hipotecario y de Fomento de Chile.

En disertaciones técnicas, complementadas con gráficos y otros elementos, mostraron a los delegados visitantes la esencia del sistema y sus modalidades de operación, que en resumen permiten una correcta valoración de los recursos financieros —contables de las empresas.

Como explicó Gorziglia se trata de normas legales tendientes a “eliminar o minimizar los efectos inflacionarios”, agregando que “creemos, y por cierto no nos enorgullecemos de ello, que tenemos gran experiencia en inflación, de sus efectos impositivos y de la forma de minimizar sus efectos”.

Destacó luego que el actual sistema tributario chileno se basa en los principios de la equidad y justicia tributaria, de la no discriminación arbitraria y en el de la subordinación a los derechos esenciales, todos contenidos en la Constitución Política del Estado.

Vial, por su parte, manifestó que “una inflación elevada y persistente puede distorsionar significativamente los estados financieros debido a la mantención de activos y pasivos monetarios, que por su naturaleza no están protegidos contra la desvalorización”.

“El mecanismo de corrección monetaria registra el costo histórico de un periodo contable, pero hace que sea expresado en forma uniforme sobre la base de un común denominador que es la moneda de valor adquisitivo actual”.

Instrumentos transados			
	Valor par \$	Valor par \$	
	26 Mayo 1981	27 Mayo 1981	
	13.016095	13.021862	
	2.480354	2.481453	
=====			
TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO
(\$)	(\$)	(\$)	(\$)
=====			
4,518,500	11,900.00	11,800.00	
11,100	3,700.00	3,700.00	
20,400	6,800.00	6,800.00	

4,550,000			
117,997	99.00	99.00	
116,890	99.00	99.00	
152,288	97.50	97.50	
36,089	97.00	97.00	
36,089	97.00	97.00	
72,178	97.00	97.00	
36,089	97.00	97.00	

567,620			

Indicadores básicos			
	1° Dic. 79 31 Marz. '80	1° Abr. 80 30 Sep. 80	1° Oct. 80 aun vigente
Asignación Familiar	286.40	309.31	352.61
Asignación Movilización	255.43	275.88	314.48
Asignación Alimentación	312.61	337.62	384.89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.013.29
Ingreso Mínimo	3.694.67	3.990.24	4.548.87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Salario Imponible Agric.	2.958.28	3.194.92	3.245.61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	2.027.00
Unidad Tributaria mayo			2.043
Unidad Reajutable mayo			15.50
Cuota de Ahorro Corvi (11 de mayo al 10 de junio)			48.11

ECONOMIA

Dijo Embajador de Israel

“Causa asombro realidad económica de este país”

“Para los empresarios israelíes, la realidad económica chilena es motivo de asombro y observación. La política económica actual de este país ha logrado superar las dificultades, fijando metas precisas hacia las cuales esta economía se dirige en forma consecuente”. Así lo señaló a La Nación el Embajador de Israel, Itzhak Shefi, con motivo de la visita que realiza a nuestro país la delegación comercial de Israel, formada por 16 representantes de los sectores empresariales privados, estatales y colonias colectivas.

El Embajador agregó que “esta delegación viene a demostrar el interés que tienen los empresarios israelíes en vincularse con la economía chilena, después que una misión de empresarios chilenos visitó Israel hace dos meses”.

Expresó que “la idea no es solamente de comprar y vender productos, sino de estudiar las áreas de interés común para la formación de empresas mixtas, donde capitales de ambos países se unirán para montar industrias de interés mutuo”.

“En esta Misión —dijo Itzhak Shefi— viene un representante de la línea naviera israelí ZIM, porque uno de los problemas que dificulta el intercambio es la falta de un servicio de



Itzhak Shefi, Embajador de Israel, señaló a La Nación que en su país existe gran admiración por el pueblo chileno, y expresó su optimismo acerca del futuro desarrollo económico conjunto entre ambos países.

transporte naviero directo entre Israel y Chile. Yo espero, que a través de esta visita, el problema encontrará una solución”, finalizó el Embajador israelí.



Una de las empresas mixtas chileno-israelíes, de mayor envergadura, en que se encuentran interesados ambos países, será la de convertir en una fértil pradera el desierto chileno.

Misión de expertos israelíes

Fertilizarán el desierto nortino

- En julio llegará misión agroindustrial

“Israel es el país que ocupa el primer lugar en el mundo en el control de la aridez del desierto, el que con avanzada tecnología hemos logrado hacerlo fértil. El implemento de los métodos de irrigación es el sistema más prioritario en el desarrollo de nuestro país”. Así lo declaró a “La Nación”, Félix Kiper, Presidente de la Delegación Comercial Israelí que se encuentra en Chile y que se prolongará hasta el próximo sábado.

Al ser consultado con respecto a la posibilidad de fertilizar el desierto chileno, en una empresa conjunta con técnicos chilenos, manifestó: “Están todas las condiciones dadas. Israel quiere participar y cooperar en las relaciones comerciales e intercambio de tecnología. Estoy optimista porque

hay muchas perspectivas de desarrollo conjunto”.

Kiper agregó que “el nivel y la calidad humana del empresario chileno es la mejor que he conocido en los últimos años”. Dijo que había tenido la oportunidad de conocerlos en la misión chilena que visitó Israel en el mes de marzo pasado.

Expresó que ellos poseen un gran desarrollo en la Tecnología Agroindustrial y que desean compartir este conocimiento con el pueblo chileno “al cual tenemos un gran cariño y admiración”.

SEGUNDA DELEGACION LLEGA EN JULIO

Félix Kiper informó a “La Nación” en forma exclusiva que durante el mes de julio próximo, llegará al país una misión formada por los principales productores de insumos agrícolas de Israel, quienes están interesados, entre otras materias, en hacer posible, en corto plazo, la fertilidad del desierto chileno, que iría en etapas. Señaló que todo depende del incremento en las relaciones comerciales y de toda índole que se establezcan entre ambos pueblos.

Kiper dijo que ve con optimismo el desarrollo económico conjunto, por que ellos están impresionados con “la calidad humana del pueblo chileno y por otra parte con su economía que ha demostrado ser estable, sólida y seria”.

Expresó además, que en septiembre del año en curso viajará una delegación chilena a Israel, encabezada por el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura (SNA), Germán Riesco, quienes visitarán la exposición AGRITEL en Tel Aviv, sobre Tecnología Agraria.

Manifiestó Félix Kiper, que la mejor forma de informarse con respecto a cualquier realidad nacional es a través del contacto directo, y ésta es la razón —dijo— por la cual se encuentran en Chile.

PILETAS SOLARES

El Presidente de la Delegación Comercial israelí explicó que ellos han logrado un notable avance en lo referido a la energía solar. Como ejemplo señaló las Piletas Solares” que tienen en el Mar Muerto en la región de Einbakek, que producen 75 kilowatts de energía eléctrica.

Por otra parte, expresó que han logrado un gran desarrollo en la industria de radares, computadoras y sistemas eléctricos de seguridad. En cuanto a productos de ingeniería médica, manifestó que abastecen el 65 por ciento del mercado mundial con el Bisturi de Rayos Laser, y el 18 por ciento con Tomógrafos (radiografía computarizada).

Israel exporta además subproductos agrícolas, productos químicos, como fosfatos e insecticidas y diamantes tallados.

Unidad de Fomento	
Valor de ayer:	\$ 1.171,46
Valor de hoy:	\$ 1.171,91
Valor de mañana:	\$ 1.172,36

COSPELES DE ORO							
De cien pesos	\$ 11.829						
De cincuenta pesos	\$ 5.915						
De veinte pesos	\$ 2.409						
De cien pesos	\$ 11.614						
De cincuenta pesos	\$ 5.807						

Monedas de oro			
De cien pesos	\$ 11.829		
De cincuenta pesos	\$ 5.915		
De veinte pesos	\$ 2.409		
De cien pesos	\$ 11.614		
De cincuenta pesos	\$ 5.807		
FUENTE: Banco Central			

Dos millones y medio de pesos incautan en prendas de vestir

Se vendían en el comercio con etiquetas de reconocidas fábricas, pero eran falsificadas

Cinco mil prendas de vestir con la marca Kansas falsificadas, por un valor aproximado a los dos millones 500 mil pesos, fueron incautadas por oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC), dando cumplimiento a órdenes emanadas del Octavo y Vigésimo segundo Juzgado del Crimen de la capital.

Frente a diversas denuncias relativas a infracciones a la Ley sobre propiedad industrial en su artículo 32, párrafos 1 y 2, los hombres de esa unidad especializada comenzaron a indagar al respecto, logrando establecer que efectivamente en Recoleta, Santa Filomena, Patronato, Franklin y San

Diego, se estaban comercializando casacas y pantalones vaqueros con el logotipo de fábrica Kansas, pero que a simple vista se podía comprobar su falsificación.

Las demandas fueron formuladas por los representantes de esa marca en Chile, "Empresa Social Ltda.", cuyo principal ejecutivo es el comerciante Reinaldo Camino Laplace.

Trascendió que en torno a las pesquisas varios vendedores y dueños de establecimientos comerciales fueron querrelados y según informó la policía se trata de Felipe Hoyuelos Martínez, domiciliado en Recoleta 171 y San Gerardo 625; Issa y Miguel Ángel

Khailiyyer, domiciliados en Santa Filomena 548; Lautaro Reyes Caro, de Loreto 459; Santa Filomena 382 y Asunción 471; y Hanneh Lama Lama y Antonio Handal Lama, domiciliados en San Diego 972. A todos ellos se les incautaron blue-jeans y casacas.

La investigación se remonta a principios de año, pero recién en el mes de mayo se ha podido establecer la existencia de una falsificación cuantiosa. Se presume que una cantidad similar a la incautada se encuentra en el mercado.

Fuentes responsables de la policía civil indicaron a "La Nación" que las diligencias continúan con el objeto de ubicar y detener a los autores materiales del delito, presumiéndose que éstos operan en la zona norte del país.

Tanto las personas que aparecen implicadas en el affaire como las prendas recuperadas por los oficiales fueron enviadas a los Juzgados competentes.

Jóvenes ayunan en la Catedral

SANTIAGO.—Nueve estudiantes universitarios iniciaron, desde las últimas horas del lunes, un ayuno en la Catedral de Santiago para protestar por la situación imperante en las casas de estudios superiores.

En un comunicado señalan que "el ejemplo del irlandés Bobby Sands nos hace pensar que la defensa de nuestros más mínimos derechos nos obliga a tomar la misma actitud".

Entre los manifestantes se encuentra la dirigente universitaria Patricia Torres en contra de la cual, según se señaló, existe orden de arresto. Ella encabezó en el curso del año pasado la mayoría de las manifestaciones opositoras de los estudiantes y en su favor se presentaron recursos de amparo preventivos.

Voceros de los estudiantes indican que su ayuno tiene el carácter de indefinido.

de este puerto, a cuyo cargo están las rondas preventivas, conminándolos a detenerse para que explicaran su sospechosa actitud. Al verse acosados, subieron al vehículo, una camioneta que cargaban con mercaderías tratando de atropellar a los funcionarios navales, los que hicieron uso de sus armas de reglamento, dejando herido al último de los detenidos.

Trasladados a la Gobernación Marítima, se constató que los individuos estaban contrabandeando especies de procedencia extranjera, entre las que se encuentran aspilleras, sacos de polietileno, rollos de papel y neumáticos nuevos.

En la tarde de ayer los antisociales quedaron a disposición de SIDERPO y, una vez que confesaron de plano su autoría en los delitos imputados, fueron puestos a disposición de la Fiscalía Naval por los hechos antes mencionados.

Quinteto de contrabandistas a disposición de Fiscalía Naval

También está acusado de homicidio frustrado

VALPARAISO. (Especial para La Nación).— Dos trabajadores portuarios fueron puestos en el día de ayer a disposición de la Fiscalía Naval, por aparecer como responsables del homicidio frustrado en contra de un militar y en un cuantioso contrabando en los recintos portuarios.

Junto a ellos, según se informó, fueron puestos además tres delincuentes habituales que desde hace largo tiempo operan en el sector.

De acuerdo a los informes proporcionados al mediador de ayer en fuentes del Servicio de Delitos en Recintos Portuarios—SIDERPO—, los detenidos son José Carrasco Vega, de 26 años de edad; Héctor Guerra Devoto, de 29; Raúl Urquiza López, de 23; Miguel López Muñoz, de 26; y Jorge Muñoz Estuardo, de 30 años.

Los individuos fueron sorprendidos en la Costanera por una patrulla militar de la Gobernación Marítima

Caso de espías argentinos

Solicitan acceso a indagatoria judicial

Esta tarde quedará presentada ante la Segunda Fiscalía Militar una petición del abogado Carlos Bruno Sottile Messineo, defensor de los oficiales argentinos procesados por espionaje en tiempos de paz, referente al conocimiento del sumario o investigación judicial que lleva el fiscal Gonzalo Salazar Sweet.

Igualmente, informó Sottile, que presentará una solicitud para que se practiquen "tres o cuatro diligencias, que son vitales para la situación procesal de mis defendidos".

Añadió que el próximo lunes 1º de junio, la causa será traspasada a la Tercera Fiscalía Militar, lugar en donde está radicada, ya que en esa fecha asumirá su titular mayor (J) Emilio Pomar Carrasco. El mayor Raúl Paulo Barileau y el teniente primero Oscar Alberto Santos se encuentran detenidos en un recinto militar no determinado por las autoridades. Ambos, según su defensor jurídico, "gozan de excelente salud y se encuentran anímicamente bien. Son visitados periódicamente por el embajador Mario Hugo Miattello".

"En mi opinión, la indagatoria judicial debe cerrarse

definitivamente en los primeros días de junio, cuando vence el plazo extraordinario de veinte concedido por el juez militar, general de brigada, Osvaldo Hernández. No creo que se prorrogue o sea necesario un alargue del sumario. El caso es claro hasta donde yo sé, y en consecuencia, el plenario (plazo dentro del cual se estudian los antecedentes y se dicta la sentencia) debe estar concluido dentro del mes venidero", afirmó Carlos B. Sottile.

Consultado por una posible salida extrajudicial al caso, el jurista expresó que "ello está siempre considerado dentro de las alternativas, pero esa determinación corresponde a los Gobiernos de ambos países y no pertenece a mi esfera de competencia".

En relación a las posibles condenas con que sanciona el Código de Justicia Militar el espionaje en tiempos de paz, refirió que iba de tres a diez años, en caso de civiles, tratándose de militares, éstas pueden llegar a hasta los veinte años de presidio mayor.

Finalmente, puntualizó "que se encontraba optimista sobre una solución pronta al caso, ya sea judicial o políticamente".



Incendio en calle Moneda. Un negocio de bebidas alcohólicas y confites, ubicado en Galería Marcial Martínez (Moneda 856), local G, resultó parcialmente destruido por un incendio que comenzó a las 18 horas de ayer y fue sofocado pasada la medianoche. El fuego se originó en la bodega del local, mientras trabajaban allí 28 personas, al parecer por un cortocircuito.

La estrechez de la bodega (84 metros cuadrados) y las pequeñas explosiones que se produjeron en el interior a raíz de las latas de cerveza y botellas de licor almacenadas, dificultaron la labor de las 4 compañías de bomberos que concurren al lugar. Los daños fueron calculados en 8 millones de pesos. No hay seguros comprometidos, según se informó.

INMOBILIARIA LAHSEN HERMANOS S.A.C.

Autorizada y legalmente instalada por Decreto Supremo de Hacienda Nro. 14.471 de 6 de Noviembre 1958

BALANCE al 31 de Diciembre de 1979

ESTADOS FINANCIEROS

Activo Circulante	2.446.138	Ingresos de Explotación	1.851.439
Pasivo Circulante	(339.726)	Costo de Explotación	(16.652)
	2.106.412	Margen de Explotación	1.834.787
Activo Fijo	1.910.510	Gastos Administrativos	(1.042.887)
Pasivo a Largo Plazo (No hay)		Resultado Operacional	791.900
Patrimonio Neto	4.016.922	Otros Egresos no Operacionales	(103.110)
		Corrección Monetaria	(519.360)
		Resultado antes de Imptn. Benta	169.410
		Impuesto a la Renta	(99.470)
		UTILIDAD NETA	69.930

ELIAS LAHSEN TAPE
Gerente General.

GUILLERMO LEYTON SALCEDO
Contador
Reg. 5.286



Parte de las prendas incautadas por la policía en locales de calle Patronato, Recoleta, Santa Filomena y otras. Todas ellas tenían la etiqueta Kansas pero eran falsas. Varios comerciantes se encuentran querrelados por los representantes de esa fábrica en Chile.

Recurso de inaplicabilidad en caso de Casino Las Vegas

El propietario del local, José Aravena Rojas, sostiene que es inconstitucional multa de 230 millones de pesos.

El Pleno de la Corte Suprema deberá fallar, próximamente, un recurso de inaplicabilidad (o inconstitucionalidad) presentado por José Filimón Aravena Rojas y Carlos Aravena Toro, propietarios del Teatro Casino Las Vegas en contra de la decisión del director metropolitano Santiago-Centro, Osvaldo Urcuillu Galecio, del Servicio de Impuestos Internos, por una multa de 230 millones de pesos y una clausura de diez días aplicadas al local de espectáculos.

Esta solicitud fue presentada con fecha 6 de mayo y fue agregada a un recurso de queja del mismo tenor en contra del fallo N° 5053 del Departamento de Investigaciones de Delitos Tributarios que impuso las sanciones en base a lo establecido en el Código Tributario, Art. 97, N° 10 y que pena las evasiones al Impuesto al Valor Agregado (IVA). La resolución del Servicio de Impuestos Internos tiene fecha 26 de diciembre de 1980.

La historia se remonta a mediados de 1980 cuando Impuestos Internos impugnó el arriendo del Casino Las Vegas entre dos sociedades jurídicas diferentes integradas por las mismas personas naturales. Consecuente con ello, determinó que se había cometido el delito de evasión tributaria por el no pago del impuesto correspondiente, y dedujo la multa contra Aravena e hijo.

Los afectados realizaron los descargos del caso ante el entre estatal, los que fueron desestimados. Con fecha 30 de diciembre de 1980, la sanción pecuniaria y los 10 días clausura fueron confirmados definitivamente por Impuestos Internos.

De acuerdo al procedimiento judicial, primero deberá resolverse el recurso de inaplicabilidad para, posteriormente, una de las Salas de la Corte Suprema fallar la queja, siempre que se rechace el primero.

Asimismo, en caso de perder ambos recursos jurídicos, Aravena deberá cancelar la multa, reajustada a la fecha de la sentencia, permitir la clausura, y levantar el embargo nominal solicitado por el Fisco del inmueble del Casino Las Vegas. En caso de no cancelar lo adeudado, el embargo se hará efectivo y el centro de esparcimiento nocturno será sacado a remate para cubrir la deuda.

Rechazado amparo de doctor Almeyda

Revocada comparecencia ante el tribunal del facultativo

Por unanimidad, la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones declaró improcedente los recursos de amparo presentados en favor del doctor Manuel Almeyda Medina. Igualmente revocó la decisión de traer ante la presencia del tribunal, dentro de 48 horas, al facultativo.

El caso fue incluido a petición del Ministerio del Interior, en forma extraordinaria en la Tercera Sala y fue tratado en la tarde de ayer. Previamente los abogados fiscales habían hecho llegar al tribunal diversos antecedentes entre ellos, el Decreto Exento 3.154 que amplió el plazo de arresto por el máximo legal (20 días).

En el oficio de respuesta de la Secretaría de Estado a la Corte de Apelaciones se señala que: "ambos decretos (N° 3148 y N° 3154) fueron dictados en virtud de las atribuciones del Art. 24 transitorio de la Constitución Política del Estado, conforme copias autorizadas que se adjuntan. "Agrega, "Por lo expresado y de acuerdo a la misma disposición constitucional citada esta medida de arresto no es susceptible a recurso de U.S.I.", concluyendo que "corresponde en consecuencia,

declararlo improcedente (el recurso de amparo)".

EL FALLO

El fallo, suscrito por los ministros Osvaldo Faúndez Vallejos, Mario Garrido Montt y Ricardo Gálvez Blanco, señala textualmente lo siguiente: "Santiago, 26 de mayo de 1981. Vistos: Teniendo presente que según aparece del informe de fojas 34, la medida de arresto de Manuel Almeyda Medina, ha sido adoptada en virtud de lo dispuesto en el artículo vigésimo cuarto transitorio de la Constitución Política del Estado, y por lo tanto, no es susceptible del presente recurso, conforme a lo que establece el inciso final del precepto citado; se declara improcedente el recurso de amparo interpuesto a fojas uno y reiterado en solicitudes posteriores de este mismo cuaderno, en favor del mencionado Almeyda Medina.

"Acordada una vez, desestimada la indicación previa del señor Ministro Garrido quien, en atención a que se entró a conocer del recurso en la vista de la causa, fue de parecer que para mejor resolver, debían efectuarse las diligencias tendientes a determinar si el decreto de fojas 33 que amplió el plazo de arresto del recurrente se fundamentó en la producción de actos terroristas graves, como dispone la letra A) del Artículo vigésimo cuarto transitorio letra A) de la Constitución Política del Estado.

"Atendiendo lo resuelto se deja sin efecto la diligencia de fojas 14 vueltas (comparecencia del recurrente ante el tribunal dentro de un plazo de 48 horas). Comuníquese y archívese N° 428-81".

El abogado Roberto Garretón, defensor del Dr. Manuel Almeyda Medina, informó que apelaría de este dictamen ante la Corte Suprema.

COREMA PINTURAS

Pinturas Transformaciones
Ampliaciones Techumbres
Electricidad Carpintería
Ventanales de Aluminio
Estucos Yaso
Gafes Muebles
Gafes Muebles
Gafes Muebles
Acabados

TRABAJOS GARANTIDOS SERIEDAD
EDO. CASTILLO VELASCO 2796
FONO: 748981

SINTESIS POLICIAL

RECAPTURADO REO DE LA PENITENCIARIA

Un recluso del Centro de Rehabilitación Social, ex Penitenciaría, quien se había fugado hace seis meses de este establecimiento carcelario, fue recapturado por oficiales de la Decimocuarta Comisaría Judicial de Investigaciones.

El antisocial fue identificado como Hugo Hernán Leiva Muñoz, de 25 años de edad, quien registraba un nutrido prontuario policial en la Asesoría Técnica de la policía civil.

Efectuado el arresto, el delincuente habitual fue puesto a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de San Miguel, acusado de quebrantamiento de condena, hurtos reiterados, lesiones graves y robos con violencia.

La misma unidad detuvo a Hugo Miguel González Aguilera, de 30 años de edad, acusado de ser el autor de un sinnúmero de delitos perpetrados en la comuna de La Cisterna.

De acuerdo a lo manifestado por los detectives, el malhechor recorría las diversas arterias de la comuna en busca de inmuebles que se hallaran sin sus moradores. Una vez que los ubicaba, descerrajando puertas o ventanillas, ingresaba a ellos para sustraer todas las especies de valor fácil de reducir. La captura de González Aguilera permitió a la policía la recuperación de 100 mil pesos en artefactos, los que al igual que el detenido fueron enviados al Cuarto Juzgado de San Miguel.

UN MUERTO Y SEIS HERIDOS EN ACCIDENTE

PUERTO MONTT.— Una persona murió y otras seis resultaron heridas, tres de ellas de gravedad, luego que el automóvil en que viajaban se precipitó a la playa desde una altura de cinco metros frente al kilómetro 3 de la Avenida Costanera "Juan Soler Manfredini".

El accidente ocurrió debido al exceso de velocidad con que enfrentó una curva el automóvil conducido por el estudiante Juan Poblete Muñoz, de 19 años de edad.

En el mismo lugar falleció Roberto Cancino Muñoz, de 16 años de edad, mientras que con lesiones graves quedaron el conductor y las alumnas de tercer año medio del Liceo Local, Ingrid Veas, Igor y Georgina Muñoz Muñoz, ambas de 15.

Con lesiones leves resultaron Jeanette Arcos Vergara, Nancy Rojas Siegor y Patricia Mansilla Vargas, de 20, 15 y 14 años respectivamente.

Todos los heridos fueron atendidos en el hospital de Puerto Montt y el conductor fue puesto a disposición del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen de esta ciudad.

CONDUCTOR MURIO EN CHOQUE

VALPARAISO.— El conductor de un furgón que no respetó el signo "ceda el paso" pereció ayer en la madrugada luego de que su vehículo fuera impactado por el bus interprovincial guiado por Jorge Valdebenito Zúñiga, de 27 años de edad.

El accidente ocurrió a las 00:35 horas en la intersección de las Avenidas Errázuriz y Brasil. El vehículo conducido por Angel Chaparro Quezada, de 22 años, ingresó al cruce sin respetar el derecho a vía del bus.

Chaparro Quezada falleció en el mismo lugar y su cadáver fue levantado a las 05:30 horas por orden del magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de este puerto.

Carabineros señaló que el pequeño vehículo resultó destruido casi en su totalidad agregando que el chofer del bus interprovincial, que viajaba fuera de recorrido, fue detenido y puesto a disposición del Tribunal.

TRABAJADOR MURIO DE FRIO

VALPARAISO.— Por enfriamiento y paro cardíaco murió un trabajador en el populoso barrio Larrain, en la parte alta del sector Almendral, en este puerto.

Se trata de Luis Alberto Aranda, de 55 años de edad, con domicilio en calle Eloy Alfaro, cuyo cadáver fue encontrado en calle Leucotón, a la altura del número 435, del mencionado cerro, por un particular.

El cuerpo fue remitido a la morgue del Hospital Carlos Van Buren.

DETENIDA LADRONA DE JOYAS

SANTIAGO.— Una ladrona de joyas fue arrestada ayer en la madrugada por oficiales de la Octava Comisaría de Investigaciones Nuevas, acusada de robos reiterados en residencias particulares del barrio alto, a las cuales ingresaba haciéndose pasar por asesora del hogar.

Se trata de María Idilia Valdés Vázquez, alias "la Lila", de 27 años de edad, quien después de cada delito reducía las joyas y el dinero que obtenía lo invertía en ropa y diversiones, concurrendo a centros nocturnos de la capital.

Con la detención de la mujer la policía pudo esclarecer cuatro robos de joyas a diferentes casas del sector mencionado, y se logró recuperar valores por la suma de 250 mil pesos.

María Valdés, fue puesta a disposición del Decimotercer Juzgado del Crimen, junto a las especies robadas.

Inaugurado jardín infantil para hijos de estudiantes

□ La obra fue iniciativa de la FEUC de Valparaíso

VALPARAISO.— La Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de esta ciudad, consciente de los problemas que se creaban a los alumnos con hijos pequeños, inició las gestiones para materializar la puesta en marcha de un Jardín Infantil. Gracias a la constancia y apoyo de la Junta de Jardines Infantiles, se inauguró el jardín "Los Novatitos", con capacidad para 100 niños de tres meses a cinco años de edad, dirigido por la educadora de párvulos, Esperanza Márquez.

El Rector de esta casa de estudios superiores, Matías Valenzuela Labra, presidió la ceremonia de inauguración, donde también estuvieron presentes la directiva de la Federación de Estudiantes, encabezada por su presidente, Jaime Sendra Ramírez y Monseñor Jorge

Bosagna, Vicario General, quien bendijo la nueva obra.

Al momento de la inauguración, el recinto ya se encontraba funcionando con 33 menores, divididos en dos niveles: sala cuna y nivel medio.

Jaime Sendra, al dirigirse a los presentes, expresó que "con el objeto de satisfacer la sentida aspiración de los alumnos-padres, el Departamento de Bienestar de la Federación incorporó en su programa de ayuda al alumno, la habilitación de este esencial servicio, para beneficio de la comunidad universitaria".

El inmueble de dos pisos cuenta con amplias dependencias: sala - cuna, comedores, salas de recreación, cocina, administración, etc.; el local está ubicado en calle Montalegre 543, del Cerro Alegre, de Valparaíso. Partió con una matrícula de 33 menores, pero en el segundo semestre se incorporarán otros 40 niños.

Se cortó un tirante de acero Restringen paso de vehículos en puente sobre el río Itata

QUIRIHUE.— Una serie de medidas de seguridad permitiendo sólo el paso de vehículos livianos, incluidos los de la locomoción colectiva, aunque sin pasajeros, adoptó Carabineros de Nuble, ante el deterioro sufrido por el puente sobre el río Itata a la altura de la localidad de Coelemu.

Allí, informó la policía, resultó cortado un tirante metálico del viaducto como consecuencia del desgaste de material, por la antigüedad de la construcción y el deficiente estado general del puente.

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS "FORMULARIOS CONTINUOS S.A."

(En miles de pesos)

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980 RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Activo Circulante.....	68.994	Ingreso de Explotación.....	107.659
Pasivo Circulante.....	(39.599)	Costo de Explotación.....	(57.944)
Capital de Trabajo.....	29.395	Margen de Explotación.....	49.715
Activo Fijo.....	37.108	Gastos de Administ. y Vtas....	(34.975)
Otros Activos.....	No Hay	Resultado Operacional.....	14.740
Pasivo de Largo Plazo.....	(26.246)	Otros Egres.Netos no Operac....	(10.213)
Patrimonio Neto.....	40.257	Corrección Monetaria.....	136
		Resultado antes de Imto.Renta..	4.663
		Impuesto a la Renta.....	(2.217)
		Utilidad Neta.....	2.446

JULIO ROBLEDO DONOSO
C.C. # 20.489

EMILIO WEINBERGER M.
Gerente General

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance al 31 de Diciembre de 1980 de "FORMULARIOS CONTINUOS S.A.", el que está conforme con los registros contables y documentación exhibida.

ALADAR KALDI KEPECS

SERGIO GAMONAL LAGOS

TEXTILES SORIA S.A.

Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1980

BALANCE:

Activo Circulante	\$ 16.853.288
Pasivo Circulante	- 9.358.379
Capital de Trabajo	\$ 7.494.909
Activo Fijo	20.151.300
Mayor Valor Activo Fijo	
Retasación Técnica	31.080.500
Otros Activos	252.740
Pasivo Largo Plazo	- 5.643.836
Patrimonio	\$ 53.335.613

RESULTADOS:

Ingresos de Explotaciones	\$ 32.535.838
Costos	- 27.082.477
Margen	\$ 6.453.361
Gastos Administración y Ventas	- 2.816.771
Resultado Operacional	\$ 3.636.590
Ingresos No Operacionales	104.554
Egresos No Operacionales	- 29.412
Gastos Financieros	- 3.265.079
Corrección Monetaria	- 127.305
Resultados antes de Impuestos	\$ 319.348
Impuestos a la Renta	- 122.590
Utilidad Neta	\$ 196.758

CLEMENTE CAMBARA MUÑIZ
Gerente

ALEJANDRO MOYANO PONS
Contador

INDUSTRIA MADERERA KLINGENBERG S.A.

Estados Financieros al 31. Diciembre. 1980

BALANCE:

Activo Circulante	\$ 58.544.972
Pasivo Circulante	- 28.866.919
Capital de Trabajo	\$ 29.678.053
Activo Fijo	25.354.930
Otros Activos	247.108
Pasivo Largo Plazo	10.557.400
PATRIMONIO	\$ 44.718.691

RESULTADOS:

Ingresos de Explotación	\$ 97.120.534
- Costos	80.888.214
Margen	\$ 16.232.320
- Gastos Ventas y Administ.	- 7.275.404
Resultado Operacional	\$ 8.956.916
Ingresos No Operacionales	1.417.697
- Egresos No Operacionales	- 239.942
- Corrección Monetaria	- 2.184.272
- Gastos Financieros	- 1.136.295
Resultado Antes Impuestos	\$ 6.814.104
- Impuesto a la Renta	- 3.234.917
Resultado del Ejercicio	\$ 3.579.187

ENRIQUE KLINGENBERG KURZ
Gerente General

ALEJANDRO MOYANO PONS
Contador

Donaron ajueres a la Maternidad del Deformes

VALPARAISO. El centro de madres "Robert Kennedy" de Playa Ancha, con motivo de celebrar su Décimo Quinto Aniversario, llegó hasta la maternidad del Hospital Enrique Deformes, para donar 25 ajueres a las madres internadas en ese momento. Las socias recorrieron las distintas salas, haciendo entrega de ellos a cada una de las pacientes. También regalaron ropa para niños de un año, correspondiente a los trabajos que realizan en el taller de su centro.

La matrona jefe, Nelly Daza de Meyer, recibió a la delegación y les agradeció este gesto, que significa una gran ayuda para las madres, en especial para aquellas de menores recursos económicos.

El Centro de Madres Robert Kennedy todos los años conmemora su aniversario con una acción de ayuda a la comunidad. Durante cinco años fueron a entregar ayuda al hospital psiquiátrico de Putaendo. Ahora, desde hace tres años, otorgan su apoyo a la maternidad del Deformes.

La presidenta, Albertina López, con 14 años al frente de la organización, expresó que durante todo el año reservan una gran parte de los trabajos para asistir a los sectores más necesitados. El centro lo conforman 80 socias.

Además, como culminación de esta celebración, entregarán una donación en dinero a una de las compañías del Cuerpo de Bomberos de Playa Ancha.



DONACIÓN DE AJUERES EN MATERNIDAD DEL DEFORMES: Voluntarias del Centro de Madres Robert Kennedy, de Playa Ancha, con motivo de su décimo quinto aniversario donaron ajueres a la maternidad del Hospital Deformes.

En la V Región

En junio se harán traspasos de postas a municipalidades

VALPARAISO.— Con el propósito de estudiar el traspaso en junio próximo de las postas rurales a las Municipalidades se efectuó en la Gobernación una reunión con la asistencia del Gobernador Hernán Sepúlveda Gore, el secretario ministerial de Salud, Jorge Aguirre Julio, el director del Servicio de Salud, Mario Schiaffino; el director de Salud Viña-Quillota, Alfredo Riosco. Asistieron, además, los alcaldes de Valparaíso, Quilpué, Quintero, Villa Alemana, Casablanca y Puchuncaví.

En la sesión de trabajo se analizaron las características y modalidades de atención rural y la participación que le corresponderá a las Municipalidades en la administración de los establecimientos de salud primaria y de sus respectivos municipios, que serán traspasados por el Servicio de Salud. La idea es que exista una etapa de ajuste de dos meses, en que se estudien problemas y soluciones. El servicio seguirá en todo caso prestando asesoría técnica para facilitar que en las postas se cumpla el programa de salud ministerial.



TELEVISOR
MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM
Todas las Marcas Servicios
Especializados Técnico
Universitario Colegiado
RECUPERACION
DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono: 224410

COMPAÑIA DISTRIBUIDORA NACIONAL S.A.

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE ABRIL DE 1981

A C T I V O S		1981	P A S I V O S		1981
		\$			\$
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Disponible		99.606.107	Bancos y Financieras		610.241.613
Deudores por ventas:			Cuentas por pagar:		
Documentos por cobrar		228.872.370	Documentos por pagar		315.435.742
Clientes (deducida estimación de			Acreedores por distribución		342.367.463
ctas. incobrables por \$ 29.342.114)		686.269.165	Proveedores		294.070.173
		915.141.535	Otros		8.045.225
		-----			959.918.703

Deudores varios:			Provisiones y Retenciones:		
Ctas. Cten. Soc. Interrelacionadas		40.023.879	Impuestos:		
Ctas. Cten. Trabajadores		14.296.821	Al Valor Agregado		12.073.259
Otros deudores		27.098.731	Unico a los trabajadores		943.898
		-----	Retenido a Profesionales		67.806
			Remanentes P.P.M.	(2.979.590)
		81.419.431			10.105.373
		-----			-----
Existencias:			Instituciones de previsión		5.671.514
Mercaderías		324.856.225	Provisiones:		
Fletes sobre existencias		7.423.288	Gratificaciones del personal		12.242.351
Mercaderías en tránsito y otras		84.417.242	Participaciones del personal		336.000
		-----	Otras provisiones		24.421.918
		416.696.755			52.777.156
		-----			-----
Gastos Anticipados:					
Intereses		8.274.666			
Útiles y formularios		1.276.103			
Otros gastos anticipados		6.515.275			

		16.066.044			

TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		1.528.929.872	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		1.622.937.472
		-----			-----
ACTIVO FIJO:			PASIVO A LARGO PLAZO:		
Terrenos y construcciones		105.824.505	Indemnización por años de servicio		12.038.436
Otros activos fijos		139.438.597	Acreedores diversos		44.528.990
		245.263.102			56.567.426
		-----			-----
Menos Depreciaciones:			CAPITAL Y RESERVAS		
Anteriores	(76.239.540)	Capital autorizado, suscrito y pagado		51.000.000
Del ejercicio	(7.419.944)	8.500.000 acciones de \$ 6,- cada una		
		-----	Reservas de revalorización del capital		144.817.092
		161.603.618	Futuros aumentos de capital		9.344.419
		-----	Mayor valor inversiones subsidiarias		5.486.768
OTROS ACTIVOS:			Bonificación D.L. 889		
Inversiones en otras empresas		42.255.109	Utilidades retenidas		
Indemnizaciones al personal diferidas		35.575.487	Reserva Legal		11.242.395
Otros activos de largo plazo		4.315.148	Fondo circular 1531		12.593.984
		-----	Pérdida acumulada	(55.358.093)
		82.145.744	Pérdida del ejercicio	(85.952.229)
		-----			93.174.336
TOTAL ACTIVO		1.772.679.234	TOTAL PASIVO		1.772.679.234
		-----			-----

NOTA A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero, han sido corregidos monetariamente, de acuerdo con principios contables de aceptación general, con el objeto de reflejar en la posición financiera y resultados, el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda.

b) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido traducidos al tipo de cambio de \$ 39 por US\$ 1 vigente al 31 de abril de 1981.-

c) Provisión para deudores incobrables

Manteniendo la política de ejercicios anteriores se ha constituido una provisión correspondiente al 0,15% sobre ventas acumuladas, lo que ha significado cargar a los resultados del ejercicio \$ 4.710.000.-

d) Existencias

Las existencias se presentan valorizadas al costo más corrección monetaria determinada, en general, de acuerdo a lo establecido por la Ley de Impuesto a la Renta.

A igual que en ejercicios anteriores se incluye bajo este rubro la estimación de fletes correspondientes a las mercaderías en existencia.

e) Gastos anticipados

El saldo al 31 de abril de 1981 corresponde principalmente a intereses devengados.

f) Indemnizaciones por años de servicio

Se ha mantenido la política de provisionar el valor corriente de la obligación devengada por concepto de las indemnizaciones pactadas con el personal.

g) Impuesto a la renta

Debido a la existencia de créditos tributarios, la Sociedad no ha quedado afectada a impuestos a la renta durante los últimos ejercicios y el presente año.

CAPITAL Y RESERVAS

El capital se encuentra disminuido con respecto al existente al 31 de diciembre de 1980 en \$ 85.952.229, valor que corresponde a la pérdida parcial del presente ejercicio.

COLEGIO DE CONTADORES
455, N° 38432
127150
Bruno Pinto Pérez

BRUNO PINTO PEREZ
Contador General
RCC 38692 LIC 129150

SERGIO JUILLERAT PINOCHET
Gerente General

Viola y Figueiredo llamaron
la integración americana

Viola y Figueiredo llamaron la integración americana

Es la única manera de "tener un perfil propio en el escenario mundial", señalaron

PASO DE LOS LIBRES, Argentina, 26 de mayo (LATIN-REUTER).— Los presidentes de Argentina y Brasil se reunieron hoy en este punto fronterizo y al término de la primera ronda de conversaciones destacaron el excelente nivel de los vínculos que unen a las dos naciones.

Los Generales Roberto Viola y João Figueiredo, respectivamente, se encontraron hoy en este punto fronterizo y al término de la primera ronda de conversaciones destacaron el excelente nivel de los vínculos que unen a las dos naciones.

Los dos Jefes de Estado intercambiaron conceptos en discursos pro-

nunciados al concluir un almuerzo, uno de los actos de la cita señalada oficialmente como un "encuentro de trabajo", desprovisto al máximo de ceremonias protocolares.

Viola y Figueiredo conversaron inicialmente, durante casi dos horas en el Hotel Turismo de esta localidad de casi 60.000 habitantes cercana al puente internacional que ambos cruzarán más tarde para volver a reunirse en territorio brasileño.

El General Viola recordó las tres entrevistas que en un año sostuvieron los Presidentes de Argentina y Brasil y sostuvo que estas reuniones "surgen como una necesidad impuesta por una relación cordial entre dos naciones que se han fijado comunes objetivos de grandeza, prosperidad y paz".

Figueiredo, por su parte, destacó el hecho de que estos contactos al más alto nivel propician la ampliación de los lazos de "leal amistad y cooperación que caracterizan la convivencia entre argentinos y brasileños".

El Presidente argentino describió la actual coyuntura internacional como "instancias decisivas" que exigen al hombre elegir "entre la democracia y el totalitarismo".

Para Argentina y Brasil, agregó, "la especulación ha estado ajena de sus acuerdos" y señaló que ambas naciones pretenden mancomunadamente "desterrar el hambre, combatir la enfermedad e impulsar el desarrollo integral del hombre".

El Mandatario brasileño, cuya intervención fue más breve, expresó que la conjugación de intereses brasileño-argentinos "deben necesariamente favorecer el esfuerzo más trascendente de la integración, y de la unidad latinoamericana".

COMUNICADO CONJUNTO

PASO DE LOS LIBRES, (Argentina) 26 Mayo (UPI).— Los Presidentes de Argentina, Roberto Viola, y de Brasil, João Figueiredo, destacaron hoy la cooperación comercial y nuclear de sus países y ratificaron los principios de independencia y autodeterminación en América Latina.

Al término de la entrevista que sostuvieron aquí, los dos Presidentes suscribieron una declaración de 26 puntos, donde dijeron además que el Atlántico sur debe quedar "a salvo de tensiones y confrontaciones internacionales".



Estudiantes polacos marchan por las calles de Varsovia para protestar por el encarcelamiento de seis estudiantes detenidos, acusados de actividades políticas (Radiofoto AP)

Solidaridad acusó a soldados soviéticos de golpear a polaco

VARSOVIA, 26 (LATIN-REUTER). Una filial de distrito del sindicato independiente Solidaridad dijo hoy que soldados soviéticos estacionados en Polonia habían castigado a un ciudadano polaco y que el caso era investigado por las autoridades militares de ambos países.

El informe sobre el incidente ocurrido en Legnica, en el que según Solidaridad ocho soldados, soviéticos aporrearon el 13 de mayo a un mecánico de ambulancias, se produjo después de que el gobierno polaco dijera que las tropas soviéticas en Polonia habían sufrido "insultos".

La agencia noticiosa oficial PAF informó inicialmente que las tropas habían sido asaltadas en incidentes aislados, pero luego cambió el término por "insultadas".

El informe de PAP sobre la reunión de ayer del Consejo de Ministros se centró en los crecientes temores de un quebrantamiento de la ley y el orden en Polonia debido a las tensiones originadas en largos meses de caos políticos y crisis económica y social.

MARCHAS ESTUDIANTILES

Alrededor de 50.000 estudiantes protagonizaron marchas y manifestaciones en una decena de ciudades para pedir por la liberación de siete prisioneros políticos. Estas fueron las primeras manifestaciones de ese tipo desde que en julio se iniciara el pacífico movimiento de protesta laboral.

La marcha más numerosa se realizó en Varsovia, pero su recorrido fue abreviado luego de que una comisión parlamentaria prometiera revisar los casos de los así llamados prisioneros políticos.

La comisión debía reunirse hoy para examinar posibles medidas de clemencia para dos de los hombres, que cumplen condenas de 25 años de cárcel por atacar un edificio público, y la liberación de los otros cinco con el juicio pendiente, dijeron fuentes oficiales.

OPEP decidió congelar el precio del petróleo

GINEBRA, 26 (DPA).— Los 13 países miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se pusieron de acuerdo esta tarde en Ginebra en mantener los precios de crudo decididos hace seis meses en Bali.

Así lo declaró ante la prensa el Ministro de Petróleo de los Emiratos Árabes Unidos, Mana Saeed Oteiba. El Ministro, que abandonó la sala de conferencias en un hotel de lujo de Ginebra antes de terminar oficialmente la reunión, añadió que la mayoría de los países de la OPEP querían reducir su explotación en un diez por ciento.

Los Emiratos Árabes Unidos —esas fueron las palabras de Oteiba— han decidido restringir su producción, a partir del primero de junio próximo, en 175.000 barriles diarios (un barril = 159 litros). Ello se efectuará incluso sin la aprobación de la conferencia, concluyó.

POSTURA SAUDITA

GINEBRA, 26 (LATIN-REUTER).— El Ministro de Petróleo de Ginebra dijo hoy que Arabia Saudita había aceptado elevar el precio de su crudo de 32 a 34 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

El Ministro ginebrino, Alexis Mbayou-doutzi, agregó a los periodistas que los otros Ministros habían acordado mantener sus precios a 36 dólares el barril.

12 años cumplió el Pacto Andino

CARACAS, 26 de mayo (AP).— El Grupo Andino, quizás el más sólido intento de integración económica en la América Latina, cumple hoy su duodécimo aniversario empujando en superar una grave crisis que en un momento pareció amenazar su supervivencia.

En los días inmediatamente anteriores al aniversario el firme apoyo político expresado por los cinco países miembros pareció marcar el comienzo de superación de las dificultades más graves.

Y paradójicamente Venezuela, que hace doce años demoró la puesta en marcha del grupo, al que ingresó más tarde, aparece ahora como uno de los más resueltos abandonados de su preservación y fortalecimiento.

La idea del grupo fue lanzada en agosto de 1966, cuando en ocasión de la toma de posesión del Presidente colombiano Carlos Lleras Restrepo se reunieron en Bogotá los entonces Presidentes Eduardo Frei, de Chile y Raúl Leoni, de Venezuela, y los delegados presidenciales Galo Plaza, de Ecuador, y Franco Schwald, de Perú.

Siguieron tres años de arduas negociaciones, hasta que el 26 de mayo de 1969 se firmó en la ciudad colombiana de Cartagena el acuerdo que lleva ese nombre. Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú se constituyeron formalmente en miembros del Grupo Andino. Venezuela, que tenía algunas reservas sobre el pacto, se unió más adelante.

Con el entusiasmo de los proyectos jóvenes el pacto comenzó a trabajar —y a encontrar dificultades— en sus objetivos básicos: un régimen común para el tratamiento al capital extranjero en la región, un arancel común externo y una programación industrial en virtualmente todos los rubros.

El comercio intrazonal creció espectacularmente, hasta un punto que según muchos constituye ahora una especie de seguro de vida para el grupo.

El pacto ciertamente sobrevivió al retiro de Chile, como también a las dificultades para convenir el arancel común y al incumplimiento de una serie de plazos para lograr metas específicas.

Pero hace un par de años comenzaron una sucesión de otros problemas que hicieron crisis en meses recientes. La breve homogeneidad política democrática registrada en la subregión en un momento impulsó una politización prodemocrática en el Pacto, que derivó en un problema cuando Bolivia volvió a ser gobernada por un régimen militar. El resultado fue una virtual marginación de Bolivia del grupo.

Un antiguo litigio fronterizo ecuatoriano-peruano hizo crisis con los choques armados en enero y febrero pasados.

En más de una capital hubo expresiones de aprensión por lo que se consideró la excesiva "politización del Pacto".

Sin embargo, tras meses de pesimismo —incluso la entonación de prematuros réquiem para el Pacto— la solución pareció posible y hasta cercana. Aprovechando la presencia aquí de los cinco cancilleres para una reunión del Grupo de los 77, el Presidente Luis Herrera Campins promovió un encuentro que ahora es considerado —en palabras del Canciller colombiano Carlos Lemos— un hito en la recuperación del grupo. El encuentro marcó la formal reincorporación de Bolivia y sentó a la misma mesa a los cancilleres de Ecuador y Perú.

Actualmente Perú y Venezuela "consultan" con sus tres socios un plan no especificado para la recuperación definitiva del proceso integracionista. Se sabe que el programa contempla una reunión de cancilleres seguida por otra de nivel técnico.

Piden pena de prisión para oficiales chilenos

BUENOS AIRES, 26 Mayo (AP).— Una fiscal federal de la ciudad austral de Río Gallegos pidió una condena de dos años y medio de prisión para dos militares chilenos procesados por presunto espionaje, se informó hoy.

En tanto, se desconoce oficialmente cuál sería la posición del Gobierno militar argentino ante el presunto ofrecimiento chileno de proceder al canje de otros detenidos militares y civiles presos en uno y otro país también acusados de espionaje.

La fiscal federal de la ciudad de Río Gallegos, en la provincia de Santa Cruz, Carlina J. de Hansen, pidió al juez federal que instruyó la causa, Federico Pinto Kramer, dos años y seis meses de prisión contra los militares chilenos Ricardo Bravo Carreño e Ismael Aranda Pozo.

Ambos fueron detenidos el 24 de septiembre del año pasado en las cercanías de la ciudad de Comandante Luis Piedrabuena, cerca de Río Gallegos, en momentos en que tomaban fotografías en proximidades del grupo de Artillería 11.

El último incidente de espionaje se conoció el 29 de abril, cuatro días después que fueron arrestados en la ciudad fronteriza chilena de Los Andes, el mayor Paulo R. Barileau y el teniente primero Oscar Santos, junto a sus esposas. Estas fueron liberadas poco después.

Convenio sobre intercambio nuclear entre Argentina y Brasil

BRASILIA, 26 de mayo (UPI).— La Argentina y Brasil firmarán esta semana contratos que significan los primeros intercambios importantes de equipos y combustibles nucleares, informaron hoy fuentes gubernamentales.

El presidente de la Empresa Estatal Brasileña de Energía Nuclear, NUCLEBRAS, Paulo Nogueira Batista, llegará mañana a Buenos Aires para la firma de la venta de un vaso brasileño de contención para reactor y un contrato de compra de concentrado de uranio argentino.

El vaso de contención es el recipiente del presurizador, vaso de presión, generador de vapor y reactor de una usina atómica, explicaron expertos en asuntos nucleares.

La negociación se convierte en la mayor operación de intercambio en el campo nuclear entre dos países latinoamericanos, según fuentes diplomáticas.

Según Ney Frey de Oliveira, un director de NUCLEBRAS, a pesar de que el vaso de contención tiene un valor de poco más de un millón de dólares, su venta es importante porque define a Brasil como exportador de equipos nucleares.

Por su parte, la Argentina venderá tubos de zircaloy para una usina atómica que se construye en el litoral de Río de Janeiro.

Según fuentes gubernamentales, se firmará un contrato para la compra de concentrado de uranio argentino para la primera usina brasileña, que cuenta con tecnología norteamericana. Las restantes usinas programadas por Brasil tendrán tecnología alemana.

La primera usina atómica deberá estar concluida este año, según Nogueira Batista.

El programa atómico brasileño establece que hasta 1995 deberán construirse ocho centrales nucleares para la producción de energía eléctrica, con una inversión global de 18.000 millones de dólares, según voceros gubernamentales.

El desarrollo del programa brasileño se apoya en un acuerdo de cooperación nuclear con Alemania Occidental.

A pesar de algunos atrasos del programa nuclear, Nogueira Batista señaló que la ejecución del acuerdo con Alemania "está siendo asegurada de manera eficiente y normal".

Los contratos que deberán firmarse en Buenos Aires se encuadran en el acuerdo de cooperación nuclear firmado en mayo de 1980 durante la visita del Presidente João Figueiredo a la capital argentina.

Ministro peruano optimista por gestión ante Banco Mundial

PARIS, 26 de mayo (AP).— El Primer Ministro peruano, Manuel Ulloa, expresó hoy su beneplácito y aliento al concluir dos días de reuniones auspiciadas por el Banco Mundial a fin de obtener 4.300 millones de dólares para financiar los dos primeros años del quinquenal peruano de desarrollo.

Ulloa, que es también Ministro de Finanzas, Economía y Comercio en el gobierno civil instalado hace nueve meses, dijo que no se habían recibido respuestas específicas de los 13 países y ocho organizaciones internacionales que participaron en la reunión.

Indicó, empero, que "sin sobreponer expectativas realistas", se habían desarrollado "debates muy positivos".

En los últimos días, que resultarán en importantes beneficios económicos para el país.

Ulloa efectuó un importante discurso en la reunión para demostrar

que Perú —que estuvo a punto de declararse en bancarota en 1978—, había iniciado una nueva etapa administrativa y había establecido un plan económico y financiero viable a medio plazo.

En rueda de prensa al concluir las sesiones, dijo que no se concretaron plazos definitivos para concluir acuerdos porque el gobierno debía analizar las preferencias de ciertos países por determinados proyectos. Pero dijo que el marco de trabajo necesario para ello quedaría establecido en los próximos dos o tres meses.

Añadió que el interés expresado por varios países en ayudar a Perú fue compartido por las organizaciones internacionales que participaron en las sesiones, tales como el Banco Interamericano de Desarrollo, la Comunidad Económica Europea y el Fondo Monetario Internacional.



PARIS. El Ministro de Economía y Finanzas de Perú, Manuel Ulloa Ellis, sale de las oficinas del Banco Mundial, que patrocinó la primera reunión del grupo de consultas sobre financiamiento internacional con sede en París (AP.)

Experimentan en San Francisco cómo predecir los terremotos

SAN FRANCISCO, 26 de mayo (AP).— Un sistema experimental para el vaticinio de sismos advirtió adecuadamente acerca de un temblor en marzo pasado a lo largo de la falla de Hayward, cerca de Oakland, dijo un científico de Westinghouse Corporation.

Ses detectores registraron altos niveles de gas radón po- antes de que Fremont fuese sacudido el tres de marzo por un sismo que registró 4,1 grados en la escala Richter, dijo John Seidel, del Centro de Investigación y Desarrollo de Pittsburgh, Pennsylvania.

"Es prematuro afirmar que podamos vaticinar sismos", dijo Seidel.

"Tomará años de investigación antes de que se pueda determinar si este sistema vaticina adecuadamente los sismos y puede ser utilizado como dispositivo de advertencia", dijo Seidel a la prensa.

Los científicos no habían terminado de leer los datos de sismos cuando el sismo sacudió la falla que atraviesa la zona de la bahía de San Francisco.

Seidel dijo empero que el dispositivo que mide la radiactividad emitida por la tierra había registrado elevados niveles de radón en otros casos de sismos.

"Los otros fueron de menor intensidad", dijo. "Este sismo fue más claramente y en más detectores".

Seidel dijo que hay 57 detectores hundidos en la tierra a lo largo de un tubo plástico de un metro de profundidad,

localizados a lo largo de las principales fallas de California del Norte y Central.

Esas fallas incluyen la de San Andrés, Hayward, Calaveras, Greenville, Chalone y Parkfield, dijo Seidel.

Los detectores fueron desarrollados por Westinghouse para su uso en minas de uranio.

Científicos han conjeturado que al comprimirse la tierra, antes de un sismo, se emiten mayores cantidades de radón.

"Si se encuentra una relación concreta", dijo el geofísico Jim Deiterich, "podría ser un medio de vaticinar sismos".

El radón se produce por la desintegración del radio en la corteza terrestre, que lo emite regularmente.

Pero los esfuerzos por utilizarlo como indicio de sismos han tropezado con la dificultad de que los niveles de radón pueden incrementarse debido a otros factores, tales como cambios atmosféricos, humedad o actividad biológica.

Seidel dijo que los dispositivos utilizados actualmente son primitivos y que los detectores tienen que ser recogidos manualmente.

Su análisis tarda unas dos semanas, agregó.

Dijo que si los experimentos del sistema logran su cometido, sería posible instalar detectores más modernos conectados a líneas telefónicas para dar a los científicos continuas lecturas de los niveles de radón.

miembros de la iglesia a seguirles, pero éstos se negaron y a las nueve de la noche se dispersaron.

Swanson dijo que los reunidos en torno a los miembros de la congregación, unos 200 familiares y amigos en su mayoría, los superaban en número y trataron de persuadirlos para que no se suicidaran.

La policía acudió a la playa tras recibir una llamada telefónica hace unas dos semanas que informó que la congregación, que cuenta al parecer con unos 500 miembros, proyectaba esperar a la llegada del mesías y que se disponía a "dejar esta tierra con el para ir al cielo", de acuerdo con el capitán de ese cuerpo William Baer.

ana espera por el Mesías en playas de Coney Island

NUOVA YORK, 26 (AP).— Unos miembros de la poco conocida secta del Yehon Yehoshua regresaron de madrugada a sus hogares después de esperar inútilmente durante horas en la playa de Coney Island la llegada del mesías, dijo la policía.

Los miembros de la secta, que se autodenominan como el "apóstol" Cha Ben Yah, comenzaron a caminar hacia el agua acompañados de una mujer, de acuerdo con la policía. Instó a otros

Dan a conocer el nombre del reemplazante de Hua Guofeng

PEKIN, Mayo 26 (AP).— A pesar de la resistencia de los maoístas, el actual secretario general Hu Yaobang será nombrado a mediados de junio presidente del Partido Comunista Chino, en reemplazo de Hua Guofeng, que será nombrado vicepresidente, dijeron hoy fuentes diplomáticas y chinas.

El nombramiento de Hu para la jefatura del partido habría estado planeado desde fines del año pasado, pero tropezó con las objeciones de los elementos que consideraban demasiado acres sus críticas al finado presidente Mao-Tse Tung, dijeron las fuentes, que declinaron ser identificadas.

La confirmación de Hu como presidente y la degradación de Hua, que fue escogido por Mao como sucesor, representaría una victoria para el vicepresidente Deng Xiaoping, máximo dirigente chino de hecho, aunque no de nombre.

Hua había sido censurado desde hace largo tiempo por los seguidores de Deng, por considerar que se aferraba ciegamente a las ideas regidas y desacreditadas de Mao.



Hua Guo-feng

Prioridades políticas analiza nuevo grupo del Golfo Pérsico

ABU DHABI, Mayo 26 (LATIN-REUTER).— Los gobernadores de Arabia Saudita y cinco estados del Golfo Pérsico analizaron hoy las prioridades políticas para su recién fundado Consejo de Cooperación del Golfo, creado para fortalecer la seguridad y estabilidad de esa región productora de petróleo.

Fuentes oficiales dijeron que los jefes de Estado de Kuwait, los Emiratos Árabes Unidos (EAU), Qatar, Oman y Bahrein se reunieron con el Rey Khalid de Arabia Saudita para mantener una conversación privada en su habitación del hotel, antes de celebrar una sesión formal de trabajo.

El Ministro de Estado para Asuntos Exteriores de los EAU Rashid Abdullah Al-Nuaimi dijo a los periodistas que los jefes de Estado habían aprobado la designación del veterano diplomático Kuwaiti Abdullah Bisharra como secretario general de la nueva organización.

Los gobernantes firmaron ayer la carta fundamental del Consejo de Cooperación no obstante sus marcadas diferencias en materia de política de defensa.

Diplomáticos del Golfo dijeron que la creación del Consejo era un logro decisivo en una región donde anteriores intentos por impulsar la unidad habían fracasado.

Ejercicios armados conjuntos entre Estados Unidos y Japón

TOKIO, Mayo 26 (Latin Reuter).— Cazas de la aeronáutica nipona y estadounidense iniciaron hoy ejercicios bélicos sobre Okinawa, mientras un brote de animosidad antiestadounidense comenzaba a dar signos de ir desvaneciéndose.

Aviones F-104 de la Fuerza Aérea nipona y F-15 de su similar estadounidense, entablaron combates aéreos simulados sobre la isla de los mares adyacentes, al dar comienzo a cuatro días de maniobras.

Los ejercicios comenzaron sólo cuatro días después de que maniobras navales conjuntas fueran canceladas por el Gobierno nipón en un esfuerzo por sofocar una controversia sobre la actitud de Japón en materia de defensa y una relacionada ola de animosidad antiestadounidense.

Fuentes políticas dijeron que el comienzo de los ejercicios aéreos, que habían sido programados con mucha anterioridad, indicaron que las autoridades niponas y estadounidenses estaban convencidas de que la controversia había tocado fin.

Pero señalaron que un accidente podría desencadenar otro brote de animosidad antiestadounidense, como el surgido a partir del 9 de abril cuando un sub-

marino estadounidense hundió accidentalmente a un carguero japonés y causó la muerte de dos marinos.

SIN PERMISO PARA ATRACAR

TOKIO, 26 Mayo 81 (DPA).— Tres destructores norteamericanos armados con cohetes de la flota norteamericana en el Pacífico, tuvieron que seguir navegando hacia una base norteamericana distante 1.200 kms., pues las autoridades portuarias de Kitakyushu en la isla de Kiusu, al sur del archipiélago nipón, negaron el permiso correspondiente para atacar.

Voceros militares norteamericanos señalaron que las autoridades de la ciudad y grupos de orientación izquierdista protestaron por los daños provocados por maniobras conjuntas de unidades navales norteamericanas y japonesas. Pescadores de la zona se quejaron de que durante las maniobras resultaron dañadas las embarcaciones pesqueras y equipos de pesca. Las protestas motivaron que las maniobras terminasen dos días antes de lo programado.

Comenzaron negociaciones para formar fuerza de paz en Sinaí

Representantes de Egipto, Israel y Estados Unidos discuten sobre el financiamiento y organización de esta fuerza. Por su parte países árabes formaron Consejo de Cooperación del Golfo Pérsico

EL CAIRO, Mayo 26 (LATIN-REUTER).— Negociadores de Egipto, Israel y Estados Unidos iniciaron hoy dos días de conversaciones sobre una propuesta fuerza de paz multinacional para la península de Sinaí.

Fuentes de las delegaciones dijeron que analizarían la financiación y la organización de la fuerza, así como la manera de convencer a otros países para que contribuyan con sus contingentes de soldados.

Hasta el momento sólo los Estados Unidos han aceptado tomar parte en la fuerza, que patrullará la frontera egipcio-israelí tras el definitivo retiro de Israel en abril próximo, aunque Canadá, Australia, Nueva Zelanda y Fiji han sido mencionados como posibles contribuyentes.

Las tres partes ya se han puesto de acuerdo sobre el tamaño —unos 2.500 hombres— y la estructura de mando de la fuerza.

El Canciller australiano Tony Street indicó hoy en Canberra que aguardaba una invitación a breve plazo para que Australia se incorpore a la fuerza.

Dijo al Parlamento que el Gobierno no había recibido todavía una invitación formal, pero que resultaba claro que la participación australiana sería bien recibida por Egipto, Israel y Estados Unidos.

"Tal vez sea sólo una cuestión de tiempo antes de que se dirija a Australia una invitación formal", dijo.

GOLFO PERSICO

ABU DHABI, EMIRATOS ARABES UNIDOS, Mayo 26 (AP).— El Rey Khaled de Arabia Saudita y otros cinco jefes de Estado árabes suscribieron hoy la constitución de un cuerpo regional de colaboración defensiva y económica denominado Consejo de Cooperación del Golfo, (CCG).

Se comprometieron también a procurar que el nuevo organismo sea "el núcleo de una mayor unidad" de todas las naciones árabes.

El CCG mismo fue concebido por los estados petroleros de Arabia Saudita, Kuwait, los Emiratos Árabes Unidos, Qatar, Bahrein y Omán como una base de unidad para los 14 millones de habitantes de la región.

De acuerdo con sus estatutos los seis países unificarán sus sistemas de asun-

tos financieros, administrativos, legislativos, de comercio, comunicaciones, educación, cultura, salud pública, bienestar social, información y turismo.

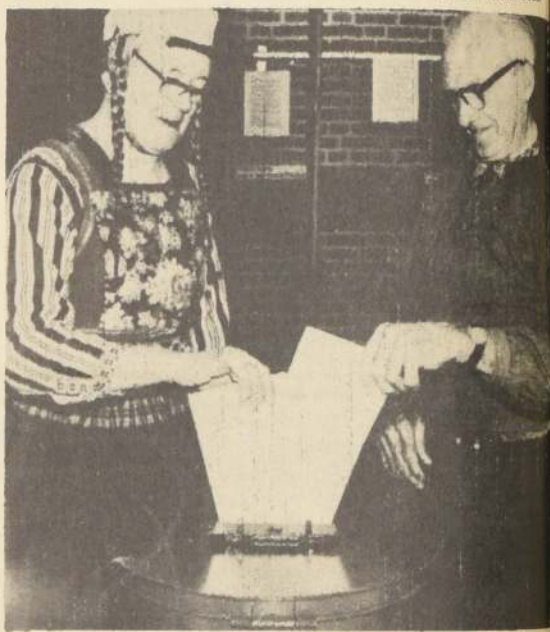
También estipulan que los seis países intensificarán su cooperación en los campos científico, tecnológico, industria minera y agricultura.

Las seis naciones producen en conjunto más de un 50 por ciento de las

importaciones de crudo del mundo comunista y poseen cerca del 40 por ciento de las reservas comprobadas de petróleo del globo.

Sus ingresos anuales por la venta de petróleo totalizan alrededor de 160.000 millones de dólares.

El estatuto contempla la cooperación de actividades de los sectores privados de los seis países miembros.



Vistiendo trajes tradicionales de Holanda, dos votantes de la ciudad de Marken proceden a votar en las elecciones para diputados que se celebran en el país (Radiofoto UPI)

Partidos de gobierno de Holanda perdieron mayoría en Parlamento

Elegidos los 150 miembros de la Cámara Baja

LA HAYA, Holanda, Mayo 26 (UPI).— La Democracia Cristiana despojó al Partido Laborista de la mayoría relativa en el Parlamento holandés, en los comicios celebrados hoy para elegir a los 150 miembros de la Cámara Baja.

Con 97 por ciento de los votos computados, el partido que encabezaba el Primer Ministro saliente Andreas Van Aagt perdió una de sus bancas, conquistando un total de 48. Pero los laboristas, dirigidos por Joop De Vyl, vieron su bancada drásticamente reducida de 53 a 44 escaños.

Sin embargo, la gran sorpresa en las elecciones de hoy fue la ganancia obtenida por el Partido Demócrata 66, de centro izquierda y que encabezaba Jan Terlouw, que aumentó su representación de 8 a 17 bancas. Un progreso logrado mayormente a costa de los laboristas.

El líder laborista comentó tras los comicios que "hemos sufrido fuertes pérdidas, esa es una inevitable conclusión. Pero el resultado más importante es que la antigua coalición de centro derecha de Demócratas Cristianos y Partidos Liberales ha perdido su pequeña mayoría de bancas en la Cámara Baja.

Según Den Uyl, el sorprendente avance de los demócratas 66 es una clara indicación de que el pueblo demanda una nueva política económica. La elección claramente no es una señal de apoyo al pasado gobierno, subrayó.

Le restan atribuciones a Jefe de Estado iraní

TEHERAN, 26 MAYO 81 (DPA).— Abolhassan Bani-Sadr, el primer Presidente electo de la República islámica iraní, proclamada tras el triunfo de la Revolución Khomeinista sobre el régimen imperial del Sha, es el poder de las últimas luchas por el poder registradas en Teherán. El Presidente de 47 años, que desde hace meses lucha como un combatiente solitario contra los ataques de sus enemigos, ha fracasado en su tentativa de imponer que sus rivales le restringieran sus atribuciones.

El Primer Ministro Mohammed Ali Rajai supo aprovechar en beneficio propio con gran habilidad, la prohibición, decretada hace dos meses por el Imam Khomeini que los líderes políticos iraníes aparecieran en público. El intento de Rajai de destituir al Gobernador del Banco Central iraní, Reza Nowbari, correligionario político del Presidente Bani-Sadr, provocó un conflicto abierto.

El Parlamento de Teherán aprobó por gran mayoría, pese a la oposición de Bani-Sadr, una ley por la que en el futuro será el Gobierno, en este caso Rajai, y no el Presidente del país, quien nombre al principal responsable del control de las finanzas estatales del Irán. Esta ley priva a Bani-Sadr de la posibilidad que le quedaba de poder influir en el desarrollo económico del país a través de una política financiera llevada adelante por gente de confianza.

La derrota de Bani-Sadr en el escenario político de Teherán se hizo evidente el fin de semana pasado al cancelar el Presidente una conferencia de prensa y retirarse al frente del Justistan, con el argumento de que deseaba estar con sus propios ojos los recientes éxitos de las tropas iraníes en la guerra del Golfo Pérsico contra el Ejército iraquí.

Sus amigos de Teherán se preguntan ahora si Bani-Sadr será capaz de superar su última derrota en la lucha política interna iraní.

DISTRIBUIDORA E INDUSTRIA DE VEHICULOS Y MAQUINARIAS S.A.

ESTADOS FINANCIEROS EN MILES DE PESOS

BALANCE AL 31.12.80		RESULTADO ENTRE EL 1º-1 y el 31.12.80	
Activo Circulante	64.101.-	Ingreso de Explotación	96.548.-
Pasivo Circulante	(24.579.-)	Costo de Explotación	76.238.-
Capital de Trabajo	39.522.-	Margen de Explotación	20.310.-
Activo Fijo	760.-	Gastos de Adm. y Ventas	14.445.-
Otros Activos	39.327.-	Resultado Operacional	5.865.-
Pasivo de Largo Plazo	(42.224.-)	Otros ingr./egresos netos	
Patrimonio Neto	37.385.-	no operac.	1.281.-
		Corrección Monetaria	(3.208.-)
		Resultado antes de	
		Impto. a la renta	3.938.-
		Impto. a la Renta	(898.-)
		Utilidad Neta	3.040.-

Eric Blake Urquieta
GERENTE GENERAL

Holberto Añazco Silva
CONTADOR

12.367
HOLBERTO AÑAZCO SILVA

METALURGICA PELIZZOLA HNOS. S.A.

Estados Financieros al 31.Diciembre. de 1980

BALANCE :		RESULTADOS :	
Activo Circulante	\$ 29.754.045	Ingresos de Explotación	\$ 50.524.032
Pasivo Circulante	- 9.465.082	- Costos	- 38.536.493
= Capital de Trabajo	\$ 20.288.963	Margen	\$ 11.987.539
Activo Fijo	19.116.180	- Gastos Administrac. y Vtas.	- 3.829.242
Mayor Valor Activos Fijos		Resultado Operacional	8.158.297
Retasación Técnica	31.110.420	Ingresos No Operacionales	295.154
Otros Activos	33.500	- Egresos No Operacionales	- 41.175
- Pasivo Largo Plazo	--	- Corrección Monetaria	- 4.295.416
PATRIMONIO	\$ 70.549.063	- Gastos Financieros	- 170.431
		Resultado antes de Impuestos	\$ 3.946.429
		- Impuestos a la Renta	- 1.912.190
		Resultado del Ejercicio	\$ 2.034.239

WILLIAM PELIZZOLA MARMINI
Gerente General

ALEJANDRO MOYANO PONS
Contador

URSS terminó serie de vuelos espaciales

MOSCÚ, 26 (AP).— Dos cosmonautas soviéticos regresaron hoy a la tierra después de pasar 75 días en el espacio, y las versiones oficiales indicaron que su vuelo fue el último de una serie a bordo del laboratorio espacial Salyut 6 por cosmonautas soviéticos y de otros países.

Los cosmonautas Vladimir Kovalchuk y Viktor Savinykh, que abordaron la estación orbital un día después de su lanzamiento al espacio el doce de marzo, están en buen estado después de completar con éxito su programa de vuelo, dijo la Agencia TASS.

Ambos aterrizaron en el Asia Central soviética, 125 kilómetros al este de la ciudad de Dzhezkazgan en su cápsula espacial T-4.

Poco después de su aterrizaje, los soviéticos anunciaron la "terminación" con éxito del programa de vuelos prolongados efectuados por cosmonautas soviéticos a bordo del complejo orbital, así como de la serie actual de vuelos de cosmonautas de otros países socialistas.

El anuncio no dijo cual sería la próxima etapa del programa espacial, pero muchos especialistas anticipan que un nuevo laboratorio orbital será lanzado pronto al espacio. Cosmonautas franceses e indios se preparan para ir al espacio con cosmonautas soviéticos en el futuro.

La Salyut 6 fue lanzada al espacio el 29 de septiembre de 1977 y fue visitada por 16 tripulaciones que la pilotaron por espacio de 676 días, dijo TASS.

Hubo 34 acoplamientos con naves tripuladas y no tripuladas en un período de más de tres años y ocho meses, y también se efectuaron tres paseos espaciales desde el laboratorio, añadió la Agencia.

Más de 2.500 invitados para la boda de Carlos

LONDRES, 26 (AP).— Más de 2.500 invitaciones para la real boda del príncipe Carlos y Lady Diana Spencer han sido enviadas a personalidades importantes del mundo entero, anunció hoy el palacio de Buckingham.

Un vocero de la familia real dijo que entre los invitados figuran los jefes de Estado de la Mancomunidad Británica, de la Comunidad Económica Europea, y otros jefes de gobierno que el príncipe ha conocido en sus viajes al extranjero.

Se dijo que entre los gobernantes invitados figura el presidente norteamericano Ronald Reagan, quien había expresado en febrero su deseo de asistir a la ceremonia. No se sabe empero si ha cambiado de planes mientras se recupera del atentado contra su vida.

Para la boda se escogió la catedral de San Pablo en lugar de la Abadía de Westminster, tradicional sede de las bodas reales, porque la primera tiene capacidad para alrededor de un millar de personas más que la segunda.

"Más de 2.500 asistentes pueden parecer muchos para una boda, pero cuando uno trata de distribuirlos en el mundo entero y de invitar representantes de los diversos sectores de la comunidad, el número resulta escaso", dijo el vocero.

El príncipe Carlos anunció su compromiso con Lady Diana a fines de febrero.

La boda se ha señalado para el 29 de julio.

Se divorció princesa Irene de Holanda

UTRECHT, HOLANDA, 26 (AP).— Un Tribunal de Distrito en esta ciudad central holandesa aprobó el divorcio de la Princesa Irene de Holanda y su esposo, el Príncipe español Carlos Hugo de Borbón Parma, tras 17 años de matrimonio.

Un vocero del Tribunal dijo que la custodia de los cuatro hijos del matrimonio fue concedida en una audiencia a Carlos Hugo, de 50 años de edad.

Ambos esposos estuvieron representados por sus abogados.

El proceso duró menos de diez minutos, puesto que la decisión fue formulada por consentimiento mutuo y no hubo disputas que arreglar, dijo el vocero.

Irene, de 41 años, la hermana más joven de la Reina Beatriz de Holanda, se casó con Carlos Hugo, pretendiente al trono español, en 1964.

La Princesa de la Casa de Orange, de religión protestante, se convirtió al catolicismo, y cuando el Parlamento holandés expresó desaprobación, renunció a sus propios derechos de sucesión al trono holandés.

La familia real holandesa no asistió a la boda y la Princesa se retiró de la vida pública del país.

Irene regresó a Holanda a mediados del año pasado, y se estableció en el Palacio Soestdijk con sus padres, la Reina madre Juliana y el Príncipe Bernardo, y envió a tres de sus cuatro hijos a una escuela internacional de Amsterdam.

El Príncipe Carlos Hugo viajó con frecuencia de su casa en España a la residencia de la Princesa.

Entretanto, se han iniciado gestiones para disolver el matrimonio eclesiástico. Informes de la prensa holandesa dijeron el mes pasado que las autoridades eclesiásticas holandesas habían rechazado el caso al Vaticano, que ha decidido si hay motivos suficientes para anular el matrimonio de acuerdo al derecho canónico.



Envuelto en la bandera irlandesa, rebeldes del IRA llevan sobre sus hombros el ataúd con los restos del último ayunante del grupo muerto en el cárcel de Maze, Patsy O'Hara. (Radiofoto AP)

Nuevo ayunante del IRA aceptó atención médica

BELFAST, IRLANDA DEL NORTE, Mayo 26 (AP).— El miembro del Ejército Republicano Irlandés (ERI) Brendan McLaughlin, que se ha declarado en huelga de hambre, aceptó que los médicos le atenderían una úlcera perforada, pero no puso fin a su ayuno de 13 días, dijeron sus partidarios.

La oficina para Irlanda del Norte, que administra la provincia gobernada por los británicos, expresó que no podía confirmar la versión por el momento.

Es la primera vez que se informa de que alguno de los ocho presos del ERI declarados en huelga de hambre en la prisión de Maze en Irlanda del Norte haya aceptado tratamiento médico.

Cuatro guerrilleros han muerto desde que Bobby Sands comenzó los ayunos el 1º de marzo en un intento por presionar al Gobierno británico para que conceda status de presos políticos a los miembros del ERI encarcelados.

En años anteriores, los miembros del ERI en huelga de hambre han rechazado tanto los alimentos como cualquier tipo de atención médica.

Sinn Féin, frente político del proscrito ERI, que informó que McLaughlin había aceptado un tratamiento médico no especificado, no explicó los motivos de la decisión de éste, pero un vocero expresó que esto no significa que el joven de 29 años hubiera puesto fin a su ayuno.

"La aceptación del tratamiento médico no compromete el ayuno de McLaughlin", expresó el vocero que no quiso que se le identificara por temor a represalias de protestantes.

VIOLENCIA

LONDRES, 26 (ANSA).— Otra noche de violencia se vivió en Ulster después de las exequias de Patsy O'Hara, el militante del IRA (Ejército Republicano Irlandés, clandestino) que falleció el 21 del corriente después de dos meses de huelga de hambre.

O'Hara, detenido en la cárcel de Maze, cerca de Belfast (Irlanda del Norte), hizo huelga de hambre para obtener para él y para los otros detenidos afiliados al IRA el status de prisioneros políticos.

En los barrios católicos de Londonderry, grupos de manifestantes lanzaron cocteles molotov a los miles británicos.

Un soldado resultó herido gravemente en Londonderry cuando una caja llena de cocteles molotov que había encontrado al lado de un supermercado explotó repentinamente. También otro soldado, empujado con el colega en el servicio de control, resultó herido por la explosión, pero de manera menos grave.

Hasta ahora los muertos por la huelga de hambre en la cárcel de Maze son cuatro, pero el gobierno inglés no manifestó ninguna intención de ceder a sus peticiones. Otros cuatro detenidos comenzaron la huelga de hambre en sustitución de los compañeros fallecidos.

Francia cumplirá sus compromisos en la venta de armamentos

Declaraciones en tal sentido formuló nuevo canciller galo, Claude Cheysson. Mitterrand envía emisarios personales a los países árabes

PARIS, Mayo 26 (LATIN-REUTER).— Francia cumplirá todos los compromisos existentes para la entrega de armas pero no firmará nuevos contratos para la venta de armas a estados fascistas o racistas, dijo hoy el Ministro de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson.

Cheysson no especificó cuáles países consideraba como fascistas o racistas. Pero el Partido Socialista francés al que está vinculado ha rotulado desde hace mucho a Sudáfrica

como racista y a Chile y Argentina como fascistas.

El Ministro dejó en claro que su declaración sobre cumplimiento de los compromisos existentes estaba dirigida a dar seguridad a los estados árabes, que según se informó aquí se mostraban inquietos por los vínculos del nuevo Presidente francés François Mitterrand con Israel.

"Indudablemente los extranjeros tienen interés en decir que nuestros contratos no serán respetados para incitar de este modo a los árabes a comprar en otra parte. Pero los árabes no se dejan engañar. Acaban de firmar un importante contrato con la empresa aeroespacial francesa para el lanzamiento de satélites de telecomunicaciones", dijo Cheysson a Radio Europa Uno.

EMISARIOS ESPECIALES

PARIS, 26 (ANSA).— El Presidente François Mitterrand se prepara a enviar, en los próximos días, emisarios personales a todos los países árabes. Lo anunció hoy el Ministro de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson.

Los ambientes políticos parisinos indican que estos emisarios —cuyos nombres no se revelaron aún— deberían informar acerca de las intenciones de Francia en Medio Oriente particularmente y sobre todo las relaciones que ésta piensa mantener con Israel. Ayer, el Jefe del Estado anunció haber aceptado una invitación del Primer Ministro israelí, Menahem Begin, para una visita a Israel "apenas las circunstancias lo permitan".



Claude Cheysson, nuevo Ministro de Relaciones Exteriores francés

Vida de Juan Pablo II avaluada entre cien y doscientos millones de dólares

Tras el atentado, varias hipótesis han surgido en torno al seguro de vida

ROMA, 26 (ANSA). Para una compañía de seguros italiana, la vida del Papa valdría entre cien y doscientos millones de dólares.

El atentado que sufrió el Pontífice el miércoles 13 ha determinado todo tipo de hipótesis. No podía faltar la del seguro de vida, una institución tan difundida en el mundo actual.

"La Stampa", de Turín resumió algunos de los cálculos realizados. La suma asegurable para un Pontífice podría llegar a cien o doscientos millones de dólares en Italia. El "riesgo" debería ser subdividido en varias plazas: Londres, Hamburgo, Nueva York, París.

En el caso de Juan Pablo II, que ya sufrió un atentado, las estadísticas obligarían a requerir premios más elevados, según las tablas vigentes en Italia, en caso de riesgo normal, el Papa debería pagar unos 38 dólares anuales por cada millón de liras aseguradas, más unos 90 centavos de dólares por la póliza de infortunios (desgracias accidentales) con un período de duración de diez años.

No hay ningún impedimento a que el Pontífice tome una póliza de seguros, aunque la hipótesis es absoluta-

mente remota. "La Stampa" recuerda que Angelo Roncalli, después Juan XXIII, aseguró su vida en 1934, cuando era nuncio apostólico en Bulgaria.

DEBILIDAD

ROMA, 26 (DPA). El Papa Juan Pablo II se encuentra hoy algo más debilitado que en días anteriores, pero —según se apresuraron a informar los médicos de la Policlínica Gemelli de Roma— ello es algo completamente normal, al pasarse de la alimentación artificial a la alimentación por vía oral.

El estado general del Santo Padre es excelente, tranquilizó a los periodistas, el profesor Emilio Tresalti, del equipo médico que atiende al Papa.

Añadió por último que Juan Pablo II lee diarios y oye la radio durante mucho tiempo al día. Para esta tarde, los médicos decidirán cuándo escavalarán el dedo índice de la mano izquierda del Papa, quien resultó herido en el atentado del que fue víctima el día 13 de este mes.

Renunció gobierno italiano

ROMA, 26 (AP).— El Primer Ministro democristiano Arnaldo Forlani presentó hoy la renuncia de su Gobierno de coalición, como consecuencia de un escándalo suscitado en torno a una logia masónica implicada en supuestas actividades delictivas.

Forlani presentó la renuncia de su Gobierno de siete meses en el poder al Presidente Sandro Pertini, que pidió al Primer Ministro que permaneciera en el cargo con carácter interino.

En un intento por hallarle una rápida solución a la crisis, Pertini anunció que esta tarde iniciará sus consultas encaminadas a formar el cuadragésimo primer Gobierno de post-guerra del país.

Tres miembros del gabinete fueron vinculados a la logia que es objeto de investigación por los fiscales como posible "Asociación Criminal".

Forlani esperaba evitar el derrumbe del Gobierno con la sustitución de los tres ministros del gabinete implicados en el escándalo, pero el Partido Socialista, socio de la coalición, se negó a aceptar esto.

MINISTRO SOCIALISTA

El líder socialista Bettino Craxi ha tratado desde hace tiempo convertirse en el primer jefe de Gobierno socialista de la Italia de la postguerra.

Al salir de una reunión del gabinete de 45 minutos convocada para anunciar la renuncia del Gobierno, Gianni de Michelis, Ministro de Industria, de filiación socialista, expresó: "Creo que podemos defender el caso de un Primer Ministro socialista".

El derrumbe del Gobierno provocó

Premier democristiano, Arnaldo Forlani no pudo superar la crisis producida por un escándalo financiero protagonizado por tres de sus ministros masones



Arnaldo Forlani, Primer Ministro democristiano de Italia, se vio obligado a renunciar después de salir a la luz pública un escándalo financiero en el que están involucrados varios ministros (Radiofoto UPI)

una caída en las acciones de la bolsa de Milán para algunas acciones, hasta que la intervención de los bancos estatales dio paso a una reacción parcial.

El dólar subió a una nueva cifra sin precedente de 1.156 liras, si bien los corredores expresaron que esto obedecía fundamentalmente a la fortaleza de la moneda norteamericana.

ESCANDALO MASONICO

El escándalo originado en la logia masónica P-2 (Propaganda 2) surgió a la superficie la semana pasada cuando Forlani, por exigencia del Parlamento, reveló los nombres de políticos, empresarios, editores, diplomáticos y militares en una lista de 953 presuntos miembros de la logia.

"La Logia P-2 es una secta secreta que ha combinado los negocios con la política con la intención de destruir el orden constitucional del país y de transformar el sistema parlamentario en un sistema presidencial", dijeron los fiscales en un informe preparado para una comisión parlamentaria.

El Ministro de Justicia, Adolfo Sarti, renunció el sábado pasado cuando se dijo que había sido candidato para integrar la logia, según documentos hallados en la casa del "gran maestro" de la secta, Licio Gelli.

En esa lista figuraban otros dos Ministros de Gobierno, el de Comercio Exterior, Enrico Manca, un socialista, y el de Trabajo, Franco Foschi, un democristiano.

La Fiscalía emitió ordenes de arresto contra Gelli, que se halla fugitivo fuera del país, bajo los cargos de espionaje político.

Calvo Sotelo explica ante Parlamento detalles sobre atentado contra banco

ATENTADO

PARIS, 2 (ANSA).— Un atentado dinamitero fue llevado a cabo anoche contra un diario francés de Tolosa, "La Depeche du Midi".

El acto terrorista, que fue realizado poco después de medianoche, fue reivindicado algunas horas más tarde con un llamado telefónico anónimo, en el cual se explicaba que este "es una respuesta a la interpretación hecha por la prensa de los acontecimientos de Barcelona".



A petición de los socialistas el jefe del gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, explicó al parlamento detalles del asalto a un banco de Barcelona (Radiofoto AP)

MADRID, mayo 26 (Latín-Reuters).— El Primer Ministro Español Leopoldo Calvo Sotelo respondió a demandas de la oposición accediendo a explicar en las últimas horas de hoy ante el Parlamento, aspectos de la ocupación este fin de semana, de un Banco en Barcelona, dijeron fuentes informadas.

Tras manifestar sus sospechas acerca de las informaciones contradictorias sobre el sitio de 37 horas a la filial de Barcelona del Banco Central, los Partidos Socialista y Comunista pidieron ayer a Calvo Sotelo que informe al Congreso de Diputados (Cámara Baja) acerca de la identidad de los pistoleros que tomaron el edificio, sus vinculaciones políticas, armas utilizadas y quienes los apoyan.



La coalición socialdemócrata de Helmut Schmidt triunfó en una discusión parlamentaria en torno al problema de los euromisiles (Radiofoto AP)

GRAN OPERACION

Una declaración emitida por el Comité Ejecutivo del Partido Socialista, el principal grupo opositor en el Parlamento, dijo que está convencido de que el ataque al Banco fue parte de una gran operación de la extrema derecha, "cuyo objetivo es el establecimiento de una dictadura que terminará con la paz en España".

El vocero parlamentario del gobernante Partido Unión de Centro Democrático dijo ayer que estaba de acuerdo en que el gobierno ofrezca un informe sobre el sitio, considerado por los políticos españoles como un nuevo intento para desestabilizar a la cargada democracia española.

Fuentes del Partido Centrista dijeron que apoyaban la idea del informe, pero no que entre en un debate parlamentario sobre la información contradictoria que rodeó el ataque.

La sesión del Congreso comienza a las 15.00 GMT y se estima que Calvo Sotelo hablará pocos minutos después.

Triunfo de Schmidt en discusión de euromisiles

BONN, 26 (ANSA).— La coalición socialdemócrata-liberal del Primer Ministro Helmut Schmidt superó hoy la primera verificación parlamentaria sobre la cuestión de los euromisiles, que en las últimas semanas atormentó el debate político en Alemania Federal.

Los grupos parlamentarios del "Bundestag" (Cámara de Diputados) ratificaron la actuación "coherente y oportuna de la doble decisión de la OTAN" (la Alianza Militar Occidental), en sus dos aspectos: rearme misilístico y oferta de tratativas a la Unión Soviética.

Hubo sólo seis votos contrarios y cuatro abstenciones en las filas de la izquierda socialdemócrata.

Era este el punto más delicado para el mantenimiento de la solidez de la coalición. La propuesta socialista-liberal fue aprobada con el voto favorable de la oposición democristiana, que votó contra el resto del documento. Doscientos cincuenta y cuatro diputados

sufragaron la entera moción, mientras que doscientos treinta y cuatro votaron siguiendo las indicaciones de la oposición.

La resolución aprobada evalúa positivamente el resultado del viaje de Schmidt a Estados Unidos y Francia y reafirma la política de paz y distensión que persigue la coalición gubernamental.

La oposición democristiana había pedido una votación al final del debate de la Cámara sobre la cuestión de los euromisiles, con el objetivo declarado de poner en dificultad a los socialdemócratas, en cuyas filas habían surgido críticas contra la decisión de la OTAN del 12 de diciembre de 1979.

El debate en el "Bundestag" no ha registrado sustanciales sorpresas, demostrando que entre el gobierno y la oposición germana existe una sustancial convergencia de puntos de vista en la delicada cuestión de las armas nucleares.

UNESCO...

(Viene de la Pág. 1A.)

En esa oportunidad Chile rechazó categóricamente la comunicación, pero ésta fue admitida a tramitación sin pronunciarse en el fondo de las materias y en 1980 se propuso a la UNESCO que designara una persona debidamente calificada para que comprobare la falsedad de las acusaciones de la FISE. Tanto el Director General de la UNESCO como el Comité aprobaron este predicamento y se designó al profesor Ricardo Marín Ibáñez, decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Madrid como consultor.

El profesor Marín llegó a Santiago en agosto de 1980 y contó con las más amplias facilidades para el desempeño de su misión. Al finalizar su trabajo señaló que la acusación del FISE carecía por completo de fundamentos.

En septiembre-octubre del mismo año tuvo lugar en Belgrado la 21ª Conferencia General de la UNESCO, en la que el bloque socialista trató de atacar a Chile mediante la presentación de un proyecto de resolución altamente negativo, aduciendo que la situación en materia de derechos humanos se había deteriorado aún más. El Embajador delegado permanente de Chile, Jorge Berguño, obtuvo entonces que la Conferencia General no se pronunciara sobre ese proyecto y lo remitiera al organismo competente, el Comité de Convenciones y Recomendaciones (CRE) ya que con el mérito del Consultor de la UNESCO se podría superar definitivamente el asunto.

En los primeros días del presente mes, el CRE trató el caso de FISE rechazando por unanimidad las imputaciones que hacía al Gobierno de Chile, luego de escuchar el informe del Consultor Ricardo Marín que desvirtuó completamente dichos cargos, haciendo hincapié que se trata de un ataque político que nada tiene que ver con la educación.

Nunca antes se había comproba-



Mario Calderón, Embajador especial de Chile ante la UNESCO.

do en forma tan categórica y fehaciente la falsedad de las imputaciones formuladas en contra de Chile en los organismos internacionales. Las circunstancias de que por primera vez desde 1933 la URSS y Cuba se hayan visto obligadas a dar la unanimidad en una resolución absolutamente positiva para Chile, constituye la mejor demostración de la mala fe con que se ha llevado a cabo la campaña internacional en contra del Gobierno de Chile y una prueba de la corrección del procedimiento vigente en la UNESCO.

Construirán nuevo dique flotante

VALPARAISO.— En las oficinas de la Sociedad Iberoamericana de Reparaciones Navales, que integran mediante contrato, Astilleros y Maestranza de la Armada de Chile y la Empresa Nacional de Construcciones Navales, "Bazan" de España, se elabora el diseño del nuevo dique "Valparaíso III", que reemplazará al "Valparaíso II", que se hundiera en la bahía portuaria.

La construcción del nuevo dique se iniciará entre los meses de agosto y septiembre del presente año a más tardar, con un plazo de 18 meses, de tal forma que en 1983, entrara en funcionamiento con sus diez mil toneladas de levante, el doble del anterior, y una inversión de doce millones de dólares.

La información la dio a conocer el subdirector de ASMAR, Capitán de Navío Ingeniero Francisco Abregó Diamanti, en conferencia de prensa programada por la Dirección General de Territorio Marítimo y Marina Mercante, con motivo del "Mes del Mar".

En la reunión con los periodistas, estuvieron presentes, además, Víctor Tamm, subgerente de comercialización y Carlos Thienel, gerente de Relaciones Públicas.

NUEVO DIQUE

El nuevo dique "Valparaíso III", tendrá una eslora de 180 metros (largo), manga de 34 metros (ancha), con capacidad interna libre de 26 metros.

"El dique fue diseñado —manifestó el Comandante Abregó— con el objeto de poder atender la mayor parte de los barcos extranjeros que tengan como terminal de sus viajes, los puertos de Valparaíso y San Antonio.

La capacidad de levante será el doble del anterior dique "Valparaíso II", no presentándose problemas para el tamaño de los buques, lo que permitirá captar clientes durante la presente década".

El funcionamiento podrá extenderse por diez años, aun cuando también las características de las naves, va que

el porte de los barcos se mantendrá. A más largo plazo, se proyecta la posibilidad de adecuarlo, si ello es necesario. También se piensa en tal caso, en uno nuevo, más moderno.

TRANSPORTE PARA LA ARMADA

En los astilleros de ASMAR de Talcahuano, que son los más grandes del Pacífico, en América del Sur, se está trabajando en dos unidades para la Marina de Guerra. Se construyen dos transportes rápidos, habilitados especialmente para el uso de Infantería Marina y Transporte, con capacidad de desembarco de 1.600 toneladas cada uno.

"En el mes de agosto próximo —manifestó el Comandante Abregó— lanzaremos al mar una de las unidades, y la otra, a fines de año, entre noviembre y diciembre. El modelo de buque, es construido en base a tecnología y equipamiento francés".

Los dos transportes de la Armada llevarán los nombres de "Maipo" y "Rancagua" siendo bautizados en cada oportunidad en astilleros de ASMAR de Talcahuano.

"El interés de ASMAR, —dijo el Comandante Abregó— es afianzar la excelente tecnología que se está desarrollando y darla a conocer en el mercado naval extranjero, donde ya se destacan en medios especializados



Diez mil toneladas de levante tendrá el nuevo dique flotante que se construirá en Valparaíso a partir de agosto próximo. La foto muestra a su antecesor, que yace en el fondo del mar, exactamente debajo de la posición captada.

Multitudinario...

(Viene de la Pág. 1A.)

un amigo de nuestros pueblos", dijo Herrera Campins.

Turbay recordó la imagen americana y democrática del Presidente ecuatoriano fallecido.

Tanto en Quito como en esta ciudad se han registrado grandes multitudes y escenas de congoja durante los actos en homenaje póstumo a Roldós, su esposa y los demás fallecidos en la tragedia aérea del pasado domingo.

CONFIRMAN GABINETE

QUITO, Mayo 26 (AP).— El Presidente Osvaldo Hurtado ratificó hoy provisionalmente a los miembros del Gabinete Ministerial, mientras el Congreso era convocado a una sesión extraordinaria el lunes próximo para elegir un nuevo vicepresidente de la República.

Hurtado asumió el poder el domingo como sucesor constitucional del Presidente Jaime Roldós, fallecido ese día al accidentarse el avión en el que viajaba a un puesto fronterizo con su esposa, Marta, el Ministro de Defensa, general Marco Subia y su esposa, y otros dos militares. Todos perecieron junto con los tres tripulantes.

La tragedia enlutó al país y cambió su fisonomía política, aun cuando el nuevo Presidente continúa el mandato constitucional iniciado por Roldós el 10 de agosto de 1979 que concluirá en 1985.

Hurtado pidió a los Ministros que continuaran en sus funciones y los colaboradores de Roldós accedieron pero reiteraron que están dispuestos a dimitir para que el nuevo mandatario pueda formar su propio gabinete.

El vicealmirante Raúl Sorrosa Encalada, jefe del comando conjunto en reemplazo del general Subia.

Además de una eventual reestructuración del gabinete, se aguarda la elección del vicepresidente de la República por el Congreso para tener una idea del rumbo que tomará la política ecuatoriana.

Hurtado fundó la Democracia Cristiana que se alió con disidentes conservadores para formar el Partido Democracia Popular que es el actual partido del gobierno.

NO PERTURBAR EL PROCESO

La muerte de Roldós impactó de tal modo la conciencia del país que varios dirigentes políticos, inclusive de la oposición, han expresado su decisión de no perturbar el proceso constitucionalista, lo cual se interpreta como un apoyo tácito al Gobierno de Hurtado, por lo menos en el futuro inmediato.

La Izquierda Democrática resolvió deponer su actitud opositora, según reveló el jefe de ese partido y presidente del Congreso, Raúl Baca Carbo, "con el propósito de consolidar la democracia en el país".

Anunció también que ha convocado a la legislatura para el lunes con el fin de elegir al vicepresidente de la República, como prescribe la Constitución.

Cecilia Calderón de Castro, titular del Frente Radical Alfariista, dijo en Guayaquil: "Rindamos homenaje al Presidente caído, velando porque mejor y continúe el sistema democrático y se concreten sus ideales de justicia social y de desarrollo económico".

Prorrogan...

(Viene de la Pág. 1A.)

tunidad para poder obtener su casa propia.

La autorización favorece a los beneficiarios del segundo llamado a este beneficio habitacional, incluidos en las nóminas de los postulantes seleccionados, aprobados por las resoluciones exentas N°s 1.203 y 1.956, publicadas en el Diario Oficial del 16 de mayo y 21 de diciembre de 1979.

Dicha iniciativa se adoptó al comprobarse que ha resultado insuficiente la primera ampliación que se extinguió el 30 de junio del año en curso. De este modo la Secretaría de Estado otorgó una nueva prórroga con el fin de que todos los beneficiarios puedan hacer uso del Subsidio Habitacional.

Reapareció...

(Viene de la Pág. 1A.)

LOS ASESINATOS

Según informaron fuentes policiales a reporteros de este diario, la reaparición del sicópata sexual se produce exactamente a tres meses de ocurrido el asesinato de un empleado y una prostituta en el estero Marga Marga.

Las indagaciones iniciales han permitido establecer que el o los hecheros ultimaron primeramente al conductor del taxi para luego, en el mismo coche, recorrer las arterias de Viña del Mar, Concón y Reñaca en busca de sus nuevas víctimas.

El accionar del sicópata sexual mantiene en jaque a la policía viñamarina y la ola de homicidios comienza a transformarse en un puzzle para Investigaciones y Carabineros.

Aunque ninguna autoridad policial quiere entregar detalles sobre el modus operandi y el arma utilizada por el criminal, trascendió que se trata de un revólver calibre 38, similar al

empleado en por lo menos otros tres asesinatos.

REOS FUGADOS

Muchas son las teorías que se barajan en estos momentos en las altas esferas policiales y, según se dijo, no se descarta la posibilidad de que los homicidios fueran perpetrados por algunos de los reos que hace unos meses se fugaron del Centro de Rehabilitación Social, ex Penitenciaría.

Otras versiones enfatizan que el sicópata es nacido y criado en esa zona, ya que en cada uno de sus golpes ha, hecho gala de osadía y certeza.

Ante la sicosis que ha generado la aparición del brutal pistolero, se supo que la superioridad de Investigaciones de Chile se encuentra estudiando la posibilidad de enviar a Valparaíso un grupo especial de efectivos de la Brigada de Homicidios para que se sume a las pesquisas.

Llama la atención de los detectives el hecho de que en ninguna de las seis

mueres el delincuente ha cometido aparentemente errores que lleven a su individualización y posterior captura

AUTOPSIAS

La necropsia practicada a Jorge Inostroza reveló que sólo una bala lo había impactado en su región abdominal con salida del proyectil en la espalda. La bala corresponde, según se informó, a un arma calibre 38 y fue disparada a quemarropa.

Informaciones obtenidas en fuentes del Instituto Médico Legal indican que el cadáver de Jorge Inostroza fue arrastrado por sus victimarios unos 15 a 20 metros.

EMULOS DE DUBOIS

Valparaíso tiene el triste privilegio de haber sido escenario de las fechorías del siniestro criminal Emilio Dubois, entre 1906 y 1907.

Dubois, de nacionalidad francesa, de refinado trato y de una fuerte personalidad, sembró el terror no sólo en las calles porteñas sino que extendió sus andanzas a Santiago y Concepción.

La historia de Emilio Dubois llega a su fin una fría mañana de marzo cuando con su demoníaca figura enfrentó en la Cárcel de Valparaíso a un pelotón de fusileros.

La policía estima que el sicópata de Viña del Mar también tiene sus días contados y que terminará su sanguinaria carrera. En la actualidad el titular del Quinto Juzgado de esa ciudad, Arnoldo Brito, recopila los antecedentes que hasta el momento ha hecho llegar el Servicio de Investigaciones.

Margarita Santibáñez Ibáñez bajaba hasta el cierre de esta edición asesorada por peritos dibujantes la confección de retratos hablados que se presume, serán entregados a la prensa en el curso del día.



Un funcionario de la Brigada de Homicidios de Viña del Mar trata de obtener algún indicio que le permita la individualización y posterior captura del sanguinario sicópata de la Ciudad Jardín.



La fotografía muestra el lugar exacto en que fue asesinado el joven obrero Jorge Inostroza, de 24 años de edad, en el camino La Ositos, frente a Reñaca -Concón Alto-. Un tiro a quemarropa puso fin a su vida.

García Meza...

(Viene de la Pág. 1A.)

Cayoja Riart ocupaba desde hace diez días el comando de la octava división del Ejército, acantonada en el departamento provincial de Santa Cruz a 540 kilómetros al sureste de aquí, en reemplazo del coronel Gary Prado Salomón, accidentalmente herido durante una acción contra un grupo de guerrilleros de derecha.

Según el estatuto del Gobierno, aprobado el 18 de julio pasado, un día después del golpe militar que llevó a García Meza a la Presidencia, Cayoja Riart pasa ahora a integrar la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas.

La Junta de Comandantes ejerce el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas y como tal designa a "un comandante de Fuerza para que asuma la Presidencia de la República".

En caso de ausencia de cualquiera de esos comandantes, lo sustituye el Jefe de Estado Mayor de las fuerzas respectivas, en el caso del Ejército, corresponde el cargo ahora al general Lucio Anzures, que reemplaza al general Jorge Aguilera Terán.

La reestructuración del alto mando del Ejército se produjo a sólo 24 horas de que el Gobierno controlara un levantamiento militar en Cochabamba, a 220 kilómetros al sur de aquí, cuyos cabecillas exigían la renuncia de García Meza y el relevo de los altos mandos.

A raíz de ese movimiento, 14 oficiales y el jefe de los insurrectos, teniente coronel Emilio Lanza Amaza,

se encuentran ahora asilados en la Nunciatura Apostólica en esta ciudad.

"INTERESES CREADOS"

En el discurso de esta tarde, transmitido por cadena de radio, el Presidente dijo que el actual régimen militar se inició "con absoluta unidad", pero que posteriormente el proceso encontró dificultades "por una serie de intereses creados que comprometieron su propia estabilidad".

Explicó que la "reconstrucción nacional" iniciada el 17 de julio tiene varias etapas. "El que habla, que podemos considerarlo como 'el hombre de sacrificio', cumple una de esas etapas para el cambio de estructuras del país", dijo.

Recordó que en el mismo salón en que se celebraba la reunión, el 17 de julio pasado los altos mandos castrenses le encomendaron la Presidencia.

"A esto me indujeron mis camaradas que están ahora aquí. En esta oportunidad, quiero expresarles que hemos hecho todo lo posible en cumplir con la misión encomendada, pese a todas las críticas, muchas veces infundadas, pese a los muchos obstáculos que nos pusieron pese al bloqueo de 10 meses en que el pueblo boliviano ha hecho ver que puede sobrevivir sin la limosna que algunas veces recibimos de ciertas potencias", agregó.

APOYO DE LA FUERZA AEREA

LA PAZ, 26 Mayo, (AP).— La Fuerza Aérea reiteró esta noche su "total apoyo al Gobierno de Reconstrucción Nacional presidido por el General Luis García Meza Tejada", al término de una reunión de comandantes de grandes unidades.

La Fuerza Aérea "frente a los recientes acontecimientos... en relación a los actos de indisciplina e insubordinación protagonizados por algunos componentes del Ejército y la Fuerza Naval, hace patente su profunda preocupación por este tipo de actitudes antipatrióticas que no hacen sino deteriorar la imagen de las Fuerzas Armadas en función de Gobierno ante el consenso nacional e internacional", dice un documento dado a la publicidad esta noche.

REFUTA BANZER

BUENOS AIRES, mayo 26 (Latin-Reporter).— El ex presidente boliviano Hugo Banzer afirmó hoy que su partido, la acción democrática nacionalista (ADN), no participó en la fracasada sublevación militar de ayer en su país y atribuyó el intento de golpe a "discrepancias internas de las Fuerzas Armadas".

El ex presidente calificó el intento golpista de "lamentable" y reiteró que "no tengo ninguna vinculación con lo que ha sucedido y con el general Na-

tusch hace mucho tiempo que me he veo ni tengo contacto".

ASILADOS OFICIALES REBELDES

LA PAZ, Mayo 26 (UPI).— El once coronel Emilio Lanza y otros 13 oficiales que participaron en el frustrado alzamiento de ayer en Cochabamba recibieron hoy asilo en la Nunciatura Apostólica a las 9 horas de la mañana.

El grupo de oficiales se entregó ayer preso cuando constató que el pronunciamiento no tuvo eco. Hoy, a las 7 horas, fue traído a la Paz, para recibir asilo.

Al ingresar a la sede de la representación del Vaticano en esta ciudad, los rebeldes vestían uniformes de campaña; en sus manos no llevaban armas. Fueron llevados hasta allí por una custodia armada según se pudo observar.

Oficialmente se explicó que el grupo diplomático, para después viajar al exterior, posiblemente al Paraguay, fue la condición para que los oficiales rebeldes despusieran las armas, ya que de lo contrario hubieran enfrentado a las unidades militares de Cochabamba y a las leales al gobierno.

El Presidente Luis García Meza, durante una entrevista presentada por la televisión oficial, sostuvo que los generales Hugo Banzer y Alberto Natusch estaban comprometidos en el fallido golpe de ayer.

Trabajadores... (Viene de la Pág. 1A.)

actualmente mantienen los trabajadores de la División El Teniente, decisión que se adoptó luego de efectuar asambleas extraordinarias en las sedes sindicales".

Acto seguido la declaración llamó a mantener la unidad de todos los afiliados en torno a la decisión de sus dirigentes "e insta a todos sus representantes a no retornar a sus lugares de trabajo hasta que no se adopte una nueva decisión de esta comisión negociadora".

Finalmente expresa la decisión inquebrantable del grupo negociador laboral de ponerse a disposición de los ejecutivos de la empresa para cualquier otra reunión o posible discusión de alternativa diferente a las ya propuestas.

Firman este comunicado los presidentes de los sindicatos profesionales de Rancagua, Coya y Pangal, y Sewell y Minas, como asimismo los industriales de estas tres localidades.

De este listado, la totalidad realizó en sus sedes mencionadas asambleas públicas en las últimas horas de anoche, salvo el sindicato profesional Coya y Pangal, cuyos dirigentes estaban facultados para firmar cualquier acuerdo con la empresa siempre que ésta considerara un mejoramiento sustancial para los afiliados a Sewell y Minas. Al no conseguirse esta alterna-

tiva, Coya y Pangal adhirió a la continuación de la huelga.

Medina señaló que en las reuniones públicas efectuadas, "un 71 por ciento de los asistentes rechazó el retorno a las faenas, apoyando la huelga".

POSICION EMPRESARIAL

Entretanto, la empresa se habría comunicado telefónicamente y por cable con todos aquellos compradores internacionales con los cuales tienen contrato pendiente, para acudir en demanda de aquel artículo impreso en dicho contrato que menciona "causales de fuerza mayor" para justificar el incumplimiento de las entregas. Así lo habría señalado el gerente de operaciones de la División, Pedro Bolt, en conversaciones con Medina.

Sergio Masai, jefe del Departamento de Relaciones Públicas de El Teniente, dio a conocer a la prensa que a las 11.00 horas de hoy la compañía minera emitirá una declaración oficial frente a la resolución tomada por los trabajadores de la Zonal.

Trascendió que en esta oportunidad, la empresa comunicará oficialmente que se negará presentar nuevas proposiciones a los trabajadores, lo que daría por resultado que la negociación colectiva quedaría suspendida hasta los 60 días de huelga legal.

CON ELIAS FIGUEROA EN LA ZAGA CHILE SERA AUN MAS DEFENSIVO...

- Las polémicas que comenzaron en Guayaquil subirán de tono seguramente en Asunción
- La inclusión del capitán chileno no significará la salida de un defensa, sino que de un volante o un delantero

Hoy vuelve la selección chilena a entrenar en Juan Pinto Durán después de haber gozado los jugadores de un merecido descanso tras el partido jugado en Guayaquil.

En el entrenamiento a cumplirse esta mañana seguramente el técnico Luis Santibáñez confirmará la nómina de los 22 jugadores que afrontarán el compromiso de Asunción.

Es un hecho consumado que deberá salir por lo menos uno de los inscritos para la anterior presentación chilena ante Ecuador porque en el partido con los paraguayos se podrá contar ya con Elias Figueroa, quien fue autorizado por los dirigentes del Strikers pa-

ra tomar parte en ese compromiso.

Elias llegará la próxima semana a Santiago para integrarse al plantel nacional, anticipándose desde ya que el capitán chileno actuará de libero en Asunción jugando delante suyo René Valenzuela y Mario Soto.

Valenzuela es precisamente uno de los pocos jugadores que regresó lesionado de cierta consideración desde Guayaquil por lo que hoy será sometido a un completo chequeo médico. El resto está en su mayoría con una serie de hematomas y algunos, como Moscoso, sufren de problemas estomacales y deshidratación, pero sin que se trate de nada preocupante.

LA POLEMICA POR EL ESQUEMA DEFENSIVO

Mientras tanto, aún se sigue comentando en tono polémico la actuación cumplida por Chile en Ecuador.

Los que argumentan que lo más importante en el fútbol es el resultado, utilizan un ejemplo muy bueno: el de Universidad de Chile y Cobreloa en Lima.

La "U" fue aplaudida pese a su derrota ante Sporting Cristal en Perú y sólo recibió alabanzas por lo "bien que jugó".

Cobreloa, en cambio, recibió solamente críticas pese a que empató a cero con el campeón peruano. ¡Qué mal jugó el campeón chileno!... dijeron todos.

Sin embargo, ahora... ¿quién se acuerda de eso? Pregúntele, por ejemplo, a los hinchas de la "U" que hubieran preferido: ¿jugar mal en Lima y clasificarse o "jugar bien" —como lo hicieron— y quedar eliminados?

Ahora, los que están en defensa del "fútbol espectáculo" ya piensan con espanto que en Paraguay el esquema de Chile será aún más defensivo que en Guayaquil.

A estas personas, RODOLFO DUBO —uno de los "obreros" de Luis Santibáñez— les responde así:

"Yo quiero agradecerle a los que han dicho que mi actuación en Guayaquil fue buena porque son muy pocos los que reconocen cuando uno cumple una labor tan sacrificada y anónima como es la de estar taponeando los ataques rivales. Es evidente que en esas condiciones es muy difícil lucir, pero yo me siento feliz porque sé que le cumplo al entrenador y eso es lo que me interesa".

¿Qué opinas de las críticas recibidas por la forma como jugó Chile en Guayaquil?

"Mira, nosotros sabíamos que iba a ser un partido sumamente difícil y en eso se engañan los que creen que es cosa de llegar e ir a jugar a Ecuador. Ellos, después de haberle ganado a Paraguay corrieron enormemente y por eso corrieron durante todo el partido y pusieron el máximo de empeño para quedarse con los dos puntos. Al no conseguirlo ya saben que sus posibilidades de ir a España son mínimas. En cambio, tanto Chile como Paraguay aún deben de jugar como locales y lo lógico es que ganen sus dos partidos. En esas condiciones nosotros completaremos cinco puntos e iremos al Mundial porque Paraguay se quedará con cuatro y Ecuador con tres".

tados a otros clubes —el caso de Michel Rojas, por ejemplo— serán utilizados por otros jugadores de primera infantil ahora promovidos a la serie superior.

LA LISTA

Los 18 jugadores que viajan hoy al Torneo de Campeones Juveniles de Le Croix son los siguientes:

Carlos Schulze y Marco Muñoz, arqueros; Camilo Chacón, Carlos Soto, Alejandro Cerda, Luis López y Omar Balladares, defensas; Juan Castillo, Marcial Padilla, Mario Lepe, Eduardo Soto y Gastón Cid, mediocampistas; Mauricio Músiet, Leonel Barrientos, Mauricio Núñez, Sergio Navarrete, Carlos Ascenso y Rodrigo Astudillo, delanteros. A cargo del equipo va Ignacio Prieto, asesorado por el preparador físico Darío Sepúlveda.

EL CALENDARIO

Miércoles 27, 21.30 horas, viaje a Miami, Estados Unidos.

Viernes 29, Universidad Católica, rival a designar en Miami (Amistoso).

Sábado 30, viaje a Europa, llegada a Bruselas domingo en la mañana.

Miércoles 3, Universidad Católica-Lille (Amistoso).

Viernes 5, Inauguración Mundial Juvenil en Le Croix.

Sábado 6, UNIVERSIDAD CATOLICA-HAYDUK-SPLITZ (Yugoslavia).

Domingo 7, UNIVERSIDAD CATOLICA-EINDHOVEN (Bélgica).

Lunes dos partidos, por semifinales o fase de consuelo.

Miércoles 10, UNIVERSIDAD CATOLICA-DOVAI, Amistoso.

Sábado 13, UNIVERSIDAD CATOLICA-VALENCIANNE (Marly), Amistoso.

Miércoles 17, UNIVERSIDAD CATOLICA-MIAM, Amistoso (Estados Unidos).

Jueves 18, regreso a Santiago.



Gustavo Moscoso, aislado atacante de Chile, observa cómo se llevan la pelota tres defensas ecuatorianos. En Asunción la selección especulará aún más que en Guayaquil.

Cabañas hizo cuatro goles y se los dedicó a Paraguay

- Gran actuación del goleador del Cosmos excluido de la selección por José María Rodríguez
- El fútbol guaraní trata de desentenderse de sus problemas internos atacando a la selección chilena

ASUNCION (Especial para La Nación). El jugador paraguayo Roberto Cabañas anotó anoche cuatro goles en el partido de su equipo, el Cosmos de Nueva York, le ganara al Dallas por 5-1 en la última fecha correspondiente a la liga de fútbol norteamericana. Un quinto gol convertido por el ex centrocampista de Cerro Porteño fue anulado por posición adelantada.

Esta actuación de Roberto Cabañas volvió a levantar polvareda en el ya sumamente convulsionado medio futbolístico local, luego de la derrota de Paraguay en Guayaquil y el empate obtenido por Chile ante los ecuatorianos en esa misma ciudad.

Cabañas, que fuera excluido por el entrenador José "Chema" Rodríguez de la selección nacional, fue entrevistado anoche, después del partido jugado en Nueva York por la Radio Nandu-Ti de Asunción y sus expresiones no fueron nada de bien recibidas por el entrenador nacional y los dirigentes locales.

"Para mí hasta la semana pasada lo más importante era jugar por la selección de Paraguay —dijo Cabañas— pero desde que el señor Rodríguez me dijo que no me necesitaba como titular sólo tengo una camiseta de defender: la del Cosmos y es a este club al que le dedicaré mi tiempo completo".

"Quiero que ese entrenador —agregó Cabañas— sepa lo absurdo que es dejar fuera del equipo nacional a un jugador que es capaz de convertir cuatro goles en un partido. Eso también es preciso que lo sepan los aficionados de mi país".

Por su parte, Julio César Romero —que también juega en el Cosmos— dijo al ser consultado por la misma emisora que "yo viajaré hoy a reincorporarme a la selección de mi país y llevaré todos los antecedentes de esta actuación cumplida por Cabañas porque su presencia es fundamental en el equipo de mi país para los encuentros que aún no restan en las eliminatorias".

FUERTES ATAQUES A CHILE

Por su parte, la prensa adicta a los dirigentes del fútbol local y al entrenador José María Rodríguez han tratado de desviar la atención del públi-

La "U" entrena con "lo que le queda"

Con muchas ausencias importantes entrenó ayer Universidad de Chile en el Estadio del Banco Chile, preparándose para el torneo Copa Patricio Melis, que posiblemente se realice en Rancagua en la próxima semana.

La práctica fue dirigida como de costumbre por el técnico Manuel Rodríguez, no contó con la participación de Luis Alberto Ramos, Jorge Coch, Hugo Carballo y Leonardo Montenegro. Las razones de las ausencias las explicó el ayudante técnico Ulises Ramos indicando que "el delantero está desvinculado de la "U", el volante argentino está en Buenos Aires, el arquero sigue lesionado y el mediocampista nacional se encuentra resentido de un tobillo".

La situación de Ramos parece estar completamente clara por cuanto según directivos de Universidad de Chile el delantero no continuará en el club, existiendo la probabilidad de un préstamo o venta a un club provinciano, que podría ser Nublense.

Hasta anoche la gerencia de la "U" se encontraba finiquitando una mini-gira a la zona norte, Universidad de Chile disputaría este domingo un partido amistoso con Deportes La Serena, en el Estadio La Portada.

Aun cuando restaba la confirmación del encuentro con los serenenses, es casi un hecho que la "U" jugará fuera de Santiago el fin de semana, si no en Serena en cualquier otra ciudad.

Por otra parte, ayer viajaron a Coquimbo los jugadores Luis Rodríguez y Eugenio Núñez, quienes fueron cedidos al club nortino en parte de pago por la compra del mediocampista Lirimha. El volante brasileño debiera integrarse esta tarde a los entrenamientos de Universidad de Chile.

co sobre los problemas del fútbol paraguayo, iniciando una serie de ataques contra Chile.

Julio del Puerto, enemigo incondicional de Luis Santibáñez, escribió ayer en su columna que "Chile tiene un concepto ruin del fútbol. Cualquier objetivo se puede alcanzar por diferentes medios y la selección chilena ha escogido el más fácil y primitivo: el empate".

Más adelante el periodista —uno de los más leídos en Paraguay— agrega que "la ventaja obtenida por Chile en Guayaquil es solamente transitoria porque Paraguay aún tiene muchas posibilidades de clasificarse. Nuestra selección debe ganar sin problemas sus dos partidos en Asunción y sacarle después un punto a los chilenos en Santiago no es ninguna cosa del otro mundo".



Julio César Romero en acción frente a la defensa de Colo Colo. El astro paraguayo cree que su compañero Roberto Cabañas es imprescindible en la selección de su país.

Vincenzo Cascino

"Insisto: Volveré a correr en moto"

Con la firme decisión de retornar a las pistas del campeonato mundial de motociclismo, el destacado piloto italiano acaudado en nuestro país, Vincenzo Cascino, que sufrió un grave accidente el 3 de mayo en Alemania Federal, explicó ayer en conferencia de prensa que en dos meses más estará completamente recuperado de sus lesiones.

En la cita con la prensa, de carácter meramente explicativo sobre el accidente, Cascino fue acompañado por el presidente de la Federación de Motociclismo de Chile, Francisco Bascuñán, y de tres directores de ese organismo. Una cicatriz en la ceja izquierda, el dedo anular de la mano de ese mismo sector envuelto en vendas, sin escuchar nada con el oído izquierdo y con una afonía crónica el piloto se mostró optimista sobre su futuro deportivo y feliz por la rápida recuperación que ha experimentado.

"La experiencia que saqué de este accidente en realidad es muy poca ya que fue un imprevisto que ocurre muy de vez en cuando y por eso mismo volveré a correr porque esté loco o sea un suicida, sino sé que esto no volverá a ocurrir".

Cascino explicó que en la curva "Sag" el corría a 200 kilómetros por hora y que al llegar a esa curva marchaba junto a cuatro competidores que disputaban del 5º al 8º puesto. "Puse tercera para disminuir la velocidad cuando de pronto resbalé y no supe nada más". Según me explicaron después, en la anterior vuelta un piloto francés había caído y no limpiaron bien la pista y resbalé en el aceite y bencina que estaban allí".

El presidente de la Federación señaló que como homenaje a este valiente piloto, este sábado durante la realización de la última fecha del torneo nacional de Bicross le rendirán un homenaje a Cascino ya que es uno de los fundadores de esa disciplina deportiva en nuestro país.

LESION

La lesión completa que sufrió el piloto, según explicó el mismo y los directivos de la Federación, fue un TEC cerrado con edema cerebral y quebra dura del dedo anular de su mano izquierda. En el dedo tiene actualmen-



DESCANSO. — Vincenzo Cascino explica a la prensa que una vez cumplido los dos meses de reposo pedirá por los médicos intentará volver a competir en moto ya que es su pasión.

te un clavo que le permite afirmar los huesos el que será retirado ya la próxima semana.

En cuanto a su problema de audición y voz, según señalan, aún el diagnóstico es desconocido y es posible que recupere la voz pero no así la audición ya que la atrofia sería irreparable.

"Las medidas precautorias tomadas cada día son más eficaces y este accidente es muy raro que ocurra. Hasta ahora en el mundial mi accidente ha sido el mayor y es por eso que volveré. Además mi casco me salvó de una muerte segura".

"Cuando desperté en la clínica, luego de seis días inconsciente, escuché que alguien me decía que moviera los ojos si escuchaba y los moví pero pensando quien será ese loco. Luego me preocupé por la hora ya que pensé que estaba acostado y que debía levantarme para correr. Después me enteré de todo".



Elias siempre presente al llamado de Chile. Aparece junto a su esposa Marcela.

A Le Croix, Francia

Católica parte hoy a revalidar su campeonato mundial juvenil

- En su serie debe enfrentar a equipos yugoslavos y belgas. También jugará amistosos en Miami

Esta noche a las 21.30 horas viajará a Estados Unidos el plantel juvenil de Universidad Católica para seguir desde allí a Francia, donde intervendrá nuevamente en el Torneo Mundial de series menores que el año pasado ganara en una actuación espectacular. La "UC" es el actual campeón de Le Croix y por ello esta temporada actúa como invitado principal de un evento en que participan los cuadros juveniles de los clubes más importantes del mundo.

El plantel cruzado —dirigido técnicamente por Ignacio Prieto y Alberto Fouilloux— cumplió ayer su último entrenamiento en el Estadio San Carlos de Apoquindo, por cuanto el día de hoy lo destinarán los jugadores

a ultimar los detalles personales del viaje.

Por la tarde, a las 17.30 horas, se realizará una once de despedida en el casino del Estadio Santa Rosa de Las Condes, donde los futbolistas asistirán con sus familiares.

Universidad Católica jugará en Miami antes de comenzar su competición en Le Croix, donde tendrá difíciles compromisos en la serie que además integran equipos de Yugoslavia, Bélgica y Francia.

Los integrantes de la delegación universitaria son casi los mismos que lograron el título el año anterior, con leves variaciones en la nómina. Los cupos de varios juveniles que ya superan la edad reglamentaria o fueron pres-



¡SUERTE, CAMPEONES! — Universidad Católica parte hoy al Mundial Juvenil de Le Croix en Francia con el firme propósito de revalidar su título de gran campeón. Este es la base del plantel viajero, bajo la dirección técnica de Ignacio Prieto. De izquierda a derecha: Darío Sepúlveda, preparador físico, Marco Muñoz, Carlos Schulze, Camilo Chacón, Carlos Soto, Alejandro Cerda, Luis López, y Omar Valladares, (defensas), Juan Castillo, Marcial Padilla, Mario Lepe, Eduardo Soto y Gastón Cid (mediocampistas), Mauricio Músiet, Leonel Barrientos, Mauricio Núñez, Sergio Navarrete, Carlos Ascenso y Rodrigo Astudillo (delanteros).

Toda la II División

Entre el Morro y el Nielol

Las estadísticas no engañan, cuando se trata de "saber la firme" en relación con la Segunda División. Resulta que el sábado pasado comenzó esta competencia y en la tarde, a la misma hora, se hicieron tres partidos. En el "Complejo Deportivo Reinaldo Martín" (ex El Bosque), en el estadio "Federico Schwager" y en el Estadio Municipal de Talagante. En el campo de los aviadores había 150 personas, según un "conteo" generoso. En Coronel 311 y en Talagante, 1.100, registradas en boletines. Es decir, en el "pueblo" cercano a Santiago, tres veces más que en los dos escenarios antes mencionados, juntos.

—oOo—

¿Tan grande ha sido el desencanto porque ahora no están en Primera División? ¿O los clubes locales no se interesaron por promover sus cotejos? Si se toma que los cuatro clubes que jugaban en Coronel y San Bernardo hasta hace poco militaban en la Primera División, quiere decir que el público de esas ciudades es "exitista" —por decirlo lo menos— y sólo les gustaba el equipo local cuando jugaban contra Colo Colo y las Universidades. Ahora, en la Segunda, le vuelven la espalda a la enseña que defendieron un día con banderolas al viento y gritando sus "slogans" para insuflarles entusiasmo...

Los mineros del carbón, ya se sabe, son hinchadores sólo cuando están en Primera. Y eso se ha comprobado en las anteriores ocasiones en que cayeron del alto pedestal "a los poteros". Pero respecto de los "aviáticos", en realidad no se esperaba de ellos tan pobre reacción. Mayormente si se toma en cuenta fue frente al "Complejo Deportivo Reinaldo Martín", o en los paraderos cercanos de la Gran Avenida, y hasta el mismo San Bernardo, deben vivir varios miles de personas vinculadas directa o indirectamente a la FACH. ¿Qué les pasó? ¿Ya se les acabó el entusiasmo? ¿Así es que cantan el hermoso himno "Camara-das", sólo cuando ganan o están en Primera? Lo planteamos pensando en que se hace necesaria una reacción... o un buen "tirón de orejas" a quienes corresponda...

—oOo—

Varias emisoras capitalinas se quedaron con los "crespos hechos" el sábado recién pasado, cuando querían transmitir el match entre Lota Schwager y Green Cross de Temuco. Todo se debió a que el encargado de solucionar los problemas de transmisiones, apareció sólo 20 minutos antes del término del encuentro. Las radios capitalinas expresaron su malestar por este hecho. El encargado aludido sólo se limitó a manifestar "no sé por qué

les dio "tanto amor" repentino con la Segunda División, cuando nos tienen casi todo el año botados..."

—oOo—

En Chile, hay estadios muy singulares sin lugar a dudas. Para todos los gustos... El Nacional, con la cordillera, como telón de fondo. Sausalito con una laguna a su entrada y así por el estilo. Ahora entró en escena el estadio Fiscal de San Felipe, en el cual, según nuestro corresponsal Manuel Castro Toro, ve el partido más gente, instalada en los cerros que la que cancela su entrada. Por otra parte, los camarines están a más de 50 metros del campo de juego, por lo que los jugadores llegan con un "precalentamiento" bastante intenso. A este "sui generis" estadio concurren más de 3.036 personas en el debut, lo que en todo caso es un ejemplo para muchos otros clubes...

—oOo—

En el partido en el norte entre Cobresal y Wanderers, el equipo "caturro" viajó en "aviones" contratados especialmente, porque las áreas del club no son muy florecientes según los directivos. Las consecuencias de esta "economía" (mal entendida) fue 1º). Se trajeron una goleta de 4x0, y que agradezcan que el partido terminó antes de lo reglamentario; 2º) Varios jugadores con "colitis" por un susto mayúsculo cuando una de las avionetas tuvo que aterrizar en Serena, por fallas mecánicas, y 3º) lo que es peor, le expulsaron al único arquero que tenían en esos momentos, Jaime Zapata, porque a los otros dos Francisco Espinoza y Fernando Herrera, les habían rescindido contrato.

Sólo problemas tienen los porteños

El oscuro panorama de Wanderers

□ Quieren el préstamo de Puntarelli, Spedaletti y Muñoz, de Everton

VALPARAISO. (Hernán González Pozo) El director técnico de Santiago Wanderers, Armando Tobar, inició las prácticas de la presente semana con miras al partido del próximo domingo frente a Atacama, preocupado de la suerte que corrieron anoche en el Tribunal de Penalidades, los jugadores Rubén Aguilar, Jaime Zapata, Jaime Bahamondes, José San Martín y Erasmo Zúñiga, quienes fueron expulsados durante el partido con Cobresal que se perdió por 4 a 0.

A estos jugadores se suma la ausencia definitiva de Sergio Nichoporuk, declarado transferible y el defensa lateral Eugenio Figueroa, que estaba facilitado por Universidad de Chile, quien al igual que el centrodelantero paraguayo, no tiene interés en jugar por Wanderers manteniendo en la actualidad conversaciones con O'Higgins de Rancagua.

Ante tantas ausencias, la directiva porteña busca los jugadores que precisa en la emergencia. Un personero del club afirmó que el mediocampista José Illesca no continuará en San Felipe, y tendrá grandes deseos de retornar a Wanderers. Para tales efectos, será el entre-

nador Tobar el que tenga que decidir en lo futbolístico y la directiva en lo económico.

TRES PLAZAS VACANTES.

El gerente de Wanderers, René Guerrero, confirmó que para completar el plantel inscrito en la Central de Fútbol quedan tres cupos, los cuales son imprescindibles llenarlos con los jugadores claves, para conformar la columna vertebral, que tanto falta le hace al cuadro. Si esa columna es muy difícil que se cumpla y sea la sufrida hinchada porteña.

En cuanto a las posibilidades de lograr el concurso a préstamo por un año de algunos jugadores de Everton, estas se oscurecen, porque el puntero derecho Puntarelli, preferiría defender los colores caleranos, mientras que Spedaletti y Adriano Muñoz, están en los planes del entrenador. Caupolicán Peña, del momento que solicitó su incorporación a la vez que ambos respondieron a las expectativas del técnico durante el torneo Copa Polla Gol.

Recibió ventajosa oferta

Luis Araneda se iría otra vez a Ecuador

Los Andes (Marcos Torres). —No quedaron muy conformes tanto los jugadores como la parte técnica de Trasandino con la derrota sufrida en el clásico de Aconcagua frente a sus tradicionales rivales de San Felipe. Se piensa, que perfectamente se pudo lograr un punto, puesto que fue un match parejo y donde pese a la rivalidad se jugó con guante blanco, pues no se sancionó ninguna tarjeta amarilla. No hay lesionados de consideración y ahora la mira es el próximo cotejo frente a Coquimbo que viene de ganar como local a San Antonio por 2 a 0.

Más de un millar de hinchas visitantes llegaron al Estadio Fiscal de San Felipe, para alentar al cuadro y salir conformes con el desempeño en la cancha pero no con el resultado de esta nueva versión del clásico regional. Afortunadamente esta vez las barras se comportaron como es debido y no hubo los problemas de la vez anterior cuando se jugaban los cuartos de final del torneo Polla Gol y donde incluso hubo varios heridos por grescas entre las hinchadas de Trasandino y San Felipe.

ANTONIO VARGAS

"Creo que pudimos haber empatado perfectamente. Fue un buen partido el jugado con San Felipe. Tengo un plantel bastante maduro y competido de lo que es el torneo de Ascenso, donde prima el juego fuerte y las ansias de ganar. Ahora a pensar en Coquimbo que ha repuntado en su juego en relación al torneo Polla Gol."

ARANEDA QUIERE VOLVER A ECUADOR

El ariete de Trasandino, que no pudo esta vez hacerse presente en el marcador, manifestó que tuvo pocas oportunidades claras de convertir. Fue un partido fuerte pero leal. Siempre hemos hecho buenos partidos con San Felipe. Tenemos un cuadro que estará en la pelea final por el título. Yo estoy contento en Los Andes porque me dieron la oportunidad de volver a tierra, pero te adelanto que tengo algunas ofertas para volver a Ecuador. El año pasado jugué por el Liga Deportiva de Guayaquil. Ahora el Manta me ofrece un ventajoso contrato. En estos días lo converso con mi esposa Cecilia Pardo para ver si podemos volver a emigrar."

Las Posiciones

Segunda División

LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	PUN	LUG	EQUIPOS	J	G	E	P	PUN
1º	ARICA	11	0	0	2	14	1º	S. LO MIRANDA	8	5	3	0	13
2º	COBRESEL	11	0	0	4	2	2º	GRAND PRIN	8	5	2	1	11
3º	AVIACION	11	0	0	3	2	3º	TRICOLOR MONT	8	6	0	2	11
4º	HARGERS	11	0	0	3	1	4º	G. VILLAGRAS	8	3	4	1	9
5º	COQUIMBO	11	0	0	2	2	5º	DEF. MALITO	8	3	3	2	8
6º	LOTA	11	0	0	2	2	6º	LAUTARO	8	2	4	2	8
7º	SAN FELIPE	11	0	0	2	2	7º	DEF. PRIMO	8	2	3	3	7
8º	U. CALERA	11	0	0	2	2	8º	U. LILLY LAY	8	2	2	4	6
9º	STGO. MORRINO	10	1	0	1	2	9º	QUINTOS U.	8	0	5	3	5
10º	ANTOPAGASTA	10	1	0	1	1	10º	OTUL. DORTUNE	8	2	1	5	5
11º	COLCHAQUE	10	1	0	1	1	11º	IVAN MAYO	8	0	5	3	5
12º	EMEREA	10	1	0	1	1	12º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
13º	MALLISCO	10	1	0	1	1	13º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
14º	TALCA. PERRO	10	1	0	1	1	14º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
15º	TRASANDINO	10	0	1	1	1	15º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
16º	LINEAS	10	0	1	1	1	16º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
17º	ATACAMA	10	0	1	1	1	17º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
18º	GREEN CROSS	10	0	1	1	1	18º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
19º	VALLEN	10	0	1	1	1	19º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
20º	SAN ANTONIO	10	0	1	1	1	20º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
21º	HUACHIPATO	10	0	1	1	1	21º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4
22º	S. WANDERERS	10	0	1	1	1	22º	DEF. CASABLANCA	8	0	4	4	4

Reservados los derechos de todos los equipos con 2 pts. Stgo. Morning, Trasandino y Lineas con 1 pts.
Goleadores: Con 2 goles, H. Moscoso (AR), D. De-ller (AV), V. Soler (R) y F. González (Cobres).

Goleadores: Con 4 goles, M. Vera (UP), M. Vera (UC) y P. Vera (UC)

PROVEEDORA DE MATERIALES TEXTILES S.A.C.

Autorizados por decreto de
Presidencia N° 1.400 de fecha
30 de Junio de 1980.-

Yungay 2825

RUT 93.206.000-0

Capital Autorizado \$ 1.050,00
Capital Superito 1.050,00
Capital Pagado 1.050,00
Reservas 23.716.401,21

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Activo Circulante \$ 23.623.237,81
Pasivo Circulante (13.279.107,12)
Capital de Trabajo 10.344.130,69
Activo Fijo 30.267.411,50
Pasivo Largo Plazo (16.894.090,28)
Patrimonio Neto \$ 23.717.451,21

RESULTADOS ENTRE EL 1º de Enero al 31 de Diciembre 1980

Ingreso de Explotación 27.091.517,78
Costos de Explotación (18.681.379,92)
Gastos Administración y Ventas (2.698.047,25)
Otros Ingresos No Operacionales 5.712.090,61
Otros Egresos No Operacionales 344.998,99
Corrección Monetaria (6.349.440,50)
Resultado antes de Impto. a la Renta 541.312,51
Impuesto renta (menos) 248.961,23
Utilidad del Ejercicio \$ 248.961,23

COLEGIO DE CONTABLES
FERNANDO RODRIGUEZ G.
R.C.C. 9417 Lio.112145

Alan Silverman Kirovich
Gerente

DESTILERIAS CAYLA BEX S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DICIEMBRE 1980	RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO AL 31 DICIEMBRE 1980
Activo Circulante \$ 2.597.500,00	Ingresos de la Explotación \$ 969.386,00
Pasivo Circulante (237.421,00)	Costo de la Explotación (.....)
Capital de Trabajo 2.365.169,00	Margen de Explotación 969.386,00
Activo Fijo 20.775.518,00	Gastos Administración Ventas (52.914,00)
Otros Activos 9.109,00	Resultado Operacional 916.472,00
Pasivo a L/ Plazo (.....)	Otros Ingresos / Egresos Netos No Operacionales (6.076,00)
Patrimonio Neto 23.347.896,00	Corrección Monetaria (+ = -) (433.640,00)
	Resultado Antes Impuesto Renta 476.736,00
	Impuesto a la Renta (56.085,00)
	Utilidad Neta 420.651,00

Felix Gil Arpide
GERENTE

Eduardo Rodríguez Orillana
CONTADOR

CHAMPAGNE ALBERTO VALDIVIESO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DICIEMBRE 1980	ESTADO DE RESULTADO
	Entre el 1º/01/80 al 31/12/80
Activo Circulante 119.935.796.-	RESULTADO OPERACIONAL
Pasivo Circulante (75.606.199.-)	Ingresos de Explotación 110.103.108.-
Capital de Trabajo 44.329.597.-	Costo de Explotación (60.397.962.-)
Activo Fijo 74.512.584.-	Margen de Explotación 49.705.146.-
Otros Activos 36.859.-	Gastos de Administración y Ventas (41.108.645.-)
Pasivo a Largo Plazo (21.816.891.-)	Resultado Operacional 8.596.501.-
Patrimonio Neto 97.062.149.-	RESULTADO NO OPERACIONAL
	Otros Ingresos Egresos Netos no Operacionales 533.378.-
	Corrección Monetaria (mas/menos) (5.489.487.-)
	Resultado antes Impuestos 3.640.392.-
	Impuesto Adicional 1.448.001.-
	UTILIDAD NETA 2.192.391.-

FELIX GIL ARPIDE
Director Gerente

MAXIMO NÚÑEZ ZAMORA
Contador

A Brasil técnicos chilenos

A la Universidad de Gama Filho, en Brasil, viajarán próximamente varios entrenadores nacionales para participar en un curso de especialización y actualización de conceptos en relación a la actividad futbolística.

La invitación, para dicha cita, fue recibida por la Asociación de Entrenadores Zona Sur que preside Carlos Urrutia. Otros directores de los entrenadores penquistas como Hugo Machiavello y Luis Villard informaron que dichos cursos se realizarán en dos etapas, cuyas fechas primitivas son julio del presente año y febrero de 1982.

Las ansias de perfeccionarse por parte de los técnicos nacionales y en especial de los penquistas, se ratifica en muchos hechos. Luis Vera, el DT de Huachipato, viene recién llegando nuevamente al país después de más de seis meses en Europa, donde asistió a cursos y seminarios para empaparse de las últimas novedades que ahora imperan en el mundo de este deporte. Por su parte el año pasado una delegación de los entrenadores de la zona sur concurre a un seminario de psicología deportiva en Sao Paulo en donde tuvieron destacada participación.

SEGURIDAD...?
NEUMATICOS ANCHOS
SON YA UNA SEGURIDAD.
MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.
NUEVOS - RECAUCHADOS
DE OCASION
Todas las medidas en
GIGANTES.
AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548

En Iquique "Gran Premio Copa Ladeco"

Confirmado automovilismo en aeródromo de Cavancha

Los mejores pilotos capitalinos estarán presentes este domingo en el Gran Premio Copa Ladeco de automovilismo, que se realizará en el ex aeródromo de Cavancha, en la ciudad de Iquique, según informaron ayer los directivos de la Federación Automovilística de Chile.

PARTIO LA CARAVANA

La primera fecha de este Campeonato extraordinario de automovilismo fue plenamente confirmada, no así las dos siguientes que tienen como fecha tentativa los días 14 y 28 de junio. La idea de este torneo es promover este deporte en la zona

norte y darle la oportunidad a los pilotos de las ciudades de Arica, Antofagasta e Iquique para que puedan competir frente a los mejores volantes del país.

La caravana de vehículos de carrera ya salió ayer en camiones hacia el norte y fueron transportados por la empresa Autonor; lo mismo hará la empresa "Viceroy", que trasladará toda su escudería de bólidos fórmula 4 que darán vida a esta prueba.

LOS CONFIRMADOS

Los pilotos santiaguinos que confirmaron su participación en esta primera fecha son los de la fórmula

4: Juan Carlos Ridolfi, Sergio Santander, Kurt Horta, Marcos Donoso, Antonio Vera, Angel Jeria y Jorge Vera.

En "Karting", confirmaron Héctor Sotomayor, Fortunato Aceitón, Antonio Vera, Jorge Castro quienes competirán con otros 20 pilotos de la zona norte que ya se han inscrito. En fuerza libre Juan Gasc estará presente con su "Liebre Anita" en la modalidad de Turismo Carretera, y para las damas de la zona norte, en la categoría de hasta 850 cc. la santiaguina María Angélica Gasc, también ya confirmó su participación para representar a Santiago en su volador "Charade".

Gildemeister ganó en París

PARIS, 26 mayo (UPI).— El argentino Guillermo Vilas logró hoy una concluyente victoria sobre el italiano Paolo Bertolucci, al reanudarse el Campeonato Internacional Abierto de Tenis de Francia.

El chileno Hans Gildemeister, tras sobreponerse de un débil comienzo, consiguió una importante victoria sobre el francés Christophe Freyss y el brasileño Carlos Kirmayr eliminó al mexicano Raúl Ramírez.

Otra actuación destacada fue la del ecuatoriano Ricardo Ycaza, quien aventajaba al norteamericano Vitas Gerulaitis, cuando el partido debió suspenderse por la lluvia.

El segundo día del torneo se vio afectado por un incidente cuando el décimo preclasificado, Eliot Teltscher, de Estados Unidos, reclamó airadamente contra el árbitro, aduciendo que lo había perjudicado en su derrota frente al rumano Ilie Nastase.

La cancha central del Estadio Roland Garros se vio invadida de aficionados y autoridades de la competencia inmediatamente después que el norteamericano fue derrotado por Nastase en tres sets consecutivos.

El árbitro Patrick Flodrops reclamó que Teltscher lo atacó. "Tan pronto

como bajé de la silla, Teltscher me empujó, tomó mi corbata y me insultó". "He informado del incidente a las autoridades del torneo", dijo el árbitro.

Nastase, ganador del campeonato en 1973, tiene una historia de incidentes con las autoridades del tenis y sólo recientemente terminó una suspensión de tres semanas que se le aplicó. Pero hoy, el rumano, de 34 años de edad, se mostró tranquilo y correcto.

En la competencia femenina, la actual campeona Chris Evert Lloyd logró su victoria consecutiva número 60 al derrotar fácilmente a la alemana occidental Claudia Kohde por 6-3 y 6-2.

Los principales resultados de la jornada fueron los siguientes:

Individuales masculinos, primera ronda:

Eric Deblicker, Francia, ganó a Fernando Maynetto, Perú, 6-2, 7-6, 6-4.

Ilie Nastase, Rumania, a Eliot Teltscher, EE.UU., 6-2, 6-4, 7-5.

Hans Gildemeister, Chile, a Christophe Freyss, Francia, 6-7, 2-6, 6-3, 6-0, 12-10.

Guillermo Vilas, Argentina, a Paolo Bertolucci, Italia, 6-2, 7-5, 6-2.

Carlos Kirmayr, Brasil, a Raúl Ramírez, México, 6-3, 7-6, 6-2.

Rod Frawley, Australia, a Gustavo Guerrero, Argentina, 4-6, 6-2, 6-3, 6-4.

Ricardo Ycaza, Ecuador, aventajaba a Vitas Gerulaitis, Estados Unidos, 4-6, 6-2, 7-5, 2-2, cuando la lluvia obligó a detener el partido.

José Luis Damiani, Uruguay, a Rolf Gehring, Alemania Occ., 6-2 (se retiró).

Roberto Vizcaino, España, a Antonio Zugarelli, Italia, 6-3, 6-1, 6-0.

Haroon Ismail, Zimbabue, a Francisco González, P. Rico, 4-6, 6-3, 6-2, 6-2.

Casio Motta, Brasil, a Wolfgang Popp, Alemania Occ., 6-3, 3-6, 6-3, 7-6.

Brasileños hacen las cosas a tiempo

Un año antes ya saben donde se concentrarán

RIO DE JANEIRO, Mayo 26 (ANSA).— El seleccionado brasileño de fútbol, antes de participar de la Copa del Mundo-82, hará un período de adaptación en la villa deportiva de Font Romeu, en los Alpes franceses, a mil metros de altitud y lugar construido durante el gobierno de Charles de Gaulle.

Así lo anticipó hoy la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), la cual explicó que la medida fue tomada luego de ser aceptada una sugerencia del profesor Lamartine Pereira Da Costa, especialista en medicina deportiva.

Como la selección brasileña será convocada y reunida el 12 o el 15 de abril del próximo año, podrá entrenar durante 45 días en Brasil y después seguir viaje a Europa para permanecer en París una semana y después un mes en España antes del Mundial.

"Quintero Unido" cambia de nombre

VIÑA DEL MAR, (Hernán González Pozo).— En círculos viñamarinos vinculados al club deportivo "Quintero Unido" se informó que la directiva de la institución militante en la Tercera División, sostendrá hoy a las 21 horas en la sede ubicada en Francisco Bilbao, 59 de ese balneario, una importante reunión con miembros de los sindicatos de trabajadores de la Refinería Ventanas de la Empresa Nacional de Minería, ENAMI.

500 TRABAJADORES-SOCIOS

En la oportunidad las directivas sindicales ofrecerán su apoyo y el de los trabajadores, que se estima en unos 500, con la única condición que la institución pasara a denominarse "Cobre-Quintero".

Por el bien del fútbol de Quintero, existe el mejor ánimo de socios y dirigentes del club local de conseguir esa importante cooperación, que solucionaría en gran parte los problemas económicos.

La iniciativa de los trabajadores de Ventanas merece el aplauso de la comunidad, la cual espera que en la reunión de esta noche se concrete la magnífica idea.



SEGUROS.— Sergio Santander, presidente de la Federación de Automovilismo, explica las razones para confirmar esta primera fecha en Iquique. A su lado están Jaime Velasco, secretario de ese organismo; Sergio Prieto, de LADECO; y Juan Manuel Silva, director del automovilismo.

Higuerillas obtuvo regata "Arturo Prat"

VALPARAISO, (Hernán González Pozo).— El Club de Yates "Viña del Mar", de Higuerillas, se impuso a "Cofradía Náutica del Pacífico" de Algarrobo, por 34 puntos contra 24, en la regata, para embarcaciones oceánicas, en homenaje al Mes del Mar, adjudicándose el trofeo "Arturo Prat".

"BRISA II", GRAN VENCEDOR

El evento más importante correspondiente a clase "B" se resolvió con el triunfo del yate "Brisa II" de Higuerillas, sobre el "Cándor" de Algarrobo. Los honores del vencedor se los llevó el capitán Carlos Molina, junto a la tripulación formada por: Manuel González, Luis Herman, Cristián Herman, Fernando Allende y Miguel Prado. Esta victoria adquiere resonancia, porque se logró ante una nave y una tripulación de categoría internacional, que en la regata de Buenos Aires tuvo una destacadísima actuación.

SEGUNDA VICTORIA

En clase "C" también se impuso el club de Yates "Viña del Mar" al conseguir los dos primeros lugares con "Bon Vini" y "Sátiro" respectivamente. La embarcación ganadora estuvo dirigida por su capitán, Patricio Lici, y tripulada por: Felipe Cubillos, Andrés Daroch, Manuel Arretarruzi, Sergio Torres y Francisco Stanley.

RESULTADOS GENERALES

Clase "B". 1º "Brisa II", Higuerillas; 2º "Cándor", Algarrobo; 3º "Fiume III", Higuerillas, y 4º "El Águila", Algarrobo.

Clase "C". 1º "Bon Vini", Higuerillas; 2º "Sátiro", Higuerillas; 3º "Pasquinel", Algarrobo.

Clase "D". 1º "Orión", Algarrobo; 2º "Ogonori", Higuerillas; 3º "Omega Centauro", Algarrobo, y 4º "Cruz del Sur".

BRILLANTE ORGANIZACION

El certamen tuvo un gran éxito deportivo por la calidad de los competidores, quienes contaron con el apoyo de un excelente comité organizador y técnico a cargo de la Escuela Naval, integrado por los siguientes oficiales: contralmirante, Sergio Sánchez; capitanes de Navío, Jorge Davanzo y Claudio Figueroa; capitán de fragata Juan Hernández, y teniente 1º Angel Custodio Labbé.

Además merecen una cita especial por su cooperación y trabajo desarrollado durante el evento náutico, los dirigentes del Club de Yates "Viña del Mar", Germán Pfingsthorn y Ronald Philips.

ENTREGA DE PREMIOS

El trofeo "Arturo Prat" y otros estímulos serán entregados al equipo ganador en la comida anual de reparto de premios, que realizará la Federación de Yachting de Chile, el viernes 12 del próximo mes de junio en el Estadio Italiano de Santiago a las 20.30 horas.



Vicecampeones de rugby se clasificaron los integrantes de la selección de Chile que tomó parte en el Decimoprimer Campeonato Sudamericano de este deporte disputado en Montevideo. El título quedó en poder del "quince" uruguayo, que lo consiguió sin perder ningún partido. Chile sólo cayó ante Uruguay. El grabado -foto UPI- corresponde precisamente a la final.

Clubes en pugna por el jugador Jáuregui

Arturo Jáuregui logró adquirir su propio pase a Deportivo Aviación luego de llegar a un acuerdo con la citada entidad de "El Bosque" al rescindir contrato.

Ahora el mediocampista está estudiando algunas ofertas. Desde luego la más importante es la que le hicieron llegar directivos de Lota-Schwager como de Magallanes, pero hay dos instituciones del Norte Grande que también han entrado a la disputa por los servicios de este jugador, un verdadero "motor" de regularidad.

Tras su cierre en Aviación, Jáuregui fue claro en referirse a dicha entidad que lo cobijó por tres temporadas.

— "Me voy agradecido de la institución que siempre le dispensó al juga-

dor profesional un trato superior a la persona que al futbolista. Porque el deportista tiene en su actividad sus altos y bajos, pero como persona debe mantener una sola línea y eso los dirigentes de Aviación siempre lo destacaron. Personalmente me retiro del club aviático con un agradecimiento total hacia sus dirigentes Mario Gómez y Zárate, quienes fueron excelentes guías y consejeros francos para llevarnos por el mejor camino. Porque el futbolista pasa por la institución y la persona dejará un recuerdo sobre su comportamiento como tal más que como jugador".

Mientras tanto, Arturo Jáuregui sigue entrenando en forma particular, guiado por la responsabilidad que posee como profesional.

Horta venció en motocross

Felipe Horta, del San Bernardo Moto Club, en una Yamaha, se clasificó campeón de la cuarta fecha del motocross, organizado por la rama de motociclismo de la Universidad de Chile que se realizó en Paicó Alto. El piloto ganó la prueba para pilotos senior en 250 cc.

Los otros ganadores de esta prueba fueron los siguientes: Senior, 250 cc; 2º Roy Burns, Honda, Universidad de Chile, y 3º Remo Boeck, Honda, Universidad Católica. 80 cc. infantiles: 1º Eduardo Herrera, Yamaha, Las Condes Moto Club; 2º Jorge Díaz, Yamaha, Valparaíso Moto Club y 3º Alejandro Denham, Honda, Universidad Católica. 125 cc junior: 1º Iván Mesías, Yamaha, San Bernardo Moto Club; 2º Héctor Gárate, Yamaha, Universidad de Chile; 3º Felipe Gelcich, Honda, Las Condes Moto Club; 4º Marcos López, Yamaha, Valparaíso Moto Club; 5º Luis Liñan, Yamaha, Universidad de Chile; y 6º Oscar Gárate, Yamaha, Universidad de Chile.

Los otros ganadores de las distintas categorías fueron los siguientes: 125 cc senior: 1º Armando Cambiaso, Yamaha, Universidad de Chile; 2º Rolando Varela, Yamaha, San Bernardo Moto Club; 3º Cristián Vergara, Yamaha, San Bernardo Moto Club; 4º Carlos Muñoz, Yamaha, Las Condes Moto Club. 250 cc junior: 1º Miguel Barrera, Suzuki, Universidad de Chile; 2º Alex López, Maico, Las Condes Moto Club; 3º Alejandro Denham, Maico, Universidad de Chile; 4º Raúl Lagos, Suzuki, Universidad Católica.

Tribunal de Penas Cinco porteños suspendidos

□ Nuevo código no permite atenuantes

Drástico debut tuvo el Código de Penales dispuesto por la directiva de la Central de Fútbol que comenzó a regir ayer con el fútbol de Ascenso. Todos los jugadores que fueron expulsados el último fin de semana fueron suspendidos.

Las sanciones aplicadas fueron las siguientes: Jaime Bahamondes y José San Martín, dos partidos; Rubén Aguilar, Jaime Zapata y Erasmo Zúñiga, un partido. Estos cinco jugadores son de Wanderers y fueron expulsados en el partido del domingo con Cobresal.

Fernando González, de Cobresal y Eduardo Pérez de Linares, fueron suspendidos por un partido.

A la salida del Tribunal de Penales el miembro integrante Enrique Carrasco, expresó ante una consulta como era anteriormente, por lo menos dos o tres jugadores de Wanderers no habrían sido castigados pero como el Código se los ordena los atenuantes no pudieron aplicarse.

Por el norte Planifican gira de Everton

VIÑA DEL MAR, (Hernán González Pozo).— El promotor de fútbol, Raúl Rojas, se dirigió al norte del país, para gestionar una gira de Everton, aprovechando el receso obligado, por las eliminatorias del mundial España '82.

El "match-maker" cumplirá esa misión en las siguientes ciudades: la Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, El Salvador, Potrerillos, Taltal, Antofagasta, Calama, Chuquibambilla, María Elena, Pedro de Valdivia, Tocopilla, Iquique, Arica; además, contemplará la posibilidad de disputar un encuentro en la ciudad fronteriza peruana de Tacna.

PLAN DE TRABAJO

En estas seis semanas, al margen de los posibles partidos que se concreten en la próxima "tournee", el cuerpo técnico realizará un plan de readaptación futbolística, con el objeto de lograr un mismo nivel del plantel tanto en el aspecto colectivo como individual en el aspecto físico. En buen romance "ponerlos a todos al día". Para iniciar el torneo oficial en estado óptimo.

ESCENARIOS

Para llevar a efecto este programa, el plan se desarrollará de lunes a sábado en jornadas de mañana y tarde. Los trabajos de tipo físico, recreativo y futbolístico tendrán como escenarios los campos deportivos del Estadio Sausalito, Estadio ENAP, Concón, Sporting Club y Fortín Everton, como asimismo diferentes playas viñamarinas, cuando el tiempo lo permita.

"JUVENTUD, DIVINO TESORO"

En el plan mencionado, junto a las figuras consagradas, el director técnico ha incluido a varios elementos juveniles de la división cadetes que, según el entrenador, en un futuro cercano estarán "a punto", para incorporarlos al plantel. En la nómina de esos "ilustres jóvenes desconocidos" están los delanteros, Adonis Vinez, José Pérez y Armando Martínez; y el defensa central, Leonel Contreras, — cuyas edades fluctúan entre 17 y 18 años.

Karate en S. Bernardo

Con el patrocinio de la rama de básquetbol del Club "VULCO San Bernardo" se realizará el próximo sábado 6 de junio una presentación de karate en el Gimnasio Ferroviario de la vecina localidad.

En esta oportunidad se presentará la Escuela Shaolin Chue Fa de defensa personal, a cargo de Marcos Beltrán, cuarto Dan, representante regional para Chile de Tiger Karate Society. Su programa comprenderá: técnicas básicas, Kachi (karate o formas); Chin Cha Fa (defensas personales); Tien Chuen Fe (defensas y ataques, puntos vitales); Kachi (uso de armas) y combate.

Por su parte la Escuela Ken Shin Kan, Karate Do, de estilo Goju-Tyu, conducida por su director nacional Raúl Fernández, sexto Dan Goju Ryu, y por el profesor Ricardo Fernández, tercer Dan Goju Ryu, ofrecerá el siguiente programa: técnicas básicas; aplicaciones técnicas básicas; demostración katas del estilo Goju Ryu, técnicas de salto (demostración de "patadas voladoras"); técnicas de Nagasawa (técnicas de retención y lanzamientos); Katas avanzadas, combate deportivo; combate libre; demostración de técnicas avanzadas.

La presentación se iniciará a las 16.00 horas.

Sao Paulo compraría un equipo de "soccer"

□ Desea entrar a la liga norteamericana para exportar jugadores de su Escuela de Fútbol

SAO PAULO (UPI).— El club Sao Paulo, una de las principales instituciones del fútbol de Brasil, está considerando comprar un equipo en la liga norteamericana de fútbol.

"Podemos comprar o entrar en algún tipo de sociedad con algún club", según dijo a United Press International el vicepresidente del Sao Paulo, José Dalora.

Agregó que "hemos estado estudiando esto, por un tiempo, pero aún no hay nada concreto".

Dalora dijo que el Washington Diplomats, que está "prácticamente en banca rota", es una de las posibles compras.

Por su parte el abogado del club paulista, Carlos Aidar, dijo a un diario de Sao Paulo que lo más lógico sería adquirir plenamente a un equipo de la liga. "Nos haríamos cargo de todo, activos y pasivos, las responsabilidades del empleador y los contratos de trabajo, en resumen, todo."

"Pero si eso no es posible, buscaríamos la segunda opción o sea una asociación con un club que forma parte de la liga".

Y si uno se pregunta las razones por las cuales Sao Paulo quiere esa adquisición, en una liga en la cual ningún equipo obtuvo ganancias el año

pasado, la respuesta es: para vender jugadores.

"En el estado de Morumbi, tenemos una escuela de entrenamiento que produce de 10 a 12 jugadores por año", dijo Dalora.

Las ventas de jugadores brasileños promisorios en el mercado de América del Norte, ávido de talentos, puede ayudar a cubrir las deudas que el equipo dice que sufre en los campeonatos nacionales y estatales de Brasil.

Aidar dijo que "Sao Paulo tiene ahora 50 jugadores en préstamo en otros equipos brasileños. Estos podrían estar jugando en los campeonatos norteamericanos, atrayendo la atención de posibles compradores".

Un acuerdo podría llevar a que figuras destacadas de Sao Paulo, que integran la selección de Brasil para el Campeonato Mundial, participen al menos parte del tiempo en la liga, como ser el arquero Valdir Peres, los defensores Oscar y Betulio y los delanteros Renato, Sergio y Serginho.

Pero Dalora dijo que todos los planes están en una etapa preliminar ya que aunque se han realizado estudios y se han realizado contactos con los directivos del fútbol estadounidense "aún no hay nada concreto".

Esta noche en el Estadio Chile

Víctor Nilo busca ante el ecuatoriano Wheatley el cetro del Continente

Interesante jornada boxil internacional que será televisada en directo por Televisión de la Universidad Católica

Esta noche en el Estadio Chile se enfrentarán nuevamente los pugilistas de la categoría mediano Victor Nilo y Wellington Wheatley, pero esta vez lo harán por la disputa del título continental, versión Consejo Mundial de Boxeo.

La corona se encuentra vacante y ambos boxeadores aspiran al cetro latinoamericano. En la pelea anterior el ecuatoriano Wheatley derrotó al chileno por nocaut técnico, luego que el árbitro recibiera del médico la recomendación de no continuar con la pelea, dado que Nilo tenía un profundo corte en su pómulo izquierdo.

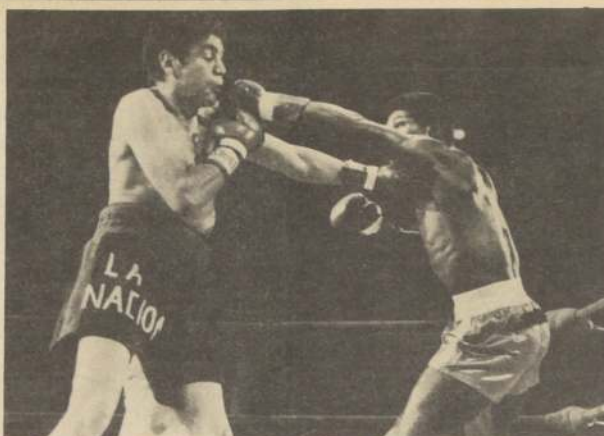
En esta oportunidad, ambos pugilistas han manifestado similares declaraciones y ambos se declaran ganadores del combate. Al margen de las especulaciones de lo que pueda ser el resultado, es dable hacer notar que en esta oportunidad, Nilo, que com-

bate con los colores de "La Nación", se ha preparado a conciencia y ha demostrado, tanto en los entrenamientos, como en la prueba del lunes pasado, que se encuentra dentro de la categoría y en buena forma, física como boxil, para enfrentar a Wheatley.

PESAJE

A las 10.00 horas de hoy se efectuará la ceremonia del pesaje, en la sede del gimnasio de la Federación, cita a la que también asistirán los demás pugilistas que protagonizarán los combates anteriores al pleito estelar.

Entre ellos, Pedro "Ray" Miranda, actual campeón continental de América, en la división liviano junior, quien combatirá esta noche con el argentino Norberto Reina, en la categoría liviana.



Victor Nilo, de Chile ("La Nación"), y el ecuatoriano Wellington Wheatley, animarán un encuentro en disputa del cetro continental de la categoría mediano, en el Estadio Chile, que será televisado en directo. El grabado corresponde al anterior combate en que el visitante ganó por K.O. técnico (lesión de un pómulo del chileno).

También deberán concurrir los pugilistas Héctor Velásquez y Nelson Alcázar, que animarán el preliminar.

LECTURA DEL REGLAMENTO

Anoche, ante la presencia de los pugilistas Víctor Nilo y Wellington

Wheatley, además de autoridades deportivas que controlarán el combate, se dio lectura a los reglamentos que regirán esta pelea por el título continental.

POR CANAL TRECE EN DIRECTO

Con la dirección de Gonzalo Bertrán, y los comentarios de Julio Martínez y Raúl Prado, Televisión de la Universidad Católica transmitirá desde el borde mismo del Estadio Chile, todos los pormenores de la jornada boxil.

Importante sesión tiene la Medicina del Deporte

El doctor José Ercole, presidente de la Sociedad de la Medicina del Deporte, nos ha hecho llegar un boletín de prensa que transcribimos textualmente:

"La Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, el próximo jueves 28, a las 19.30 horas, en el Auditorium del Colegio Médico, Esmeralda 678, 4º piso, presentará los siguientes temas en su sesión científica del presente mes:

1º) Programa de Control Médico Deportivo, en la Coordinación Regional Metropolitana, de la Dirección General de Deportes y Recreación Dres. Julio Jiménez y Marcial Orellana;

2º) Trabajo Clínico: Ruptura Tendón de Aquiles, Dr. Angel Pavez M. Se invita de manera especial a médicos, profesores de Educación Física, especialistas, técnicos deportivos y estudiantes de disciplinas afines en general".

Wilfredo Benítez es el quinto en historia boxil que gana tres categorías

Antes lo consiguieron Henry Armstrong, Bob Fitzsimmons, Tony Canzoneri y Barney Ross. El pugilista puertorriqueño ha perdido en su carrera solamente ante Ray "Sugar" Leonard

LAS VEGAS, NEVADA 26 (AP) El puertorriqueño Wilfredo Benítez es ahora el quinto boxeador en la historia del deporte de los puños en haber ostentado la corona de tres categorías; noqueó a Maurice Hope y le arrebató el título mundial superwelter del Consejo Mundial del Boxeo (CMB).

Con una fuerte derecha al rostro, Benítez derribó al británico Hope, oriundo de Antigua y residente en Londres, al minuto 56 segundos del decimosegundo de los 15 asaltos programados de la pelea realizada en el Caesar's Palace.

Ese golpe le costó a Hope dos dientes y una hospitalización. El ex campeón de 29 años, estuvo tendido sobre el cuadrilátero durante casi 10 minutos antes de ser internado para ser sometido a pruebas y observación clínicas, al descubrirse la presencia de sangre en la orina luego de la pelea.

Sin embargo, el domingo por la mañana fue dado de alta y pocas horas después contrajo matrimonio con su prometida, Patricia de Freitas, de 26 años, también de Londres.

Benítez, que ostentó en el pasado la corona universal de los pesos welter junior, además de la de welter del CMB, se unió con este triunfo a sólo otros cuatro boxeadores poseedores de títulos en tres categorías: Henry Armstrong, Bob Fitzsimmons, Tony Canzoneri y Barney Ross.

Con su historial ahora de 41-1, Benítez dijo que buscará una pelea contra el único adversario que lo derrotó: el campeón welter del CMB Sugar Ray Leonard, que se apoderó de su título en noviembre de 1979.

Hope, de 31 años, logró en el encuentro del sábado 250.000 dólares y Benítez 175.000.



Mario Andretti, el cotizado volante italo-norteamericano, fue declarado vencedor de las "500 millas de Indianápolis", luego que los organizadores acogieron su reclamo en contra del vencedor, Bobby Unser. Andretti recibió el trofeo pero aún no tiene en su poder el suculeto premio en dólares, porque Unser apelará de la sanción que lo despojó de la victoria (Foto UPI).

Coletazos en Indianápolis:

Apelarán de la decisión que quitó triunfo a Unser

Luego de revisarse el video de la carrera tradicional, se acogió reclamo de Mario Andretti y se le declaró vencedor, habiendo sido el segundo. El premio es de 300 mil dólares

INDIANAPOLIS, ESTADOS UNIDOS, MAYO 26 (LATIN-REUTER).— El propietario del automóvil conducido por Bobby Unser, apelará la decisión del Auto Club de los Estados Unidos (ACEU), que declaró ganador de las 500 millas de Indianápolis, corridas el domingo, al italo-estadounidense, Mario Andretti.

PUEDEN RECONSIDERAR

El ACEU rechazó dos protestas presentadas por Roger Penske dueño del auto de Unser, y dijo que Penske tenía hasta la medianoche del jueves para apelar la decisión.

Penske no pudo ser contactado para que comentara la decisión del ACEU, pero un alto funcionario del organismo, Thomas Binford, dijo que Penske había manifestado que apelaría. En caso de producirse esto, el presidente del ACEU, Richard King designará a un panel de tres jurados para considerar el caso.

Mientras tanto, las bolsas tanto de Andretti como de Unser, 206.422 dólares y 168.674 dólares, respectivamente, están retenidas por el momento.

EL VIDEO NO MIENTE

Andretti fue declarado ganador de la carrera ayer después que las autoridades impusieron una penalización

de una vuelta a Unser, el primero en cruzar la línea de llegada, por haber pasado en forma no reglamentaria a varios autos.

Después de observar películas de la carrera, las autoridades castigaron a Unser con una vuelta, lo cual significó que Andretti, al ser el único piloto que completó los 200 giros requeridos, se convirtiese en el ganador. A Unser se le acreditaban sólo 199 vueltas y fue relegado al segundo puesto.

En una conferencia de prensa ofrecida ayer, Andretti expresó su pesar por Unser y dijo que su aparente error "es muy fácil de cometer".

CENA DE GANADORES SIN UNSER

En una cena de la victoria ofrecida anoche, los funcionarios anunciaron una bolsa record de 1.609.000 dólares a ser compartida por 33 competidores.

El tercer lugar fue para Vern Shuppan, de Australia, quien recibió 87.974 dólares, mientras que el cuarto premio de 59.024 dólares correspondió al estadounidense Kevin Cogan. Geoffrey Brabham, de Australia recibió 55.384 dólares por su quinto puesto.

Unser no asistió a la cena de los ganadores.

Exiliados cubanos brillan en el boxeo de USA:

"Flotilla de la libertad" transportaba a campeones

SAN JUAN, 26 Mayo (AP).— Doce exiliados cubanos que llegaron a la Florida en la llamada "flotilla de la libertad" desde el puerto de Mariel en esa isla caribe, son ahora boxeadores profesionales y algunos han obtenido victorias en el rudo deporte.

Félix Zabala, promotor cubano radicado en Miami, dijo que el exiliado con mejor demostración hasta el momento es Isidoro Moreno, welter junior, quien ganó por nocaut siete peleas consecutivas.

"Como amateur en Cuba combatí en 119 encuentros", dijo Zabala, quien viajó en gestiones sobre la presentación de una cartelera de boxeo en San Juan, con participación de algunos de los púgiles cubanos.

Zabala cree que una cartelera de esta índole tendrá éxito en esta capital donde residen unos 25.000 cubanos.

El promotor anunció que el peso ligero Pedro Laza, cubano invitado en cuatro combates, peleará el sábado en Miami ante el norteamericano Dick Smith y el mosca Alcides Morales —que como amateur tiene una victoria frente al panameño Hilario Zapata, campeón mundial de la división— se enfrentará al estadounidense Steve Weston.

La pelea estelar de esta cartelera en Miami será a diez asaltos, entre los ligeros Rafael Ortiz, dominicano, y el mexicano Sergio Aguirre.

Zabala, que fue apoderado del ex campeón semicompleto, Vicente Paul Rondón, venezolano, dijo creer que algunos de los peleadores cubanos exiliados que se han radicado en Miami "estarán muy pronto entre los mejores de sus divisiones".

INDUMINER S.A.C. DE IMPORTACIONES Y REPRESENTACIONES

ESTADOS FINANCIEROS

Presidente: Sr. Eugenio Kersting Prinz

Directores Sres.: Sr. Carlos Verdugo Woodhouse, Sr. Renato Flores Pizarro, Sr. Sergio Flores Pizarro, Sr. Harald Möller Körner

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	\$ 4.621.587,10
Pasivo Circulante	\$ (470.822,37)
Capital de Trabajo	\$ 4.150.764,73
Activo Fijo	\$ 203.460,59
Otros Activos	\$ 209.308,-

Patrimonio Neto

\$ 4.559.533,32

Norman P. Coxhead Escobar
Contador General

Resultado entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1980

Ingresos de Explotación	\$ 14.560.955,31
Costo de Explotación	\$ (9.501.470,46)
Margen de Explotación	\$ 5.059.484,85
Gastos de Administración y Ventas	\$ (5.702.843,98)
Resultado Operacional	\$ (643.359,13)
Otros Ingresos (Egresos) netos no operacionales	\$ (215.561,76)
Corrección Monetaria (Mas/Menos)	\$ (1.654.757,04)
Resultado antes Impto. Renta	\$ (2.513.637,93)
Impuesto a la Renta	- - -
Utilidad (Pérdida) Neta	\$ (2.513.637,93)

Fernando Poblete Noiset
Gerente General

LICORES MITJANS S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DICIEMBRE 1980

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 229.605.334,00
PASIVO CIRCULANTE	(185.277.216,00)
CAPITAL DE TRABAJO	44.328.118,00
ACTIVO FIJO	\$ 98.403.157,00
OTROS ACTIVOS	26.287,00
PASIVO A LARGO PLAZO	(23.636.670,00)
PATRIMONIO NETO	\$ 119.120.892,00

Felix Gil Arpides
GERENTE

RESULTADO ENTRE EL 1º ENERO AL 31 DICIEMBRE 1980

Resultado Operacionales	331.748.916,00
INGRESO DE EXPLOTACION	
COSTO EXPLOTACION	(225.311.469,00)
MARGEN DE EXPLOTACION	\$ 106.437.447,00
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	(80.803.596,00)
RESULTADO OPERACIONAL	25.633.851,00
Resultado no Operacionales	
OTROS INGRESOS EGRESOS NETOS	
NO OPERACIONALES	(18.516.644,00)
CORRECCION MONETARIA (MAS/ MENOS)	\$ 2.702.576,00
RESULTADO ANTES IMPTO. RENTA	4.414.631,00
IMPUESTO A LA RENTA ADIC.	(1.407.129,00)
UTILIDAD NETA	\$ 3.007.502,00

Eduardo Rodríguez Orellana
CONTADOR

DISTRIBUIDORA DE AUTOMOVILES DIFA S.A.C.I.

ESTADO FINANCIERO AL 31.12.80

Balance General Ejercicio 1º de Enero de 1980 al 31 de Diciembre de 1980

Resolución de Autorización de Existencia N°779 del 28 de Marzo de 1969.

Capital Autorizado por Resolución N°1206 del 15 de Marzo de 1973.

Domicilio Legal: Avda. Portugal N°533

Teléfono: 22 36 40

Compra y Venta de Acciones efectuadas por los Directores: No hubo

DIRECTORIO

Presidente: Leo Talsenik Grinberg

Directores: Maria Weinstein Winacur

Mauricio Weinstein S.

Jorge Weinstein Winacur

Susana Jacard Grünwald

PATRIMONIO	(En miles de pesos)	RESULTADOS	
ACTIVO CIRCULANTE.....	30.356	Ingreso de Explotación.....	112.033
PASIVO CIRCULANTE.....	<u>(2.062)</u>	Costo de Explotación.....	<u>(90.340)</u>
CAPITAL DE TRABAJO.....	28.294	Margen de Explotación.....	21.693
		Gastos Administración y Ventas.....	<u>(12.286)</u>
ACTIVO FIJO.....	8.242	Resultado Operacional.....	9.407
		Otros Ingresos no Operacionales.....	4.402
		Corrección Monetaria.....	<u>(4.588)</u>
PATRIMONIO NETO.....	<u>36.536</u>	Resultado antes Impuestos Renta.....	9.221
		Impuesto a la Renta.....	<u>(4.050)</u>
		Utilidad Neta.....	<u>5.171</u>

MARIO WEINSTEIN WINACUR
Gerente General

PAULINA ESCOBAR GUZMAN
C.C. N°34084 - Licencia 025947

Grata noticia en "Mes del Mar"

Aparecieron en Valparaíso émulos de Víctor Contreras

VALPARAÍSO. (Hernán González Pozo).— Gran éxito tuvo la travesía a mar abierto realizada en homenaje a las Glorias Navales, durante la celebración del "Mes del Mar". La prueba se efectuó entre Caleta Portales y Muelle Prat.

En el evento participaron los condecorados, Víctor "Tiburón" Contreras, Canal Laboral, Universidad Católica de Valparaíso; Antonio "Lobo de Mar" Valenzuela Leiva, Canal Laboral Independiente.

JUVENILES

La nota más destacada para el futuro de este deporte, la constituyó la participación de varios estudiantes que realizaron diversas travesías con recorridos de acuerdo a sus edades y capacidades.

Italo Stowhas Espinoza, 15 años,

Canal Escolar, Liceo "Eduardo de la Barra" desde el molo al muelle Prat; Andrés Navarro Burgos, Canal Escolar, Liceo A-23, socio del deportivo "Playa Ancha", 17 años de edad, del muelle Barón a muelle Prat, y Alejandro Carrasco Gamboa, Canal Escolar, Alumno de INACAP - Viña del Mar, 19 años, Caleta Portales a muelle Prat.

"UN DELFIN"

Una mención especial merece el niño de 12 años de edad, Héctor Alarcón Malebrán, de la Escuela D-251 "Grecia", quien nadó del molo al muelle Prat, en gran estilo.

La travesía duró una hora y 20 minutos, arribando al muelle Prat todos los nadadores simultáneamente. Se tomó el tiempo solo como referencia, porque la prueba era de carácter recreativo.

Temas de ciclismo

Por Tito París



Queremos destacar los puntos positivos que alcanzó la prueba de los "500 kilómetros Ciclistas", pues esos detalles son mucho más numerosos y por cierto altamente valiosos. Los negativos son escasos y rescatables sin apuro.

Por tal razón queremos entrar a destacar a las nuevas figuras promisorias tal que fueron "sorpresas" tanto por sus clasificaciones como por la entereza para afrontar un exigente desafío. Son muchachos jóvenes que recién brincaron la valla que divide la serie "Juniors" a la categoría "Todo Competidor" y que demuestra el gravísimo error (que la C.T. de la Federación Chilena de este deporte intencionalmente no quiere aceptar su error) que significa para un chico que recién cumple los 18 años debe entregarse a la lucha tenaz con valores ya maduros que sobrepasan los 25 años de edad y de condiciones destacables. En ese trágico y difícil se juega toda una preciosa posibilidad. Ser o no ser. Y el ciclismo chileno escaso de valores a nivel internacional no puede darse el lujo de rifar tantos jóvenes prometedores por la dureza cerebral de algunos dirigentes nacionales.

De ahí que nos preocupa el futuro de elementos como Lino Aguera (una actuación consagradoria), Alfonso Rojas (sin apoyo de equipo), Víctor Caro (de difusa actuación), Juan Medrano (intuitivo, más que coordinado), Nelson Lorca (de aptitudes netas de escalador, falta que le enseñen) y de Rafael Vargas con Nelson Bravo (entereza para afrontar las dificultades). Pocos pero interesantes.

Todos ellos conforman una lista muy valiosa para el futuro del pedal chileno, pero que deben urgentemente ser llevados por una mano guía competente que les enseñe el A-B-C. del ciclismo, esa materia tan compleja que sirve la base de este deporte. De la responsabilidad que hoy tienen YA COMO PROFESIONALES DEL DEPORTE para luego culminar con adiestramientos claros y precisos que con el paso de los kilómetros van exaltando la valla de cada uno de estos jóvenes pero prometedores valores del pedal chileno.

Pocas pruebas fueron tan categóricas en un trazado breve pero tremendamente difícil de domar como la que se disputó en los 500 Kilómetros de Pilsener Cristal y sus organizadores pueden sentirse plenamente realizados con la versión 1981 porque se alcanzaron los logros que exige toda prueba de este tipo.

Por ahora destacamos a esos valores, y esos jóvenes son los que más nos preocupan, pues son los dirigentes del clubes quienes tendrán que solventar todos los esfuerzos que deparará el avance de los mencionados jóvenes. Será otro notable esfuerzo de los clubes. Como siempre.

Pedaleos extranjeros

BOGOTÁ, 26 (Latin- Reuter) El colombiano Julio Alberto Rubiano ganó hoy la primera etapa del clásico ciclistico internacional RCN, que se disputa con participación de corredores de cinco países.

Rubiano ganó en un embalaje a más de medio centenar de pedalistas sobre la llegada, a un tiempo de dos horas, 52 minutos 52 segundos, sobre un circuito de 120 kilómetros cumplido por calles céntricas de la capital colombiana.

A un segundo de Rubiano arribó su compatriota Edgar Corredor.

OFERTA DE REPUESTOS OPALA

RECIENTE RECIBIDOS

PARACHOQUES	1780
ROTULAS SUP.	360
ROTULAS INF.	320
DISCO EMBRAGUE USA	1200
PIOLAS EMBRAGUE	270
RODAMIENTO DE EMPUJE USA	590
NEUMATICOS	2420
EXTREMOS DIRECCION	340
BUJE DE BANDEJA	140
BUJE BRAZO AUXILIAR	250
BOMBA DE AGUA(USA)	1.300
PASTILLAS FRENS	
JUEGO	690
EMPAQUETADURAS COMPLETAS	590
TAQUI DE VALVULAS	180
ESPIRALES	1900

IVA INCLUIDO

PRECIOS ESPECIALES
A TAXISTAS

Repuestos para motos
y mucho, mucho más

IMPORTADORA

VIENA S.A.

DIEZ DE JULIO 478. FONO 226649

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores

Tubos de Escape

Fabricamos,
colocamos y
reparamos
para toda clase
de vehículos

CARMEN
171
F: 398456.



APOYO.- El alcalde de Santiago, Carlos Bombal, entregará este mediodía dos trofeos para que sean disputados en el torneo oficial de básquetbol, con lo que presta su decidido apoyo a este deporte.

Alcalde Bombal entrega trofeos al básquetbol

Este mediodía, el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, y el presidente del Consejo Local de Deportes de esa municipalidad, José Manuel López, harán entrega a la Asociación de Básquetbol de Santiago 2 trofeos especiales para que sean disputados durante el campeonato oficial metropolitano.

Uno de ellos se llamará "Ilustre Municipalidad de Santiago" y será disputado en la serie de honor varones. El club que quede definitivamente con este premio tendrá que ser campeón del campeonato oficial 3 años consecutivos o cinco alternados.

El otro trofeo se llamará "Consejo Local de Deportes de Santiago" y se premiará al club que resulte campeón en la categoría honor, damas, también se entregará definitivamente al club que salga campeón tres años seguidos o cinco alternados.

La ceremonia de entrega de trofeos a los directivos de la Asociación de Básquetbol de Santiago se efectuará en el despacho del alcalde. A este acto aseguraron su participación el presidente de la Federación de Básquetbol de Chile, Sergio Molinari, y la directiva en pleno de la Asociación de Básquetbol de Santiago.

Torneo de tenis Roland Garros:

McEnroe inició avance en París

PARIS, mayo 26 (Latin-Reuter).— Resultados de los partidos de tenis disputados hoy por el torneo abierto de tenis de Francia. La X identifica a los jugadores cabeza de serie.

Individuales masculinos, primera ronda:

(X) Balazs Taroczy (Hungría) venció a Hank Pfister (Estados Unidos) 6-3 6-0 6-1.

(X) Gene Mayer (Estados Unidos) a Dominique Bedel (Francia) 6-1 6-4 6-3.

José Luis Damiani (Uruguay) a Rolf Gehring (Alemania Federal) 6-2 se retiró.

Roberto Viccalino (España) a Antonio Zugarelli (Italia) 6-3 6-1 6-0.

(X) John McEnroe (Estados Unidos) venció a Vince Van Patten (Estados Unidos) 6-2, 6-0, 6-4.

Tony Giammalva (Estados Unidos) a Ferdi Taygan (Estados Unidos) 6-1, 3-6, 6-4, 6-1.

Angel Giménez (España) a Mario Martínez (Bolivia) 6-4, 7-5, 6-2.

Adriano Panatta (Italia) a (X) Harold Solomon (Estados Unidos) 6-3, 7-5, 6-2.

Pascal Portes (Francia) a Ross Case (Australia) 6-3, 6-1, 6-2.

Billy Martin (Estados Unidos) a Miguel Mir (España) 4-6, 7-6, 7-6, 6-3.

Cassio Motta (Brasil) venció a Wolfgang Popp (Alemania Federal) 6-3, 3-6, 6-3, 7-6.

Hen Testerman (Estados Unidos) a Pavel Hutka (Checoslovaquia) 6-4, 6-1, 4-6, 6-4.

Thierry Tulasne (Francia) a José Higuera (España) 6-3, 6-0, 6-3.

Haron Ismail (Zimbabue) a Francisco González (Estados Unidos) 4-6, 6-3, 6-2, 6-2.

Eric Deblicker (Francia) a Fernando Maynetto (Perú) 6-2, 7-6, 6-4.

Chris Mayotte (Estados Unidos) a Craig Wittus (Estados Unidos) 6-7, 6-3, 7-5, 6-3.

Individuales femeninos, Primera ronda:

(X) Hana Mandlikova (Checoslovaquia) venció a Lucia Romanov (Rumania) 6-2 6-1.

(X) Bettina Bunge (Alemania Federal) a Jo Durie (Gran Bretaña) 6-2 6-3.

Barbara Jordan (Estados Unidos) venció a Sue Barker (Gran Bretaña) 6-3, 6-0.

Petra Delhees (Suiza) a Christiane

Josissaint (Suiza) 6-0, 6-0.
(X) Chris Evert (Estados Unidos) a Claudia Khode (Alemania Federal) 6-3, 6-2.



RECUPERADO. Bjorn Borg, tenista número uno del mundo y prácticamente imbatible en cancha de arcilla busca el sexto título en Roland Garros pese a que estuvo parado durante cuatro semanas.

Mancilla-García:

Ganaron el golf de Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— (Hernán González Pozo).— El binomio Reinaldo Mancilla (Las Salinas) - Fernando García (Granadilla) con 295 golpes ganó el torneo de golf copa "Arturo Prat" donada por el Almirante José Toribio Merino.

El certamen de confraternidad deportiva, en homenaje al Mes del Mar y a las Glorias Navales, se efectuó simultáneamente en los Links del Club de Campo Naval Las Salinas y Granadilla Country Club, con la participa-

ción combinada de socios de ambas instituciones.

DESTACADOS LUGARES

Tras los vencedores se ubicó en el segundo lugar la pareja, Eduardo Roman (Las Salinas) - Eliana de Reichardt (Granadilla) 298.

Tercer lugar, René Migueles (Las Salinas) Luis Forno (Granadilla) 304.

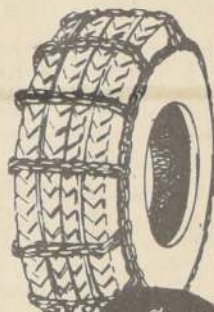
Cuarto puesto, Elsie de Soulodre (Las Salinas) Juan Gray (Granadilla) 305; y quinto, Alvaro Larenas (Las Salinas) Gerard Fox (Granadilla) 310.

CADENAS PARA NIEVE Y BARRO

PARA TODO VEHICULO
CADENAS INDUSTRIALES
MINERIA
AGRICULTURA • PESCA
TRANSPORTE
POR METRO

S SOCADIN LTDA.

FABRICA Y VENTAS:
SALVADOR GUTIERREZ 4539
Cas. 12041
Fonos: 733726-798476
QUINTA NORMAL-SANTIAGO



desde
\$ 1.200
IVA Inc.

RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matizada
con bujes de acero
Para todo tipo de vehículos,
20 modelos diferentes
Modelo Sport
Aros Especiales
Para Camionetas y Jeep
con tuercas
Oferta aro 10 Panal
mini \$ 1.250 c/u
REPARAMOS Y
CENTRAMOS
LLANTAS DE ACERO



**Ruedas
Chilenas Ltda.**

Libertad 40 Santiago - Fono: 95677

SOCIEDAD: LOWENSTEIN & STEWART S.A.C.

RESOLUCION DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA N° 1.42P DE FECHA 20-03-46.-

CAPITAL AUTORIZADO POR DECRETO SUPLENTO N° 1.650 DE FECHA 14-02-62.-

DOMICILIO LEGAL: SANTO DOMINGO N° 1140 SANTIAGO

TELÉFONOS: 68498/83051/52/53/86627/87748

NOMINA DEL DIRECTORIO:

CARLA KRUS KRAMER	- PRESIDENTE
MANUEL OYARZUN GUTIERREZ	- DIRECTOR
ERNESTO GLUCKSMANN SILBERSTEIN	- DIRECTOR
CARLOS LARENAS TOBBE	- DIRECTOR

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.-

Activo Circulante.....	\$ 99.420.759,77
Pasivo Circulante.....	\$ 61.135.346,59
Capital de Trabajo.....	\$ 28.295.411,18
Activo Fijo.....	\$ 5.249.065,02
Otros Activos.....	\$ 473.637,95
Patrimonio Neto.....	\$ 34.016.914,15

RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.-

Ingresos de Explotación.....	\$ 85.812.906,11
Costo de Explotación.....	\$ (24.774.909,15)
Margen de Explotación.....	\$ 61.037.916,96
Gastos de Administración y Ventas.....	\$ (19.014.224,61)
Resultado Operacional.....	\$ 22.023.692,35
Otros Ingresos Netos no Operacionales.....	\$ 1.413.250,03
Otros Egresos Netos no Operacionales.....	\$ (13.793.766,94)
Corrección Monetaria.....	\$ (1.625.359,96)
Utilidad Neta.....	\$ 8.007.217,48

FEDERICO WEBER FROHBERG
GERENTE GENERAL

ANDRÉS LETIA CARRASCO
CONTADOR

G.C. 25.003 Lic. 121914

Persona Jurídica de Derecho Público creada
por Ley N° 17377 publicada en el Diario
Oficial de 24 de Octubre de 1970



TELEVISION NACIONAL DE CHILE

Estado de Situación Financiera al 31 de Diciembre de 1980

Hernán García Barzelatto — Director
Jaime Pereira Larraín — Subdirector
José Manuel Larrain Melo — Gerente de Programación
Germán Gabler Avila — Gerente de Producción
Patricia Guzmán Jofré — Directora de Prensa
Jorge Aliende Hevia — Gerente de Finanzas
Juan Carlos Zegers Riesco — Gerente de Finanzas
Jorge Carvallo Velasco — Gerente Administrativo
Santiago Irarrázaval Montes — Gerente Técnico
Augusto Gordon Rubio — Director de RR.PP.
Angel Lara Hevia — Fiscal

A C T I V O	PRESENTE EJERCICIO		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	P A S I V O	PRESENTE EJERCICIO		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES	
<u>CIRCULANTE</u>				<u>CIRCULANTE</u>			
Efectivo Disponible	50.196.005			Deudas Bancarias	25.670.998		
Inversiones Temporales	108.082.494			Doctos. y Ctas. por Pagar	120.192.604		
Doctos. y Ctas. por Cobrar	458.492.610			Anticipos por Vtas. y Serv.	156.765.652		
Existencias	18.110.057			Personal	29.025.158		
Gastos Anticipados	123.503.998			Impuestos	34.965.553		
		758.385.164	513.205.078	Ingresos Afectados	2.010.384		
				Acumulaciones	17.956.404		
<u>INVERSIONES Y CTAS. POR COBRAR A LARGO PLAZO</u>				Estimaciones	22.037.932		
Valores Mobiliarios	850.233			Deuda del Largo Plazo	49.219.421		
Doctos. y Ctas. por Cobrar	3.526.705			Diversos	1.583.466		
		4.376.938	3.378.007		459.427.572	291.729.183	
<u>ACTIVO FIJO</u>				<u>DEUDA A LARGO PLAZO</u>			
No depreciable	90.784.846			Doctos. y Ctas. por Pagar	70.733.984		
Depreciable	805.162.252			Créditos por Financiamiento	63.951.417		
Inversiones por Incorporar	18.590.116			Estimaciones	39.537.276		
Anticipos	407.053				174.222.677	57.298.843	
Repuestos de Carácter Fijo	25.223.983			<u>PATRIMONIO</u>			
		940.168.250	595.868.500	Capital	212.773.363		
<u>CARGOS DIFERIDOS</u>				Excedentes Retenidos	44.952.242		
Sujeto a Término Fijo	2.805.105			Revalorizaciones	793.567.307		
No Sujeto a Término Fijo	47.961			Donaciones	475.506		
		2.853.066	1.120.340	Diversos	391.313		
<u>OTROS ACTIVOS</u>					1.052.159.731	766.989.875	
Cuentas de Dudosa Recuperación	5.678.094			<u>SUMA</u>		1.685.809.980	1.116.017.901
Inmovilizaciones	22.242.888			<u>EXCEDENTE DEL EJERCICIO</u>		47.894.420	26.634.359
		27.920.982	29.080.335				
<u>T O T A L</u>		\$ 1.733.704.400	1.142.652.260	<u>T O T A L</u>		\$ 1.733.704.400	1.142.652.260

ESTADO DE CUENTAS DE ORDEN

CONCEPTOS	TOTALES PRESENTE EJERCICIO	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
ADQUISICIONES	\$ 165.967.036	\$ 167.656.961
VENTAS Y SERVICIOS	195.519.812	73.411.748
PROTECCION DE BIENES	-	6
BIENES DE TERCEROS	29.799.772	23.141.588
DIVERSOS	38.802.178	28.860.000
<u>T O T A L</u>	\$ 430.088.798	\$ 293.070.303

ESTADO DE RENDIMIENTOS ECONOMICOS

PERIODO: 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

G A S T O S	PRESENTE EJERCICIO		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	I N G R E S O S	PRESENTE EJERCICIO		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES	
<u>DEDUCCIONES INGRESOS PROVENIENTES DE LA ACTIVIDAD INSTITUCIONAL</u>		106.596.309	48.686.953	<u>INGRESOS PROVENIENTES DE LA ACTIVIDAD INSTI- TUCIONAL</u>		1.772.115.173	1.014.403.344
<u>COSTO DE VENTAS Y SERVICIOS</u>		1.019.938.494	581.330.829	<u>PRODUCTO DE INVERSIONES</u>		23.698.132	26.641.522
<u>GASTOS DE OPERACION</u>				<u>OTROS INGRESOS</u>		51.876.702	40.322.421
Gastos de Ventas y Servicios	277.824.200						
Gastos Generales y de Administración	154.336.191						
		432.160.391	266.366.823				
<u>DEPRECIACIONES</u>		120.853.132	91.098.942	<u>TRANSFERENCIAS CORRIENTES</u>			
<u>COSTO DEL FINANCIAMIENTO</u>		17.162.659	10.105.790	Aporte Ppto. Nacional	20.431.840		
<u>GASTOS TRIBUTARIOS</u>		54.925.960	25.264.211	Aporte Instituciones Descentralizadas	13.285.742		
<u>OTROS GASTOS</u>		40.682.129	17.106.052		33.717.582	24.157.122	
<u>S U M A</u>		1.792.319.074	1.039.959.605	<u>S U M A</u>		1.881.407.589	1.105.524.409
<u>AJUSTES EJERCICIOS ANTERIORES</u>		8.007.262	4.216.249	<u>AJUSTES EJERCICIOS ANTERIORES</u>		502.940	2.511.769
<u>CORRECCION MONETARIA</u>		33.689.773	37.225.965				
<u>EXCEDENTE DEL EJERCICIO</u>		47.894.420	26.634.359				
<u>T O T A L</u>		\$ 1.881.910.529	1.108.036.178	<u>T O T A L</u>		\$ 1.881.910.529	1.108.036.178

(CONCLUYE AL FRENTE)

Seis debutantes en B. Encalada

Seis son las hembras debutantes de 2 años que participan esta tarde en el Club Hípico. Las tres primeras disputan la prueba inicial y las restantes fueron inscritas en la 5ª competencia. Sus antecedentes son:

FORONOA. Forthwith-Persia-Tale of Two Cities. Propia hermana de Flossy, ganadora y materna de Puerto Neque (gdr. de 7 carreras). Su madre es propia hermana de Perpig-

nan (4 carreras en Chile incluso Clásico Domingo 2º Herrera, Luis Cousiño, 2º en la Polla de Potrillos y gdr. de 13 carreras en EE.UU.) y materna de Piedra Dura (clásico Juan Vergara y madre de Simulado, gdr. clásico en Chile y gdr. de 2 carreras en EE.UU.) Gonzalo Gazmuri la remató \$ 130.000. Criador, haras Santa Laura.

GRANJEA. Foscarri-Granjeria-

Señor Flors. Sus antecedentes ya fueron entregados cuando fue retirada en anterior compromiso.

QUE FURIA. Poderoso-La Fiaca-Admiral Terek. Primera cría de la yegua hija de La Cantuta por Golden Triumph y La Simpática en Tre-lawny. No vino a remates y la crió el haras Julita.

FISTULA. Furibundo-Cotizada-Naguilán. Primera cría de la yegua

ganadora y hermana materna de Allamanda, ganadora de 5 carreras en Chile incluso Clásico Tanteo de Potrancas, Jorge Baraona P. y exportada a EE.UU.). No vino a remates y la crió la Sucesión de don Alfredo Montes.

CELLI. Galileo Galilei-Teshi-Congolese. Hermana materna de Bronx. Segunda cría de la yegua ganadora de 2 carreras y propia herma-

na de Chad (madre de Chablis, 4 carreras y figs. clásicas) Línea materna de Tablaio, Joyful, El Rey, etc. Hugo González la remató en \$ 100.000 y su criador es el haras Geoffrey Bushell.

KINCHAZA. Clever-Marupara-Maporal. propia hermana de La Legión (3 años no corrida y en la reprod.) Tercera cría de la yegua ganadora de 4 carreras y hermana materna de Persicola (madre de Procesal, gdr. y Te Salvaste, 7 carreras). Línea materna de Polymero, Marenga y Declarado. Fue adjudicada en \$ 100.000 al señor Arturo Coloma. Criador, haras Los Nogales.



ALLAMANDA, la buena hija de Zwener y Kurivilú, ganadora de 5 carreras en Chile incluso el Tanteo de Potrancas y el Jorge Baraona sobre Songe Blue.



TELEVISION NACIONAL DE CHILE (CONCLUSION)

NOTAS EXPLICATIVAS

1. PRINCIPIOS APLICADOS

Los Estados de Situación Financiera, Orden y Rendimientos Económicos han sido preparados sobre la base de principios de contabilidad generalmente aceptados y de acuerdo a las normas y clasificación de la Doctrina Contable para el Sector Público Funcionalmente Descentralizado, de la Contraloría General de la República.

2. CRITERIOS CONTABLES

- De acuerdo con el DL 824, Ley de Impuesto a la Renta, se ha aplicado corrección monetaria sobre el capital propio inicial y sus variaciones, y activos y pasivos no monetarios.
- Los activos y pasivos en moneda extranjera se han ajustado al tipo de cambio de la respectiva moneda vigente a la fecha del Balance.
- Los activos y pasivos que por pacto contractual reditúan intereses, incluyen los intereses devengados hasta la fecha del Balance.
- El activo fijo físico se muestra en su valor de costo más revalorizaciones legales y neto de depreciaciones acumuladas. La depreciación ha sido calculada con el método lineal de acuerdo a la vida útil remanente de los bienes. Los bienes obsoletos se presentan clasificados en el rubro Otros Activos, Inmovilizaciones.
- Los documentos y cuentas por cobrar se muestran a su valor neto, deducidas la estimación de incobrabilidad y provisión de deudas irreuperables. Las cuentas de dudosa recuperación se presentan clasificadas en el rubro Otros Activos.
- La inversión en acciones, de carácter temporal o permanente, se presenta a su costo más corrección monetaria y ajustado su valor a la cotización bursátil a la fecha del Balance.
- La provisión de Impuesto a la renta, la categoría y tasa adicional del artículo 21, se presenta neta, deducidos los P.P.M. y el crédito por capacitación.

- Las cifras comparativas del ejercicio anterior se muestran en sus valores históricos.

3. CORRECCION MONETARIA

Su efecto neto ha sido un cargo a los resultados del ejercicio por \$ 33.689.773, según se detalla:

Capital Propio	\$ 255.901.183
Pasivo Largo Plazo	17.047.684
Pasivo Circulante	2.134.781
Activo Fijo	(224.906.342)
Activo Circulante	(16.429.577)
Otras Cuentas del Activo	(57.956)
Resultado Neto (Pérdida)	\$ 33.689.773

4. DEPRECIACION ACTIVO FIJO

La depreciación del ejercicio sobre los bienes en uso es de \$ 106.343.855 y la acumulada al 31.12.80, \$ 312.448.104. La depreciación del ejercicio sobre el activo fijo obsoleto es de \$ 14.509.277 y la acumulada al 31.12.80, \$ 38.048.393.

5. PROVISION DEUDAS INCOBRABLES

El incremento con cargo a los resultados del ejercicio es de \$ 10.968.601, incluido en el rubro Otros Gastos. Se han deducido \$ 3.973.706 del Activo Circulante y \$ 18.243.270 de Otros Activos.

6. PASIVO A LARGO PLAZO

Se incluyen en este rubro las obligaciones contraídas en el presente ejercicio por adquisiciones de activos fijos.

6.1. Deuda con proveedores extranjeros:

Fecha	Capital	Interés	Total
1982	\$ 10.671.629	4.802.303	15.473.932
1983	10.671.668	3.521.665	14.193.333
1984	10.671.707	2.241.067	12.912.774
1985	10.671.707	960.429	11.632.136
	\$ 42.686.711	11.525.464	54.212.175

6.2 Servicio de Vivienda y Urbanización Metropolitana:

Durante el presente ejercicio se concretó la adquisición del terreno donde funcionan los estudios de televisión de la Empresa. Esta adquisición ha sido pactada en unidades de fomento con interés capitalizable anual de 14% sobre los saldos insolutos y se amortiza mediante contra-prestaciones de servicios variables, fijándose una amortización mínima anual equivalente a un 10% de la deuda. A la fecha del Balance, la deuda a largo plazo es de \$ 69.815.450.

7. AJUSTE RESULTADO 1979

El resultado del ejercicio 1979 incluyó \$ 77.762 por exceso de gastos de capacitación, cifra que ha sido ajustada en el presente ejercicio.

8. PATRIMONIO

Detalle del incremento del Patrimonio:

Revalorización neta Capital Propio	\$ 255.901.183
Excedente Ejercicio 1979	26.556.597
Aportes Varios	1.513.727
Corrección monetaria y fluctuación de valores Acciones	877.025
Donaciones de activo fijo del exterior	321.324
Total	\$ 285.169.856

9. CONTINGENCIA TRIBUTARIA

Por auditoría tributaria practicada por el Departamento Normativo del Servicio de Impuestos Internos del período Octubre 1977-Agosto 1980, se ha formulado liquidación de impuesto de la Ley de la Renta por un monto neto de \$ 7.425.706, notificada con fecha 30 de Diciembre de 1980. Esta liquidación es rechazada por la Empresa y ha sido debidamente reclamada dentro de los plazos legales.

10. IMPUESTOS A LA RENTA

Los impuestos de la Categoría, tasa adicional artículo 21 e Impuesto Habitacional, son \$ 52.095.022 y se incluyen en el rubro Gastos Tributarios del Estado de Rendimientos Económicos.

11. TRASPASO DE ACCIONES

En el presente ejercicio le fueron traspasadas a la Empresa 156.998.126 acciones serie "A" y 339.389.604 acciones serie "B" de Chile Films Estudios Cinematográficos de Chile S.A. Estas acciones se incluyen en la denominación Valores Mobiliarios del rubro Inversiones y Cuentas por Cobrar a Largo Plazo, a su valor nominal más corrección monetaria.

LUIS E. ALMAZAN URIZAR
Jefe Departamento Contabilidad
CC. N° 18.087 - Lic. 117.909

JUAN CARLOS ZEGERS RIBESCO
Gerente de Finanzas

HERNAN GARCIA BARZELATTO
Director General.

Pasó 700 metros en 41 segundos:

Buen cotejo de "Chiva Viva" en el Sporting

Bastante movimiento se apreció en los cotejos del fin de semana en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, donde hubo varios animales que destacaron en las diferentes distancias.

Uno de los buenos entrenamientos del domingo fue el realizado por CHICA VIVA que junto a Víctor Vázquez pasó los setecientos metros en cuarenta y un segundos clavados, siendo el mejor apronte en esa distancia.

En los 800 metros, MOZA, destacó con 49 segundos y dos quintos en el trayecto. La condujo Raúl Durán.

BARSOLA en los mil metros sobresalió siendo movida en un minuto tres segundos y tres quintos, con finales de doce segundos y tres quintos para los últimos doscientos metros. Estuvo a cargo de su conducción el jinete Omar Silva.

Para los 1.200 metros MINUTERO sobresalió de un gran lote de similares en esa distancia. Un minuto y 16 segundos con un quinto fue el tiempo que contabilizó junto al jinete Miguel Peñaloza, quien en los metros finales lo hizo cronometrar el tiempo de 13 segundos y un quinto.

En tiro de 1.400 metros, sólo hubo dos competidores. DAMASITA sobresalió de Maula y pasó el tiro en un minuto y 31 segundos con finales de 12.3/5 en los últimos doscientos metros. La condujo el jinete Juan Maira.

SABADO
Entre los cotejos correspondientes al día antes mencionado destacaron IL NONO en los 1.400 metros: El pupilo de Oliverio Martínez pasó la distancia en un minuto y 20 segundos con dos quintos. Sus finales fueron para los últimos doscientos metros de doce segundos y dos quintos. Estuvo a cargo de la conducción el jinete Ernesto Guajardo.

En el mismo tiro, el potrillo AZUAN estuvo dentro de su calidad



SUSPENDIDO: Marcos Aranda fue suspendido por la Junta de Comisarios del Sporting Club por dos reuniones luego que le fuera comprobada su participación en la segunda carrera, donde conduciendo a "Te Salvaste" no supo conservar la línea de carrera. Pese a la falta el caballo no fue distanciado, sino que solamente suspendido su jinete por quince días.

ya conocida en pistas de la capital y contabilizó un minuto, 29 segundos y tres quintos, con finales de trece segundos. Su jinete fue Luis Valencia.

En los 1.200 metros, CASSOCK estuvo notable al pasar la distancia en un minuto, 16 segundos y un quinto, con finales de 13.1/5 en los últimos 200 metros. Lo condujo Marcos Aranda.

RESTANT y JUANUCHO igualaron sus registros para los 800 metros por pista de arena. Ambos animales pasaron el trayecto en tiempo de cuarenta y ocho segundos y cuatro quintos, con finales de doce segundos y dos quintos en los últimos doscientos metros.

500 metros
MALLAUCÁ, J. Pailamilla, en 30.4/5.

600 metros
CANGACEIRO, M. Aranda, en 37.2/5.

REFRACCION, M. Aranda, en 37.4/5.

BOCA SECA, L. Valencia, en 37.2/5.

800 metros
SPEEDWAY, M. Aranda, en 50.3/5.

RESTANT, G. Pardo, en 48.4/5.

FONOLITA, R. Durán, en 51.

JUANUCHO, V. Vázquez, en 48.4/5.

HELEDY, M. Aranda, en 49.2/5.

LIDO BEACH, J. Navarrete, en 51.

SEGUELINE, H. Barraza, en 49.4/5.

HUAPANGUERO, M. Aranda, en 49.2/5.

MERRY LOCA, R. Durán, en 49.2/5.

1.000 metros
OIME LOLA, R. Durán, en 1.06.

TEHURA, O. Silva, en 1.03.2/5.

1.200 metros
CASSOCK, M. Aranda, en 1.16.1/5.

TRY AGAIN, M. Aranda, en 1.19.2/5.

SAPORO, G. Pardo, en 1.20.2/5.

CIGARRA, J. Hernández y MISIA, R. Durán, en 1.19.

JACUIMERO, S. Suárez, en 1.18.

MEDIA LUZ, M. Peñaloza, en 1.17.2/5.

INSCRUTABLE, S. Suárez, en 1.19.

CARA BUENA, R. Durán, en 1.20.2/5.

MOCITA, G. Pardo, en 1.18.4/5.

FLOTE, F. Carvajal, en 1.21.2/5.

La Palma:

Postulación de pesebreras

Como una forma de incrementar el número de caballos para ese centro de carreras, el Hipódromo de Chile comunica a los interesados en postular a pesebreras en el sexto de la Villa Hípica que a partir del primero del próximo mes podrá retirar los formularios que contienen las bases y antecedentes para realizar las gestiones.

Estos formularios deberán solicitarse en el departamento hípico de esa entidad palmeña.

CUNIPERO, R. Ahumada, en 1.21.2/5.

SOS PIOLA, E. Guajardo, en 1.18.4/5.

1.400 metros
IL NONO, E. Guajardo, en 1.29.2/5.

TURBULENTO, S. Suárez, en 1.34.3/5.

PARAMI, V. Cáceres, en 1.33.2/5.

AZUAN, L. Valencia, en 1.29.3/5.

SHANANA, O. Silva, en 1.32.3/5.

DOMINGO
500 metros

CUARESMIA, F. López, en 30.4/5.

TATA ROJO, J. Pailamilla, en 30.4/5.

700 metros
SUBITO, F. Mejías, en 44.1/5.

CARDIZAL, M. Peñaloza, en 43.4/5.

ENCALLADA, F. Carvajal, en 43.1/5.

CHICA VIVA, V. Vázquez, en 41.

800 metros
MOZA, R. Durán, en 49.2/5.

PARDO'S POT, F. Carvajal, en 50.1/5.

PERSPECTIVA, F. Carvajal, en 50.

1.000 metros
BARSOLA, O. Silva, en 1.03.3/5.

SULKY, J. Hernández y PRESTA, F. Mejías, en 1.04.2/5.

SEMPITERNA, M. Peñaloza, en 1.04.3/5.

DESCALABRO, O. Silva, en 1.04.3/5.

1.200 metros
PUBLICANO, A. Muñoz, en 1.17.

YALI, E. Guajardo, en 1.16.3/5.

QUERIDO, N. F. López, en 1.17.

FOMENTADO, M. Peñaloza, en 1.18.1/5.

ABDULLAH, E. Guajardo y A PROPOSITO, V. Vázquez, en 1.15.3/5.

1.400 metros
DAMASITA, J. Maira, en 1.31.

MAULA, E. Guajardo, en 1.33.2/5.

1.600 metros
ATKINSON, J. Maira, en 1.43.

200 en 13.



DAMASITA: puso para los 1.400 metros el registro de 1.31, con finales de 12.3/5 en los últimos 200 metros. La condujo Juan Maira.

Tropiezos:

Abecedario fue cargado en la curva

CONTRATIEMPOS PARA EL MIÉRCOLES 27 DE MAYO DE 1981

1ª CARRERA: Bombonerita: El 29 de abril fue abierta a la altura de los 1.300 mts. Taipana: El 10 de mayo saltó hacia afuera al partir desestribándose su jinete. Zapallera: El 17 de mayo fue abierta en la partida.

2ª CARRERA: Chene Chene: El 13 de mayo fue abierta a la altura de los 700 mts y se asustó de la luz artificial en los últimos metros. Elogan: El 3 de mayo su jinete perdió la huasca a la altura de los 400 mts. Gran Maestro: El 13 de mayo corrió asustado por la luz artificial. Luchito: El 13 de mayo partió desmejorado. Palín: El 13 de mayo partió desmejorado.

3ª CARRERA: Bello Horizonte: El 3 de mayo fue abierto a la altura de los 600 mts. Mi Crack: El 3 de mayo partió sin intención.

4ª CARRERA: Abecedario: El 13 de mayo fue cargado en la curva. Mailhuc: El 13 de mayo su jinete dio cuenta que se le cortó el estribo derecho a la altura de los 400 mts.

5ª CARRERA: Estrilera: El 17 de mayo corrió asustada y zigzagó en el curso de la carrera. Honest Penny: El 10 de mayo fue cargado y abierto a la altura de los 300 mts. Minoca: El 10 de mayo fue cargada a la altura de los 800 mts. y después del contratiempo no se empleó. Rociada: El 29 de abril fue cargada a la altura de los 500 mts.

7ª CARRERA: Pirque: El 13 de mayo se abrió en la curva de los 1.300 mts.

8ª CARRERA: Don Mino: El 17 de mayo partió ligeramente desmejorado. Biónico: El 10 de mayo se cargó en el curso de la carrera. Belleza Morena: El 17 de mayo se cargó en la partida y se abrió en la curva. Tigresa: El 17 de mayo se cargó en el curso de la carrera. Buena Racha: El 10 de mayo corrió abierta en el curso de la carrera.

9ª CARRERA: Receta: El 13 de mayo fue cargada en la partida y a la altura de los 900 mts. además fue abierta en los últimos 100 mts. Nadya: El 13 de mayo saltó hacia afuera al partir. American Junior: El 17 de mayo fue cargado en la partida.

10ª CARRERA: Nasperpe: El 13 de mayo fue cargado en la partida.

11ª CARRERA: Don Moise: El 17 de mayo saltó hacia afuera al partir. El Cacique: El 17 de mayo cargado a la altura de los 800 mts. Golden Coin: El 17 de mayo fue cargado en la curva. Sabroso: El 17 de mayo partió desmejorado y se abrió en la curva.

Club Hípico

Miércoles 27 de mayo de 1981

1ª CARRERA a las 15.30 horas. 1.200 mts. CONDICIONAL (1ª VALIDA TRIPLE) PISTA N° 1.															
797	A. Martínez	7	1	Belchania	53	O. Jara	6	821	L. Herrera	11-10	6	M. Crack	56	N.N.	2
917	J. Cavieles	7-4	2	Bombonerita	53	L. Toro	14	901	A. Carreño	10-13h	7	Promulgado	56	S. Azócar	7
873	M. Velarde	13-8	3	Caraba	53	V. Barraza	5	GRUPOS 1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 3 (5 al 7).							
811	F. Hernández	9v-8h	4	Dra. Chiripa	53	J. Mauer	9	4ª CARRERA a las 17 hrs. 1.600 mts. CLASICO RAUL OVALLE U. (1ª VALIDA 5 y 6) PISTA N° 1.							
809	O. González	DEB	5	Foronova	53	J. Duarte	13	861	P. Melero	4h	1	N. Moro	57	P. Castiello	6
809	O. Espinoza	10-8	6	G. Smith	53	F. González	1	921	T. Jacial	13h-7	2	Rey Vital	55	O. P. Castiello	5
---	J. M. Baerza	DEB	7	Granjea	53	N.N.	3	898	O. Silva	1-11	3	Abecedario	52	C. Leighon	9
447	J. Zúñiga	8	8	Jotita	53	F. Díaz	11	921	A. Bregue	1-10h-3	4	Actinio	52	G. Lizama	1
811	D. Contreras	15-10h	9	Lecuna	53	N.N.	15	897	O. Bagú	10h-9	6	Venado	51	J. Mauer	11
606	E. Inda S.	8-10	10	Lo Siento	53	O. Escobar	4	922	J. Cavieles	1-1	7	Torremar	50	J. M. Aravena	4
798	J. Sánchez	14	11	M. Seigne	53	G. Silva	2	1502	J. Melero	4h	8	Emblema	49	E. Suárez	7
809	V. Romo	12	12	Pletera	53	V. Rojas	16	779	R. Lora	11	9	Naubilo	48	L. Toro	12
---	P. Bagú	DEB	13	Que Furia	53	M. Alvarez	7	870	A. Zamorano	7h-3	10	Carolino	48	O. Jara	10
606	P. Bagú	14	14	Rusia	53	J. Espinoza	12	897	O. Silva	4-4	11	Mailhuc	48	F. Díaz	8
873	C. Tapia	11	15	Taipana	53	J. Díaz	10	897	A. Bullezu	7-3	12	Recinto	48	F. Díaz	8
915	A. Carreño	8-8-8	16	Zapallera	53	P. Vega	8	GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12). CORRAL 3 con 4.							
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16) CORRAL 13 con 14.															
2ª CARRERA a las 16 horas. 1.500 mts. CONDICIONAL (2ª VALIDA TRIPLE) PISTA N° 2.															
905	J. Seaman	12h	1	Batelero	56	N.N.	6	868	E. Inda	7-2	1	Boyaca	53	O. P. Castil	6
895	J. Seaman	4-7	2	Sudeste	56	C. Leighon	14	917	J. Sánchez	7h-3	2	Coverlinda	53	M. Alvarez	14
895	E. Inda S.	6-6	3	Ch. Chene	56	N.N.	5	916	C. Bagú	8	3	Esipiginda	53	C. Amestel	5
859	C. García	9-8h	4	Elogan	56	J. Mauer	9	915	L. Santos	5	4	Estilera	53	N.N.	9
907	O. Silva	15-14h	5	Estirón	56	G. Lizama	13	916	A. Martínez	4-5-2	5	Falseta	53	O. Jara	13
895	O. Silva	14h-10	6	Luchito	56	O. Jara	1	---	P. Bagú	Deb.	6	Fistula	53	J. Espinoza	1
895	C. Bagú	10-8	7	C. Maestro	56	C. Amestel	3	---	G. Melej	Deb.	7	Gelli	53	F. González	3
824	J. Lavra	9-3	8	King Kong	56	N.N.	11	873	E. Cortez	4	8	Penny	53	P. Plaza	11
846	G. Melej	10-6h	9	Licuado	56	N. Urrutia	15	---	R. Serrano	Deb.	9	Kinchaz	53	P. Vega	15
895	E. Cortez	12	10	Lirico	56	M. Alvarez	7	896	D. Bernal	10	10	Latvia	53	N.N.	4
802	E. Cortez	5-6	11	Brega	53	J. Díaz	2	915	F. Jacial	11-9	11	Librada	53	C. Leighton	2
895	A. Zamorano	2-4	12	Palín	56	O. López	7	869	J. Inda	11	12	L. Rey	53	N.N.	16
907	C. Muñoz	11h	13	Pinchador	56	J. González	12	873	E. Fuentes	7	13	Minoca	53	G. Barraza	7
271	J. Cavieles	0v	14	Que Lindo	56	S. Vázquez	10	915	D. Contreras	5h-2	14	Rocleza	53	L. Toro	12
050	J. L. Melero	11v	15	Maraña	53	W. López	8	796	J. Inda M.	3-2	15	Rocleza	53	S. Vázquez	10
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 10) 3 (11 al 15) CORRALES: 1 con 2, 5 con 6 y 10 con 11.															
3ª CARRERA a las 16.30 hrs. 1.500 mts. CONDICIONAL. (3ª VALIDA TRIPLE) PISTA N° 1.															
207	J. Sánchez	4	1	Barraqueño	56	J. Pérez	6	873	V. Romo	7-3	16	Uniguana	53	V. Rojas	8
820	M. Rodri	4-3-4	2	B. Horizonte	56	J. Duarte	5	GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16).--							
901	J. Vélez	7h-8h	3	Challenger	56	F. Díaz	1	6ª CARRERA a las 18.00 horas. 1.000 mts. CONDICIONAL. (3ª, del 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL PISTA N° 2.							
778	J. Melero	9-12	4	Camaleón	56	C. Leighon	3	650	P. Bagú	9v	1	Acupunt.	53	W. López	6
909	M. Velarde	5-8h	5	Kilan	56	L. Ramos	4	924	O. Manso	9-2	2	Aguachad.	53	C. Leight	14
5ª CARRERA a las 17.30 horas. 1.200 mts. CONDICIONAL (2ª VALIDA TRIPLE) PISTA N° 2.															
860	L. Guerrero	13h	4	Chiriguit.	53	M. Andrade	9	860	L. Guerrero	13h	4	Chiriguit.	53	M. Andrade	9
924	C. Miranda	13-11	5	Chorrill.	53	F. González	13	924	C. Miranda	13-11	5	Chorrill.	53	F. González	13
924	Aq. Martín.	14-12h	6	Chuspa	M. Alvar.	1		924	Aq. Martín.	14-12h	6	Chuspa	M. Alvar.	1	
924	P. Medina	2-3	7	L. fantin.	53	O. Jara	3	924	P. Medina	2-3	7	L. fantin.	53	O. Jara	3
860	J. Seaman	4-9h	8	8 Mafalia	53	H. Galaz.	11	860	J. Seaman	4-9h	8	8 Mafalia	53	H. Galaz.	11
548	D. Contrer.	11v	9	P. Romant.	53	N.N.	4	548	D. Contrer.	11v	9	P. Romant.	53	N.N.	4
162	L. Díaz	11	10	Prestada	53	P. Muñoz	2	162	L. Díaz	11	10	Prestada	53	P. Muñoz	2
153	E. Cortez	14h	11	Thailand	53	P. Plaza	7	153	E. Cortez	14h	11	Thailand	53	P. Plaza	7
924	A. Bullezu	12-7	12	Santita	53	F. Díaz	12	924	A. Bullezu	12-7	12	Santita	53	F. Díaz	12
924	A. Rivas	8-9	13	Savoia	53	N.N.	10	924	A. Rivas	8-9	13	Savoia	53	N.N.	10
751	R. Lorca	15h	14	Paloma	53	V. Barraza	8	751	R. Lorca	15h	14	Paloma	53	V. Barraza	8
GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 7) (8 al 10) CORRAL-2 con 3															
7ª CARRERA a las 18.30 hrs. 1.600 mts. Ind. 35 al 26. LUZ ARTIFICIAL. PISTA N° 2.															
897	J. Cavieles	2-1	1	Far Out	55	S. Vázquez	6	897	J. Cavieles	2-1	1	Far Out	55	S. Vázquez	6
923	O. Silva	7-7-2	2	Huz	54	C. Leighton	5	923	O. Silva	7-7-2	2	Huz	54	C. Leighton	5
897	A. Bregue	4-10	3	Régulo	54	E. Guzmán	1	897	A. Bregue	4-10	3	Régulo	54	E. Guzmán	1
874	L. Espinoza	2-1	4	Switch	51	J. Díaz	3	874	L. Espinoza	2-1	4	Switch	51	J. Díaz	3
376	J. Inda	Rp.	5	Balardo	50	G. Barraza	4	376	J. Inda	Rp.	5	Balardo	50	G. Barraza	4
897	E. Inda	2-5	6	Pirque	50	L. Toro	2	897	E. Inda	2-5	6	Pirque	50	L. Toro	2
771	A. Carreño	Rp.	7	Shake	50	F. Díaz	7	771	A. Carreño	Rp.	7	Shake	50	F. Díaz	7
---	O. Silva	Rp.	8	Niloco	48	J. Gonzal	8	---	O. Silva	Rp.	8	Niloco	48	J. Gonzal	8
GRUPOS 1 (1 al 2) 2 (3 al 5) 3 (6 al 8).															
8ª CARRERA a las 19.00 horas. 1.000 mts. Ind. 11 e Inf. (4ª, del 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL PISTA N° 2.															
900	L. Herrera	16h-5	1	Carpetero	56	N.N.	6	900	L. Herrera	16h-5	1	Carpetero	56	N.N.	6
877	L. Santos	2-2-6	2	Bye-Bye	53	N. Urrutia	14	877	L. Santos	2-2-6	2	Bye-Bye	53	N. Urrutia	14
912	Aq. Martín.	6h-2h	3	Cocuyo	54	M. Alvarez	5	912	Aq. Martín.	6h-2h	3	Cocuyo	54	M. Alvarez	5
925	R. Lorca	9h-7	4	Don Mino	54	S. Azócar	9	925	R. Lorca	9h-7	4	Don Mino	54	S. Azócar	9
750	O. Silva	Rp.	5	Erizada	54	J. González	3	750	O. Silva	Rp.	5	Erizada	54	J. González	3
877	G. Georgidis	15	6	Pilarsb.	54	J. F. González	1	877	G. Georgidis	15	6	Pilarsb.	54	J. F. González	1
877	M. Segura	8	7	Rolita	54	R. Herrera	3	877	M. Segura	8	7	Rolita	54	R. Herrera	3
425	O. A. Gonzal.	Rp.	8	Blonde	53	J. Duarte	11	425	O. A. Gonzal.	Rp.	8	Blonde	53	J. Duarte	11
858	J. Seaman	Rp.	9	Perdigón	53	H. Galaz	15	858	J. Seaman	Rp.	9	Perdigón	53	H. Galaz	15
858	A. Abarca	Rp.	10	Albilla	52	J. Manett	4	858	A. Abarca	Rp.	10	Albilla	52	J. Manett	4
877	A. rarra	11h-9	11	Biónico	52	J. Díaz	2	877	A. rarra	11h-9	11	Biónico	52	J. Díaz	2
922	O. Manso	2	12	B. Morena	51	G. Barraza	16	922	O. Manso	2	12	B. Morena	51	G. Barraza	16
782	E. Inda S.	Rp.	13	Piloute	50	O. P. Castill	7	782	E. Inda S.	Rp.	13	Piloute	50	O. P. Castill	7
922	A. Quiroz	5	14	Tigresa	50	P. Castillo	12	922	A. Quiroz	5	14	Tigresa	50	P. Castillo	12
875	A. Carreño	13	15	B. Racha	49	N.N.	10	875	A. Carreño	13	15	B. Racha	49	N.N.	10
892	E. Zijl	4-6	16	Chinconca	48	C. Amestel	8	892	E. Zijl	4-6	16	Chinconca	48	C. Amestel	8
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16)															
9ª CARRERA. A las 19.30 horas.- 1.100 Mts. Ind.- 39 al 30.- LUZ ARTIFICIAL PISTA N° 2															
870	A. Bullezu	4-1	1	Moustaki	57	O. Escobar	6	870	A. Bullezu	4-1	1	Moustaki	57	O. Escobar	6
898	A. Abarca	1-4	2	Realista	55	N.N.	5	898	A. Abarca	1-4	2	Realista	55	N.N.	5
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15) CORRAL: 7 con 8															
10ª CARRERA. A las 20.00 horas. 1.000 Mts. Ind. al 10.- (5ta del 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL PISTA N° 2.															
875	L. Saúga	5-8-4	1	Antipil	55	C. Amestel	11	875	L. Saúga	5-8-4	1	Antipil	55	C. Amestel	11
925	E. Carreño	4-1	2	Acrid	55	F. Díaz	5	925	E. Carreño	4-1	2	Acrid	55	F. Díaz	5
900	L. Herrera	4	3	Escenario	53	G. Sandoval	5	900	L. Herrera	4	3	Escenario	53	G. Sandoval	5
925	F. Jacial	6-4-2	4	Ojitos	53	C. Leighon	9	925	F. Jacial	6-4-2	4	Ojitos	53	C. Leighon	9
806	R. Lorca	9-11	5	Sebastian	53	E. Suárez	7	806	R. Lorca	9-11	5	Sebastian	53	E. Suárez	7
922	J. Sánchez	1-1	6	Esplín	52	M. Alvarez	7	922	J. Sánchez	1-1	6	Esplín	52	M. Alvarez	7
895	E. Fuentes	3-1	7	Naspepe	52	L. Ramos	5	895	E. Fuentes	3-1	7	Naspepe	52	L. Ramos	5
640	W. Robles	Reap	8	Pintón	52	J. Mauer	7	640	W. Robles	Reap	8	Pintón	52	J. Mauer	7
900	V. Romo	6-7	9	Reñida	52	W. López	6	900	V. Romo	6-7	9	Reñida	52	W. López	6
925	E. Inda S.	9-4	10	Cumbala	51	O. P. Castiello	5	925	E. Inda S.	9-4	10	Cumbala	51	O. P. Castiello	5
925	J. Cavieles	3-8	11	Danky	51	J. M. Aravena	4	925	J. Cavieles	3-8	11	Danky	51	J. M. Aravena	4
---	J. Nicoli	9	12	S. Mouse	51	H. Galaz	5	---	J. Nicoli	9	12	S. Mouse	51	H. Galaz	5
904	G. Georgidis	Reap	13	Aristoc.	50	J. F. González	1	904	G. Georgidis	Reap	13	Aristoc.	50	J. F. González	1
925	O. González	1-3	14	Cosquillo	50	G. Barraza	7	925	O. González	1-3	14	Cosquillo	50	G. Barraza	7
390	C. Tapia	Reap	15	Naguasur	50	J. Díaz	4	390	C. Tapia	Reap	15	Naguasur	50	J. Díaz	4
605	O. Silva	Reap	16	Krinca	49	O. Jara	4	605	O. Silva	Reap	16	Krinca	49	O. Jara	4
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16)															
11ª CARRERA a las 20.30 horas.- 1.000 mts. Ind. al 17. (6ta. del 5 y 6). TRIFECTA "B" LUZ ARTIFICIAL PISTA N° 2.															
920	A. Carreño	10-2-2	1	Don Mouse	59	S. Azócar	5	920	A. Carreño	10-2-2	1	Don Mouse	59	S. Azócar	5
920	J. Inda M.	7-2-1	2	El Cacique	58	N.N.	5	920	J. Inda M.	7-2-1	2	El Cacique	58	N.N.	5
920	R. Serrano	4h-8h-3	3	Triblin	56	S. N.	5	920	R. Serrano	4h-8h-3	3	Triblin	56	S. N.	5
914	L. Alvarez	3-10h-11h	4	Malta	54	G. Silva	5	914	L. Alvarez	3-10h-11h	4	Malta	54	G. Silva	5
141	A. Martínez	Reaparece	5	B. Sombra	53	J. Espinoza	4	141	A. Martínez	Reaparece	5	B. Sombra	53	J. Espinoza	4
920	J. Sánchez	10-5-6	6	Endemolada	53	M. Alvarez	5	920	J. Sánchez	10-5-6	6	Endemolada	53	M. Alvarez	5
295															

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Club Hípico:

REPITEN EN CONDICIONALES

Primera Carrera: (9) Lecuona. Duodécimo con 53 de Augusta igual peso, a 15. 1.4 cuerpos. Condicional de 1.200, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14 1.5, pista regular.

Segunda Carrera: (4) Eslogan. Duodécimo —último— con 56 de Pintor 54, a 21. 1.4 cuerpos. Condicional de 1.400, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.26 2.5, pista regular. (5) Estirón. Noveno con 54 de Paterno 52, a ocho cuerpos. Condicional de 1.000, Tiempo: 1.00 2.5, pista pesada. (7) Gran Maestro. Séptimo con 56, a 7 3.4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (9) Licuado. Décimo con 52 de Pintor 56, a 11 1.4 cuerpos. Condicional de 1.400, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.26 2.5, pista regular. (12) Palín. Decimotercero de Quelindo, a 16 1.4 cuerpos. Condicional de 1.200, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 2.5, pista normal.

Tercera Carrera: (1) Barraqueño. Quinto con 57 kilos de Malleco 56, a 6 1.4 cuerpos. Condicional de 1.500 metros, Tiempo: 1.33 2.5, pista pesada.

Quinta Carrera: (1) Acupuntura. Quinta con 49 de Teleserie 51, a cuatro cuerpos. Condicional de 1.000 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.00 3.5, pista regular. (9) Piel Romántica. Undécima con 53, a 10 1.2 cuerpos. En la misma competencia de la anterior.

CAMBIO DE PESO

Séptima Carrera: (2) Huz de 54 a 53. Sexto con 56 de Mailhuc 54, a 3 3.4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 34 al 24. Tiempo: 1.30 4.5, pista regular. (8) Niloco de 45 a 49. Tercero con 50 a 2 1.2 cuerpos. En la misma prueba del anterior.

Octava Carrera: (1) Carpetero. Mantiene peso. Cuarto con 54 de Blonde 51, a 3 4 de cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 7. Tiempo: 1.06 2.5, pista regular. (2) Bye Bye de 55 a 54. Octavo con 53, a 3 3.4 cuerpos. En la misma competencia del anterior. (7) Rolita de 54 a 53. Decimotercera con 55 de Dico, igual peso a siete cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 10 al 2, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14 pista regular. (8) Blonde de 53 a 58. Ganó con 51 a Marquesina 53, por 3 4 de cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 7. TIEMPO: 1.06 2.5, pista regular. (11) Biónico de 52 a 51. Séptimo con 54 de Mapele 53, a 8 3.4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 2, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 2.5 normal.

Novena Carrera: (3) Jangaler de 54 a 53. Undécimo con 59 —último— de Entonado 54, a cinco cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 39 al 24, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12 2.5, pista regular.

Décima Carrera: (9) Renida de 52 a 56 kilos. Ganó con 54 kilos a Pequeno Vid, por cabeza. Handicap de 1.100 metros. Índice: 14 al 9. Tiempo: 1.05 4.5, pista regular. (10) a de 51 a 52. Tercera con 53, a poco más de medio pescuezo. En la misma prueba de la anterior.

Undécima Carrera: (10) Desatenta de 51 a 50. Octava con 53 de Yaguarón 51, a seis cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 21 al 16. Tiempo: 1.12 3.5, Hipódromo Chile. Pista Normal. (12) Trineo de 51 a 52. Tercero con 55 de Zero 52, a 3 4 cuerpo. Handicap de 1.000 metros. Índice: 21 al 13. Tiempo: 1.06 1.5 pista regular.

MONTAS QUE FALTABAN

Primera Carrera: (9) Lecuona, Manuel Carrasco (descarga dos kilos) **Tercera Carrera:** (6) Mi Crack, Nelson Urrutia. **Quinta Carrera:** (4) Estrilera, Sergio Azócar, (10) Latvia, Nelson Vargas (descarga 2 kilos) y (12) Lola Rey, Gustavo Lizama. **Sexta Carrera:** (9) Piel Romántica, Manuel Carrasco (descarga 2 kilos). **Octava Carrera:** (1) Carpetero, Oscar Escobar. **Undécima Carrera:** Luis Ramos.

NO CORREN

Segunda Carrera: (1) Batelero y (14) Quelindo. **Octava Carrera:** (4) Don Mino. **Novena Carrera:** (10) American Junior. **Décima Carrera:** (3) Escenario y (5) Sebastián. **Undécima Carrera:** (6) Endemoniada y (11) Gamelia.



JAENES, tres años por Jalón y Tía Tali por Curiche, arribó quinto de Sin Susto en la milla reglamentaria del clásico Armada de Chile en su más cercano desempeño. Esta tarde correrá en un compromiso del mismo trayecto de aquel, pero frente a rivales de menos envergadura. De ahí el favoritismo con que contará hoy el colorado.

A. Martínez: "Madrás es un buen potrillo, pero en pista firme"

Pese a que las últimas actuaciones del dos años Madrás no han estado a la altura que cuando ingresó a la categoría de ganadores hace algún tiempo, el preparador del Club Hípico, Aquiles Martínez confía en el potrillo y cree que en los meses siguientes cuando la pista varie, de seguro que realizará muy buenas carreras porque el animal tiene antecedentes como para esperar de él la continuación de varios excelentes pensionistas que este trainer ha llevado al estrellato durante su corta campaña.

"No hay que desesperarse con un caballo nuevo, dice Martínez, porque ese es el peor error que un preparador puede cometer. En el caso de Madrás, creo que aún no encuentra un estilo definido y como las carreras para productos de su edad están variando continuamente, pienso que aún le falta mucho por ambientarse. Con esto no quiero decir que no alcance las futuras distancias, ya que las condiciones para ello. El gran problema se ha constituido en el estado de las pistas porque al parecer no puede desempeñarse en barro ni en arena blanda.

Eso fue lo que ocurrió en su última carrera en el Hipódromo Chile donde finalizó en la última posición debido a que la arena le molestaba bastante y el potrillo sólo atinó a hacerle el quite sin poder competir con cierta tranquilidad.

Todos estos intentos sirven tanto para el potrillo como para su preparador para irlo conociendo en las diversas facetas por la que tiene que atravesar un animal joven como es el caso de Madrás. Sinceramente yo lo tengo como un dos años muy bueno y que tiene que seguir riendo en las próximas carreras. Por pista barrosa y en pasto definitivamente no se encuentra, pero quien sabe si el tiempo nos acompaña próximamente y nos encontramos con terreno duro que es donde funciona a la perfección.

Las carreras por pista resistente las había realizado muy bien, pero con bastante mala fortuna ya que los contratiempos habían aminorado su rendimiento. Esto de la hípica es constancia y espera del momento preciso. Como le dije anteriormente hay que tener mucha paciencia con un caballo que recién inicia su campaña.

Creo que a mediados de junio lo volveremos a hacer correr en el Club Hípico, luego de un merecido descanso porque ha competido en repetidas ocasiones. Tal vez ese periodo de para le permitirá desarrollarse mayormente y retornar con nuevos bríos en busca del triunfo tan esperado. Esta carrera en que competirá es para potrillos ganadores de una prueba.

LA NUEVA POTRILLADA

"Ultimamente he estado muy cerca de la meta con varios de mis pensionistas con segundos lugares, espero que los triunfos vengan todos juntos muy luego. Los potrillos que han alcanzado esas ubicaciones están a punto de ganar porque de por sí son superiores a los que competirán con ellos.

A modo de ejemplo creo que Falseta (potranca de dos años) viene precedida de un segundo lugar en la competencia de hoy y está en condiciones de alcanzar el triunfo. También tengo a Cocuyo, un viejo y noble animal de seis años que en toda su campaña ha tenido diez triunfos. Su físico es privilegiado, no por lo grande, ya que es pequeño y no pasa de los 360 kilos. Creo que por esa razón se ha mantenido hasta la fecha con bastante opción de seguir aumentando su trayectoria. Me puedo dar el lujo de correr con él todos los domingos y no le ocurre nada con el peso.

Próximas a debutar están la potranca Fanela y Macarrón, ambos con ciertas posibilidades de alcanzar una buena posición en su debut. Aunque Macarrón, logró un excelente tercer lugar, creo que ahora está en plenas condiciones físicas de ingresar a la categoría de ganadores en Condicional. De Fanela sólo puedo decir que es uno de los animales que más fe le tengo de mi caballería.

RENDIMIENTO PAREJO

Referente a lo que ha realizado hasta la fecha, Aquiles Martínez está contento con lo realizado y sostiene que su rendimiento puede seguir aumentando a medida que la fortuna lo acompañe ya que desde hace bastante tiempo suma entre doce y trece segundos lugares con aroma a triunfo.

"Creo que si todos esos animales se reivindicaran con las ganancias, aumentaría considerablemente mi número de victorias. Más que nada soy un preparador muy parejo en su rendimiento y estoy conforme con lo hecho. No me he puesto metas fijas porque eso no es conveniente ya que a medida que salen las cosas uno debe ir viendo las posibilidades.



MADRÁS. Aunque no ha tenido actuaciones de acuerdo a su calidad, el preparador Aquiles Martínez, sostiene que su rendimiento variará cuando el terreno de ambos hipódromos presente cierta firmeza, ya que el animal no puede desempeñarse en pista blanda.

Clásico Raúl Ovalle U.

"Jaenes", con otros rivales aumenta su opción

El Clásico handicap de 1.600 metros, premio "Raúl Ovalle Ugarte" es el principal atractivo de la reunión de carreras que se celebrará esta tarde en el césped del Club Hípico. La citada prueba contará con la presencia de doce especialistas, entre los que cabe destacar a "Niño Moro", "Actinio", "Jaenes", "Torre-mar", "Emblema", "Carolino", "Mailhuc" y "Recinto". Aun cuando la prensa especializada se ha inclinado en gran parte por el tres "JAENES", estimamos que por tratarse de un compromiso handicap, cuya escala de peso fluctúa desde los 57 kilos de Niño Moro hasta los 48 de Carolino, Mailhuc y Recinto, el desenlace debe resultar reñidísimo.

Las últimas actuaciones de cada uno de los candidatos a la recompensa de 220 mil pesos son estas:

Niño Moro, 57 kilos, Pablo Castillo. Cargando 56 kilo arribó cuarto de Lacinio, a 5.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.23, pista barrosa.

Rey Vital, 55 kilos, Orlando P. Castillo. Séptimo —penúltimo— a poco más de diez cuerpos, en clásico reglamentario de 1.600 metros ganado por "Sin Susto". Tiempo: 1.40 3.5, pista barrosa.

Abecedario, 52 kilos, Claudio Leighton. Undécimo —último— con 59 kilos de Shabanú 53, a 7.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros, primera serie (Índice 30 y superiores). Tiempo: 1.06, pista barrosa.

Jaenes, 51 kilos, Gustavo Barrera. En la milla del clásico reglamentario, premio Armada de Chile, se ubicó quinto a poco más de cuatro y medio cuerpos de "Sin Susto". Tiempo: 1.40 3.5, pista barrosa. Nuestro favorito.

Venado, 51 cuerpos, José Manett. Noveno con 60 kilos de Far Out 48, a 11.1/2 cuerpos. Handicap de

1.500 metros. Índice: 43 al 28. Tiempo: 1.31.3/5, pista barrosa.

Torre-mar, 50 kilos, José M. Aravena. El hijo de Torrens en Mary Pink viene cumpliendo una campaña de bastante regularidad. Sus últimos desempeños anotan dos segundos y dos primeros lugares. En el más cercano derrotó con 57 kilos a Huz 52, en handicap de 1.400 metros. Índice: 35 al 26. Tiempo: 1.27.2/5, pista barrosa.

Emblema, 49 kilos, Juan Berrios. El hijo de Exótico en Mi Loca, lleva bastante tiempo sin correr. La última vez que lo presentaron fue el día 27 de agosto, fecha en la que se clasificó cuarto de La Alhajita 49, a cuatro cuerpos, con 52 kilos. Especial handicap de 1.500 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.32.1/5, pista normal.

Naublin, 48 kilos, Eduardo Suárez. Noveno —penúltimo— de Yondup 49 con 54 a diecisiete cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 44 al 32. Tiempo: 1.31.2/5, pista regular, Hipódromo Chile.

Carolino, 48 kilos, Luis Toro. Con 54 kilos en su sillín, finalizó tercero de Golden Fire 52, a 2.3/4 cuerpos. Especial handicap de 1.300 metros. Tiempo: 1.20.2/5, pista barrosa.

Mailhuc, 48 kilos, Oscar Jara. En reunión del domingo recién pasado ganó con 54 kilos a Tirillento 51, por un cuerpo y un cuarto en handicap de 1.500 metros. Índice: 34 al 24. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

Recinto, 48 kilos, Fernando Díaz. En handicap de 1.500 metros ganado por Far Out 48 kilos, remató en tercer lugar con 56 kilos en sus lomos. Índice: 43 al 28. Tiempo: 1.31.3/5, pista barrosa.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LA SEGUNDA	LAS U. NOTICIAS	EL ENSAYO	MUNDO HIPICO	LA TERCERA	LA HIPICA	R. YUNGAY
1ª	Lo Siento Bomboner.	Bomboner. Zapallera	Bomboner. Jotita	Bomboner. Qué Furia	Bomboner. Belchania	Bomboner. Qué Furia	Qué Furia Lo Siento	Bomboner. Jotita	Bomboner. Jotita
2ª	Ch. Chene King Kong	King Kong Palín	Sudeste Palín	Ch. Chene King Kong	Palín Sudeste	King Kong Sudeste	Palín Ch. Chene	Palín Sudeste	K. Kong Sudeste
3ª	B. Horizonte Barraqueño	B. Horizonte Barraqueño	B. Horizonte Barraqueño	Barraqueño B. Horizonte	B. Horizonte Kilap	B. Horizonte Barraqueño	B. Horizonte Barraqueño	B. Horizonte Barraqueño	B. Horizonte Barraqueño
4ª	Jaenes Torre-mar	Jaenes Torre-mar	Torre-mar Jaenes	Actinio Torre-mar	Jaenes Recinto	Actinio Recinto	Jaenes Actinio	Torre-mar Recinto	Torre-mar Recinto
5ª	Rociada Boyaca	Rociada Falseta	Rociada Falseta	Rociada Fístula	Rociada Minoca	Rociada Realeza	Rociada Boyaca	Rociada Realeza	Rociada Boyaca
6ª	Llantina Aguachada	Llantina Aguachada	Llantina Aguachada	Aguachada Llantina	Llantina Aguachada	Aguachada Llantina	Llantina Aguachada	Llantina Aguachada	Aguachada Llantina
7ª	Switch Far Out	Switch Far Out	Far Out Huz	Far Out Switch	Switch Shake	Switch Far Out	Switch Far Out	Switch Far Out	Switch Far Out
8ª	B. Morena Carpetero	B. Morena Bye Bye	B. Morena Bye Bye	B. Morena Carpetero	Pilute Cocuyo	Bye Bye Biónico	Cocuyo B. Morena	B. Morena Cocuyo	Cocuyo Tigresa
9ª	Barbárica Strogonof	Strogonof Receta	Receta Realista	Receta Realista	Strogonof Nadya	Receta Moustaki	Receta Strogonof	Strogonof Moustaki	Receta Nadya
10ª	Esplin Ojitos	Ojitos Esplin	Ojitos Cosquillosa	Ojitos Acrid	Ojitos Esplin	Ojitos Cumbala	Ojitos Esplin	Esplin Cosquillosa	Esplin Cumbala
11ª	D. Moise Furibú	Tineo El Cacique	G. Coin Merequete	Merequete El Cacique	Merequete El Cacique	D. Moise G. Coin	Merequete El Cacique	D. Moise G. Coin	D. Moise Tineo



ESPLIN, tres años por Panaro y Estilizada por Rey Claro II, ha vencido en forma consecutiva en sus dos más recientes presentaciones. Se encuentra anotado en la décima competencia de hoy en el Club Hípico, quinta etapa de la apuesta "Cinco y Seis", que tiene un pozo para la fase del remate ascendente a 305 mil 600 pesos. (En el grabado en primer plano)

Club Hípico informará sobre proyectos '81

En conferencia de prensa que ofrecerá el próximo viernes, el Club Hípico, de Santiago, informará sobre la marcha de la institución destacando, el convenio ya firmado con la firma SONY para la adquisición de los equipos de video tape a color, modificaciones en esa pista, por el periodo de dos meses a contar de la firma del convenio. Luego de ese tiempo, sólo se retendrá ese porcentaje que sirve como cuota social a la Asociación, a quienes presenten un certificado notarial autorizándolo, para dar cumplimiento con las normas que dicta la ley de organizaciones gremiales.

PASEO

El paseo preliminar de los caballos ha sido modificado para dar estricto

cumplimiento del horario de cada carrera. Es así como se ha dispuesto que los animadores saldrán de la troya hacia el sector norte, darán la vuelta por la pileta de agua e irán a la pista por el túnel que une paddock con tribunas, evitando el paso por el túnel norte donde nadie los vea.

Con ello, no se pierde el espectáculo que se ofrece al público y se cumple el horario fijado.

PREMIOS

El viernes será entregado a la prensa el calendario oficial para la temporada de invierno en el Club Hípico. En él estarán insertos los premios de las Pollas (\$ 1.500.000 para cada una), el Nacional Ricardo Lyon, Las Oaks, Alberto Vial Infante, Arturo Lyon Peña y El Ensayo, que como se sabe, es de cien mil dólares....

Victoria del caballo "Arco" en EE.UU.

INGLEWOOD, Estados Unidos. (Especial por teléfono para La Nación).— El caballo chileno ARCO, hijo de Proposal y Amour, que venía de ser segundo en el San Jacinto Handicap después de estar ausente de las pistas por tres meses, conquistó el viernes en Hollywood Park los 100 mil dólares del Torrance Stakes sobre 2.000 metros.

El mulato derrotó por dos cuerpos a Gallant Best, mientras que tercero se ubicó Aristocrático, el que aventajó por medio cuerpo a Rusty Canyon. Los otros competidores de la carrera fueron Crest of the Wave, Beech Grove, Prince Circle, Dom d'Albignac y Tally to the Fox.

Con esta victoria, ARCO suma cuatro a su haber además de otras figuraciones clásicas, destacando el año pasado como uno de los grandes animadores de importantes stakes donde siempre figuró en el marcador.

N. de la R. Arco fue propiedad en Chile del stud "Don Gonzá" de Alberto Pifferling y adiestrado por Delfín Bernal para vencer en 10 carreras incluso clásicos Costa, Municipal de Viña del Mar, etc. Es oriundo del haras "Curiche" de Guillermo Aguirre B.



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728 - 749425

AUTOS USADOS

CHEVROLET IMPALA MECANICO, 1964, \$ 120.000.-
AUSTIN MINI 1.000, 1970, \$ 88.000.-
M.G. 1.300, 1971, \$ 105.000.-
M.G. 1.300, 1973, \$ 125.000.-
FIAT 600, 1969, \$ 65.000.-
TOYOTA CORONA HART, 1979, \$ 385.000.-

AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE.



CHARADE G. 20-850 1981, \$ 272.610.-
CUORE, 1981, \$ 229.710.-
CAMIONES DELTA 3 TONELADAS PETROLERO, 1981, \$ 643.110.-
FURGON CERRADO, 1981, \$ 233.610.-
FURGON WIDE VAN (CON VENTANAS), 1981, \$ 237.510.-
CHARMANT SEDAN 1.600, 1981, \$ 413.010.-
CHARMANT STATION 1.600, 1981, \$ 428.610.-

AUTOS NUEVOS 1981

FIAT 147-850 \$ 265.000.-
ENTREGA INMEDIATA
AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE.

4 CAVEM

Patricio Reitze
AEROMAR
RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980 Y 1981



6 CAVEM

MAZDA SOLCIA
TODOS LOS MODELOS
ENTREGA INMEDIATA
FORD CORCEL SOLCIA
ENTREGA INMEDIATA

ELIODORO YANEZ 947

FONOS:
251402-239850

PORTUGAL 306

FONOS: 223824
220795-225760

AUTOS NUEVOS
FIAT 147-850
FIAT 147-G.L.
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 C.M.
FIAT 132 C.A.
AUTOS USADOS
RECIBIMOS AUTOS EN
PARTE DE PAGO
ATENCION DIA SABADO.



146 CAVEM

CITROSERVI

LIRA 961

FONOS

224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981

CITROEN VISA \$ 275.500.-
2-CV-6 \$ 204.750.-
G.S.A. \$ 444.000.-
C.X. \$ 718.575.-CREDITO HASTA 48 MESES
SIN PIE
FINANCIA BANCO SANTIAGO.

46 CAVEM

AUTOMOVILES VESPUCIO
AV. OSSA 2306
BILBAO 5655 ESQUINA
AMERIC VESPUCIOTODOS LOS MODELOS
CON LAS MEJORES CONDICIONES DEL MERCADO

AUTOS USADOS

Austin Mini Alegro, 1978 \$ 280.000.-
Austin Mini 1970, \$ 90.000.-
Austin M.G. 1974, \$ 120.000.-
Citroen AX 330 1977, \$ 130.000.-
Citroen Visa 1979, \$ 230.000.-
Citroen AX 330 1973, \$ 85.000.-
Chevy Nova Sedan 1971, \$ 180.000.-
Chevy Nova Sedan Full 1977, \$ 578.000.-
Chevrolet Opala Coupé 1978 \$ 270.000.-
Chevrolet Blazer 1974 \$ 450.000.-
Charade 1.000 Equipado 1979, \$ 260.000.-
Datsun 160 J. Coupé 1977, \$ 320.000.-
Daihatsu Wide Van 1980, \$ 195.000.-
Fiat 147 1979, \$ 240.000.-
G.M.C. Rally Wagon 1975, \$ 500.000.-
G.M.C. Furgón 1975, \$ 400.000.-
Jeep Land Rover 1979, \$ 310.000.-
Mazda 808 Coupé 1977, \$ 260.000.-
Mercedes Benz 1963 \$ 285.000.-
Pontiac Le Mans Equipado 1977 \$ 663.000.-
Renoleta 4S 1975, \$ 140.000.-
Toyota 2.000 1977 \$ 330.000.-
Toyota 2.000 1978, \$ 340.000.-
Volkswagen 1977 \$ 330.000.-
Volkswagen T.L. 1.600 1975 \$ 360.000.-

OTROS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS
EN BUEN ESTADO
SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO
CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE
NUESTROS GESTIONAMOS EL CREDITO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981
LINEA CITROEN
G.S.A. \$ 448.700.-
VISA \$ 275.500.-
2-CV-6 \$ 204.750.-
CITROEN PALLAS \$ 2.400 \$ 722.175.-

LINEA SUBARI
AUTOMOVIL SEDAN \$ 206.200.-
FURGON \$ 228.200.-
STATION WAGON \$ 235.200.-

LINEA SAHAN OPEL
AUTOMOVIL SEDAN 4 PUERTAS \$ 427.830.-
CAMIONETA MAX \$ 388.830.-
CHEVETTE 2 PUERTAS \$ 348.000.-
CHEVETTE 4 PUERTAS \$ 372.450.-

AUTOS USADOS

CHEVROLET CHEVY NOVA AMERICANO 1977 AIRE ACONDICIONADO \$ 485.000.-
TOYOTA COROLLA 1.600 COUPE 1977 \$ 320.000.-
FIAT 124 SPORT ITALIANO CABA 5 VELOCIDADES 1973 FLAMANTE \$ 320.000.-
MAZDA 321 1978 IMPECABLE \$ 285.000.-

OTROS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS
EN BUEN ESTADO
SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO
CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE
NUESTROS GESTIONAMOS EL CREDITO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



152 CAVEM

PROVIDENCIA 753
FONOS 237835-251039
AV. SANTA MARIA 0816
FONO 376333

ZASTAVA

ZASTAVA 750 1981, \$ 193.050.-
ENTREGA INMEDIATA.

MEDITARAN 1.100 cm3 \$ 314.400.-
FURGON \$ 259.428.-
KOMBI \$ 275.028.-
PICK-UP \$ 281.034.-
PICK-UP DOBLE CABINA \$ 288.015.-

ENTREGA INMEDIATA.



16 CAVEM

SERRANO 87.
FONO 382598-382039.
AUTOS NUEVOS 1981

120-A HATECHBACK, \$ 428.610.-
120-Y FURGON, \$ 443.040.-
150-Y SEDAN 2 Y 4 PUERTAS DESDE \$ 440.310.-
150-Y STATION, \$ 467.610.-
160-J 2 Y 4 PUERTAS DESDE \$ 479.310.-
160-J STATION, \$ 518.310.-
160-J HATECHBACK, \$ 530.400.-
180-B 4 Y 2 PUERTAS DESDE \$ 545.220.-
180-B STATION, \$ 576.420.-
180-SX, \$ 678.210.-
200-L, \$ 701.610.-
KING-CAB, 1.800, \$ 498.810.-
PICK-UP 1.600, \$ 402.480.-
NISSAN CABALL con Pick-Up, \$ 584.220.-
NISSAN CABALL sin Pick-Up, \$ 545.220.-
NISSAN JUNIOR con Pick-Up, \$ 505.050.-
NISSAN JUNIOR sin Pick-Up, \$ 487.500.-
240-L, \$ 908.700.-
180-B AUTOMATICO, \$ 571.350.-

FINANCIAMIENTO HASTA 48 MESES
PESOS FIJOS U.F.R.
SIN PIE.

55 CAVEM

BILBAO 1429 - FONOS:
731079 - 748799

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132-2.000 AUTOMATICO, \$ 596.000.-
FIAT 132-2.000 MECANICO, \$ 559.000.-
FIAT RITMO METALICO, FULL EQUIPO, \$ 428.407.-
FIAT RITMO, \$ 423.899.-
FIAT 147, 850, \$ 265.000.-

FIAT 147, 850, \$ 265.000.-
FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 60 MESES.

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 60 MESES.



133 CAVEM

DISTRIBUIDORA AUTOMOTRIZ PHOENIX
IRARRAZAVAL 1330
FONO 746514CUORE, \$ 229.710.-
CHARADE \$ 276.610.-
CHARMANT \$ 428.610.-
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN PIE



134 CAVEM

IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

RENAULT, 1981

TODOS LOS MODELOS
PRECIO DESDE \$ 282.700.-
CREDITO BANCARIO 48 MESES.

AUTOS USADOS

DAIHATSU MAX CUORE, 1979, \$ 175.000.-
RENAULT 4, FURGON, 1978, \$ 180.000.-
RENAULT 5, 1980, \$ 260.000.-
VOLKSWAGEN 1.600 ALEMAN, 1973, \$ 250.000.-
MAZDA 929 HARDTOP, 1977, \$ 340.000.-

CREDITO BANCARIO 48 MESES.
SIN PIE.

139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289
PLAN DE VENTA VEHICULOS DAHATSU:

SIN PIE.
LIGHT BUS, \$ 916.110.-
48 CUOTAS DE \$ 26.520.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 127.206.- EQUIVALENTE U.F.R.

CAMION, \$ 643.110.-
48 CUOTAS DE \$ 18.620.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 893.760.- EQUIVALENTE U.F.R.

STATION WAGON 1.600, \$ 428.610.-
48 CUOTAS DE \$ 12.530.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 601.440.- EQUIVALENTE U.F.R.

SEDAN CHARMANT 1.600, \$ 413.010.-
48 CUOTAS DE \$ 11.960.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 574.080.- EQUIVALENTE U.F.R.
JEEP L.F. 20 V., \$ 409.110.-
48 CUOTAS DE \$ 12.530.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 601.440.- EQUIVALENTE U.F.R.

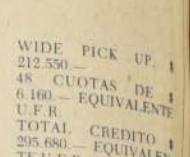
CHARADE G. 20, \$ 272.610.-
48 CUOTAS DE \$ 8.150.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 391.200.- EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE VAN HEIGH ROOF, \$ 249.210.-
48 MESES DE \$ 7.450.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 357.600.- EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE VAN, \$ 237.510.-
48 CUOTAS DE \$ 6.980.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 335.040.- EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE FURGON, \$ 233.610.-
48 CUOTAS DE \$ 6.980.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 335.040.- EQUIVALENTE U.F.R.

CUORE, \$ 229.710.-
48 CUOTAS DE \$ 6.650.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 319.200.- EQUIVALENTE U.F.R.



WIDE PICK UP, \$ 212.550.-
48 CUOTAS DE \$ 6.160.- EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 295.680.- EQUIVALENTE U.F.R.



LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V. ELECTRODOMESTICO BICICLETAS

SIN PIE 24 MESES CREDITO BANCARIO

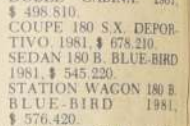


15-C CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.

AV. LAS CONDES N° 10033

FONO 472548



SEDAN 150 Y. 1981, \$ 440.310.-
STATION 150 Y. 1981, \$ 467.610.-
COUPE 160 J. 1981, \$ 518.310.-
SEDAN 160 J. AUTOMATICO 1981, \$ 491.010.-
STATION 160 J. 1981, \$ 518.310.-
PICK-UP JUNIOR PETROLERO PARA 2.000 KILOS 1981, \$ 487.500.-
PICK-UP "K" KING-CAB DOBLE CABINA 1981, \$ 498.810.-
COUPE 180 S.X. DEPORTIVO 1981, \$ 678.210.-
SEDAN 180 B. BLUE-BIRD 1981, \$ 545.220.-
STATION WAGON 1981, \$ 576.420.-
LAUREL 2.000. 1981, \$ 701.610.-
LAUREL 2.40. 1981, \$ 908.700.-

CHARMANT 1.600 cc. 1981, \$ 413.010.-
CHARADE G. 20, 1981, \$ 272.610.-
FURGON 1981, \$ 233.610.-



OPALA SEDAN DIPLOMATA 2.500 cc. 1981, \$ 526.500.-
OPALA CARAVAN 2.500 cc. 1981, \$ 505.440.-
CHEVETTE 1981, \$ 345.735.-

FINANCIAMIENTO DIRECTO.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Soc. Jorge Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 8 de mayo de 1981. Declaró en quiebra a la Soc. Jorge Nudman y Cia. Ltda. comerciante, con domicilio en calle Mercedes N° 783, de esta ciudad, representada por don Jorge Nudman Lerner, factor de comercio, ambos del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 25-26-27-28-29

QUEDA nulo cheque serie C ZA-1 N° 3404088, 90.000, Bco. del Trabajo, Casa Central. 26-27-28
SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 8 de mayo de 1981. Declaró en quiebra a la Soc. Jorge Nudman y Cia. Ltda. comerciante, con domicilio en calle Mercedes N° 783, de esta ciudad, representada por don Jorge Nudman Lerner, factor de comercio, ambos del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 25-26-27-28-29

EXTRAVIO. El cheque serie AA 0084734 de fecha 8 de mayo de 1981 por \$ 10.995.57, girado por el Banco Central de Chile a favor de René Correa Borquez, se ha extraviado. Este aviso se da para todos los efectos que procedan. 25-26-27
SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 8 de mayo de 1981. Declaró en quiebra a la Soc. Jorge Nudman y Cia. Ltda. comerciante, con domicilio en calle Mercedes N° 783, de esta ciudad, representada por don Jorge Nudman Lerner, factor de comercio, ambos del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 25-26-27-28-29

QUIEBRA. Salvador Mario Cruz Fabres. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 20 de mayo de 1981, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario. 26-27-28
CORPORACION EDUCACIONAL ROTARIA de San Miguel. 1° Citación. Por resolución del presidente citase a Asamblea General Ordinaria de Socios para el día 10 de junio próximo, a las 21 horas, en su sede de Llano Subercaseaux 3255, San Miguel, con el objeto de tratar: Cuenta elección de directores y otros asuntos de interés común. El Presidente. 26-27
QUIEBRA. Confecciones Bentez Sociedad Anónima Comercial. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 23 de abril de 1981. Declaró en quiebra a Confecciones Bentez Sociedad Anónima Comercial, comerciante, con domicilio en Avenida Irarrázaval N° 1391, de esta ciudad, representada por su gerente general don David

Benquis Tarragán, industrial, ambos del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 25-26-27-28-29
PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 23 de abril de 1981. Declaró en quiebra a Confecciones Bentez Sociedad Anónima Comercial, comerciante, con domicilio en Avenida Irarrázaval N° 1391, de esta ciudad, representada por su gerente general don David

Benquis Tarragán, industrial, ambos del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 25-26-27-28-29
PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 23 de abril de 1981. Declaró en quiebra a Confecciones Bentez Sociedad Anónima Comercial, comerciante, con domicilio en Avenida Irarrázaval N° 1391, de esta ciudad, representada por su gerente general don David

ANTE Noveno Juzgado Civil de Santiago presentáronse Luis y Hernán Díaz Montecinos solicitando sobreseimiento definitivo poniendo fin estado quiebra por desistimiento Textil Progreso S.A., único acreedor, conforme artículo 133 N° 1 Ley de Quiebras. Resolución: "Si go, 6-5-81. A lo principal, publíquese la solicitud extractada en el diario "La Nación" de esta ciudad, conjuntamente con esta resolución conforme al artículo 135 de la Ley del ramo. Al primer otro, estése a lo decretado. Al segundo, téngase presente. Secretario. 25-26-27
QUIEBRA. Soc. Vierling y Cia. Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 30 de abril de 1981. Tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de 15 días. Secretaría. 25-26-27
TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 30 de abril de 1981. Tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de 15 días. Secretaría. 25-26-27

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 30 de abril de 1981. Tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de 15 días. Secretaría. 25-26-27
QUIEBRA. Tehimino y Compañía Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 19 de mayo 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 563.723,45 por don Isaac Danon Benveniste en representación Compañía Tejiños Primates S.A. en los términos Arts. 102 y siguientes y 110 Ley de Quiebras. Secretaría. 25-26-27
PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 19 de mayo 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 563.723,45 por don Isaac Danon Benveniste en representación Compañía Tejiños Primates S.A. en los términos Arts. 102 y siguientes y 110 Ley de Quiebras. Secretaría. 25-26-27

QUIEBRA. Importadora Wal. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 20 de mayo 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 3.288.586,00 a favor de Guillermo Andrés Fabres y otros, proveniente sentencia 6° Juzgado Trabajo Santiago, pendiente a \$ 3.288.586,00 que goza preferencia al 2.472, N° 4 Código Civil. Secretaría. 25-26-27
DECIMO Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 20 de mayo 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 3.288.586,00 a favor de Guillermo Andrés Fabres y otros, proveniente sentencia 6° Juzgado Trabajo Santiago, pendiente a \$ 3.288.586,00 que goza preferencia al 2.472, N° 4 Código Civil. Secretaría. 25-26-27
PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 20 de mayo 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 3.288.586,00 a favor de Guillermo Andrés Fabres y otros, proveniente sentencia 6° Juzgado Trabajo Santiago, pendiente a \$ 3.288.586,00 que goza preferencia al 2.472, N

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

2 CITACIONES

LIBRERIA Libertad S.A.C. - Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 11 de junio de 1981, a las 17 horas, a fin de pronunciarse la Gerencia de la sociedad, calle Morandé 436, a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980. Registro de Accionistas. Con el fin indicado, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 5 al 11 de junio, ambas fechas incluidas. Santiago, mayo de 1981. El Presidente.

27-28-29

HEBA Industria de Artículos de Cuero S.A.C. - Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 11 de junio de 1981, a las 10 horas, en la oficina de la Gerencia de la sociedad, calle Testinos 744, a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980. Registro de Accionistas. Con el fin indicado, el registro de accionistas permanecerá cerrado del 5 al 11 de junio, ambas fechas incluidas. Santiago, mayo de 1981. El Presidente.

27-28-29

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales Cordillera Ltda. - Cita a Junta General Extraordinaria de socios para el miércoles 3 de junio de 1981 a las 18.45 y 19.00 horas en primera y segunda citación respectivamente. Local sede Unidad Vecinal N° 22 calle Padre Hurtado N° 1709. Tabla 1.- Adjudicación y/o repatriación de deuda con Asociación Nacional Ahorro y Prestamo. 2.- Elección de Comisión Encargada de la repatriación. El Consejo.

27-28

CITACION, Sociedad Minera Rancagua. - Se cita en Segunda Citación a los Accionistas de la compañía Sociedad Minera Rancagua, en liquidación, a una Junta General Extraordinaria de Accionistas que se verificará en Santiago, el 18 de junio de 1981, a las 18.00 hrs., en calle Moneda 1025, 8° piso, con el objeto: a) Dar a conocer y pronunciarse sobre la cuenta de las actuaciones de las personas que han adoptado medidas conservativas en favor de la sociedad; b) Elegir Directorio para continuar con la liquidación de la sociedad; y c) Prover a esta última de los fondos que requiera para el cumplimiento de las obligaciones sociales. Entre los accionistas tienen más del 10% de interés en la compañía de Sociedad Aurífera Anita de Rancagua y la Sucesión de don Francisco Petroni.

26-27-28

A.R.G.A., S.A. cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para jueves 28 mayo 1981, 20 horas, Av. Kennedy 7124. Objeto: Pronunciarse sobre Memoria y Balance 1980; Elección Directorio 1981-1984; Designar Inspectores de Cuentas y tratar demás aspectos propios Junta Ordinaria. Calificación Poderes mismo día Junta. Registro Accionistas cerrado del 18 al 28 de mayo 1981, ambos inclusive.

13-20-27

CITACION. - Cítase a Junta Ordinaria de Accionistas de la Empresa Constructora Brown S.A., para el día 5 de junio de 1981, a las 19.00 horas, en el domicilio social de calle Los Urbinas N° 146. La Junta tendrá por objeto: 1) Pronunciarse sobre el balance y memoria de la sociedad correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1980; 2) Designar dos inspectores de cuentas titulares y dos suplentes; 3) Tratar y pronunciarse sobre cualquier otro asunto que sea de competencia de la Junta. Cierre del Registro de Accionistas. - Con motivo de la celebración de la Junta Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante los días 2 al 5 de junio de 1981, ambas fechas inclusive. El Presidente.

21-27-30

SOCIEDAD Inmobiliaria Antuco S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad Inmobiliaria Antuco S.A.,

para el día 15 de junio de 1981, a las 10.00 horas, en las Oficinas de la Sociedad ubicada en calle Santa Elena 1761, Santiago, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1980, proceder a la distribución de utilidades, designar Directorio, Inspectores de Cuentas y tratar sobre cualquier otro asunto de la incumbencia de este tipo de Juntas. El Presidente.

Cítase a los Accionistas de la Sociedad Inmobiliaria Antuco S.A. a Junta General Extraordinaria de Accionistas, en las oficinas de la Sociedad ubicada en calle Santa Elena 1761, Santiago, el día 15 de junio de 1981, con el objeto de tratar proposiciones del Directorio, de reformar los Estatutos Sociales en las siguientes materias: 1) Modificar y reemplazar normas de los Estatutos Sociales y Transitorios que hayan perdido su actualidad, por las nuevas disposiciones que sean necesarias. 2) Adopción de todos los acuerdos que sean pertinentes para formalizar y llevar a cabo esta reforma y las que además la Junta determine. El Presidente. Para los efectos de las Juntas de Accionistas precedentemente citadas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 9 y 15 de junio de 1981, ambas fechas inclusive. Calificación de Poderes. La calificación de poderes se efectuará en el mismo lugar de la citación de las Juntas, y antes de su celebración. El Gerente General. Santiago, mayo de 1981.

27

3 REMATES

REMATE: Quiebra Enrique Burmester Hopfenblatt. Décimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 20 mayo 1981 fijó audiencia 15 junio 1981, 16 horas, para rematar propiedad de la fallida. 1.- Se remata la propiedad denominada "Chacra Santa Ana", ubicada en Peumo, provincia de Cachapoal, VI Región, inscrita a fojas 171 N° 136 del Registro Propiedad del Conservador Bienes Raíces Cachapoal, correspondiente al año 1961 y a fojas 1339 N° 232 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Cachapoal, correspondiente al año 1977, con una superficie aproximada de 41 hectáreas. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma de \$ 14.050.000,00. 3.- El precio del remate: 60% al contado, saldo 2 cuotas a 6 y 12 meses plazo desde la fecha de la subasta más reajuste I.P.C. e interés 8% anual y máximo posible estipular en caso de mora o simple retardo, quedando la propiedad hipotecada por el saldo de precio. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta consignación orden Juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes. Quiebra, Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaría.

27-28-29-30

REMATE Judicial y Voluntario, jueves 28 de mayo de 1981, a las 16 horas en calle Santo Domingo N° 1863. Maquinarias, Muebles y Varios, orden Señores Anap, Rojas, Moreno, Bravo, Pérez, Ulloa, Soto, Jara, Fajardo, Espinoza, Lepe, Ortega, Carbajal, Martínez, Turco, Gómez, Arostica, Montecinos, Vargas, Castro, Rodríguez, Pelen, Isami, Zapata, Díaz, León, Barrientos, Contreras, Aravena, Levio, González, Zenteno, Ergas, Llambias, Bicedo, Ramírez, Troncoso, Cabrera, Navarrete, Bustamante, Valenzuela, Dougnac Wolf, Vega, Gutiérrez, Naranjo, Reynoso, Meza, Sánchez, Ossa, Castañeda, Vilches, Tupper, Harrison, Rivera, Valdés, Navarro, a la vista Oscar Zarate Oyazún Martillero Público.

27-28-29

ANTE el 11° Juzgado Civil, Santiago, día 18 de junio de 1981, 15 horas, Remátase propiedad ubicada en calle Cachapoal 75, actualmente 2 de octubre 95, Rancagua, inscrita a fs. 1105 N° 2070, Registro de Propiedad, Conservador de Bienes Raíces, de Rancagua.

guía, año 1970. Mínimo \$ 244.005 al contado o 70% contado, saldo 90 y 180 días con 2% de interés mensual. Garantía 10% del mínimo en efectivo o boleta bancaria a nombre del Tribunal. Información en Secretaría del Tribunal, expediente "Alcalco con Zúñiga". Requerimiento, rol 571-79. Secretaría.

27-28

REMATE. Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, se rematará 8 junio 1981, 16 horas, inmueble calle Salas 380, Casa H., inscrito fojas 16.034 N° 16.047. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas \$ 81.331. Garantía, vale vista orden Tribunal o dinero efectivo 10% mínimo. Bases y antecedentes. "Valdebenito Rubén con Jara Emelina". Secretaría.

24-25-26-27

EL viernes 29 de mayo a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763. Rematarse por orden del Décimo Juzgado Civil juicio Distribuidora Las Nieves con Advadva: treinta y siete buzos deportivos y tres chaquetas. Julio Marticorena García. Martillero Público.

26-27-28

REMATE: Quiebra Ferriola S.A. Industria de Metales. Séptimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 mayo 1981, fijó audiencia 10 junio 1981, 16 horas, para rematar lotes de terreno de la fallida ubicados entre las calles Tarma Tambo, Tres de Mayo, Coronel Alvarado y Las Araucarias, subdividido en siete lotes. 1.- Se rematan 3 lotes de terreno ubicados entre las calles Tarma Tambo, Tres de Mayo, Coronel Alvarado y Las Araucarias de la Comuna de Conchalí. Dichos lotes corresponden al N° 2 de Avenida Las Araucarias N° 2703; al N° 3 de Tarma Tambo N° 2706, y al N° 5 de calle Las Estrellas N° 2706. Los títulos de dominio se encuentran inscritos a fs. 2482 N° 2976 año 1963; fs. 16442 N° 17940 año 1964; fs. 89 N° 153 año 1955; fs. 6669 N° 13190 año 1944; fs. 3515 N° 6410 año 1953 y fs. 4497 N° 5511 año 1961, todos del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces Santiago. Estos lotes de terreno se rematarán por separado. 2.- Mínimos: Lote N° 2: \$ 8.035.200,00; Lote N° 3: \$ 8.838.893,34; y Lote N° 5: \$ 9.732.960,00. 3.- Precio del Remate: Lote N° 2: 40% al contado, saldo seis cuotas iguales y sucesivas a 3, 6, 9, 12, 15 y 18 meses plazo desde fecha subasta; Lote N° 3: 40% contado, saldo cuatro cuotas iguales y sucesivas a 3, 6, 9, 12, 15 y 18 meses plazo desde fecha subasta, y Lote N° 5: 40% contado, saldo seis cuotas iguales y sucesivas a 3, 6, 9, 12, 15 y 18 meses plazo desde fecha subasta. A todos los precios hay que agregarle intereses, reajuste I.P.C. además de constituirse hipoteca para garantizar el saldo de precio. 4.- Para participar en la subasta acompañar boleta consignación orden Juzgado o vale vista orden Tribunal equivalente 10% mínimo de cada lote. Bases y demás antecedentes. Cuaderno Administración, Quiebra, mismo Tribunal. Secretaría.

26-27-28-29

20 OCUPACIONES BUSCAN

SE ofrece auxiliar para trabajar en aseo y mandados de oficina. Con recomendaciones al día. Llamar al fono 72067 de 17 horas adelante, preguntar por Emilio.

27-28-29

36 CITACION BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 26 y jueves 28 del presente, a las 20.00 horas, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel. El Ayudante.

26-27-28

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 28 del presente, a las 21 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión El Cuartel. Ayudante.

27

Culturales

REPORTAJE AL ARTE

por Nena Ossa

Brillante personalidad tras el museo de Pascua

- ☐ Isla de Pascua, un museo al aire libre
- ☐ Se impone el enfoque antropológico
- ☐ No a la empanada y el vino; sí al taro, el camote, el tí, el nanú

Recuerdo que hace unos 5 años el Dr. William Malloy se refirió eloquentemente al coeficiente intelectual de los pascuenses como "definitivamente más alto que el de los chilenos continentales". Malloy, distinguido profesor de la Universidad de Wyoming, estuvo varios años luchando por la restauración y conservación del patrimonio arqueológico de Pascua, donde, al paso, se enamoró de la isla, comprendió a los isleños y fue piedra

angular para que Chile tomara conciencia una vez por todas de la significación del patrimonio de la isla. Tuvo, además, enorme visión: al margen de lo dicho dejó un heredero. Becó a un muchacho vivaz a la U. de Wyoming.

Haciendo honor a este alto coeficiente que maravillaba al Dr. Malloy, Sergio Rapu Haoa, hoy de 31 años, volvió a Chile hace cosa de tres años convertido en bachiller de la Universidad de Wyoming, y magister y doctor de la Universidad de Hawaii. Especialidad: antropología y todos los aspectos unidos a la vida y el pasado de Oceanía. Lo obvio: se le colocó a la cabeza de lo quizás más importante museo del país, Isla de Pascua, en la isla misma, que, aparte de su crucial trascendencia geopolítica, es un museo al aire libre, único en el mundo.



Con estudios de antropología en la Universidad de Wyoming y en la de Hawaii, Sergio Rapu, director del Museo de Isla de Pascua, tiene prácticamente en sus manos el destino de su tierra natal, en lo que se refiere a preservar el patrimonio cultural de la Isla.

En el seminario de Bibliotecas, Archivos y Museos coordinó hace una semana con la presencia de la mayoría de los directores de museos estatales del país, Sergio Rapu, dejando de lado su suave y sonriente rostro lleno de humor, que no acusa por completo su ancestro isleño, su dinamismo inagotable o su articulada inteligencia, habló con pasión y, si vamos a juzgar por su dominio del español y su brillante exposición, confirmó eso del coeficiente.

Puntos a recordar: —Isla de Pascua es un lugar absolutamente alejado de toda influencia de flora y fauna; —El ser humano recién arribó el siglo 3 ó 4 después de Cristo;

—Luego de crear este universo de



Cada piedra de la isla tiene un significado: si está trabajada, es un documento de su época; si está en bruto, constituye parte de un todo muy singular. Aquí podemos ver dos inscripciones relacionadas con los tradicionales ritos sexuales pascuenses.

dioses y templos, al término del siglo 15 ó 16 sobrevinieron un caos: terminaron muchos nativos comiéndose unos a otros y destruyendo los monumentos; —Los europeos, por su parte, dejaron otros caos: Entre saquear la isla y llevarse a los isleños hacia la esclavitud, en 1877 quedaban sólo 11 habitantes, debiendo haber por lo menos 12.000.

—Lado positivo del saqueo: Las mejores piezas del pasado pascuense, transportables, están en los mejores museos del mundo. De las que permanecieron en la isla no queda ninguna, por descuido nacional.

—La fuerte preocupación actual por la isla ha conducido, entre lo mucho realizado, a la ampliación del diminuto museo que existía, denominándose ahora por derecho "Museo Antropológico de la Isla de Pascua".

Pero, aquí viene lo interesante: No pretende agrandarse más allá de lo indispensable, sino convertirse en una pequeña pero perfecta introducción a Pascua para sus 2.200 habitantes entre isleños y continentales (1.800 nativos) y para todo visitante internacional o chileno. Ser la didáctica antesa a ese museo abierto que puebla todo rincón de los 118 kilómetros cuadrados de esa isla de pastos dorados, de moais y ahus solitarios que respiran el viento y observan el negro de las rocas y lo alto de la espuma. Porque yertos como están, miran isla adentro, dejando el azul del mar a sus espaldas.

Un conjunto que le crea al museo una nueva responsabilidad específica. Un enfoque antropológico que impone no sólo la conservación y la restauración, sino también la investigación y la educación. La orientación especializada hacia la historia de la naturaleza de Pascua y la historia de sus hombres. La integración de todo lo que es y ha sido Pascua. Que lo obliga a servir de intermediario entre el público y ese vasto museo al aire libre o el interés particular o curiosidad de cada cual.

Es en ese desarrollo en el que está empenado Rapu, sin detenerse y haciendo oídos sordos a que puedan existir escollos. Y lo hace con esa fe propia de los realizadores, que sabe muy bien, en este caso, que debe responder a los mejores profesionales del mundo en la materia, pues son los que llegan

a Pascua. Y responder igualmente a la comunidad pascuense misma. Rapu ve a su museo como el puente entre hoy y el ayer. Entre el avance, progreso agresivo o asustado retroceso que acarreen los vuelos bisemanales de LAN-Chile. Entonces, para contrarrestar las influencias de la era del jet, organiza conferencias a nivel local y fuera de Isla de Pascua, personales o en la radio y en la TV, con el fin de incentivar a los isleños a proteger sus monumentos, a no desear su identidad.

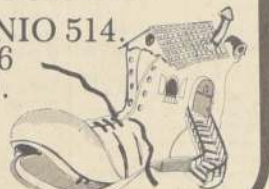
Y enseña al pascuense y también al continental, a olvidarse de instaurar en Pascua eso de la empanada y el buen tinto. Por dos razones: una, que la materia prima de la masa y el primer de las botellas y el líquido, deben importarse a precios siderales, debido a la lejanía. Dos, dice: "No pretendo detener ese impacto tremendo del Boeing 707, sino que el pascuense comprenda sus raíces y su propio vivir sin sentirse perdido, comprendiendo su pasado, su presente y su futuro. La intención es mostrarles su vida subjetiva, su vida en el mar, su tradición, su arte, por mucho que la cultura occidental se esté viniendo encima. Que tengan un metro de comparación".

La tradición, el sentir pascuense, no necesitan borrarse para que cada isleño sea chileno. Deben seguir siendo pascuenses, aprendiendo su lengua, manteniendo su ser, defendiendo su identidad. Debemos evitar que al niño se le produzca un vacío. Y, al mismo tiempo, ¿Por qué no terminar con la dependencia? ¿Por qué no comer lo de Pascua? Tenemos el camote, el plátano, la caña de azúcar, el taro (tubérculo), el tí y el nanú (peces), la langosta, el atún. Es en esa terateración que vemos el porvenir. Tenemos más de cien especies de flora. Es un desafío tremendo al agricultor. Con las nuevas técnicas varían las proyecciones y cambia el fenómeno cultural. El especialista, que debe ser de primera, puede explicar el cambio y ayudar a la nueva integración. Para ello está la asesoría del museo a la TV, al hospital, al deporte, a la agricultura, la pesca. Y está la dramatización en vivo de sus leyendas. Al fin, en conjunto con el Centro Cultural que nació el primero de abril de este año, el museo ayuda a esa valoración...

CALZADOS

La Alhambra

EL MEJOR CALZADO PARA NIÑOS

DE EXCELENTE CALIDAD
MAS BLANDOS MAS COMODOSLOS ENCUENTRA EN
DAVIS HNOS. Y CIA. LTDA.SAN ANTONIO 514
FONO 33186
SANTIAGO.EXTENSO SURTIDO PARA
NIÑOS Y NIÑAS EN
CALZADO CORRECTOR

JOYAS

CREACIONES
LAVIN
E HIJOSVISITE FCA. Y SALON
DE VENTASLE HAREMOS SU PROPIO
DISEÑO PARA SU JOYA
ANTIGUASECCIONES DE:
GRABADO
CONDECORACIONES
TASACIONES
MEDALLAS RELIGIOSASJOYEROS
ESPECIALIZADOS
EN LA TRANSFORMACION
DE SU JOYA O ARREGLORELOJERIA
TECNICO SUIZO
LONGINES
SEIKO
ORIENT
DESPERTADORES
REGALOS FINOSEXPOSICION
CAPODIMONTE PLATERIA

FCA. PORVENIR 438

FONO 222954

ESTADO 337

GALERIA ESPAÑA

L-24 FONO 35050

PROVIDENCIA 2237

LOCAL P-35-B-2

DEP.
REGULADOR
DE PAÑOS
NACIONALES

- CASIMIRES
- FRAZADAS
- CUBRECAMAS
- CHALONES
- FRANELAS

EXCLUSIVIDADES DE
PAÑOS
OVEJAS TOME S.A.
PRECIOS SIN COMPETENCIASSANTO DOMINGO
1066¡APROVECHE
AHORA..!Compre aquí el
MIMEOGRAFO
MULTIPLELA HERRAMIENTA
DE IMPRESION
IDEAL PARA UDEL UNICO MIMEOGRAFO
EN EL MUNDO CALIFICADO
PARA BRINDARLE A UD.
LA SOLUCION EN CORTO
TIRAJE. ADEMAS IMPRIME
EN COLORES SIMULTANEOSLISTAS DE PRECIOS
PRUEBAS DE EVALUACION
CIRCULARES
DOCUMENTACION
EN GENERAL DE USO
INTERNOMC OPIA
ULTISAN ANTONIO 378
OFICINA 407
FONO: 394454 \$ 1.452CON SOLO
45 MINUTOS
DE SU TIEMPO
OBTENGA ESA GRAN
SATISFACCION DE SENTIRSE
BIEN CON UD. MISMO
EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL
EL GIMNASIO MAS COMPLETO
DE SUDAMERICAGIMNASIA
RESPIRATORIA
(Ejercicios adaptados a
todas las edades)METODO QUE TIENE POR
OBJETO CONSEGUIR UNA
GRAN RESISTENCIA
FISICA Y PSICUA
-EXCELENTE ESTADO
DE ANIMO
-GRAN CAPACIDAD
DE TRABAJO
-MAYOR RENDIMIENTO
EN LOS DEPORTES DE
SU PREDILECCION-PREPARACION ATLETICA
(Movimiento con peso adicional
y velocidad)Finalidad:
Mejor rendimiento orgánico
y mayor elasticidad y
resistenciaDESARROLLO MUSCULAR
Vitalidad físico atlético
Potencial muscularYOGA
NUEVO ESTUDIO DE CULTURA
FISICA GENERAL
DIRECTOR: Sr. Gustavo Fieles Carrasco
Charlas sobre alimentación y psicología
horarios cómodos y a elección.
AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES
DAMAS, JOVENES NIÑOS.
GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A. FONO: 383000
(Lado Cine Sta. Lucía)



El cellista húngaro Janos Starker ofrecerá un concierto este domingo, a las 11.30 horas, en el Teatro Oriente, acompañado al piano por la chilena Elvira Savi.

Concierto de cellista húngaro

□ Auspiciado por la Agrupación Beethoven, Janos Starker estará el domingo en el Teatro Oriente con la pianista Elvira Savi

El cellista húngaro Janos Starker y la pianista chilena Elvira Savi ofrecerán este domingo, a las 11.30 horas, un concierto en el teatro Oriente que forma parte del ciclo auspiciado por la Agrupación Beethoven.

Starker considerado por los críticos especializados como "el rey de los violoncelistas", nació en Budapest, emigrando a Estados Unidos en 1948 luego de iniciar una carrera en su país como niño prodigio.

Luego de estudiar en la Academia de Música Franz Liszt, Starker se transformó en primer violoncelo de la Budapest Symphony Orchestra y de la Orquesta de la Ópera. Posteriormente, ocupó el mismo lugar en la Metropolitan Opera Orchestra, Dallas Symphony y de la Chicago Symphony, todas norteamericanas.

Es también uno de los violoncelistas que más grabaciones ha realizado, con registros en los sellos Angel, Columbia, Deutsche Grammophon, Everest, London, Louisville, Mercury y Philips, entre otros. En éstos ha grabado, virtualmente, todo el repertorio que el instrumento que cultiva permite: conciertos, sonatas y obras sueltas, incluyendo tres volúmenes de todas las suites de Bach sólo para violoncelo.

ELVIRA SAVI

Considerada como una de las grandes pianistas de nuestro país, Elvira Savi ha actuado como solista con todas las Orquestas Nacionales, siendo su máxima especialización la música de cámara, razón por la cual la Agrupación Beethoven la ha escogido como acompañante permanente de las figuras extranjeras que han visitado Chile.

La actuación que cumplirá el domingo con Janos Starker iniciará la Temporada de Abono C que contempla en su programa obras de Couperin, Boccherini, Kodaly y Beethoven. Este mismo concierto se efectuará como el tercero del Abono A, el lunes 1º de junio a las 19.15 horas, también en el cine Oriente.

Esmeralda Agoglia, repositora: una vida dedicada al ballet

Su profesión, su interés y su vida las ha entregado al ballet. Lo que hace hoy es la culminación de su vasta carrera de bailarina. Enseña y guía para "Entregar un poco de lo que he aprendido de tantos coreógrafos". Se trata de Esmeralda Agoglia, argentina, repositora en nuestro país de "El Sombrero de Tres Picos", obra que junto a "Aquí y a Jazz" y "El espectro de la Rosa" se estrena hoy, por primera vez en Chile, en el Teatro Municipal de nuestra capital.

De rostro delgado, enérgica, muy segura de sí misma, revela amabilidad pero con firmeza. "Soy exigente, quizás hasta el cansancio, pero mi deseo es que cada bailarín entregue lo mejor de sí, que se vea bien y valga su esfuerzo", dice. Se ve un tanto inquieta y lo explica entrecortadamente: "Reconozco que no puedo estar tranquila pues considero que los ensayos en escenario han sido pocos y hubiera deseado tener mucho más tiempo para tener la certeza absoluta que todo saldrá perfecto el día del estreno".

DESDE ABRIL EN CHILE

Se encuentra en nuestro país desde el pasado 22 de abril pues tuvo como misión repasar el ballet "Constancia", recientemente estrenado en nuestro principal escenario. Hoy hará la reposición de "El Sombrero de Tres Picos", de la coreógrafa Margarita Wallman, trabajo que le agrada por sobre todo.

"La presente versión que hoy tendrán oportunidad de ver es muy estilizada dentro de la danza española. Es una pieza que da oportunidad de lucimiento a las primeras figuras. Digno de destacar es el baile de la jota que es muy importante en esta obra". Explica que en cuanto a su tarea como repositora esta es una pieza difícil, pues pretende ajustarse de manera fiel al original, y éste exige gran destreza en el zapateo español a los bailarines, estilo al cual no están acostumbrados. "Pero por supuesto hay otros ballets aún más difíciles de remontar tales como "Giselle", que es mi preferido, "El Lago de los Cisnes" y "Sifides".

Manifiesta confianza por el cuerpo de baile del Teatro Municipal y acerca de ello dice: "Creo que el ballet chileno ha mejorado y está resurgiendo, los bailarines tienen más concien-

cia, tienen hoy más posibilidades pero si deben enfatizar el estudio, porque sólo ello da perfección. Les aconsejaría que la parte de las clases la hicieran cada día con más concentración. Es evidente que la Compañía ha elevado su nivel y pienso que se debe al maestro Octavio Cintolesi".

DESTACADA FIGURA DEL BALLET

La trayectoria de Esmeralda Agoglia está sembrada de triunfos. Argentina, de nacionalidad, comenzó sus estudios de danza con Helene Smirnova y Mercedes Quintana, perfeccionando su técnica con Esme Bulnes y Michel Borowsky.

Bailarina del Teatro Colón desde 1942, muchos son sus triunfos. El estreno mundial de "El Malón", ballet que creara Vania Psota, del que participan en forma conjunta los bailarines del Teatro Colón, y la Compañía Rusa, marca el comienzo de una carrera de rápida ascensión. Desde 1947 solista y primera bailarina, Esmeralda Agoglia asume prácticamente la totalidad del repertorio coreográfico de nuestro Teatro. Los clásicos del ballet francés y del ballet ruso, las obras maestras de Fokin y

numerosos ballets de los maestros contemporáneos, la han tenido como protagonista.

Creó roles importantes en los estrenos mundiales de las versiones integrales de "El Lago de los Cisnes" y "La Bella Durmiente", compuestas por Jack Carter. Lifer la elige para su montaje en el Colón de "Suite en Blanc" y para la reposición de "Fedra", luego de su creadora Tamara Toumanova. Es "partenaire" de David Lichine y Leonide Massine.

Esmeralda Agoglia en la actualidad confiesa estar completamente realizada como artista y repositora, lo que le ha traído singulares satisfacciones: "En mi carrera he hecho de todo, no puedo aspirar a más, como bailarina antes y hoy como remontadora. Llegué a ello porque tenía buena memoria, sé recordar las cosas y por sobre todo deseaba entregar a los bailarines lo que he aprendido a través de tantos años en la danza".

Cuenta que su mundo, al igual que ayer, es el ballet y se siente muy satisfecha con su labor actual, pues le permite remontar en diferentes países las obras que ama. "Vengo de reponer una obra en Montevideo, hoy estoy en Chile y ya a fin de semana estaré remontando "Suite en Blanc" y "Sombrero de Tres Picos" en la provincia de Bahía Blanca, en mi patria".



Esmeralda Agoglia, repositora del ballet "El sombrero de tres picos", que se estrena hoy en el Teatro Municipal.

Los actores se vuelven directores

HOLLYWOOD.— Interrogado recientemente por qué razón había decidido dedicarse a la dirección, el galardonado Robert Redford sostuvo ante los estudiantes de la Universidad de Yale: "Estaba cansado de ser solamente un juguete en manos de gente que escribía mis parlamentos y me daba órdenes que tenía que cumplir. Si un actor tiene suerte, la película puede resultar buena, pero de lo contrario, la mayoría de las veces se corre el riesgo de haber trabajado en vano para convertirse en el hazmerreír de la crítica y del público".

Las palabras de Redford—quien ganó el "Oscar" como director por "Gente como uno"—parecerían señalar un camino para los actores de Hollywood. James Caan se encuentra dirigiendo "Lo encontraré a toda costa"—título que no tiene nada que ver con el original inglés "High in plain sight"—; a su vez Clint Eastwood se dirige a sí mismo en "Bronco Billy". Mientras que Lee Grant—una conocida actriz—está dirigiéndole nada menos que al legendario Melvyn Douglas en "Tell me a riddle".

Esta oleada de directores—actores no es nueva en Hollywood. Desde los tiempos del cine mudo los actores han intentado convertirse en realizadores. Todo ello empezando por la mismísima Lillian Gish, quien dirigió a su hermana Dorothy en "Remodelling her husband",

con Robert Harron. Uno de los casos más notables de la década del 60 lo constituye Paul Newman, quien dirigió a su mujer, Joanne Woodward en "Raquel, Raquel" y "El suplicio de una madre". Para Lee Grant, la que dirige a Melvyn Douglas, la explicación es bastante simple: "Se trata de abandonar el comercialismo grandioso de Hollywood para pasar a contar historias un poco más sencillas, el neorrealismo italiano nos ha enseñado muchas cosas".

Naturalmente, somos norteamericanos y tenemos que asimilarlo a nuestra forma de ser. Lee Grant se inscribe en la línea de las directoras norteamericanas. "Admiro el talento de Ida Lupino", sostiene, "es una verdadera lástima que no haya seguido en la línea de "Ultraje", una película a la que sigo admirando. Pero, según sus propias declaraciones, Lupino se metió a dirigir porque no alcanzaba el presupuesto para pagarle a su realizador". Consultada al respecto, Ida Lupino sostuvo admirar el coraje de los nuevos actores. "Pero, yo tengo muchos años en el oficio. Creo que se han dedicado a la dirección porque, además de tener algo que decir, quieren embolsar más dinero del que han ganado como actores. Todos formamos parte de una industria donde el objetivo primordial es uno solo: la plata".



Mónica Vitti

Mónica Vitti: "No quiero ser madre"

ROMA (ANSA).— En recientes declaraciones a la prensa Mónica Vitti sorprendió un poco al decir muy suelta de cuerpo: "No puedo ni querer tener hijos. Yo misma he nacido sólo para ser hija y mientras no termine de serlo, ¿cómo voy a pensar en una criatura? Por otra parte, tengo sobrinos. Me asustan". Los hermanos de Maria Luisa Ceciarelli—nacida en noviembre de 1931—viven en Sudamérica y Maria Luisa se enteró de su existencia a través de fotografías y porque, de vez en cuando, le envían algo no para que pase sus vacaciones con ella. "Los Ceciarelli", sostiene Mónica, "gustan mucho de los hijos. Y es una tarea que dejó a mis hermanos Giorgio y Franco, los varones de la familia. Parece que vengo a ser una especie de anomalía. Por lo general, somos las mujeres las que queremos tener hijos".

Mónica Vitti se encuentra en estos momentos próxima a rodar otro filme en una inacabable tarea que empezó allá por 1955, cuando debutó en el cine en una película de Ugo Tognazzi y "Un tapado de visón" (1956) con Giovanni Ratti. "No quería hacer cine", sostiene Mónica, "porque no me gustaba como trataban a las muchachas jóvenes en el cine. Prefería el teatro, donde respetaba más a las actrices. Pero conocí a Antonioni en 1957 y empecé a trabajar con él en teatro y en televisión. Al propio tiempo hacía el doble para algunos directores como Monicelli, Pasolini y Fellini. Mi voz no me gustaba por entonces".

En el departamento de Vitti vive también su tercer compañero, el actor Roberto Russo, con quien la actriz formó pareja en 1974, luego terminaría su relación con el operador cinematográfico Carlo Di Palma que duró desde 1968 hasta 1974. "No es que sea inestable. Creo que todo en la vida tiene un ciclo, eso es todo". Sostiene que sólo hubo tres hombres en su vida: Antonioni, Di Palma y el actual director Russo. "No puedo ser promiscua ni sofisticada. Nadie me lo creería". A los 50 años, Vitti parece extrañar para nada la presencia de una familia: "Me basta con mi cuerpo que ocupa la mayor parte del tiempo. Me gusta conocer a gente importante la que no lo es. Lo necesito. Jamás pude permitirme el lujo de formar una familia. Mis dos hermanos tuvieron nada menos que tres pares de mellizos".

Rosa Ponselle:

Murió famosa soprano

BALTIMORE.— Rosa Ponselle, la famosa cantante de ópera conocida por su voz de soprano dramática, murió en su casa de un ataque al corazón a los 84 años de edad.

Elayne Duke, su representante personal, dijo que la cantante murió la una de la tarde en su mansión Villa Pace.

Debutó con la Metropolitan Opera House de Nueva York en 1910 cantando con Enrico Caruso y fue la primera cantante nacida en Estados Unidos y sin experiencia o adiestramiento europeo que cantó en el Metropolitan, abriendo el camino para otros cantantes norteamericanos.

Rosa Ponsille nació el 22 de enero de 1897 en Meriden, Connecticut, hija de un panadero y propietario de tienda que emigró de Nápoles. Empezó su carrera en la música estudiando piano.

Entró al teatro de vodevil a los 16 años con su hermana y fue allí donde Caruso la escuchó cantar por primera vez. Hizo su debut en el Caruso en el Metropolitan con "La fuerza del destino" y obtuvo un éxito inmediato.

Durante los preparativos para su debut el gerente del Metropolitan, Gatti Casazza, le cambió el nombre de Ponsille a Ponselle.

Fue la primera mujer nacida en Estados Unidos que recibió el Premio Commendatore del Gobierno de Italia.

Entre sus protegidos desde que se retiró se cuentan Beverly Sills, Sherril Milnes, Plácido Domingo y Leontyne Price. (AP).

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19 Hrs. "Lysistrata". \$ 250 y \$ 200. Estud. 50%.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19 Hrs. "La niña madre". \$ 250 y \$ 100.

CASA KAMARUNDI. A. Prat. 935 (227876). Domingo 11 horas. "El terrible guerrero".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912). revista musical. Martes a domingo: "1.000 años de Jazz". Última semana.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 Hrs. "Carrascal". \$ 400 y \$ 250.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 19.30 Hrs. "Seis personajes en busca de un autor". Jueves: "Dos viejos pánicos".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "Isauro esclavo del lolly". \$ 200. Con la vedette Teresita Rouge, vedettes, strip tease, lindas chicas, cómicos, Johnny Amado, Los Bonicos.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). 16 a 19 hrs. "Exposición de Franz Kafka". 19 hrs. "Conferencia: Los Hermanos Humboldt". Entrada libre.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (632115). Cuentos dramatizados. 18.30 hrs. "Hogar del soldado de Hemingway". Entrada libre.

LA CICARRA. Seminario 141 (226793). 21.30 hrs. "Escandalosísimo". \$ 250.

KAFFEE ULM. Alameda 151. 22 hrs. "Musical" Jorge Matamala y Adrián-La Mura. Entrada libre.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Jueves: "Berlín 1930". Cía. América Vargas.

TEATRO OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Show con strip tease" y cine \$ 80. V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Abran cancha, la risa avanza". \$ 250. Con: Charlot y su mu-

ñeco de trapo, Wendoline, Mónica Val, Daniel Vilches, coristas, strip tease.

TEATRO CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (725451-725343-726042). 20 Hrs. "El violinista en el tejado". \$ 240. \$ 180 y \$ 120 Popular.

TEATRO UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26 (465652). 15.30 hrs. "El rey se muere". \$ 250. Est. \$ 50.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 11.15, 13.15, 15.15, 17.15 y 19.15 y 21.15 hrs. "Noches de cabaret" (21) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 12.15, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35 y 21.20 hrs. "El vengador anónimo" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.45 hrs. "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste" (Men.) \$ 80. L. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs. "Las artes marciales de Bruce Lee" (Bruce Lee) y "La furia del boxeador chino" (Chiang Lee). (18) \$ 50. Miérc. \$ 35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. "El exterminador" (21) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "La jaula de las locas II Parte" (21) \$ 80.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. "Jaguar el titánico" (Christopher Lee) y "Un sheriff fuera de serie" (Men.) \$ 45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "La gran batalla" (Men.) (Giuliano Gemma) \$ 70. M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Una viuda desolada" (Isabel Sarli) y "La menor de edad" (Gloria Guida) (21) \$ 70. Miérc. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 y 21.30 hrs. "La laguna azul" (14) \$ 100. M. y M. \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "Siete muertes sospechosas" (21) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 13 hrs. "El matrimonio de María Braun" (18) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Gente como uno" (Mary Tyler Moore) (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. "Johnny cogió su fusil" (18) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs. "La máquina de matar" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs. "La chicharra" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs. "Una pasión irresistible" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

MAYO. Monjitas 879 (391291). Festival mexicano desde las 10 hrs. "Así se quiere en Jalisco" y "Volver, volver, volver" (18) \$ 40. J. "Tizoc, amor indio" y "Commo gallos de pelea". V. "No basta ser charro" y "El rey me llaman por guapo". S. "Ángelitos negros" y "El moro de cumpas" y D. "Si Adelita se fuera con otro" y "Mi caballo cantador".

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs. "Por justicia propia" (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Las reinas del sexo" y "Tu placer es el mío" (21) \$ 60. Miérc. \$ 40.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Susana quiere per-

der...eso" y strip tease en vivo (21) \$ 80. V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Ases del Kung Fu", "Mad Max" y "Quemados por una gran pasión" (21) \$ 80. Miérc. \$ 50.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "El hombre del río profundo" (Meme Lay) (18) \$ 80. M. y M. \$ 50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs. "Los perros de la guerra" (18) \$ 90. M. y M. \$ 60.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Yo, papá y la camarera" y "Explota en pinchazos" (21) \$ 50. M. y M. \$ 35.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Desayuno con langosta" y "La alcoba" (Ornella Mutti) (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "La azafata" y "Las variaciones del amor" (21) \$ 70. Miérc. \$ 40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15.30 y 21.30 hrs. "La batalla de Midway" (Charlton Heston) (Men.) \$ 100. Miérc. \$ 60.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs. "El robo de Brinks" (14) \$ 80. M. y M. \$ 50.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La pareja" (Sonia Braga) (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Granja Macabra" (18) \$ 70. M. y M. \$ 50.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230973). 16.00, 19.15 y 22 hrs. "El exterminador" (21) \$ 100. Miérc. \$ 50.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16.45, 19.00 y 22 hrs. "Los perros de la guerra" (18) \$ 120. Miérc. \$ 40.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs. "La pareja"

(Sonia Braga) (18) \$ 100 y \$ 120.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, \$ 100 y 19 y 22 hrs. \$ 120. "Por justicia propia" (18) (James Caan).

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. festival de amor: "La chica del adiós" (18) \$ 50. J. "Vibraciones del alma". V. "Un instante una vida". S. "Romeo y Julieta" y D. "Un pequeño romance".

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16, 19 y 22 hrs. "La chicharra" (21). \$ 100 y \$ 120.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16, 19 y 22 hrs. "Gloria". (18) \$ 100 y \$ 120.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. "La jaula de las locas II Parte" (21) \$ 100. Miérc. \$ 60. Lunes descanso.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "Dracula", "Martes 13" y "Escuela de asesinos" (21) \$ 40.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "La edad maldiciosa" (Gloria Guida) y "Siete bastardos sin gloria" (Bo Svenson) (21) \$ 50.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Atrapado sin salida", "Mad Max" y "Las picardías del sexo" (21) \$ 40.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las

14 hrs. "Cabo blanco" y "Cinco de furia" (21) \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino Volcán (435 Puente Alto). Desde las 19.30 hrs. Viernes, sábado y domingo.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

BANDERA. "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste".

CINELANDIA. "Jaguar el titánico" y "Un sheriff fuera de serie".

CITY. "La gran batalla".

SANTA LUCIA. "La batalla de Midway".

SHOWS

CRAZY HORSE. Providencia (235811). "Ballet Crazy Horse", "del Mar", vedettes: Gabriela, Stella Milano, Danna, Sissy, Day, Gerardo Parra, Los Gatos, Teresita Rouge y Lilian Harper. 22.30 hrs. V. y S. 22.30 y 0.30 hrs. Hall y Salón VIP. \$ 300 cover musical. Diariamente conjuntos de jazz.

LA BODEGA. Las Condes (472217). "Show lírico y baile", libros con vino navegado. "Andrés Rojas Murphy y su musical". Diariamente conjuntos de jazz.

PEÑA NANO PARRA. San Isidro (472217). "Show lírico y baile", libros con vino navegado. "Andrés Rojas Murphy y su musical". Diariamente conjuntos de jazz.

Desde el 6 de junio Reaparece "Noche de Gigantes"

"Noche de Gigantes" reaparece el seis de junio en Canal 13. La información confirmada ayer por fuentes oficiales de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, señala además que el espacio de Mario Kreutzberger no tendrá ninguna innovación debido al éxito obtenido por el esquema utilizado en las anteriores ediciones.

Asimismo, se supo que el equipo productor trabajaba en la iniciativa televisiva desde principios de marzo y que este envió a Europa, Estados Unidos y Latinoamérica al periodista Jaime Morero con la finalidad de contactar posibles invitados. Por tanto, la lista de entrevistados sólo se conocerá al arribo de este profesional. De todas maneras, la fuente informativa adelantó que éstos serán preferentemente médicos, analistas y psicólogos para así entregar su punto de vista particular con respecto a los grandes temas que interesan a nuestro país.

Estos entrevistados arribarán a Chile el martes dos de junio, pues la grabación del primer capítulo de "Noche de Gigantes" se fijó para el miércoles tres.

VIAJE DE DON FRANCISCO

Tanto "Noche de Gigantes" como "Sábados Gigantes" fijados para el 13 de junio, deberán grabarse con una semana de anticipación. Esto porque Mario Kreutzberger, Don Francisco en esos días se encontrará en Alemania para participar en el Congreso Internacional sobre Niños Impedidos, hasta donde fue invitado a raíz de la TELETON. Así lo informó Jorge Moendinger, jefe de los periodistas del equipo productor.

El profesional señaló que el animador permanecerá en Alemania Federal desde el 10 al 20 de junio por lo cual se adelantó todo el calendario de grabaciones.

SABADOS GIGANTES

Jorge Moendinger adelantó que esta semana Sábados Gigantes tendrá una competencia de "Bailongo" entre la gente famosa de la televisión, del ambiente deportivo y de los artistas. La finalidad es premiar a las personas que ya muestran cierta habilidad para interpretar este nuevo baile que Don Francisco quiere imponer en nuestro medio. Otra de las cosas destacadas que anunció, fue la realización de un reportaje en torno a los niños vagos de nuestro país como una forma de llamar la atención sobre uno de los problemas más difíciles de erradicar.

"En cuanto a la sección 'Alegría 81', que conduce Natacha Méndez, Moendinger señaló que este sábado se escogerá el ganador de ella. 'Hasta el momento se han exhibido alrededor de ocho capítulos de los cuales hemos seleccionado el mejor chiste. A la persona que lo contó la tendremos en el estudio del canal con el fin de conocer algo de ella y entregarle su premio', puntualizó.

PUPU

En cuanto al muñeco "Pupu" dijo que llegará junto a su creador el jueves de esta semana. Su presencia en Sábados Gigantes es para que actúe como anunciador de un show musical con Ginette Acevedo, Marcelo y Don Francisco. Esta es una de las primeras responsabilidades mayores que el equipo productor le entrega a "Pupu" quien deberá cerrar la edición sabatina como conductor central del programa.



Hugo Moraga, Fernando Alegría, Sebastián y el locutor Carlos Donnari durante la reunión con los periodistas. "Los medios de comunicación deben apoyar más a los artistas nacionales."

Artistas nacionales piden mayor difusión de su arte

□ "Estamos en desventaja frente a los cantantes extranjeros", señalaron

Un grupo de artistas nacionales y el locutor de radio "Génesis" Carlos Donnari, se reunieron con la prensa con el fin de hacer presente su malestar por lo que calificaron como "la escasa difusión que tienen los cantantes y creadores chilenos en los medios de comunicación".

A esta reunión asistieron Sebastián, Fernando Alegría, Hugo Moraga, Oscar Andrade y Enrique Molina, del grupo Huentelauquén. Según señalaron, Fernando Ubierto entregó — telefónicamente — su apoyo solidario, "pues debido a compromisos no pudo estar presente, como era su deseo", señaló Donnari.

En general, expresaron que deseaban "crear conciencia para que el artista nacional no esté en desventaja frente a los extranjeros y haya un mayor apoyo de la radio, la televisión y la prensa a la música popular chilena".

"Tampoco hay respeto por los cantantes de nuestro país", dijo Donnari. "Por ejemplo, Stanka Matie, extranjera que en Chile ha recibido oportunidad para trabajar, dijo el otro día a un concursante en un conocido programa de Canal 11, que éste desafiaba igual que Cristóbal. No sé qué autoridad tendrá ella para hacer el papel de crítico y mofarse así de un artista chileno", añadió.

Todos los presentes coincidieron en indicar que "los productores de televisión están separando al artista de su creación, por un afán mercantilista". "Se nos obliga — explicaron Oscar Andrade y Hugo Moraga — a entregar al público lo que el productor ordena y no lo que el artista siente, su arte, su creación. Hasta su imagen se quiere cambiar. Por ejemplo, cantar 'In the Navy' vestido de marino...".

"Mientras la televisión abre sus puertas de par en par a los extranjeros y se considera que lo chileno no es novedad, nadie tiene idea que la música andina está haciendo furor en Europa y los Estados Unidos. Tal es así que el famoso Grupo Queen está grabando un long play con música andina", acotó Donnari.

"Propongo — continuó el locutor de Génesis — que seamos más nacionalistas, que las radios apoyen a los artistas chilenos con programas especialmente dedicados a difundir su música y que haya una mayor presencia de ellos en el dial, tal como lo hago en mi espacio 'Al día y por la Noche'".

Finalmente, expresaron que ellos deben desenvolverse en un medio artístico pequeño. "No sólo es reducido, sino que además está invadido por lo extranjero y se nos presiona para que seamos copiantes de lo que tiene éxito afuera, impidiéndose la originalidad, la creatividad y una personalidad propia".

Sin embargo, todos reconocieron que hay programas, tanto en televisión como en radio, que constituyen excepciones. Entre estas mencionaron a "Sábados Gigantes".

La Negra Grande

Gracias a Chile por afianzar lazos de amistad con Colombia

Cumbias con sintetizador, un caminante que más bien es un "mochilero" (viajero y "dedo") y un ballet extranjero que reemplazó al de Ever Lohato, constituyeron aspectos relevantes de la edición pasada de "La Gran Noche" dedicada a Colombia en Televisión Nacional. "La Negra Grande", según los entendidos, fue la imagen más representativa de la gente del país invitado. Su fuerza interpretativa, su simpatía personal y la alegría de sus canciones impactaron a los colombianos y al público asistente, que aplaudieron la participación de la cantante de color.

"Venir a un programa de este tipo, es para mí motivo de profunda alegría. Doy gracias a Chile porque es uno de los pocos países que hace algo relevante por afianzar los lazos de amistad y prestigiar a una nación como Colombia. Mi país en el mundo entero sufre una campaña de desprestigio por tanto encontrarse en un espacio donde se muestra la música de Colombia, como también sus bailes y sus costumbres, es algo que nos hace estar orgullosos de nuestro folclore", puntualizó la artista cuyo verdadero nombre es Leonor González.

Asimismo, comentó que la edición de "La Gran Noche" es una imagen representativa de su país, porque se ofrece una delicada estampa de todo el compendio de música y bailes que se dan en el país invitado. "Vimos el bambuco, el mapale y el porró, altamente representativos de mi patria. Igual cosa ocurrió con las canciones, donde el ritmo de cumbia adquirió la tonalidad de las diferentes regiones de Colombia", señaló la artista.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES 21 de Marzo al 20 de Abril Bueno para empezar estudios de perfeccionamiento y planificar a largo plazo. La gente ubicada en planos secundarios será más favorable. Los viajes largos y estables lejos del hogar están propiciados. El desprecio por las opiniones ajenas molestará a jefes y personas influyentes. Alegrías en el hogar.	LEO 23 de Julio al 22 de Agosto Evite los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos. Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables a sus proyectos. Bueno para actividades de beneficencia y cultivo de habilidades que los demás no le conocen muy bien. Los viajes no están propiciados. Romances desafortunados.	SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembre Satisfacciones por viajes largos, asuntos exteriores y contactos con personas lejanas. Bueno para iniciar gestiones destinadas a incrementar o distribuir mejor los ingresos comunes al matrimonio o sociedades. Éxito en estudios, comunicaciones, actividades públicas, comercio, romances y tareas creativas.
TAURO 21 de Abril al 21 de Mayo Satisfacciones para quienes pertenezcan a sociedades espiritualistas. Las actitudes discretas beneficiarán las relaciones con parientes cercanos y vecinos. Los viajes largos no están favorecidos, es mejor que el correo o teléfono. El día no es bueno para solicitar favores. Éxito en tareas con público.	VIRGO 23 de Agosto al 22 de Septiembre Bueno para administrar fondos comunes, gestionar herencias, invertir en valores capitalizables y solicitar préstamos bancarios. Excelente para entablar relaciones con personas influyentes. Su labor cotidiana exigirá esfuerzos adicionales. Éxito en romances, esparcimientos y trato con los hijos.	CAPRICORNIO 22 de Diciembre al 19 de Enero Las tareas alejadas del público e investigaciones secretas exigirán la aceptación de algunos riesgos calculados. Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables a sus proyectos. No hable sobre los trabajos creativos que pueden ser copiados. Impida que los suyos le obliguen a descuidar un deber.
GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio Nuevas perspectivas en su labor de rutina. Éxito en viajes cortos, escritos, trabajos de utilidad inmediata y mudanzas. Cordialidad en el trato con parientes cercanos o vecinos. Trate de comprender las causas y posibles consecuencias de las actitudes imperantes en el hogar. Éxito en tareas aisladas de la gente.	LIBRA 23 de Septiembre al 22 de Octubre Bienestar anímico en su labor cotidiana. Sorpresas agradables en el trato con personas ubicadas en primeros planos. La firmeza de propósitos le ayudará en las finanzas comunes al matrimonio o sociedades. Las tareas con público probarán su talento para armonizar intereses opuestos. Dificultades en romances.	ACUARIO 20 de Enero al 18 de Febrero Bueno para iniciar proyectos nuevos en su labor de rutina. Las personas ubicadas en planos secundarios serán más favorables a sus proyectos. Cordialidad en el trato con amistades íntimas. Fricciones domésticas. La firmeza de propósitos beneficiará sus finanzas. Éxitos moderados por viajes y estudios.
CANCER 22 de Junio al 22 de Julio Más éxito en gestiones económicas asociadas. Buen día para invertir en cosas que no se desvaloricen. Suerte en las actividades con público y auditorios. Éxito en viajes, estudios y planificación. Los contactos con superiores y otras personas influyentes exigirán más dedicación que la imaginaria.	ESCORPION 23 de Octubre al 21 de Noviembre Su labor de rutina exigirá esfuerzos adicionales. La testarudez hará fracasar las gestiones económicas. Suerte en romances, trato con los hijos y trabajos creativos. El deseo de satisfacer las propias necesidades sin preocuparse de los demás ocasionará problemas en el hogar. Los viajes serán decepcionantes.	PISCIS 19 de Febrero al 20 de Marzo Satisfacciones en el campo afectivo. Éxito en tareas públicas y aisladas. Armonía en las reuniones con amistades íntimas. Bueno para empezar gestiones destinadas a incrementar o distribuir mejor los ingresos comunes al matrimonio o sociedades. Los subordinados y colegas serán muy favorables a sus proyectos.

No sólo es cosa de vida o muerte:
La velocidad
excesiva también tiene
puntos intermedios.
Como éste:



Cuidese.

Queremos que usted viva.



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

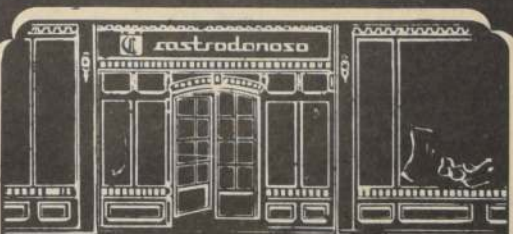
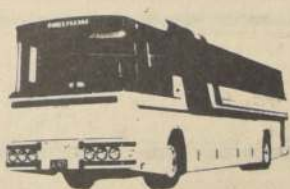
Santiago
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles
Angol - Nacimiento

UASQUEZ
un placer que va y viene



SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO



Casimires Ingleses

Felias Marzotto 100% lana peinada

Franelas \$299 mt
Jackets \$499
Escoceses \$799



castrodonoso

Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucareta 25 - Bandera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)

PARA
BOUTIQUES
Club 96

Abrigos, impermeables
chaquetas norteamericanas
Chaquetones piel de conejo
importados.
Blazer, faldas tweed y ascocés
Vestidos exclusivos.

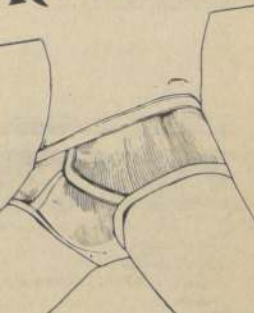
BOUTIQUE CLUB 96

Ventas detalle:
Huérfanos
1023



Ventas
por mayor
Fábrica:
Teatinos 446
Fono. 84876

CREACIONES
ROLUTEX



PARKAS (Gorros con
piel) \$ 450 c/u.
PANTY Selección Extra
\$ 360 Docena.
SLIP Toalla Adulto
\$ 480 Docena.
ZOQUETES Finos de
Hombre \$ 280 Docena.
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

STA. ISABEL
0217
ESQ. DE SEMINARIO

Sara Nieto

"El Sombrero de Tres Picos es un gran desafío para mí"

□ La bailarina uruguaya sube esta noche al escenario del Teatro Municipal para interpretar uno de los roles más exigentes de su carrera



"Mi rol en 'El Sombrero de Tres Picos', que se estrena hoy, me permite expresar todo el fuego que llevo dentro" señala Sara Nieto.

"Creo estar en muy buen momento de mi carrera como primera bailarina. Durante la presente temporada de ballet me he planteado desafíos tales como bailar 'El Cisne Negro' en 'El Lago de los Cisnes', rol que siempre quise hacer pero temía. Y hoy bailó Sombrero de Tres Picos con un estilo muy diferente al que estoy acostumbrada", confiesa la bailarina uruguaya Sara Nieto, quien debuta esta noche en el Teatro Municipal en el rol principal de la pieza antes mencionada y 'El Espectro de la Rosa', con música de Carl M. Von Weber y la coreografía de Noemí Coelho.

De grandes ojos expresivos, casada, dos hijos, y considerada como una de las bailarinas más destacadas de la Compañía del Teatro Municipal, dice sobre su actuación de esta noche: "Es la primera vez que bailo en Chile El Sombrero de Tres Picos pero ya había interpretado antes este mismo rol hace 14 años en Montevideo. Soy bailarina clásica y el zapateo español que requiere esta obra me exige dar mucho en la interpretación". Añade que ello le agrada pues permite al bailarín "saltar todo el fuego que lleva dentro".

"El Sombrero de Tres Picos" es una

pieza muy importante como expresión artística, es casi un ballet de pantomima. La versión que se estrena hoy es la original y mantiene el estilo español en su sentido más puro", dice enfatizando que le divierte mostrar esta nueva faceta de su carrera.

Sara Nieto está en nuestro país desde agosto del año pasado y confiesa sentirse muy a gusto con su vida y su carrera en Chile. Como primera bailarina, según propia confesión, se le han otorgado posibilidades tentadoras como artista en un medio profesional dinámico que le ha proporcionado grandes satisfacciones.

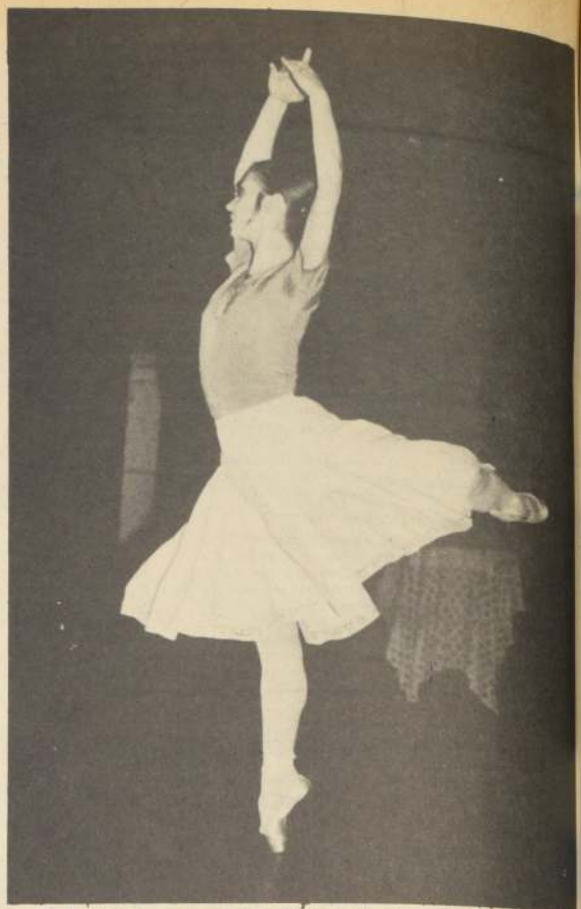
"Aquí en Chile he alcanzado la madurez como bailarina. Siempre fui muy sensible, bailo por vocación, aquí me han dado la oportunidad de hacer papeles interesantes y el contacto con el público me ha enriquecido".

Cuenta con entusiasmo que en estos momentos desea de todo corazón que su marido se establezca en un trabajo para fijar residencia en Chile.

"El año pasado me invitaron a venir pues necesitaban una primera bailarina. Yo vine solo para probar suerte y hoy me siento realizada y quisiera quedarme".

Señala que la Temporada de Ballet de este año le ha reportado impulso a su carrera. A su juicio, la traída de figuras internacionales del ballet ha sido muy positiva. "Me encantó trabajar junto a los Koslov. Aprendí mucho de ellos, impusieron una disciplina de trabajo diaria que nos benefició en todo sentido".

Los aplausos y el triunfo no la han envenado, como deseo íntimo revela le gustaría interpretar "Giselle" y "Cascanueces" y se ha propuesto no cejar en su intento de ser cada día mejor. "En la actualidad estoy abocada al estudio constante y sistemático y me agrada interpretar roles donde puedo ponerme a prueba".



La bailarina uruguaya Sara Nieto baila esta noche "El Sombrero de Tres Picos" y "El Espectro de la Rosa", en el Teatro Municipal de Santiago. El programa también incluye el ballet "Aquí y a Jazz" con música de Héctor Yohma y coreografía y vestuario de Noemí Coelho. "Aquí y a Jazz" cuenta con la actuación de la bailarina Berthica Prieto.

COMENTARIO DE YOLANDA MONTECINOS



Chile: un completo mapa del ballet en nuestro tiempo



Jennifer Muller y The Works en la obra "Conversations", uno de los valores de la danza mundial que actuará en el Teatro Municipal. Ya hubo un grupo hindú, se anuncian el Ballet de Israel y el de Alvin Ailey

célebres: Dame Margot Fonteyn, Nicolás Beriosof, Alexander Tomsy, Elsa Marianne von Rosen, Serge Lifar, entre otros. También Cintolessi regresó a Europa y la compañía estuvo en manos de directores foráneos como Charles Dickson que montó una versión completa de "Cascanueces" con Bessie Calderón en el rol de Clara. Luego el inglés Norman Dixon, más tarde los soviéticos Genovaité Sabaliskaité y Alexander Prokofiev y sólo después, Rosario Llansol y ahora, nuevamente, Octavio Cintolessi.

expresiones diversas. Sucede, por ejemplo, con el mensaje dramático de Brigitte Cullberg la gran coreógrafa sueca. Tuvimos ocasión de verla en sus actuaciones en el Teatro de la Ville en París con los Ballets suecos de corte moderno. La habíamos conocido en Chile, cuando Ernst Uthoff la contrató para montar su famosa versión de "La señorita Julia" de Strindberg con Virginia Roncal y Rob Stuij.

La vimos, ahora, con muchas décadas de trabajo, pero vibrante y personal, en sus monólogos modernos, como parte de una compañía estrechamente emparentada al teatro y a Grotowsky. De igual forma, los Ballets actuales de Maurice Bejart apuntan a una integración de la voz humana, las escenografías cambiantes y la música electrónica. Una creadora norteamericana llega a Chile para presentarse a partir del primero de junio. Ella es Jennifer Muller, con su Taller. Cultura de un estilo integrado de las formas de expresión suma, como Bejart o la alemana Pina Bausch (conocida en Chile en el 80) la voz, el canto, el teatro y la danza.

Jennifer trae con sus bien entrenados bailarines (en lo clásico y moderno) temas como Velocidad, Raíces, Conversaciones y otros tópicos relacionados con acciones comunes, de la vida cotidiana convertidas en elementos dancísticos. Los bailarines de Israel ocuparán la misma sala, a continuación, con obras de clara influencia musical sobre partituras de Debussy, Dvorak, Stravinsky o autores actuales de su patria. Este conjunto también actuó en Santiago, hace algunos años, representa una interesante búsqueda de estilo, escuela y expresiones de los jóvenes artistas de ese país. Sobre estos aportes, el broche de oro de Alvin Ailey, llega a completar un panorama rico y completo. Sobre sus zapatillas de punta, sus sandalias modernas y sus pies desnudos, llegan a este hasta el Municipal, danzantes de todas las latitudes.

El grupo musical ha mantenido su espíritu de conjunto clásico, con una escuela que forma bailarines jóvenes y un repertorio que consulta desde "Coppelia" clásica hasta un "Lago de los Cisnes", remontado por Valentina y Leonid Koslov. Este mismo grupo incursiona en obras de la misma procedencia pero con estilos de mayor avanzada como "Alegria Parisien", de Leonide Massine (1946), y a partir de hoy, "El espectro de la Rosa", de Michel Fokine (1910), y "El Sombrero de tres picos" de Leonide Massine (1918).

"Giselle" en versión y producción nueva, "Lago de los Cisnes" y las obras citadas, pertenecen a la línea de la compañía, y el dulce dueto de amor y virtuosismo clásico de "El espectro de la rosa" o la vibrante versión de "El sombrero de tres picos", integran igual corriente. "Cascanueces" importante estreno del "Ballet Nacional" de la U. de Chile, no tiene mucho que ver con los orígenes modernos de este grupo. Por el camino y a 35 años de su fundación el equipo se sumó a la corriente eterna y ha sido capaz — en alta medida — de cumplir bien, con este enorme esfuerzo. Chile cuenta, ahora, con dos conjuntos clásicos que complementan su labor.

NUÉVAS INQUIETUDES: OTROS HORIZONTES

El ballet en el mundo bucea y busca

Santiago se convierte, en estos días, en centro de la más amplia gama del ballet y la danza como expresión eterna y puesta de avanzada del arte coreográfico. Dos conjuntos chilenos el "Ballet Municipal" y el "Ballet Nacional" entregan estrenos interesantes en el ámbito de lo tradicional: el "Ballet Israelita" anuncia su personal estilo dentro de lo neoclásico, en tanto, desde Estados Unidos, abre el mes de junio "Jennifer Muller y The Works", como anticipo de lo que será la gran visita del año con Alvin Ailey y sus célebres bailarines. Un ciclo que partiera con la versión en cuatro actos de "El Lago de los Cisnes" se cerrará con lo más avanzado del movimiento y la música, sobre un escenario. Feliz temporada, al margen de los resultados obtenidos y del significado que ella tiene, mirada como proyección de nuestra capital, en el concierto mundial.

LO CLÁSICO ETERNO

El "Ballet Municipal" nació a la vida



Una bailarina con su tutú romántico y sus zapatillas de punta, como elemento básico para cualquier forma de expresión en este arte.

como alternativa frente a la línea moderna representada por el grupo accionado por Ernst Uthoff, Lola Botka y Rudolph Pescht, desde 1954. Ese fue el año del estreno de "Coppelia". Por cierto, esta "Coppelia" uthoffiana, no era igual a la clásica. La muñeca creada por el doctor Coppellius, realmente cobraba vida y su fabricante era un mago, en la línea expresionista alemana. Swanhilda interpretada por Malucha Solari, era sólo una aldeana enamorada de Franz y no se disfrazaba con las ropas de la muñeca para engañar al bobo y anciano Coppellius. Las gitanas bailaban con las largas cabelleras sueltas, descalsas y llenas de temperamento húngaro y los muñecos y con personalidades bastante más definidas que en el "Divertissement" clásico. Y la obra tenía la chispa, el genio de Ernst Uthoff, que iluminara el ballet chileno por más de veinte años.

Los triunfos del conjunto de la U. de Chile son parte de la historia nacional en este terreno y, sin duda, tal como tantas veces se ha estipulado, tienen ganado para su gestor todos los premios nacionales, con el merecido galardón del Premio Nacional de Arte, que debería hacerse extensivo también a los verdaderos valores del ballet.

Frente a este conjunto oficial, triunfante y moderno, sin puntas ni tutús, sin nada que recordara al ballet tradicional, Vadim Sulima y su esposa Nina Grizvova, crearon el "Ballet Municipal", con una subvención de la Municipalidad de Santiago. Esto sucedió en 1953, y durante diez años esos maestros y coreógrafos estrenaron numerosas obras en la línea de "El Lago de los Cisnes", en cuatro actos; "La Fuente de Bachsisaray", de línea soviética actual, y entre muchos otros, "Las tres Pascuas", con escenografía de Raymundo Larraín, y "Noches de San Juan", con música y tema chilenos. La pareja emigró a USA y continuó su labor Octavio Cintolessi, traído para esta misión desde Yugoslavia. Con él nació el "Ballet de Arte Moderno", grupo joven que también aportó y mucho al movimiento cultural.

El "BAM" se enriqueció con visitas

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
- 18.25 ISIS. Aventuras.
- 18.45 BONANZA. Aventuras en el oeste con la familia Cartwright.
- 19.45 DEPORTEVISION
- 20.00 CRONICA 5. Noticiario.
- 20.30 VISION. Hoy: Amplio panorama de lo que ocurre en Estados Unidos.
- 21.00 "BRETANA, AYER, HOY". Hoy: "LA PRIMAVERA EN SOLBORNE".
- 21.25 "DE PROFUNDIS". Hoy: Estanislao Loayza, entrevista post mortem...
- 22.30 MUSICA ILIMITADA. Show musical.
- 23.00 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia. Hoy: EVA Y SU MARIDO.
- 23.20 CRONICA 5. Noticiario
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL
- 11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico infantil
- 11.05 CEPILLIN. Infantil.
- 11.25 AGENCIA S.O.S. Un programa dedicado a los niños.
- 12.00 La Hechizada. Comedia
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Musical
- 14.00 EDICION UNO. Avance noticioso
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA
- 14.15 ARIANA. Telenovela
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 PRIMER AMOR. Teleserie mexicana
- 16.00 MIBELLA GENIO. Comedia
- 16.25 LOS DUKES DE HAZZARD. Serie de aventuras con las peripetias que viven los ayudantes de un sheriff local.
- 17.45 TARDES DE CINE. Hoy: "EL ARMA", con Stephen Elliot y Jean Le Bouttier. Salido de la fábrica, un hermoso revólver pasa por diferentes manos, de sucesivos dueños, hasta ser dis-

parado por primera vez.

- 19.15 MUSICA LIBRE
- 19.45 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.25 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.25 TV TIEMPO
- 21.30 LOS PROFESIONALES. Serie policial
- 22.30 SUCESOS. Especial periodístico. Hoy: "EN AGUAS DEL AMAZONA".
- 22.45 VECINOS Y AMIGOS. SERIE HUMANA.
- 23.45 EDICION DOS. Noticias.
- 24.00 MUJER POLICIAL. Serie norteamericana.
- 01.00 TAXI. Comedia.
- 01.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 06.15 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.
- 09.00 CIERRE.
- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.

11.55 ¿CUANTO VALE EL SHOW?

- Nueva versión 1981 del programa que permite descubrir talentos artísticos del público televisivo.
- 13.05 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En este espacio el telespectador tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando el fono 779177. HOY RAUL TARUD.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. HOY "EL LEON JOVEN" (Biografía histórica). Con Simón Ward, Anne Bancroft, Robert Show, Jack Hawkins y Robert Fleming. La vida de Winston Leonard Spencer Churchill, uno de los grandes hombres del presente siglo.
- 16.00 LOS BOCHINCHEROS. (primera parte)
- 16.30 EL AVISPON VERDE
- 17.00 LOS BOCHINCHEROS. (segunda parte)
- 17.30 ULTRASEVEN
- 18.00 LOS BOCHINCHEROS. (tercera parte)
- 18.20 ULTRAMAN.
- 18.050 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Programa musical con los lolos de TELEONCE.
- 19.25 PELUSA.

20.30 TELEONCE NOTICIAS.

- 21.15 EL TIEMPO.
- 21.25 STONE. Hoy "CARRERA DE LA MUERTE" Con Dennis Weaver, Pat Hingle, Robby Weaver, Barbara Rhodes. Dirección, Harry Winer.
- 22.30 MARIANA. (LOS RICOS TAMBIEN LLORAN Teleserie).
- 23.20 TELEONCE NOTICIAS.
- 23.40 ¿CUANTO VALE EL SHOW?. Conduce: Alejandro Chévez.
- 24.50 CINE DEL RECUERDO. "LA HISTORIA DE PALM BEACH". (Los amantes de mi mujer). (comedia). Con Claudette Colbert, Joel McCrea, Mary Astor y Liliam Demarets.

CANAL 13

- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 LA GRAN ESFERA AZUL. Programa infantil
- 12.00 FESTIVAL INFANTIL. LA PRINCESA SALLY, EL HADA CHAPPIE Y GENTE DEL MANANA.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13.

- Con la conducción de Hernán Olguín
- 14.00 ROSA. DE LEJOS. Teleserie argentina.
- 15.00 LA SUCESORA. Teleserie brasileña.
- 16.30 LA LEONA DE DOS MUNDOS. Historias en el África con aventuras de los esposos Adamson y su leona Elsa.
- 17.25 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.45 CHICA INDICADA. Comedia con Jane Powell y Cliff Robertson.
- 19.15 LA MADRASTRA. Teleserie chilena, protagonizada por Juan Unger, Walter Kliche y un gran elenco.
- 20.25 TELETECRE. Noticias.
- 21.20 PROGRAMA ESPECIAL. Bo xeo desde el Estadio Chile Víctor-Ñilo versus el ecuatoriano Wellington Wealtley.
- 23.00 TELENOCHÉ. Informativo
- 23.20 TEATRO DE HUMOR. Con la compañía Argentina de Teatro encabezada por Dario Vittori.
- 00.30 JET ROCK Programa musical en la onda disco y rock and roll.